

IUE
Instituto Universitario del Ejército
Instituto Universitario Art. 77 – Ley 24.521
Escuela Superior de Guerra
“Tte Grl Luis María Campos”



TESIS
MAESTRIA EN HISTORIA DE LA GUERRA

Título: “Las Operaciones Psicológicas en el Conflicto del Atlántico Sur”

Que para acceder al título de *Magister en Historia de la Guerra* presenta el Maestrando Alejo Miguel Díaz

Director de Tesis: Tcni (R) Mg Jorge Osvaldo Sillone

Buenos Aires, 02 junio de 2016

Abstract

Todo conflicto que involucre el uso de la violencia para la consecución de los propios objetivos, impone a los involucrados a operar en un plano palpable y macabro donde conviven la muerte, las heridas y los sufrimientos propios de la vida en campaña, y que influye en el ánimo de los combatientes cualquiera sea la actitud estratégica o táctica que adopte cada bando.

La Guerra de Malvinas ha sido abordada mayormente por ambos contendientes desde las múltiples facetas que ofrece un conflicto armado. No obstante, ya han pasado más de 30 años y las operaciones psicológicas que se desarrollaron no han sido ni analizadas ni historizadas por ningún autor.

Ambas Fuerzas las consideraban como un recurso de la conducción que regula el empleo planeado de todos los medios que influyen sobre determinados grupos sociales, actuando a través de informaciones especiales adecuadamente seleccionadas y empleando los más variados métodos y procedimientos para coadyuvar los esfuerzos físicos en el logro de los objetivos establecidos, perturbando la moral del público enemigo y reforzando la propia.

Pero estas operaciones adolecieron de fallas en el planeamiento, argumentos e instrumentación, que condicionaron a los beligerantes a adoptar procedimientos de acción psicológica no considerados en las prescripciones reglamentarias vigentes durante el conflicto, dando lugar a una nueva categoría de propaganda y a lograr la influencia sobre la moral de los combatientes de ambos bandos, a través de canales indirectos.

INDICE

Introducción	1
<i>Justificación del problema</i>	1
<i>Planteo o formulación del problema</i>	2
<i>Objetivo general de la investigación</i>	3
<i>Objetivos específicos</i>	3
<i>Formulación de la hipótesis</i>	3
<i>Primeros elementos del Marco Teórico</i>	3
<i>Resumen del estado de la cuestión</i>	6
<i>Metodología empleada</i>	7
<i>Relevancia de la investigación</i>	10
Capítulo I – La mentalidad de los oponentes	11
<i>Introducción</i>	11
La cultura: esquema para la construcción del destino de una Nación	12
<i>Gran Bretaña: constructora de un nuevo orden mundial</i>	13
<i>Argentina: una joven nación transitando hacia su bicentenario</i>	16
<i>Dos identidades nacionales dispares</i>	19
La guerra como continuación de la política por otros medios	20
<i>Gran Bretaña: Una Nación erguida sobre sus conquistas</i>	20
<i>Argentina: Sólo luchar por la libertad</i>	21
Malvinas / Falklands: apropiación y valorización de un espacio en litigio	22
<i>Las Falklands: otro territorio del Imperio</i>	22
<i>“Las Malvinas son argentinas”: un lema grabado a fuego en los corazones argentinos</i>	24
Conclusiones	26
Capítulo II - Las Operaciones Psicológicas argentinas	29
<i>Finalidad del presente capítulo</i>	29
Radio Liberty	30
<i>. Breve aproximación histórica al empleo de medios radiofónicos en acciones de propaganda.</i>	30
<i>Aplicación de los principios de acción psicológica</i>	33
<i>Pautas y formato de la programación</i>	37
<i>El inicio de operaciones – su instrumentación</i>	38
<i>Técnicas y procedimientos</i>	41
<i>El final</i>	49
<i>Conclusiones</i>	50
La Gaceta Argentina..	53
<i>Breve aproximación histórica al empleo de medios gráficos en acciones de propaganda y Contrapropaganda.</i>	53
<i>Informar la verdad</i>	54
<i>La situación informativa en el mes de abril de 1982</i>	54
<i>Las agencias de noticias como vehículo de la acción psicológica británica</i>	55
<i>El rol de Radio Carve de Montevideo</i>	57
<i>El manejo inapropiado de la información por los medios argentinos</i>	59
<i>Su instrumentación</i>	60
<i>La Gaceta Argentina como medio de Contrapropaganda</i>	62
<i>La gaceta como medio de propaganda</i>	69
<i>El final</i>	72
<i>Conclusiones</i>	73

Volantes	74
<i>Volantes entregados en Cajas de Raciones</i>	74
<i>Conclusiones</i>	77
Capítulo III – Operaciones Psicológicas británicas	78
<i>Finalidad del presente capítulo</i>	78
Acciones de subpropaganda	79
<i>El cuestionamiento hacia los militares argentinos</i>	81
<i>Anuncios ostentosos de movimientos de fuerzas</i>	83
<i>Capacidad de sus medios aéreos para poder alcanzar el territorio continental argentino</i>	83
<i>El apoyo de sus países aliados</i>	84
<i>Un apoyo inesperado: La Voz de las Américas</i>	84
<i>Capacidad de las Fuerzas Especiales británicas</i>	85
<i>Conclusiones</i>	85
Radio Atlántico del Sur	87
<i>Introducción</i>	87
<i>9,71 – Radio Atlántico del Sur</i>	88
<i>Su instrumentación</i>	91
<i>La aplicación de los métodos de acción psicológica</i>	92
<i>El método persuasivo</i>	93
<i>El método sugestivo</i>	95
<i>Las “Pausas Sentimentales”</i>	99
<i>El horóscopo y el deporte</i>	103
<i>La radio como contrapropaganda</i>	103
<i>El final</i>	104
<i>Conclusiones</i>	104
Panfletos	106
<i>Uso de la propaganda gráfica</i>	106
<i>Los condicionantes políticos y estratégicos</i>	107
<i>La propaganda gráfica</i>	109
<i>Pase de Salvoconducto</i>	110
<i>Isla de Condenados</i>	112
<i>Rex Hunt</i>	114
<i>La segunda serie: Soldados</i>	115
<i>Radio Atlántico del Sur</i>	118
<i>Su diseminación</i>	118
<i>Acerca del envío de panfletos al Atlántico Sur y su uso</i>	119
<i>La decisión política de su difusión a través de los medios</i>	121
<i>De Operación Psicológica a Acción de Subpropaganda.</i>	121
<i>Panfletos elaborados por la resistencia de los isleños</i>	122
<i>Conclusiones</i>	123
Otras acciones concurrentes al apoyo de la moral	124
<i>Calling the Falklands. British Broadcasting Corporation</i>	125
<i>Task Force Request. British Forces Broadcasting Service</i>	127
<i>Conclusiones</i>	128
Conclusiones finales	129
<i>Conclusiones de las operaciones psicológicas desarrolladas por Argentina</i>	129
<i>Conclusiones de las operaciones psicológicas desarrolladas por Gran Bretaña</i>	130
<i>Párrafo explicativo de la corroboración de la hipótesis</i>	132

<i>Aporte profesional</i>	133
Anexo 1 – Pistas de audio de Radio Liberty.	135
Anexo 2 – Transcripciones y traducciones de pistas de audio de Radio Liberty.	136
Anexo 3 – Referencias de periodismo gráfico a Radio Liberty	139
Anexo 4 – Acción de emisoras extranjeras	143
Anexo 5 – Manejo inapropiado de la información por los medios nacionales.	145
Anexo 6 – Técnicas de acción psicológica implementadas en La Gaceta Argentina	148
Anexo 7 – Volantes	153
Anexo 8 – Cuestionamiento a militares argentinos	157
Anexo 9 – Capacidad de sus medios aéreos para poder alcanzar el territorio continental argentino	159
Anexo 10 – Apoyo de países aliados	162
Anexo 11 – Apoyo brindado por la United States International Communication Agency	163
Anexo 12 – Radio Atlántico del Sur. Nota de funcionarios del Ministro de Defensa	165
Anexo 13 – Pistas de audio de Radio Atlántico del Sur.	170
Anexo 14 – Listado de prisioneros difundido por Radio Atlántico del Sur	171
Anexo 15 – Panfletos británicos	172
Anexo 16 – Documentos oficiales relacionados con la difusión de panfletos	183
Anexo 17 – Referencia en la prensa británica a los panfletos	190
Bibliografía	196

Introducción

Justificación del problema

Clausewitz afirma que las fuerzas morales constituyen uno de los temas más importantes en la guerra:

“Son los espíritus que penetran hasta en el último detalle de la guerra y los que primero se unen con estrecha afinidad a la voluntad, que dirige y pone en movimiento toda la masa de las fuerzas....”¹

Cualquier conflicto armado que involucre el uso de la violencia para la consecución de los propios objetivos, obliga a operar a sus protagonistas en un campo de batalla de dos dimensiones: uno palpable, suerte de escenario macabro donde conviven la muerte, las heridas y los sufrimientos propios de la vida en campaña que influyen el ánimo de los combatientes.

Paralelamente hay otro intangible, donde las municiones son reemplazadas por andanadas de información que, por las circunstancias de aislamiento, producen un alto impacto en la dimensión psicológica de los combatientes. En él, las noticias adquieren significados particulares: circulan y se procesan de manera especial, afectando positiva o negativamente la voluntad de lucha.

Todos los autores coinciden en que la planificación e implementación de las operaciones psicológicas son un arma más, que debe actuar en coordinación con las operaciones de combate, logísticas o diplomáticas. Un conductor militar difícilmente podría prescindir de acciones que aseguren la cohesión de las propias fuerzas y desarticulen las del enemigo, provocando su pánico, defección o pérdida de voluntad, y la Guerra de Malvinas no fue la excepción.

Desde la perspectiva argentina, son conceptualizadas como:

“...el recurso de la conducción que regula el empleo planeado de todos los medios que influyen sobre determinados grupos sociales, mediante los más variados métodos y procedimientos coadyuvando con los esfuerzos físicos en el logro de los objetivos establecidos.”²

¹ VON CLAUSEWITZ, Karl. *De la Guerra*. Volumen 1. 2da Edición, Buenos Aires, Círculo Militar, 1968, p 271.

² POLI, Heriberto. *Estrategia Psicosocial*. 1ra Edición, Buenos Aires, Círculo Militar, 1979, p 259.

Para los británicos, la guerra psicológica:

“... actúa por medio de informaciones especiales (...); perturbando la moral del público enemigo. En dos palabras, su finalidad principal consiste en allanar el camino para hacer más fácil la tarea de las fuerzas armadas.”³

El Conflicto del Atlántico Sur ha sido abordado mayormente por sus protagonistas desde facetas que van desde lo anecdótico hasta el análisis de las operaciones militares en su conjunto. Más de 30 años después, las acciones militares que se desarrollaron requieren de una mirada histórica que, sin alejarse de lo técnico – militar, tome distancia de los acontecimientos y aporte nuevas lecturas.

Dos oficiales superiores que han cursado la presente Maestría, han abordado el conflicto desde la especificidad y conocimiento que brinda la pertenencia a un arma: el Coronel de Ingenieros Edgar Calandín y el Coronel de Artillería Sergio Maldonado.

El combate de ingenieros en Malvinas tuvo particularidades propias del ambiente geográfico particular que imponían las Islas Malvinas, analizadas por el Coronel Calandín, mientras que el Coronel Maldonado aborda las experiencias de la artillería de campaña, concluyendo acertadamente que el resultado del conflicto hubiera sido otro si se hubiera contado con un determinado tipo y cantidad de bocas de fuego.

Es importante, entonces, abordar las operaciones psicológicas que ambos países desarrollaron durante el hecho histórico estudiado ya que tuvieron lugar en un conflicto convencional; y todas las actividades fueron planeadas y dirigidas a audiencias enemigas y propias para incidir negativamente o positiva en sus actitudes y conductas, en pos del logro de los objetivos militares.

Sin embargo, las acciones implementadas adolecieron de fallas en el planeamiento, argumentos e instrumentaciones de las campañas, que condicionaron a los beligerantes a adoptar procedimientos de acción psicológica no considerados en las prescripciones reglamentarias vigentes durante el conflicto. Por ello, considero importante investigar el tema propuesto, porque pese a la importancia que se les atribuye, ningún autor ha profundizado sobre estas acciones durante la Guerra de Malvinas.

Planteo o formulación del problema

Dado que “es evidente que al emprender una investigación, la operación primaria y básica

³ LOCKHART, Bruce citado por MEGRET, M. *La Guerra Psicológica*. 1ra Edición, Buenos Aires, Editorial Paidós, p 79.

es decidir qué se va a investigar⁴”, hasta aquí se ha expuesto un breve desarrollo de las operaciones psicológicas implementadas tanto por la República Argentina como el Reino Unido de Gran Bretaña, encuadrándolas en la situación general en que se dieron inicio y que dan origen a un interrogante que impulsa la búsqueda de respuestas satisfactorias.

¿Fueron adecuadamente planificadas e instrumentadas las operaciones psicológicas desarrollo por Argentina y Gran Bretaña, en forma coadyuvante a las acciones militares, durante el Conflicto del Atlántico Sur?

Objetivo general de la investigación

Desarrollar las operaciones psicológicas realizadas por la República Argentina y el Reino Unido de Gran Bretaña en apoyo a las acciones militares ejecutadas en la Guerra del Atlántico Sur.

Objetivos específicos

- Explicar las operaciones psicológicas implementadas por los beligerantes.
- Determinar los aciertos y falencias en el planeamiento e instrumentación de las distintas operaciones psicológicas.
- Demostrar la implementación de canales alternativos para la difusión de los temas de acción psicológica

Formulación de la hipótesis

Durante la Guerra del Atlántico Sur los beligerantes desarrollaron operaciones psicológicas en apoyo a las acciones militares, que por deficiencias en el planeamiento y ejecución, debieron implementarse a través de canales alternativos.

Primeros elementos del Marco Teórico

La Historia ofrece al investigador una serie de teorías unificadas y corrientes historiográficas con abundante evidencia empírica, que otorgan un marco de referencia en el cual an-

⁴ SIERRA BRAVO, Restituto. *Técnicas de investigación social*. 7ma Edición, Madrid, Editorial Paraninfo, 1991, p 56.

clar el desarrollo de una investigación. Pero las operaciones psicológicas carecen de ese cuerpo metodológico y sólo se hallan abordajes casi contemporáneos de la aplicación de estas acciones en distintos conflictos.

La construcción de una Historia de las Operaciones Psicológicas desarrolladas en el Conflicto del Atlántico Sur requiere la apoyatura de los lineamientos metodológicos que propone la Tercera Generación (Mentalidades) de la escuela historiográfica de Annales, el cuerpo doctrinario aplicado por los beligerantes durante la Guerra de Malvinas y la aproximación lógica e histórica que propone Paul Linebarger para la comprensión de estas acciones.

Las Islas Malvinas / Falklands forman parte del imaginario social argentino y británico, entendido como un esquema referencial para interpretar una realidad socialmente legitimada, subjetivamente construida e históricamente determinada.

Para los argentinos, más allá de los fundados derechos sobre el archipiélago, las Malvinas están incorporadas al sentir nacional por todos los estamentos de la sociedad de una manera particular. Al punto que otros territorios irredentos o en conflicto como el Canal de Beagle o los Hielos Continentales, son percibidos como propios pero no generan pasiones como las despertadas en 1982.

Según los británicos, su Imperio fue el más extenso de todos ya que sus dominios se extendían por los cinco continentes. Esta concepción imperial es enseñada también en las escuelas que resaltan la expansión colonial y el valor de los pioneros que forjaron nuevas naciones.

La moral, el espíritu de lucha y el convencimiento de la causa sostenida por los combatientes es parte indisoluble de la naturaleza de la guerra. Esa convicción dependerá del grado de trascendencia que esa causa tenga para el combatiente: cuanto mayor su compromiso, mayores serán la voluntad de lucha y la aceptación de los sacrificios que conlleva el conflicto.

La Tercera Generación de la Escuela de Annales, conocida también como *Nouvelle Histoire* (Nueva Historia) resalta una nueva perspectiva historiográfica, basada en el análisis de las mentalidades en tiempos largos, las representaciones colectivas y las estructuras mentales de las sociedades.

Analizando los componentes que conforman una mentalidad: lo racional, lo emotivo, lo imaginario, lo inconsciente y la conducta, se dimensionarán esas convicciones y establecerán el significado de los territorios en disputa en los imaginarios sociales de ambos contendientes, porque sobre aquellos accionarán.

Las Operaciones Psicológicas, por su misma naturaleza, no encajan fácilmente dentro de los conceptos familiares sobre la guerra debido a que suelen iniciarse antes del primer disparo y finalizar tiempo después de haberse alcanzado la paz. No ganan una guerra por sí solas, carecen de la espectacularidad de los combates y las contrapartes apelan a sentimientos y percepciones que pueden ser reales, exagerados, parcializados o distorsionados.

Los materiales para su relato se hallan dispersos en relatos, monumentos, archivos, libros, panfletos, cintas de audio o video y documentos clasificados. Por eso resultó dificultoso que en la Historia Militar cuajara un método de análisis y estudio de las operaciones psicológicas, como lo hay para las guerras y batallas

Por ello, es necesario indagar sobre la organización y doctrina de operaciones psicológicas de ambas Fuerzas Armadas, y su aplicación en conflictos convencionales, en tanto sean un esfuerzo coadyuvante al desarrollo de las acciones militares.

El Reglamento de Conducción RC 5 – 2 Operaciones Psicológicas del Ejército Argentino, y el Staff Officers Guide to Psychological Operations (Guía de Oficiales de Estado Mayor para Operaciones Psicológicas) del Ejército Británico establecen las bases doctrinarias para la conducción de las Operaciones Psicológicas durante los conflictos armados, para disminuir la moral y la eficiencia enemigas, sostener la moral de las propias tropas y población, contrarrestar la propaganda (...) enemiga y Apoyar otras medidas (políticas, económicas, sociales, etc.) que coadyuven al logro del objetivo.

Ambos tratan sobre la naturaleza de las operaciones psicológicas delimitando los objetivos, funciones y misiones de las mismas y sirve de sustento al desarrollo de métodos, procedimientos, técnicas y medios de operaciones psicológicas aplicadas a lo largo del conflicto.

La ausencia de una historiografía de las Operaciones Psicológicas puede ser suplida por el método que sugiere Paul M. Linebarger, al abordar el estudio de este tipo de acciones durante la Segunda Guerra Mundial en su libro “Guerra Psicológica”.

El autor considera que esta problemática puede encararse de manera formal, yendo de una definición a otra hasta que el tema quedase delimitado por la lógica; es decir, planteando inicialmente los aspectos normativos e instrumentales de las operaciones psicológicas. Alternativamente, considera importante efectuar el acercamiento histórico al tema, describiendo los desarrollos de la guerra psicológica y estableciendo la relación doctrina – hecho histórico.

Así, construyó un profundo relato histórico de las operaciones psicológicas desarrolladas durante el último conflicto mundial, por parte de los Aliados y las potencias del Eje, el cual

puede ser tomado como modelo metodológico para abordar las acciones implementadas durante la Guerra de Malvinas.

Resumen del estado de la cuestión

Pocos autores han aportado datos relevantes y ninguno ha abordado metodológicamente el estudio de las operaciones psicológicas durante el Conflicto del Atlántico Sur. No obstante, resulta fundamental el informe sobre el conflicto que realizó el General Benjamín Rattenbach en 1983. A partir de este documento y otros desclasificados recientemente, que analizan y aportan datos sobre las operaciones psicológicas desarrolladas por la conducción estratégica, es posible reconstruir las iniciativas que se implementaron y sus falencias. De igual modo, resultaron invalorable los documentos desclasificados en 2012 por el Reino Unido, viniendo a completar la contracara del conflicto desde el punto de vista de las operaciones psicológicas.

Nicolás Kasanzew, periodista argentino acreditado a la zona de combate fue quien testimonió por primera vez este tipo de acciones poco tiempo después de finalizado el conflicto. En su libro *Malvinas a Sangre y Fuego* publicado en 1983, el autor refleja las acciones realizadas por ambos bandos para influir en el ánimo y la moral de las tropas. Detalla además la utilización de medios radiales clandestinos, informaciones alteradas de manera deliberada para desinformar y disminuir la moral de los combatientes, y la distribución – a las tropas argentinas – de piezas informativas destinadas a contrarrestar la acción del adversario.

El periodista chileno Agustín Oyarzún Lemonnier elaboró una crónica documental del conflicto. A través del análisis de distintas piezas informativas difundidas por la agencia de noticias Télam, puede reconstruirse el discurso propagandístico argentino para contrarrestar la acción psicológica inglesa e influir, a su vez, sobre su propia opinión pública.

La editorial Círculo Militar presentó la obra del Coronel Carlos Landaburu donde desarrolló un esquematizado análisis del papel desempeñado por el Ejército Argentino durante el conflicto. Ex - profesor de Historia Militar en la Escuela Superior de Guerra del Ejército y con numerosos trabajos sobre la materia en su haber, aborda la cuestión brevemente, resaltando la importancia de las operaciones psicológicas como coadyuvante al esfuerzo de la guerra.

La socióloga y antropóloga americana especializada en temas militares Nora Kinzer Stewart analizó desde una perspectiva cultural el impacto que produjo en las tropas argentinas la figura sobredimensionada del soldado Gurkha, y de que manera las fuerzas británicas capitalizaron esa imagen construida. Aunque no aborda la cuestión plenamente, proporciona información de valor al momento de analizar los colectivos sociales sobre los que van a operar las acciones psicológicas de ambos bandos, poder establecer la profundidad de su impacto, y la afectación en la moral y voluntad de lucha (sea esta positiva o negativa).

Nora Femenia, argentina radicada en Estados Unidos y especialista en temas militares, cita en su trabajo *Nacional identity in times of crisis* la existencia de directivas de acción psicológica elaboradas por el Estado Mayor Conjunto destinadas al sostén del frente interno. Siguiendo con la línea investigativa de Kinzer Stewart, analiza los factores del "ser nacional" de ambos bandos, pasibles de ser manipulados a partir de discursos y argumentos propagandísticos.

El Sargento Mayor (Retirado) del Ejército de Estados Unidos de América Herbert Friedman, especialista en guerra psicológica y autor de numerosas publicaciones, abordó el tema en forma abarcativa en una página web especializada. Es el único autor que se encara específicamente la cuestión, aportando una mirada más amplia y confirmando gran parte de las acciones detalladas por los autores mencionados. Fue novedosa su presentación de panfletos de acción psicológica elaborados por los británicos en apoyo a las operaciones, los que iban a ser arrojados – en distintas oportunidades – sobre los defensores para minar su moral o incitar a la rendición.

Metodología empleada

En esta investigación aplicaré el método hipotético – deductivo, porque es un procedimiento que toma unas aseveraciones en calidad de hipótesis y las comprueba, deduciendo de ellas conclusiones que se confrontan con los hechos. Además, su esquema de confirmación ofrece la ventaja que cuanto más casos confirmatorios haya, mayor es la probabilidad de que la hipótesis sea verdadera.

Partiendo de la instrumentación de distintos procedimientos de acción psicológica, se analizarán los aspectos doctrinarios que lo encuadran y se los cotejará con los hechos y situaciones concretas para determinar su correspondencia, aciertos y/o anomalías. La existencia de estas últimas en todos los procedimientos, la adopción de alternativas concretas para darles solución y la instrumentación de medidas para contrarrestarlas, permitirá comprobar la hipótesis.

Las características de éste método aplicables a esta investigación, son:

- Su carácter teórico – empírico: teórico al requerir de una teoría para iniciar y conducir el proceso de investigación (la aplicación del método historiográfico propuesto por la Tercera Generación de Annales y la doctrina de los beligerantes vigente en 1982 respecto a este tipo de operaciones) y empírico porque son los hechos su objeto de estudio (las manifestaciones culturales de ambos pueblos respecto del archipiélago, las acciones realizadas para afectar la moral de los oponentes, reforzar la voluntad de lucha propia y la implementación de canales para la circulación de los temas correspondientes).

- Es deductivo e inductivo: porque se avanzará desde lo general a lo particular. Tomando como base cada operación (gráfica, radiofónica, etc.) se irán cotejando los aspectos normativos que la regulan con los hechos, hasta llegar a la menor unidad de análisis como son las piezas de acción psicológica y su significado dentro del contexto histórico de la guerra. Siguiendo un camino inverso, se determinará si los procedimientos de difusión de los mensajes eran formales o alternativos para poder formular coincidencias y establecer generalidades aplicables al hecho investigado.
- Es analítico: porque cada operación psicológica se clasificará de acuerdo con su naturaleza, examinando los métodos, procedimientos técnicas y medios empleados. A partir de ahí se identificarán conexiones y relaciones de causalidad entre ellos.

También estipula varios pasos que considero esenciales para el desarrollo de esta investigación, porque representan etapas a alcanzar a lo largo de un camino que carece de una matriz historiográfica para seguir: observación del fenómeno a estudiar, creación de una hipótesis para explicar dicho fenómeno, deducción de consecuencias o proposiciones más elementales de la hipótesis y verificación o comprobación de la verdad de los enunciados deducidos.

La observación del fenómeno a estudiar, materializado en este caso por las iniciativas de ambos beligerantes para influir en la voluntad de lucha, permite percibir ciertas anomalías en los procedimientos de difusión de los temas y su impacto en la moral del oponente.

De ahí la formulación de la hipótesis de este trabajo: que la influencia sobre la moral de los combatientes de ambos bandos se habría logrado a través de canales y argumentos indirectos, ya que las operaciones psicológicas montadas por los beligerantes adolecieron de deficiencias en el planeamiento e instrumentación.

Estos enunciados deducidos serán comprobados y verificados por la existencia de operaciones psicológicas defensivas adoptadas por los beligerantes, refuerzo de la comunicación institucional, testimonios contemporáneos de ex combatientes, fuentes primarias y secundarias, y documentos oficiales

El diseño de la investigación será Descriptivo – Explicativo. Descriptivo, porque el propósito de esta investigación requiere previamente describir situaciones y eventos, desarrollados durante abril y junio de 1982, en que las Fuerzas Armadas argentinas y británicas se vieron involucradas directamente en el conflicto; Así orientado, el estudio tiene como objeto especificar aquellas situaciones y eventos relevantes para los grupos sociales involucrados, vinculados al problema a investigar. De esta manera es posible medir y evaluar di-

menciones o componentes del fenómeno de manera independiente, y así conformar un cuerpo axiológico que permita construir un andamiaje para sostener la investigación.

Y será explicativo porque indagará en el porqué de los hechos mediante el establecimiento de relaciones causa – efecto, estableciendo y explicando los vínculos causalmente funcionales que existen entre las variables estudiadas. Los estudios explicativos permiten avanzar más allá de la descripción de conceptos o fenómenos o del establecimiento de relaciones entre conceptos.

Teniendo presente que las emociones están necesariamente implicadas en una guerra, que accionan sobre ellas, y que su intensidad depende de la importancia y la permanencia de los intereses hostiles, al analizar la acción psicológica durante el conflicto obliga a evaluar cada pieza y cada testimonio a la luz de estos principios.

La brutalidad de la guerra hace que las impresiones calen en forma selectiva en el consciente de los individuos; además, es necesario distinguir acciones orgánicas, desarrolladas institucionalmente por las partes en conflicto, de las falsedades e imitaciones.

Es por esto que cada unidad de información debe ser sometida a un preciso proceso de validación, que permita ser incorporada a la investigación con un razonable grado de exactitud. En tal sentido, el dato, hecho o documento es analizado, verificándose que reúna:

- Un requisito de institucionalidad: La acción debe formar parte de las operaciones militares llevadas a cabo por los contendientes, en forma directa o indirecta.
- Un requisito doctrinario: La acción debe materializarse en el marco de la doctrina y principios de la conducción de las operaciones militares, independientemente de su nivel; o al menos respondan a antecedentes de su aplicación en otros conflictos.
- Un principio de confiabilidad: Los relatos e impresiones relacionados con la percepción de una acción psicológica concreta desarrollada por los contendientes, deben ser confirmadas por al menos dos fuentes, en sus partes esenciales.

Posteriormente se determinará la influencia que tuvo, si la hubiere, sobre los públicos seleccionados, estableciendo la normatividad de los canales utilizados para su difusión.

- Se verificará que cada fenómeno corresponda a un procedimiento de acción psicológica, encuadrado dentro de una operación desarrollada de acuerdo a los conceptos doctrinarios y normativos vigentes de cada contendiente, y que el mismo haya formado parte del período investigado.

- Luego será descompuesto en sus partes esenciales, siendo la unidad mínima de análisis la pieza de acción psicológica, de la que se extraerán los temas o argumentos ejes de la operación.
- Se las interpolará con la doctrina vigente en las fuerzas enfrentadas al momento del conflicto, para establecer sus objetivos y alcances, estableciéndose las relaciones causales y se formularán las coincidencias que puedan ser aplicables a otros hechos del fenómeno investigado.

Relevancia de la investigación

Independientemente del marco de la lucha, las operaciones psicológicas han estado presentes en todos los conflictos armados. Sólo que las implementadas durante la Guerra de Malvinas, por su relativa corta duración, no alcanzaron a completar el último paso de su ciclo: el análisis del impacto de las campañas de acción psicológica sobre los públicos blanco.

Por añadidura, este ciclo no se retroalimentó y las piezas de acción psicológica elaboradas por ambos bandos no alcanzaron la difusión y la variedad características de otros conflictos, tornándose invisibles.

La presente investigación pretende recuperar esta faceta olvidada de la Guerra de Malvinas que por carecer de la espectacularidad de las operaciones militares, coadyuva al éxito de las mismas y a la vez, proporcionar las bases para que futuros historiadores militares amplíen su estudio

Capítulo I

La mentalidad de los oponentes

Introducción

En 1982 la República Argentina y Gran Bretaña se vieron involucradas, durante un período relativamente corto, en una guerra por la posesión de las Islas Malvinas. Más allá de su valor geoestratégico, para ambas naciones había mucho más en juego que el flameo simbólico del propio pabellón sobre un archipiélago inhóspito.

“...Cada uno tejió a lo largo de su historia su propio significado simbólico y mítico de las islas y de la lucha por su posesión. Estos mitos o ficciones, estrechamente vinculados a los temas de identidad y orgullo nacional, influyó en las decisiones para luchar por parte de los líderes nacionales, así como el apoyo a los líderes por parte de sus compatriotas.”⁵

A partir de su experiencia histórica ambos construyeron una cultura e identidad propias, con singularidades que las caracterizan, asocian y distinguen de otras naciones. Edificaron además un sistema de valores y tradiciones que se corresponden con los rasgos esenciales de la personalidad social de sus pueblos dando sustento a posturas, comportamientos y la percepción de su propia imagen colectiva.

Las operaciones psicológicas, como parte indisoluble de las operaciones militares, maniobran sobre este terreno intangible para desarrollar determinadas emociones y actitudes en una audiencia específica, de manera que adopten una postura favorable a la consecución de los propios objetivos perseguidos. Su incomprensión no implica la derrota en el plano material, pero sí esfuerzos adicionales con costos personales.

Las fuerzas estadounidenses que operaban en el Pacífico durante la Segunda Guerra Mundial, diseminaron sobre las tropas japonesas una serie de panfletos con la leyenda “Me rindo”, asegurando a sus portadores el trato humanitario por parte de sus captores. No obstante, miles murieron en cargas “Banzai” o se suicidaron antes de ser hechos prisioneros.

Los especialistas norteamericanos no habían apreciado adecuadamente la mentalidad del soldado japonés, condicionado por las estrictas reglas del Bushido y el culto al Emperador.

⁵ LINFORD WILLIAMS, Laura. *Malvinas myths, Falklands fictions: cultural responses to war from both sides of the Atlantic (Mitos sobre Malvinas, ficciones sobre las Falklands: respuestas culturales de una Guerra en ambos lados del Atlántico)*. Tesis doctoral, Tallahassee, The Florida State University College of Arts and Sciences, 2005, p 1.

Rendirse es el peor crimen que el soldado japonés podía cometer y recién cuando le cambiaron el sentido por “cese de la resistencia”, obtuvieron algún resultado.

Analizar las operaciones psicológicas durante el Conflicto del Atlántico Sur requiere inicialmente comprender el conjunto de singularidades que caracterizan a los actores involucrados. Heriberto Poli considera fundamental comprender los dos niveles que conforman el ser nacional: “...*el epidérmico o de superficie, también conceptualizado como opinión pública, y otro más profundo o estable que representa la esencia del ser social sobre el cual se debe empeñar la acción estratégica...*”⁶

Definiendo a la mentalidad como la manera de pensar, de sentir, de imaginar y de actuar de un determinado grupo social, nos aproximamos analíticamente a una dimensión subjetiva que se presenta en la realidad como una mezcla química de sus componentes y aún de otros más elementos simples, que constituye en suma un sistema mental.

El presente capítulo indaga sobre las motivaciones, actitudes, percepciones e imaginarios que los combatientes tenían sobre las Islas en disputa y de la misión que sus respectivas patrias les encomendaban, para establecer una base conceptual que permita historiar y evaluar las operaciones psicológicas desarrolladas por los beligerantes durante el conflicto.

La cultura: esquema para la construcción del destino de una Nación

Clifford Geertz conceptualiza a la cultura como “...*un esquema históricamente transmitido de significaciones representadas en símbolos, un sistema de concepciones heredadas y expresadas en formas simbólicas por medios con los cuales los hombres comunican, perpetúan y desarrollan su conocimiento y sus actitudes frente a la vida...*”⁷.

Lo racional abarca la historia cultural e intelectual de un pueblo, grupo social o institución y de sus ideas y concepciones filosóficas que – de alguna manera – los determinan. Marc Bloch y Lucien Febvre lo aplicaron a la historia “...*para aprehender aquellas funciones psíquicas que cayendo fuera del pensamiento lógico, explican no pocos comportamientos colectivos...*”⁸. ¿Cómo comprender a una nación como la alemana que casi alcanza su autodestrucción durante la segunda guerra mundial, si no la analizamos a la luz del pangermanismo, o el andamiaje ideológico proporcionado por Nietzsche y Spengler?

La cultura es unificadora y el Estado opera esa homogeneización centralizando el mercado cultural a través de – entre otros procedimientos – los sistemas de enclavamiento. Mediante el control de las estructuras escolares y los rituales sociales Pierre Bourdieu sostiene que “...*el Estado modela estructuras mentales e impone principios de visión y de división*

⁶ POLI, Heriberto. *Op Cit*, p 216.

⁷ GEERTZ, Clifford. *La interpretación de las culturas*. 12da Edición, Barcelona, Gedisa, 1992, p 88.

⁸ BARROS, Carlos. *Historia de las mentalidades: posibilidades actuales en Problemas actuales de la Historia*. 2da Edición, Barcelona, Ediciones Universidad de Salamanca, 1993, p 50.

comunes, (...) contribuyendo con esto a construir lo que comúnmente se llama identidad nacional (o en un lenguaje más tradicional, el carácter nacional) ...”⁹

Gran Bretaña: constructora de un nuevo orden mundial

Aunque su Historia puede comenzar a relatarse a partir del tercer milenio anterior a la era cristiana, es a partir de la Edad Moderna que tomaron forma los atributos distintivos por los cuales Gran Bretaña alcanzó una posición hegemónica, que la identifican y distinguen de otras naciones que también alcanzaron preeminencia mundial.

El descubrimiento del Nuevo Mundo, además de hito cronológico que permite datar el final de la experiencia medieval en Occidente, inspiró a las monarquías europeas a la búsqueda y establecimiento de nuevas redes de intercambio comercial. A los reyes de España, Portugal y Holanda se sumó Enrique VII, quien concedió patente al navegante genovés Giovanni Caboto (John Cabot en inglés), para navegar y explorar cualquier isla o país de paganos o infieles en cualquier parte del mundo. Sería así el primer europeo de la época moderna en explorar las costas de Estados Unidos de América.

El oro indiano que enriquecía las arcas de la corona española entusiasmó a Isabel I a probar suerte en los territorios de ultramar, pero como Canadá, Guyana, Virginia y Gambia no proporcionaron el metal precioso que podía financiar la expansión, aprovechó la inestable situación política en la Península Ibérica y auspició incursiones navales en los dominios coloniales de su adversario.

Francis Drake asoló entre 1750 y 1785 el Caribe, Panamá, Cartagena y Santo Domingo mientras que John Hawkins atacó las islas Azores en 1581. Niall Ferguson sostiene que “...de esos orígenes claramente piráticos surgió el sistema del corso o guerra naval privada...”¹⁰

El Mercantilismo, entendido como conjunto de ideas aplicadas a las relaciones entre el poder político y la actividad económica, para facilitar la regulación estatal de la economía, la unificación del mercado interno, el aumento de la producción propia, el control de las materias primas y mercados (exteriores e interiores), y la protección local de la competencia extranjera (subsidiando empresas privadas y creando monopolios privilegiados), dio lugar a una segunda expansión ultramarina del Siglo XVII.

Bajo la forma jurídica de Colonias y ejerciendo su autoridad de manera formal (estableciendo gobernadores propios para dirigir el territorio dominado) o informal (manteniendo las autoridades locales pero condicionadas de manera económica, social y cultural a través

⁹ BOURDIEU, Pierre. *Génesis y estructura del campo burocrático*. Revista *Sociedad*. 1996, p 49.

¹⁰ FERGUSON, Niall. *El Imperio Británico: como Gran Bretaña forjó el orden mundial*. 1ra Edición, Barcelona, Debate, 2005, p 48.

de consejeros, controlando las actividades más significativas por medio de empresas, o siendo la principal compradora de los bienes que exportaba el país dominado), Gran Bretaña amplió su dominio a las lejanas tierras de Singapur, Hong Kong, Sierra Leona, Gambia, las Antillas, Canadá, Nueva Zelanda y África del Sur e India. Se había concretado: “...*este vasto imperio sobre el cual nunca se pone el sol y cuyos límites la naturaleza aún no ha fijado.*”¹¹

La primera Revolución Industrial, iniciada a mediados del Siglo XVIII, incrementó los flujos mercantiles desde y hacia las posesiones coloniales, requiriendo una flota mercante que sostenga los volúmenes comerciales y una armada que proteja las vías marítimas. El poderío británico en los mares iría *in crescendo*, hasta convertirse en absoluta luego de la derrota de la escuadra franco – española en Trafalgar, en 1805.

Este proceso, primordialmente textil, dio paso a la siguiente fase: la de las industrias de base como el carbón, el hierro y el acero. Las exportaciones británicas de productos acabados fueron mucho más elevadas que en el período anterior. Además, la revolución del transporte que representó la expansión del ferrocarril y el barco de vapor, proporcionó un ímpetu adicional a la apertura de nuevos mercados y expansión de los viejos. Aparecen así quienes invierten sus elevadas ganancias en infraestructura de base (puertos, vías férreas y caminos) para agilizar el movimiento de productos hacia y desde la metrópoli; y empréstitos destinados a las colonias, países europeos en vías de industrialización y los recientemente emancipados Estados latinoamericanos.

Esta expansión afirmarían su posición en el mundo hasta 1873, período en el que se inició la “gran depresión” económica y financiera que afectó a Gran Bretaña y Europa: se quebró el monopolio industrial inglés por la irrupción de terceros países industrializados; y la sobreproducción, que saturó el mercado, provocó la caída de los precios de los productos industriales y redujo los beneficios. Los principios del trust norteamericano y del taylorismo se presentaban como soluciones aplicables a la crisis, aunque se aplicó una tercera vía: el imperialismo.

Las potencias industriales como Inglaterra, los Países Bajos, Francia y Alemania necesitaban apremiantemente ubicar sus excedentes de capital, canalizándolos en préstamos o inversiones en países periféricos; adquirir nuevas materias primas que no se disponían o escaseaban en Europa (plata, petróleo, caucho, oro, cobre, etc.); y colocar sus productos manufacturados.

A diferencia del anterior proceso expansivo, este tiene profundas connotaciones nacionalistas. Los Estados europeos proyectaban la conquista sistemática de la mayor cantidad de territorios posible, otorgándole preeminencia al control político, económico y militar, por sobre la transformación cultural de estas zonas.

¹¹ FERGUSON, Niall. *Op. Cit.* p 18.

La expansión simultánea sobre extensas zonas inexploradas del continente africano provocaría indefectiblemente enfrentamientos, si no se ponía un orden. Entre el 15 de noviembre de 1884 y el 26 de febrero de 1885, Francia y Gran Bretaña convocaron a una conferencia (auspiciada por el Canciller alemán von Bismarck) en Berlín, para resolver los problemas que planteaba la ocupación colonial en África y acordar su reparto.

Catorce Estados fueron convocados: Alemania, el Imperio Austrohúngaro, Bélgica, Dinamarca, el Imperio Otomano, España, Estados Unidos, Francia, Reino Unido, Reino de Italia, Países Bajos, Portugal, el Imperio Ruso y Suecia. Tras la Conferencia, sólo dos países africanos conservaron su independencia: Etiopía y Liberia, por estar bajo la protección de los Estados Unidos de América. El resto fue repartido principalmente entre Francia y Gran Bretaña.

En el año 1900, el reino insular de Gran Bretaña era la mayor potencia de la Tierra. Regiones de todos los continentes, que constituían un cuarto de la superficie terrestre y de su población, estaban bajo la dominación de la Reina Victoria de Gran Bretaña. Su armada podía derrotar a cualquier suma de enemigos. Su lengua estaba difundida por el mundo y tenía mayor número de hablantes que cualquier otra lengua existente.

No obstante, algunas señales de agotamiento fueron percibidas por parte de la elite gobernante. El Primer Lord del Almirantazgo Joseph Chamberlain era consciente en 1902 que el Reino Unido se había convertido en un titán cansado que se tambaleaba bajo el orbe de su destino, y no será bastante fuerte por sí solo para mantener el lugar que le corresponde junto a los Estados Unidos o Rusia, y probablemente Alemania.

Pese a que el liderazgo británico estaba siendo erosionando por la expansión de la industrialización que, en términos relativos, manifestaba una disminución en la participación de los volúmenes comerciales. La causa principal puede hallarse en la transferencia de tecnologías a otras potencias europeas, que pronto competían con sus productos disputando algunos mercados tradicionalmente británicos. También a los cambios en las fuerzas militares y navales, porque los adelantos industriales derramaban sus beneficios en la producción de material bélico.

El primer golpe sería recibido en 1914, pese al optimismo manifestado por los propagandistas oficiales que auguraban una rápida victoria sobre el bando enemigo. El prolongado esfuerzo bélico, sumado a la aniquilación casi completa de varias generaciones de jóvenes en los campos de batalla europeos, provocó un enfriamiento de su economía, pese a la adquisición de territorios a expensas de las potencias vencidas. La Segunda Guerra Mundial le asestaría el empujón final hacia su decadencia.

Pese a encontrarse una vez más entre las potencias vencedoras, su debilitamiento fue tal que en los sucesivos años debió ir cediendo la independencia a sus colonias. Palestina fue

uno de los primeros territorios que presenciaron la retirada de las tropas británicas, y junto con la India, la Perla del Imperio, lograron marcharse dentro de una paz relativa; otros debieron ser abandonados en medio de baños de sangre. La devolución de la soberanía de Hong Kong a China en 1997, fue el último acto del proceso de descolonización iniciado cincuenta años antes.

En la actualidad, los territorios británicos de ultramar son catorce territorios pertenecientes o reclamados por el Reino Unido que no forman parte integrante del mismo. Se trata de colonias que no se independizaron o que votaron para seguir siendo territorios británicos, diez de las cuales se encuentran en la lista del Comité de Descolonización de la ONU: Acrotiri y Dhekelia (Bases soberanas del Reino Unido en Chipre), Anguila, Islas Turks y Caicos, Bermuda, Islas Cayman, Islas Pitcairn, Islas Vírgenes Británicas, Gibraltar, Montserrat, Santa Helena, Territorio Británico en el Océano Índico, y las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur reclamadas por Argentina.

Argentina: una joven nación transitando hacia su bicentenario

La República Argentina ostenta un proceso histórico muy breve, respecto de Gran Bretaña. Algunos autores le otorgan entidad política de peso a estas tierras a partir de 1777, cuando sobre la base de la Provincia de Buenos Aires se crea el Virreinato del Río de la Plata. La finalidad de esta reorganización político – administrativa de los territorios españoles, enmarcada en las “reformas borbónicas”, obedecía la necesidad de contrarrestar las aspiraciones lusitanas sobre la Banda Oriental, y la amenaza británica y francesa que merodeaban las costas de la Patagonia con intenciones de establecer colonias en puntos estratégicos.

Estas reformas no sólo eran aplicables al ámbito militar. El rey Carlos III tomó conciencia de la marginalidad en el que se encontraba sumido su reino (donde tampoco se ponía el sol) e implementó una nueva organización gubernamental, equilibrando una acción efectiva en la administración local y la completa subordinación a la autoridad central.

Para ejercer un mejor control de sus dominios replicó el régimen francés de intendentes. Pero la designación centralizada de funcionarios en los altos niveles de decisión, desplazó “...de la administración, y en particular de los cargos de responsabilidad, a las familias de las elites criollas que ocupaban posiciones decisivas en casi todas las instancias del Estado...”¹²

La medida, que afectó el frágil equilibrio entre el poder de la Corona y las realidades económicas sociales y jurídicas en América, quebró la tradición de autogobierno fundamentada en la legislación de Indias, representó un avasallamiento del derecho de los pueblos al autogobierno, le otorgó un nuevo uso al término “colonia” para referirse a los territorios

¹² GOLDMAN, Noemí. *Crisis imperial, revolución y guerra en Nueva Historia Argentina, tomo III: Revolución, República, Confederación (1806-1852)*. 1ra Edición, Buenos Aires, Sudamericana, 1999, p 28.

americanos, y produjo disconformidades y resentimientos profundos en las distintas capas de las sociedades locales.

Este descontento permitió la germinación de las ideas libertarias de la Revolución Francesa y organizativas de la Independencia de Estados Unidos, que junto a la tesis escolástica española sobre soberanía popular, enseñada en las universidades americanas, estimularon la gestación de un ideario independentista americano.

El Primer Ministro británico William Pitt apreció que el bienestar del imperio cobraría nuevo impulso con la apertura de los mercados que representaban las colonias españolas en América, aspiración de intelectuales porteños como Manuel Belgrano y Mariano Moreno.

Pero la intervención británica en territorio rioplatense, en 1806, tuvo un objetivo de menor altruismo. Los criollos “...bien pronto se dieron cuenta de que era simplemente un “raid” hecho sin conocimiento del gobierno inglés, y que ni Popham ni Beresford podían darles seguridades de ninguna clase, aunque ambos dijeran haber pedido instrucciones a Londres sobre el particular... [la independencia de España].”¹³

La expulsión del invasor y el rechazo de un nuevo intento británico de establecerse en el Río de la Plata, afirmarían en los habitantes de Buenos Aires la confianza en sus propias posibilidades. La situación en la Península consolidaría la posición política del partido criollo que ante la noticia de la caída de la Junta Central de Sevilla, autoridad que había designado al virrey Baltasar Hidalgo de Cisneros, cuestionó su legalidad y presionaron hasta obtener su renuncia.

La historia liberal toma como punto de origen el año 1810, partiendo de la base que las invasiones inglesas y la situación vivida en España movilizaron las fuerzas políticas y sociales que desencadenaron el movimiento emancipador de Mayo.

“El Virreinato del Río de la Plata, antes de convertirse en los Estados de Argentina, Uruguay, Paraguay y Bolivia, se disgregó en tantas soberanías como ciudades había en él, para luego pasar por un proceso de aglutinación de soberanías urbanas en soberanías provinciales, y finalmente, después de varias décadas, culminar con la consolidación de Estados semejantes a los que hoy conocemos (Cisneros, Escudé y otros. 2000)”¹⁴

¹³ ROBERTS, Carlos. *Las invasiones inglesas del Río de la Plata (1806- 1807) y la influencia inglesa en la independencia y organización de las provincias del Río de la Plata*. 1ra Edición, Buenos Aires, Peuser, 1937, p 118.

¹⁴ CISNEROS, Andrés, ESCUDÉ, Carlos y otros. <http://www.argentina-rree.com/1/1-008.htm>, (consultado el 1 de octubre de 2014).

De acuerdo a este razonamiento, el origen del actual Estado argentino sería la ciudad de Buenos Aires y su Cabildo, si tenemos en cuenta que es esa institución con responsabilidades municipales quien convoca a otros cabildos para que envíen representantes a un Congreso que determinaría la forma de gobierno, hasta tanto se resolviera la situación política en la Península.

Sobre la base de virtudes rescatadas del pasado que son contrapuestas con los vicios de las sociedades vecinas, la historiografía positivista elaboró una Historia Argentina en torno a un panteón de grandes héroes. Estos magníficos hombres habían llevado adelante extraordinarias proezas como la Revolución de Mayo, la Declaración de la Independencia, el Cruce de los Andes, la Creación de la Bandera, la resistencia de Rosas a los bloqueos franceses y británicos y la Conquista del Desierto.

Su recorte del pasado no es del todo inválido. El proceso que condujo a la independencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata presentó características singulares: ninguna potencia extranjera le declaró la guerra a España para ayudarlas a emanciparse, y tampoco ofrecieron auxilio militar oficial; y la actitud de Rosas frente a los bloqueos le valió que el general San Martín le legara el sable que lo había acompañado en toda la guerra de la independencia por la firmeza con que sostuvo el honor de la República ante las pretensiones injustas de potencias extranjeras que trataban de humillarla.

Sobrevienen años en que las luchas intestinas entre los Federales y Unitarios, derivadas de la falta de acuerdo sobre la organización política del país, facilitaron el ascenso político de Buenos Aires gracias a los recursos financieros que proporcionaba el puerto y la aduana. No fue hasta la batalla de Pavón que se inició la definitiva unificación política y administrativa de la República Argentina, estructurándose cada uno de los condicionantes expuestos por Max Weber para identificar a un Estado, y la conformación de un mercado interno de alcance nacional.

Las políticas instrumentadas desde el Estado por la llamada Generación del '80 estaban imbuidos de la idea de la grandeza presente y futura de la Argentina y manifestaron la determinación de ponerla en el más alto rango de las repúblicas, lado a lado con los Estados Unidos. La necesidad de población habilitó el aluvión de inmigrantes provenientes en su mayoría de Italia y España, pero también de Francia, Rusia, Alemania o el Imperio Otomano. La intelectualidad y la dirigencia política propiciaron una serie de iniciativas desde el mismo Estado para homogeneizar a este "crisol de razas", instrumentando la educación pública y el servicio militar obligatorio, entre otras medidas.

El Reino Unido se había transformado en el banquero del mundo, proveyéndole una divisa (la libra esterlina) que financiaba el comercio y permitía la circulación financiera, mientras que el libre comercio le aseguraba la colocación de los productos manufacturados y la acumulación de capitales en sus bancos.

En forma de empréstitos e inversiones, gran parte de ese capital ingresó a nuestro país para desarrollar la infraestructura que se requería para incorporarse al mercado mundial (ferrocarriles, obras portuarias y públicas), pero subordinó con fuerza a la economía argentina y trabó sus posibilidades de crecimiento independiente, posicionándolo en la periferia de los circuitos de intercambio como proveedor de materias primas.

Pero esa situación no condicionó la propia política exterior y Argentina se mantuvo neutral en las dos grandes contiendas mundiales. Incluso durante el gobierno de Juan Domingo Perón se presentaron como actos patrióticos la cancelación del crédito adquirido por Rivadavia en 1822 ante la Baring Brothers, declarándose la Independencia Económica el 9 de Julio de 1947 o la nacionalización de los ferrocarriles.

Alternándose la conducción del Estado argentino gobiernos democráticos y *de facto*, en 1976 asumió el gobierno una Junta Militar que desplazó de la presidencia a María Estela Martínez de Perón.

Dos identidades nacionales dispares

Cuando la República Argentina daba sus primeros pasos de vida independiente, Gran Bretaña iba camino de convertirse en la potencia más influyente que actuaba simultáneamente en distintos puntos del planeta e iniciaba una compleja relación (simbiótica, traumática, de cooperación, de presión y hasta con fricciones armadas) con nuestro país.

En el primer cuarto del Siglo XIX, fue la primera nación que alcanzó su desarrollo industrial, y que gozó de una supremacía financiera y técnica que durante un tiempo fue única. En Londres se tomaban decisiones fundamentales más que en otra capital europea, que afectaban no al poder, al dinero, las modas intelectuales y a las tendencias sociales.

Ejerciendo actualmente la autoridad territorial, influencia política o superioridad en las relaciones económica sobre extensas y remotas áreas del mundo, Gran Bretaña es depositaria en su inconsciente colectivo de una visión victoriana del Imperio, resguardando el control de espacios geográficos puntuales que le aseguren una porción de poder en el tablero internacional.

Argentina, por su parte, ha construido una identidad a partir de su herencia española y los esfuerzos que debió afrontar para lograr su independencia y la de otros países sudamericanos. Fue la concreción de un proyecto de hombres libres que sobreponiéndose a las apetencias de países vecinos y de ultramar, buscó en Europa un modelo de Estado y liderazgo que lo alejó de Latinoamérica, y elaboró su propia idea sobre “...*el futuro, inscripta en el*

*preámbulo de la Constitución, donde se augura para esta colectividad un futuro de grandeza. Todas estas imágenes, sumadas, combinadas e integradas dibujan una nación...*¹⁵

La guerra como continuación de la política por otros medios

Retrospectivamente, ambas naciones registran un pasado impetuoso, intrincado, apasionado y a veces hasta cruel, en el que las organizaciones militares han estado siempre presentes.

Gran Bretaña: Una Nación erguida sobre sus conquistas

El territorio insular que conforma el actual Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte sufrió desde la prehistoria sucesivas invasiones: Los primitivos habitantes del neolítico fueron desplazados por pueblos provenientes del continente gracias a las armas de bronce, que a su vez resultaron ineficaces ante los celtas que dominaban el hierro. Luego siguieron los romanos, las tribus germánicas de los anglos y los sajones, los vikingos en el Siglo VI a.C. y los normandos en el 1066.

Pero el primer milenio de la era cristiana marca un punto de inflexión, ya que las islas sufrirían amenazas de nuevas invasiones, pero éstas no se concretarán; por el contrario, empieza a extenderse su influencia hacia los confines del mundo conocido de la mano del rey Ricardo I “Corazón de León” que, conduciendo a los reyes más importantes de la cristiandad en la Tercera Cruzada, llevó a las tropas inglesas más allá de los territorios europeos.

Desde entonces el soldado inglés ha estado presente en casi todos los conflictos: participando en sus propias luchas internas (Irlanda del Norte), defendiendo los intereses de su país y la Corona (en los teatros de guerra europeos, africanos y asiáticos durante la Primera y Segunda Guerra Mundial), formando parte de tropas coloniales (como las tropas de la Compañía de las Indias Orientales), integrando compañías de mercenarios en los ejércitos nacionales durante luchas por la Independencia latinoamericana (la Legión Británica que reclutó Simón Bolívar para liberar del yugo español a Nueva Granada y Venezuela), o como aventureros ofreciendo sus servicios a otras causas (voluntarios de las fuerzas republicanas en la Guerra Civil Española.)

Habiendo desaparecido generaciones enteras de jóvenes británicos en los campos de Verdún (Francia), sufriendo la misma población civil los bombardeos de la aviación y la coherencia alemana durante la Batalla de Inglaterra, y vivido desde la década del cincuenta la posibilidad de una guerra nuclear que devastaría su territorio, el ciudadano británico ha

¹⁵ ROMERO, Luis Alberto. “*La Argentina en la escuela. La idea de nación en los textos escolares*”. 1ra edición, Buenos Aires, Siglo XXI Editores, 2004, p 6.

naturalizado conceptos brutales como guerra, muerte o sacrificio, o suavizando sus significaciones y aprehendiéndolas desde niño.

“...Los alumnos británicos recitan los nombres de reyes y reinas de Inglaterra y aprenden la orgullosa herencia y tradición de la Armada británica, el Ejército y desde la Primera Guerra Mundial, la Real Fuerza Aérea. La locura, la valentía y la estupidez están entrelazadas en la letanía de la Carga de la Brigada Ligera, Crimea, Khyber Pass, Waterloo, Trafalgar, el Somme, Ypres, Flandes, Dunkerke, la Batalla de Inglaterra, Burma, Arnhem, Borneo, Aden, Belfast y las Malvinas...”¹⁶

Argentina: Sólo luchar por la libertad

Mientras que el Viejo Mundo veía crecer la influencia de Gran Bretaña, en el Nuevo recién comenzaba a gestarse el proceso histórico que daría origen a la Nación Argentina, cuando sobre la base de la Provincia de Buenos Aires se crea el Virreinato del Río de la Plata. La finalidad de esta reorganización político – administrativa de los territorios españoles obedecía a las aspiraciones lusitanas sobre la Banda Oriental, y las intenciones de Francia e Inglaterra de instalar colonias en los puntos estratégicos de la Patagonia.

Lo temores de la Corona española tomarían cuerpo en 1806 cuando una pequeña fuerza expedicionaria ocupaba, luego de una breve resistencia, la capital del Virreinato. Los criollos locales abrigaban esperanzas de que la potencia ocupante iba a contribuir con la emancipación de estas tierras, pero La expulsión del invasor poco tiempo después y el rechazo de un nuevo intento británico de establecerse en el Río de la Plata al año siguiente, afirmó en los porteños la confianza en sus propias posibilidades, llevándolos a desconocer en un primer momento a las autoridades peninsulares en 1810, y declarar la Independencia seis años después.

Para expandir la revolución y llevar la libertad de Hispanoamérica meridional, sus Expediciones Auxiliadoras y Ejércitos lucharon en las actuales Repúblicas de Paraguay, Uruguay, Chile, Perú, Ecuador y Bolivia y una bizarra expedición naval conducida por Hipólito Bouchard haría flamear la bandera argentina en la aún española ciudad de Monterrey

Las apetencias del Imperio del Brasil por la Banda Oriental condujeron al gobierno de las Provincias Unidas del Río de la Plata a crear el Ejército Republicano que triunfó en Ituzaingó. Pero el levantamiento de sus principales jefes a fines de 1828, por considerar injustas las cláusulas de paz, sumió al país en un nuevo período de anarquía.

¹⁶ KINZER STEWART, Nora. *South Atlantic Conflict of 1982: A case study in military cohesion (El Conflicto de 1982 en el Atlántico Sur: Un caso de estudio de cohesión militar)*. 1ra Edición, Alexandría, U.S. Army Research Institute for the Behavioral and Social Sciences, 1988, p 31.

La Confederación Argentina liderada por el Gobernador de la Provincia de Buenos Aires y Representante de las Relaciones Exteriores de la Confederación Argentina, Juan Manuel de Rosas, debió hacer frente a la Confederación Peruano – Boliviana, a Estados Unidos y varias veces a Francia e Inglaterra

Después de la usurpación de las Islas Malvinas, Francia bloqueó en 1838 y por dos años y medio el Puerto de Buenos Aires exigiendo la excepción de las obligaciones militares de sus súbditos y el trato de nación más favorecida. Aliada a Gran Bretaña, forzarían el 20 de noviembre de 1845 el paso de sus flota en la Vuelta de Obligado para alentar la separación de las provincias de Entre Ríos, Corrientes y Santa Fe de la Confederación y abrir la navegación y el comercio al Paraguay.

Dos años después, bloquearon nuevamente Buenos Aires para que suspenda las hostilidades en la Banda Oriental, se retiren las tropas argentinas de la Banda Oriental y se levante el bloqueo al puerto de Montevideo, alcanzándose la solución definitiva poco tiempo después con sendos tratados firmados en 1849 y 1850.

En la Guerra de la Triple Alianza lucharía durante cinco años junto a brasileros y uruguayos contra el Paraguay, mientras que las tropas de línea sofocaban sucesivos levantamientos de los caudillos del interior y conquistaban el Desierto, completando la conformación del Estado argentino. Sus Fuerzas Armadas continuaron gravitando en la vida política institucional del país aunque no volvieron a ser empleadas operacionalmente hasta 1975, en que un gobierno constitucional dispuso su participación en el marco del Operativo “Independencia”

Malvinas / Falklands: apropiación y valorización de un espacio en litigio

Tanto argentinos como británicos han construido su propio significado acerca de las Falklands Islands / Islas Malvinas, sustentando sus posturas en aspectos jurídicos. Pero también han elaborado una identificación y una significación emotiva de esos territorios basados en la relación que se establece entre cultura y territorio.

Una de esas relaciones posibles, en las que el territorio constituye por sí mismo un espacio de inscripción de la cultura, se establece cuando el espacio geográfico se inscribe como un geosímbolo, un lugar “...*que por razones políticas, religiosas o culturales revisten a los ojos de ciertos pueblos o grupos sociales una dimensión simbólica que alimenta y conforta su identidad.*”¹⁷

Las Falklands: otro territorio del Imperio

¹⁷ BONNEMAISON, Jöel. “Voyage autour du territoire” (*Viaje alrededor del territorio*). *L’Espace Géographique (El espacio geográfico.)* N° 4, 1981, p 256.

En 1764, el navegante francés Louis – Antoine de Bougainville estableció un próspero asentamiento en Port Louis, en el extremo noreste de la East Falkland. Al año siguiente el Capitán John Byron, que dirigía la expedición inglesa que circunnavegó el mundo, descubrió y bautizó como Port Egmont a una bahía natural en Saunders Island, al norte de la West Falkland y reclamó las Falklands en el nombre de Jorge III, desconociendo la existencia del asentamiento francés.

La Corona española no mostró, inicialmente, interés por el archipiélago. Pero la presencia francesa en el Atlántico Sur fue apreciada como una amenaza estratégica a sus intereses en América del Sur y reclamó la entrega del asentamiento de Port Louis. La demanda fue finalmente aceptada y se lo rebautizó como Puerto Soledad.

Ante el descubrimiento de la presencia británica en Port Egmont, el 10 de junio de 1770 España atacó y expulsó a la guarnición allí presente. Ambas naciones estuvieron al borde de la guerra, aunque la firma de un acuerdo rubricado meses después, el asentamiento fue restituido. Algunos autores británicos sostienen que el asentamiento fue abandonado en 1774 por razones estratégicas, “...ya que las colonias norteamericanas de Gran Bretaña mostraban signos de malestar político, y la decisión que se tomó de evacuar Port Egmont estaba vinculada con la reubicación de las fuerzas de Gran Bretaña para enfrentar la Revolución Americana...”.¹⁸

En agosto de 1832, el Almirantazgo británico consideró oportuno proponer al Foreign Office que se enviara una fuerza al Atlántico Sur para retomar la soberanía de la Corona británica sobre las islas Malvinas y reafirmar (desde la perspectiva británica) o vulnerar (desde la perspectiva argentina) un derecho que estaba claramente establecido.

El 2 de enero 1833 la fragata Clío, apoyada por su par Tayne, ancló frente a Puerto Soledad. De inmediato le informó al comandante de la corbeta argentina Sarandí, José María Pinedo, que se había hecho presente para ejercer la soberanía de Su Majestad Británica sobre las islas y le ordenaba arriar la bandera argentina al día siguiente. Pasivo, Pinedo embarcó a unos cuantos habitantes y abandonó las islas.

Los británicos sostienen que la relación con sus actuales territorios de ultramar se enraíza en más de cuatrocientos años de historia compartida. Bermuda es considerada el primer asentamiento británico en América cuando los sobrevivientes de un naufragio se asentaron en sus costas en 1609; sus islas del Caribe se convirtieron en territorios británicos cuando se instalaron plantaciones de azúcar durante los siglos XII y XIII; “... y las Falkland Is-

¹⁸ PASCOE, Graham y PEPPER Peter. <http://www.falklandshistory.org/spanish4.pdf>, (consultado el 2 de junio de 2010).

*lands que han estado continuamente habitadas y administradas bajo soberanía británica desde 1833...*¹⁹

Siguiendo la historiografía británica, la Corona designa autoridades para las Islas recién a comienzos de 1834: inicialmente, ese cargo fue ocupado por un oficial naval residente, y a partir de 1842, por un Gobernador. En esos años se asientan los colonos cuyos descendientes van por la séptima u octava generación y es fundado Port Stanley en 1845.

*“...En 1851 se fundó la Falkland Islands Company, que jugó un papel preponderante en el desarrollo de las islas por muchos años, teniendo inicialmente un rol dinámico y positivo, aunque durante el Siglo XX comenzó a sofrenar su desarrollo...”*²⁰. La segunda generación de Falklanders nativos comenzó a nacer a partir de 1880 y a mediados de la década edita la primera compilación de las Leyes y las Ordenanzas de las Islas Falkland desde el Asentamiento de la Colonia hasta el año 1884.

A poco de iniciarse la Primera Guerra Mundial una flota alemana se dirigió al Atlántico Sur para destruir Port Stanley, fondeadero de la escuadra naval británica que patrullaba la estratégica ruta al Pacífico. Las aguas próximas al Archipiélago fueron escenario del violento enfrentamiento que resultó favorable al Vicealmirante inglés Doveton Sturdee, hecho que es recordado con un monumento frente a la bahía de Stanley.

En el siguiente conflicto mundial sólo fue reforzado con un limitado contingente del Ejército y tuvo un ligero sobresalto durante la Batalla del Río de la Plata. Años después se asignaría en forma rotativa un pequeño contingente de Royal Marines que junto a las Fuerzas de Defensa locales, estarían encargadas de la defensa del territorio.

La situación colonial vigente a 1982 implicaba una serie de responsabilidades mutuas: La metrópoli es garante de la defensa del archipiélago y de las relaciones diplomáticas, comprometiéndose la Corona a ejercer las influencias necesarias para promover los intereses de los isleños. Mientras unos territorios de ultramar permiten apoyar las intervenciones militares británicas, como las Base Aérea Soberana en Chipre, Diego García o Ascención, otros territorios le dan al Reino Unido un posicionamiento y alcance estratégico mundial en apoyo a sus compromisos y objetivos.

“Las Malvinas son argentinas”: un lema grabado a fuego en los corazones argentinos

Argentina se relacionó de otra manera con las islas porque *“...el territorio puede ser apropiado subjetivamente como objeto de representación y de apego afectivo, y sobre todo*

¹⁹ FOREIGN & COMMONWEALTH OFFICE. *The Overseas Territories. Security, success and sustainability (Los Territorios de Ultramar. Seguridad, éxito y sustentabilidad)*. 1ra Edición, Londres, The Stationery Office Limited, 2012, p 100.

²⁰ PASCOE, Graham y PEPPER, Peter. *Op Cit*.

*como símbolo de pertenencia socio – territorial... [Los pueblos]...interiorizan el espacio integrándolo a su propio sistema cultural...”*²¹. Así se puede abandonar o perder físicamente un territorio, sin que se pierdan las referencias simbólicas y subjetivas a través de la memoria, el recuerdo y la nostalgia.

Luego de la retirada de Pinedo, la Confederación Argentina, carente de fuerzas navales suficientes, presentó una protesta formal redactada por el representante argentino en Londres, Manuel Moreno. Seis meses después, la respuesta británica fue que sus derechos nunca se extinguieron, porque se había restablecido el asentamiento inglés en 1771; y porque en las instalaciones de Puerto Egmont (al momento de ser abandonada por sus colonos), se había dejado una placa de plomo donde se dejaba constancia “...*que las islas Falkland, con este fuerte, los almacenes, desembarcaderos, puertos naturales, bahías y caletas a ellas pertenecientes, son de exclusivo derecho y propiedad de su más sagrada Majestad Jorge III...*”²²

Desde 1833 hasta 1849, Argentina protestó regularmente contra la usurpación de las Islas Malvinas, a través de cartas diplomáticas o Mensajes a la Legislatura de Buenos Aires, manteniéndose vivo el reclamo argentino. Las convulsiones políticas que representaron la organización del país hicieron postergar los reclamos oficiales hasta 1888, cuando el Ministro de Relaciones Exteriores argentino Norberto Quiro Costa protestó ante Gran Bretaña por su posesión de las Islas Malvinas

El historiador francés residente en Argentina Paul Groussac, publicó en 1910 un libro en su idioma natal titulado *Les Isles Malouines*, en el marco de las celebraciones del primer centenario de la Revolución de Mayo. Allí recopiló y sistematizó documentos que fundamentaba los derechos argentinos sobre las Islas Malvinas.

El Senador Alfredo Palacios presentó en 1934 un proyecto ante el Congreso Nacional, que luego se concretó en la Ley 11.904, para que el libro sea traducido al español y entregado en las bibliotecas populares, y un compendio fuera distribuido en las escuelas. Su lucha no terminó ahí: en 1937 logró que se prohibiera la publicación de cartografía donde las islas no sean representadas como argentinas y en 1939 formó la Junta de Recuperación de las Islas Malvinas.

El conflicto bélico que asolaba a Europa generaba preocupación en los Estados latinoamericanos. En la Segunda Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones realizada en La Habana, el representante argentino firmó junto a los demás estados de la región el "Acta de La Habana" y la "Convención sobre Administración Provisional de las Colonias y Posesiones Europeas de las Américas".

²¹ GIMENEZ, Gilberto. *Territorio, cultura e identidades. La región socio-cultural* en ROSALES ORTEGA, Rocío (Coord). *Globalización y regiones en México*. 1ra Edición, México, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, 2000, p 25.

²² CAMPANELLA, Bruno y RUFFA, Leandro. *La crisis permanente en el Atlántico Sur*. 1ra Edición, Buenos Aires, Editorial Dunken, 2010, p 17.

Estos documentos prohibían que las posesiones coloniales de los Países Bajos, Francia y Gran Bretaña en territorio americano pudieran ser transferidas a otra potencia, creando a tal efecto una administración interamericana para tales posesiones para salvar cualquier contingencia. Argentina, por su parte, reafirmó sus derechos sobre las islas Malvinas y fijó una posición particular: “...si el control de Gran Bretaña sobre las islas cesaba por alguna razón, las Malvinas pasarían a dominio de la Argentina y no a un control interamericano...”²³

Este éxito diplomático inspiró a la Junta de Recuperación a organizar un concurso poético musical. El 3 de enero de 1941 se entonó por primera vez la Marcha de las Malvinas, siendo el autor de la letra Carlos Obligado y José Tieri de la música

A partir de la década de 1970, los mapas argentinos reemplazaron la toponimia sancionó la ley 20.561, fijando el día 10 de junio como día de la Afirmación de los Derechos Argentinos sobre las Malvinas, Islas y Sector Antártico en coincidencia con la fecha de nombramiento de Luis Vernet como Primer Comandante Político Militar de ese territorio.

Otros artículos disponían que anualmente se conmemorara mediante actos, clases especiales y conferencias en establecimientos educativos, Fuerzas Armadas y administración pública señalándose los antecedentes históricos, la legitimidad de los títulos argentinos y la forma en que ellos se ejercitan en el sector austral; y se embanderaran e iluminaran todos los edificios donde funcionen dependencias oficiales, como protesta simbólica contra las agresiones sufridas por Gran Bretaña.

Así, el lema “Las Malvinas son argentinas” quedó impresa a fuego en cada pizarra, estela conmemorativa, calcomanía, distintivo y corazón de todos los argentinos.

Conclusiones

Comprender las razones por las cuales dos Estados se embarcaron en un conflicto armado por un espacio geográfico particular es posible a partir del análisis de su vida histórica como entidad política y su propia concepción acerca de su posición en un escenario internacional. Pero puntualizar las motivaciones por las cuales los pueblos sacrifican sus vidas y la de sus hijos requiere explorar el sistema de valores culturales puestos en pugna

Gran Bretaña es una nación construida en base a conquistas y en su territorio perduran las huellas sus invasores: Su capital, Londres, es la antigua Londinium fundada los romanos; los restos del Muro de Adriano, vulnerado en tres oportunidades por los Pictos del Norte,

²³ CISNEROS, Andrés, ESCUDÉ, Carlos y otros. *Op Cit.*, (consultado el 1 de octubre de 2014).

evidencian la violencia vivida en los confines de Britania; los pueblos anglos y sajones, que sometieron a los originarios britones, le legaron su idioma; y las motas castrales el símbolo de dominio de los normandos.

En el primer milenio de la era cristiana, las Cruzadas llevaron a los ingleses más allá del continente europeo, despertándoles su espíritu de aventura y una confianza en sus propias posibilidades que los harían ingresar rápidamente en la Modernidad. Sus naves cruzaron los océanos fundando colonias y descubriendo nuevos territorios y pese a que el imperio español los superaba en superficie, se las arreglaron para que el oro y la plata extraída en América llenaran sus arcas gracias al comercio.

Estuvieron presentes en los lugares más remotos del planeta, ya sea por el poder de sus armas, la astucia de su diplomacia o el volumen de sus manufacturas. Transformaron el mundo con dos revoluciones industriales y construyeron – y vieron declinar – un Imperio, conscientes de lo que Rudyard Kipling plasmó como “la carga (la responsabilidad) del hombre blanco”

Coexisten dos visiones acerca de período histórico sobre el camino transitado por Gran Bretaña mientras ejerció la hegemonía mundial, y si sus acciones justifican o no los resultados obtenidos. Para algunos, los efectos de ese dominio colonial fueron nefastos por el saqueo sistemático de las colonias, el exterminio y la segregación de los pueblos autóctonos, la trata de esclavos, y la expansión del mercado de opio.

Desde la perspectiva británica, ninguna entidad política hizo tantos esfuerzos por promover el libre comercio, la protección del inversor, el imperio de la ley y el gobierno representativo. Además, durante el siglo XIX, el Imperio se comprometió en abolir de la esclavitud y el comercio de esclavos; promover el libre movimiento de productos, capital y mano de obra; y percibir su participación en ambas guerras mundiales como la resistencia al expansionismo perverso de las hordas bárbaras de Guillermo II y Hitler.

Argentina, por su parte, reconoce un pasado impetuoso en las primeras décadas de su vida independiente: campañas militares a la Banda Oriental, Paraguay, Alto Perú, Chile y Ecuador para desterrar el dominio español de las tierras americanas; las guerras con el Imperio del Brasil, la Confederación Peruano – Boliviana o de la Triple Alianza; y los violentos enfrentamientos entre Federales y Unitarios. Pero una vez consolidada la organización nacional e incorporado al sistema económico internacional con un papel agroexportador, nuestro país gozó de más de cien años de paz y de los que hizo gala hasta 1982.

Buscó en el moderno Viejo Continente un modelo a imitar, actitud profundizada por una inmigración que se negaba a cortar los lazos culturales con sus raíces; su amistad con Gran Bretaña quedó plasmada en la Torre Monumental, obsequio de los residentes británicos a nuestro país al cumplirse el primer centenario de la Revolución de Mayo; pero que pocos

años después caracterizaría como un acto liberador la nacionalización de los ferrocarriles, empresas de tranvías, gas y frigoríficos.

Ambos países entretejieron una historia en el que la cuestión de fondo de las Islas Malvinas estuvo presente en la agenda diplomática argentina, pero que quedaba fuera de discusión en su contraparte británica; se apropiaron de ese territorio, simbólicamente unos e instrumentalmente otros; sus pueblos tenían el convencimiento de estar defendiendo su Patria; y el sistema de valores que construyeron respecto de los derechos del archipiélago serían confrontados durante el desarrollo de las operaciones psicológicas.

Capítulo II

Las Operaciones Psicológicas argentinas

Finalidad del presente capítulo

El 2 de abril de 1982, los argentinos despertaron con la noticia de que una Fuerza de Tareas Anfibia había desembarcado en horas de la madrugada en las Islas Malvinas. Como fue un acto realizado “...sin tener en cuenta cálculo político alguno...”²⁴, también fue sorprendida gran parte de los miembros de las Fuerzas Armadas porque el planeamiento de la operación fue mantenido en el más alto nivel de la conducción y con el máximo secreto.

De inmediato, se adoptaron medidas para reforzar militarmente la guarnición de Puerto Stanley²⁵, trasladándose tropas y pertrechos para consolidar la reciente reconquista del territorio en litigio; y aunque los primeros esfuerzos argentinos, especialmente los diplomáticos, fueron para mantener el *statu quo* recientemente alcanzado, la decisión británica de enviar una flota al Atlántico Sur obligó la adopción de previsiones en caso de que la crisis se profundice y estalle un conflicto armado, tal como sucedió.

Las Fuerzas Armadas argentinas comenzaron de inmediato con el planeamiento de eventuales operaciones en el Archipiélago que involucraba medios materiales y humanos de los tres componentes. Se iniciaba también la preparación e implementación de operaciones psicológicas coadyuvantes y concurrentes con los objetivos militares fijados.

El presente capítulo tiene como finalidad desarrollar las operaciones psicológicas ejecutadas por nuestro país en apoyo a las acciones militares durante la Guerra del Atlántico Sur, y las operaciones psicológicas defensivas instrumentadas para contrarrestar la propaganda británica.

En primera instancia se abordará la operación de Radio Liberty, una emisora de propaganda negra destinada principalmente a difundir el punto de vista argentino del conflicto entre el público británico y, a su vez, afectar la moral de los sus soldados. Operada apropiadamente, siguiendo al pie los aspectos doctrinarios que regulan este tipo de actividades, se presentarán indicios que revelan algunas falencias en el planeamiento e instrumentación que condicionaron la adopción de canales alternativos para la difusión de sus contenidos.

²⁴ CARDOSO, Oscar, KIRSCHBAUM, Ricardo y Van der KOOY, Eduardo. *Malvinas: la trama secreta*. 4ta Edición, Buenos Aires, Sudamericana – Planeta, 1983, p 123.

²⁵ La República Argentina mantuvo el nombre de la capital de las Islas Malvinas: Puerto Stanley, hasta que por Decreto N° 757 del 16 de abril de 1982, se la renombró como Puerto Argentino.

Posteriormente, se analizará La Gaceta Argentina, una publicación editada por la Oficina de Prensa de la Gobernación Militar para ser difundida entre la tropa que cumplía funciones de contrapropaganda y de apoyo a la moral. Como lo anuncia en su editorial, tenía por finalidad cubrir una necesidad informativa entre los miembros de las Fuerzas Armadas, porque “...*la falsedad en las informaciones crea ilusiones absurdas o imaginarias...*”²⁶

Aunque las Operaciones Psicológicas formales británicas no dieron comienzo hasta el 21 de mayo de 1982 con la salida al aire de Radio Atlántico del Sur y no se plantearon abiertamente otras iniciativas como la propaganda gráfica hasta los primeros días de junio, los soldados argentinos estaban siendo objeto de acciones informales a través de canales alternativos que difundían temas de acción psicológica británicos y que requerían ser contrarrestados.

La Gaceta Argentina cubría un vacío informativo que producía efectos negativos entre las tropas desplegadas en las Islas Malvinas, a la vez que pretendía contrarrestar la falsedad de otras informaciones que circulaban y que debían ser contrapuestas con la verdad. De qué manera contribuyó a sostener y fortalecer la moral de nuestros combatientes será desarrollado a lo largo del capítulo.

Adicionalmente se presentarán otras actividades concurrentes al apoyo a la moral, que también se enmarcan en las operaciones psicológicas defensivas como la distribución de volantes con expresiones de apoyo y caricaturas humorísticas.

En todos los casos, se vincularán los hechos con aspectos doctrinarios propios de las operaciones psicológicas, abordándose en forma particular aquellas cuestiones que requirieron respuestas innovadoras o de instrumentación periférica y que permiten corroborar la hipótesis

Radio Liberty.

Breve aproximación histórica al empleo de medios radiofónicos en acciones de propaganda

El uso de programación radial para propalar mensajes destinados a afectar la moral de los combatientes, ya había utilizado intensamente durante la Segunda Guerra Mundial por los principales beligerantes, dando participación a locutoras femeninas para difundir programación destinada a las tropas enemigas con argumentos sugestivos y desmoralizantes.

²⁶ Editorial. *La Gaceta Argentina*. Nº 1, Puerto Argentino, 8 de mayo de 1982, p 1.

Alemania produjo desde el 11 de diciembre de 1941 el programa denominado “Hogar, Dulce Hogar”, conducido por la estadounidense Mildred Elizabeth Sisk Gillars. La cálida voz de “Midge en el Micrófono” viajaba miles de kilómetros hacia los receptores de las tropas aliadas, de los prisioneros de guerra y de las mujeres que aguardaban el regreso sano y salvo de esposos e hijos. La emisión más recordada tuvo lugar el 11 de mayo de 1944, en el que representó el rol de una madre que soñó que su hijo moría durante la invasión a Europa, mientras se incendiaba el barco que lo transportaba.

En el otro lado del mundo y en marzo de 1943, Japón incorporaba a sus operaciones psicológicas el programa Hora Cero difundido a través de Radio Tokio, destinado a las tropas aliadas que combatían en el teatro del Pacífico. La locutora estadounidense de ascendencia japonesa Iva Toguri se presentaba diariamente como “Orphan Anne” (La huérfana Ana), aunque la audiencia aliada la inmortalizaría como “Tokio Rose” (La Rosa de Tokio). Siguiendo los lineamientos de su par germana, el 22 de febrero de 1944 se dirigía así a su audiencia:

"... ¡Hola!, ¿Qué tal enemigos?... ¿Qué tal las trampas cazabobos? Aquí está Ann de Radio Tokio y nosotros estamos justamente por comenzar nuestro programa regular de música y noticias... la Hora Cero, para nuestros amigos... quiero decir, ¡nuestros enemigos!... en Australia y el Pacífico Sur. Así que estén en guardia y quieran que los niños no estén escuchando... ¿Todo listo?... Okay, aquí está el primer ataque a su moral... la Boston Pops... tocando "Strike Up the Band..."²⁷

Las transmisiones de Radio Hanoi durante la Guerra de Vietnam eran conducidas por Thu Huong ("la fragancia de otoño", en vietnamita). Pese a que eran varias las mujeres que aportaban sus voces al programa, la de Trinh Thi Ngo fue la más reconocida entre las tropas norteamericanas, a la que llamaban “Hanoi Hanna”.

Durante las tres emisiones diarias, leía mensajes disuasivos que apelaban a la naturaleza injusta e inmoral de la intervención norteamericana, intercalándolos con canciones populares pacifistas. Los impactos psicológicos más contundentes los daba cuando mencionaba la ubicación de alguna unidad y anunciaba la lista de bajas y prisioneros norteamericanos.

Condicionamientos políticos del proyecto “Liberty”

La concepción de montar una emisora que instrumente la acción psicológica sobre la sociedad británica en general y sus combatientes en particular, nace a partir del resultado desfavorable de la Resolución 502 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que exigía la retirada inmediata de todas las fuerzas argentinas de las Islas Malvinas y desnaturalizaba el legítimo reclamo de soberanía sobre el archipiélago.

²⁷ <http://www.exordio.com/1939-1945/militaris/espionaje/rosatokioLARGE.html>. (Consultado el 22 de junio de 2012).

Por otra parte, la limitada presencia de los medios informativos propios en el exterior favorecía el desarrollo de un cerco informativo que era necesario sobrepasar para difundir los principios en los que se basaba la reivindicación argentina. Télam y la agencia Diarios y Noticias (DyN) no podían competir con gigantes informativos como Reuters (Gran Bretaña), Agence France – Presse (AFP – Francia), Associated Press (AP – Estados Unidos) o Deutsche Presse – Agentur (DPA – Alemania); mucho menos Radiodifusión Argentina al Exterior (RAE) con la British Broadcasting Corporation World Service (Servicio Mundial de la BBC) que en 1982 transmitía en más de 15 idiomas.

El nombre de Liberty (Libertad) fue seleccionado por el significado que Occidente le atribuye al concepto. No sólo está referido a la capacidad de la autodeterminación del individuo, que le posibilita actuar como éste desea; también se relaciona con la idea de soberanía de un país, que actúa de acuerdo a sus intereses y necesidades.

La Jefatura II – Inteligencia del Estado Mayor Conjunto, había analizado las características de los públicos blanco y determinó que estos debían ser abordados desde una manera no tradicional, para poder romper el contrato mediático existente entre la BBC y su audiencia. Para ello propuso un formato distinto al que proporcionaban los medios de difusión argentinos con alcance internacional.

Sus emisiones tenían por objetivo lograr una mayor penetración de los mensajes esclarecedores de la posición argentina y, comunicacionalmente, procuraba incidir sobre la opinión pública británica para que conozcan los objetivos soberanos argentinos e interesar a la opinión pública de habla inglesa en el conflicto,

Es necesario observar que Radio Liberty, aunque demostró ser superior a su contraparte, Radio Atlántico del Sur, distaba de ser novedosa. En su montaje y ejecución, el personal a cargo del proyecto supo capitalizar adecuadamente los éxitos y desaciertos de todas las emisoras que formaron parte de operaciones psicológicas.

Tampoco lo era el empleo de la onda corta para vehicular los mensajes a través de grandes distancias, en momentos que el acceso satelital estaba limitado a las grandes potencias y no se disponía de repetidoras distribuidas apropiadamente como otras emisoras de alcance mundial como Radio Moscú, La Voz de las Américas, o la misma BBC. En ese rango de frecuencias las ondas electromagnéticas propagadas en línea recta rebotan en la ionósfera permitiendo que las señales alcancen puntos lejanos e incluso den la vuelta al planeta, aprovechando que su altura varía con las estaciones del año y las horas del día.

Al igual que la propaganda, las radios destinadas a las operaciones psicológicas también se clasifican en blancas, grises o negras. Mientras la emisora blanca será ampliamente pu-

blicitada y reconocida como propia, la gris no será identificada por su fuente, dejándose esto a la imaginación del público.

Una negra, en cambio, pretende deliberadamente desviar su origen hacia terceras fuentes. Liberty reúne las condiciones de una radioemisora de éstas características, porque pretendía orientar su origen hacia una fuente que no era la verdadera. Los registros documentales no son claros a la hora de dar fundamentos a esta elección, aunque algunos hechos permiten elaborar conjeturas con cierto grado de validez.

Las autoridades encargadas de las operaciones psicológicas eran conscientes de la aprensión que generaba en la mayoría de los países europeos el gobierno militar que gobernaba nuestro país desde 1976, posicionándolo desfavorablemente en el contexto internacional. En consecuencia, cualquier argumentación difundida por un medio oficial sobre los legítimos derechos de soberanía sobre las Islas, podían ser tergiversados y refutados como provenientes de un gobierno ilegal, ignorando su problemática y dificultando la reorientación de la opinión pública extranjera hacia una posición favorable.

Además, si el conflicto escalaba como finalmente ocurrió, los temas de acción psicológica a abordar debían girar hacia los aspectos macabros propios de un enfrentamiento bélico, como las privaciones de la vida en campaña, la pérdida del ser querido y la futilidad de morir por una causa. Expuestas desde un medio oficial podían ser contra argumentadas sosteniendo que los hechos informados formaban parte de las crueldades cometidas de manera intencional por unas Fuerzas Armadas cuestionadas por su política de derechos humanos, con resultados contraproducentes para nuestro país.

Aplicación de los principios de acción psicológica

A los condicionamientos políticos expresados se imponían otros como la necesidad de cubrir la enorme superficie del Océano Atlántico, llegar con las emisiones hasta Europa, vencer la barrera idiomática del adversario y adecuar los temas de acción psicológica a la mentalidad y gusto mediático de los destinatarios, porque Liberty tenía un alcance estratégico y otro táctico.

Estratégicamente, las acciones estaban destinadas a influir principalmente sobre la población civil británica y subsidiariamente a aquellas naciones que conservaban estrechos lazos de amistad y tradición con el Reino Unido, para atraer esa opinión pública a la causa argentina. En tal sentido, los temas y mensajes debían ser amplios y generales para alcanzar a las distintas franjas etarias, de pensamiento político y opinión de esas sociedades (Anexos 1 y 2). Por ejemplo, este fragmento estaba dirigido a la clase alta y culta británica:

“... Buenas tardes señor Gibson...esta es Liberty. Es muy probable que en este momento esté leyendo a Chesterton, o escuchando la música de Béla

Bartók en su casa de Belgrave Square. Es también alto probable que esté interesado en conocer lo que el político William Walch dijo en el otro lado del mundo. Es el que tiene las mejores chances para convertirse en senador por el Estado de California en las próximas elecciones. Fue él quien proclamó a la gente que participa de la marcha por las calles de Los Ángeles que Inglaterra está actuando con una mentalidad colonialista varios años después que las Naciones Unidas la exhortaran a abandonar los archipiélagos del Atlántico Sur... ”²⁸

Belgrave Square es una exclusivísima zona residencial a pocas cuadras del Palacio de Buckingham. La plaza, donde puede apreciarse una estatua del General José de San Martín, toma el nombre de uno de los títulos del Duque de Westminster, Vizconde de Belgrave, y está rodeada por un complejo de edificios que fueron ocupados hasta la Segunda Guerra Mundial por la aristocracia británica. Actualmente alberga embajadas, sedes de organizaciones no gubernamentales y a multimillonarios de todo el mundo.

También hacía referencia a G. K. Chesterton (Gilbert Keith Chesterton) escritor y periodista británico de principios del siglo XX que se destacó en géneros dispares como, el ensayo, la narración, la biografía, la lírica y el libro de viajes. Era identificado como un conservador porque en sus escritos destaca valores como la tradición y el mundo antiguo, particularmente el período medieval. La alusión a Chesterton no era inocente: era anglicano, pero en 1921 se convirtió a la religión Católica Apostólica Romana.

La mención al compositor, pianista, coreógrafo, profesor y musicólogo de origen rumano Béla Bartók, obedece a la popularidad de alguna de sus obras entre los cultores de la música clásica y la ópera, como lo son el Castillo de Barba Azul, Cantata Profana y otras obras para cuerda y percusión.

Desde lo táctico, la acción psicológica se volvía altamente selectiva porque todo el esfuerzo estaba orientado a influir sobre las fuerzas enemigas que operaban en ambientes particulares disímiles (aeronavales y terrestres), y que requerían un discurso propio para cada uno para explotar sus susceptibilidades individuales y quebrar la voluntad de lucha del enemigo.

La radio, como elemento técnico y como actividad, proporcionaba todo lo necesario para cubrir un amplio espacio y lograr una difusión rápida del mensaje de acción psicológica. Se explotaba también la amplia difusión de receptores de radio en los hogares británicos, particularmente su capacidad multibanda que permitía sintonizar la programación emitida en onda corta y onda larga, además de las irradiadas en modulación de amplitud y frecuencia.

²⁸ RADIO LIBERTY. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

La selección de una frecuencia de onda corta respondía a que las ondas electromagnéticas transmitidas en estas bandas se propagaban en línea recta rebotando a distintas alturas de la ionosfera; de esta manera, las señales alcanzaban puntos tan lejanos que incluso podían circunvalar el planeta.

Concretar cualquier operación psicológica implica el meditado cuidado de muchos detalles que no pueden ser dejados librados al azar; llega a ser una mejor opción omitir la ejecución de estas operaciones que desarrollarlas con errores, porque los desaciertos provocan la inmediata pérdida de prestigio del emisor y su mensaje. Por eso era menester que los responsables de su instrumentación respetaran ciertos principios de programación.

En los primeros días de abril, el locutor y periodista argentino Enrique Mancini fue convocado al Estado Mayor Conjunto por su vasta experiencia en medios de comunicación. Allí le encomendaron organizar una emisora clandestina que difundiera mensajes cargados de emotividad para influir en el ánimo de las tropas británicas que habían partido desde Portsmouth, y generar una postura desfavorable hacia el conflicto por parte de la población civil británica.

Como la programación radial debía consistir en productos de calidad que atrajeran y mantuvieran la atención del público seleccionado, difundiendo noticias creíbles y precisas, se seleccionó a un grupo de profesionales y técnicos de la comunicación que llevaron a cabo el proyecto, siendo su puesto de combate un micrófono o una consola de sonido.

El equipo fue integrado por una locutora que aportaba su voz al programa, mientras que un libretista auxiliado por un periodista político, otro deportivo y un asistente militar que asesoraba sobre las operaciones en desarrollo, redactaba las crónicas diarias.

La regularidad era un elemento esencial de la programación, para que se produzca el contrato mediático entre la fuente y la audiencia. Este acto consistía en el establecimiento de lazos de confianza entre la emisora y el oyente, para que éste aceptara la información *a priori* como verdadera, pero dejando, *a posteriori* la posibilidad de su verificación. Se pretendía así que los temas de acción psicológica difundidos a través de Liberty, sean aceptados por el público británico

Todas las noches a las 21 (hora local / GMT – 3) se iniciaban las transmisiones de Radio Liberty en la frecuencia de 17.740 Kiloherz en la banda de 16 metros de onda corta, con programas de 45 minutos de duración para no cansar a la audiencia. Como la repetición era primordial para que los temas y frases claves sean incorporados por los destinatarios, los programas se reiteraban dos veces durante el día y en frecuencias adyacentes para asegurar que gran parte del auditorio tenga la oportunidad de escucharlos varias veces.

Una operación psicológica exitosa es el resultado de un detallado planeamiento, un profundo conocimiento de la cultura y los imaginarios del público blanco, la acertada selección de los discursos, y la aplicación adecuada de los procedimientos de difusión. No obstante, una acertada selección de los temas de acción psicológica y la adecuada materialización de los mensajes aseguran gran parte de ese éxito.

Tan importante como la locución es el guion presentado en cada programa, en el que se irán desarrollando los temas de acción psicológica seleccionados para influir en el público blanco. Se deduce, entonces, la responsabilidad que recaía sobre el libretista o guionista de la operación, que debía plasmar en música y palabras ideas movilizadoras que conmovieran al público blanco, lo hicieran cuestionarse de sus ideas, valores y actitudes, y adoptar unos nuevos.

Los programas de Liberty estaban diagramados para satisfacer los gustos y las necesidades del público destinatario, ya que sus contenidos y estilo de presentación seguían ciertos patrones con los que el público británico estaba familiarizado, en particular la calidad, impostura de la voz y el acento particularmente británico que la locutora femenina de Liberty hacía oír todos diariamente a sus oyentes.

Las operaciones de radio exitosas precisan de la selección y adiestramiento de locutores con calidades vocales apropiadas, porque el tono emotivo comunicado por la voz afecta frecuentemente a los oyentes más que la lógica de los argumentos presentados. Por eso no deben emplearse locutores cuyos acentos son similares a los de grupos impopulares para el público destinatario, y en lo posible utilizar voces femeninas para explotar los sentimientos de nostalgia.

Durante todo el conflicto sólo se oyó una voz femenina, que se presentaba diariamente en inglés con una versión instrumental del clásico tema musical de The Beatles “Yesterday” como fondo musical:

*“Hola, soy Libertad. He decidido mostrarme al mundo, desde una tierra muy lejana para ustedes y muy cercana para nosotros. Yo soy las islas Malvinas, Sandwich y Georgias del Sur. Yo soy una voz, un espíritu, un país. Soy quien con orgullo puede hoy decir que el mundo escucha cuando Argentina habla...”*²⁹

La voz que representaba a la emisora debía ser acompañada con una adecuada presencia personal. Cuando un público se halla bajo tensión, vincula el timbre y la dicción del locutor con una imagen propia que construye a partir de sus expectativas e historias personales, estrechando con ella lazos emocionales y afectivos. Si el verdadero rostro de Liberty hu-

²⁹ RADIO LIBERTY. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

biera sido develado y no correspondido con la imagen ideal construida, el vínculo se hubiera roto.

Se pretendió, además, que la locución estuviera a cargo de una argentina, para evitar acusaciones de traición por desmoralizar a sus connacionales. “Rosa de Tokio” y “Midge en el Micrófono” conocieron la prisión cuando al finalizar la guerra, fueron identificadas como estadounidenses que aportaban sus voces a la propaganda enemiga.

La sensual y pausada voz de “Liberty” fue aportada por la locutora y periodista Silvia Fernández Barrio, seleccionada por su calidad vocal y su conocimiento de inglés. Ella hablaba muy bien el inglés americano, pero un traductor irlandés le marcaba el tono victoriano para que se aproximara a la pronunciación inglesa. Se logró así que la apostura de su voz fuera notablemente británica, generando desconcierto sobre el origen de la emisora y que sólo se conociera su procedencia casi veinte años después.

Bautizada inicialmente por los británicos como “Argentine Annie” (Annie Argentina), remedando a Orphan Anne y Hanoi Hanna, sus antecesoras de Radio Tokio y Radio Hanoi, los medios sensacionalistas la apodaron despectivamente “Falklands Fanny”. Fanny es un término coloquial inglés para referirse a la vagina.

Pautas y formato de la programación

Las emisiones radiales de acción psicológica pueden clasificarse según su contenido: programas de reportaje noticioso, de reportaje noticioso selectivo, de comentario, musicales, de discursos, de entrevistas, religiosos o de variedades; y su intención o efecto a lograr en el público destinatario: de esperanza, odio, temor, nostalgia o frustración; y su origen, dependiendo si la emisora es oficial o no oficial. Estas categorizaciones, que no son absolutas, permiten orientar a los responsables de la programación a seleccionar adecuadamente los temas a incorporar al guion, la musicalización y la locución.

Así podemos clasificar a Radio Liberty como un programa de comentario, porque mientras estaba en el aire su locutora realizaba un análisis de las noticias presentadas y las acompañaba con opiniones claramente intencionadas; También como de nostalgia – frustración puesto que esos comentarios apelaban a estos sentimientos; y no oficial, ya que la emisora estaba configurada como una emisora negra y no podía vincularse directamente con el Estado argentino.

Con esta orientación, el libretista podía establecer el formato de la programación y seleccionar adecuadamente los contenidos noticiosos y musicales para el programa, para construir una identidad característica de la emisión que facilite la concreción del contrato mediático.

Además, debía estar en capacidad de ejercer la empatía suficiente para interpretar integralmente la mentalidad del oponente, sus expectativas y sus angustias; en conocimiento de las técnicas de redacción de programas radiales; y de los procedimientos propios de las operaciones psicológicas, para que el mensaje sea creíble y comprensible para la audiencia. Por eso los guiones se redactaban siguiendo un estilo conversacional, informal y relajado pero sin superficialidad, usando una estructura sencilla y palabras comunes para el público destinatario.

Como era posible que el oyente pueda ser censurado o castigado si escuchaba las transmisiones, el guion debía seducir y atrapar rápidamente al oyente convenciéndolo de que el programa es de especial interés para él. Para ello, los argumentos más fuertes debían presentarse en los primeros momentos del programa para que, en caso de ser interrumpido, no pierda la esencia del contenido.

Los programas emitidos por Liberty se caracterizaban por un ritmo adecuado de locución. Las emisiones de onda corta permiten cubrir grandes distancias pero sacrificando la calidad de sonido, que se “ensucia” con interferencias propias del espectro electromagnético y el efecto fading, fenómeno que se manifiesta como un desvanecimiento de la señal de audio. La cadencia de palabras estaba estructurada atendiendo estas anomalías, de manera que el mensaje se perdiera lo menos posible.

De la escucha de los programas emitidos, puede extraerse que el sonido de la voz de Liberty creaba una imagen especial en la mente del oyente, por su tono ligeramente grave, su timbre agradable, la cantidad de sonido semilargo y su intensidad equilibrada. Estas características eran fundamentales porque la radio depende totalmente del oído y debía inspirar la imaginación del oyente mediante las ondas sonoras que emanan del receptor.

La implementación de esta emisora, como cualquier otra, requería un asesor musical que seleccionaba las canciones que acompañarían los mensajes. En sus inicios de la operación, las noticias y los comentarios eran complementados por temas musicales de The Beatles, The Rolling Stones (ambos británicos) y The Bee Gees (estadounidenses), entre otros cantantes y grupos musicales.

El inicio de operaciones – su instrumentación

Establecidas las pautas de la programación y la estructura funcional de la emisora, se continuó con su instrumentación. Luego de barajar distintas posibilidades, se optó por utilizar unos estudios en desuso de Radio Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, ubicados en el 9no piso del Centro Cultural San Martín.

En todo momento se mantuvieron todas las precauciones para que los servicios de Inteligencia británicos se vieran imposibilitados de obtener datos que pudieran servirle para boicotear la operación. Era esperable que buscaran determinar la ubicación de la emisora e identificar a su personal, especialmente a su “voz” o a las instalaciones transmisoras, para afectarlas de manera temporal o definitivamente y difundir su éxito dentro de las acciones de contrapropaganda.

El éxito de una hipotética acción británica sería aprovechado para demostrar la capacidad de ejecutar operaciones especiales en territorio continental, en el corazón político de la Argentina; quitar credibilidad a la emisora cuyo nombre era utilizado por las autoridades militares como alegoría de la causa Malvinas, pero restringía su ejercicio al pueblo argentino, poniendo en evidencia un doble discurso del gobierno; y romper el vínculo de fidelidad que se crea entre la radio y el oyente, al salir del aire por algún tiempo.

Las prevenciones no terminaron allí. Para evitar la improvisación y posibilitar la comisión de posibles errores si se transmitía en vivo, los mensajes eran grabados con anterioridad. Se tuvo especial cuidado de que las frases contuvieran palabras de uso común por parte de la audiencia británica, y se expresaran utilizando un tono pausado, respetando las inflexiones de la oración, y no cayendo en la monotonía y la estridencia.

Para asegurar la salida al aire del programa, dos copias en cinta eran transportadas a las plantas de transmisión por distintos recorridos, de manera de asegurarse la llegada de al menos una de ellas. Su destino era la planta transmisora de Transradio Internacional en General Pacheco (Provincia de Buenos Aires), para difundirse por distintas frecuencias y metraje de onda corta para evitar la interferencia británica.

Como era una emisora de propaganda negra, Argentina no podía anunciar su inicio de transmisiones de forma abierta. Por eso se seleccionó la frecuencia de 17.740 Kilohertz en la banda de 16 metros, por ser las más utilizadas por las emisoras de onda corta. De esta manera, era cuestión de tiempo que algún diexista (aficionado a la escucha, registro y reporte de comunicaciones de radio originadas en lugares distantes) la captara y se conociera su existencia.

No pudo probarse que las autoridades argentinas hayan utilizado a la agencia oficial de noticias para difundir, a través de la prensa gráfica, los mensajes que noche a noche Radio Liberty irradiaba a las tropas británicas para darles la difusión mayor (Anexo 3). No obstante, un cable de la agencia oficial de noticias Télam fechado el 22 de abril de 1982 en Madrid, dejaba trascender que pudo captarse en la capital española la transmisión de una emisora autodenominada Liberty, que propalaba información referida a la marcha del conflicto y música internacional con una óptica pro argentina. Un periódico argentino ofreció esta crónica:

“...Como una nueva Rosa de Tokio, una voz “dulce y susurrante” acompaña el viaje de los soldados británicos hacia el Atlántico Sur a través de una emisora clandestina autotitulada “Liberty”.

La locutora de “Liberty” les habla a los marineros todas las noches; les susurra recuerdos de sus seres queridos y hasta les convence de la “inutilidad” de arriesgar sus vidas por “unas lejanas y poco importantes” islas en el sur, según informó Romualdo Pérez, un radioaficionado que vive en las afueras de Madrid y que, desde hace un par de días, recibe con su equipo las emisiones de “Liberty”

La voz sensual y cálida aparece hablando en inglés correcto y fluido en la onda de los 17.740 kilociclos mientras se intercala música internacional, casi siempre de procedencia británica (...).

(...) Los expertos de radio dijeron que “Liberty” es una voz “posiblemente británica”, ya que la dicción y las inflexiones son “casi londinenses”, aunque no descartaron que las emisiones provengan de América Central y que la locutora contratada “tenga un inglés perfecto.”³⁰

La operación resultó exitosa porque los medios británicos le otorgaron indirectamente la cobertura periodística necesaria. Al día siguiente, un cable de la agencia AP informó que la emisora había sido captada en Gran Bretaña por John Hurn, un habitante de la ciudad de Grantham (Lincolnshire), ubicada a 176 kilómetros de Londres. El oyente la apodó “Annie Argentina” porque le recordaba a Rosa de Tokio.

Refería también que la captó por casualidad en la frecuencia de 17,735 kilohertzios mientras escudriñaba la banda de 16 metros en su poderoso receptor, y que envió una grabación de cuarenta y cinco minutos al Ministerio de Defensa. Según Hurn, la locutora tenía una pronunciación inglesa impecable y hablaba intercalando grabaciones de canciones sobre la muerte. Su primer mensaje fue:

“...Hola Tommy, soy Libertad. Tú no sabías nada de mí, no es cierto Tommy. Ahora escucharás algo que te gustará... y siguió el sonido del Big Ben de Londres; a continuación dijo “estás muy lejos de las cosas que amas...te acompañaré en el viaje...”³¹

³⁰ *Acaso una nueva Rosa de Tokio. Diario La Voz del Interior. Córdoba, 24 de abril de 1982, p 6.*

³¹ COMISIÓN DE ANÁLISIS Y EVALUACIÓN DE LAS RESPONSABILIDADES DEL CONFLICTO DEL ATLÁNTICO SUR. Tomo 10 – Anexo VII / 19 Planeamiento y desarrollo de las principales operaciones, tareas y actividades relacionadas con AP realizadas durante el conflicto. Buenos Aires, 1982, p 1934.

Los mismos periódicos británicos fueron los que instalaron en la opinión pública de su propio país la existencia de esta emisora que accionaba psicológicamente contra ellos. El 23 de abril de 1982, se podían leer estas crónicas:

“...El periódico The Daily Telegraph la presenta con este título: como “Liberty imita a la ‘Rosa de Tokio’”. El subtítulo consigna que “la Argentina utilizó palabras y música como municiones, cuando hizo su primer ataque a las Fuerzas Especiales que se dirigían a Malvinas”. Allí cuenta que una mujer desde la Argentina habla por radio en inglés a los militares británicos. El articulista la compara con otra similar, “La Rosa de Tokio”, quien durante la guerra del Pacífico hablaba a los soldados norteamericanos en nombre de los pueblos ocupados por los japoneses que buscaban independizarse de los colonialistas europeos. La mujer se llama a sí misma “Liberty (Libertad)”

El sensacionalista diario The Sun, dice que Liberty “tienta a las tropas inglesas con una voz muy dulce para que comiencen un motín” (?). Por su parte, The Standard (...) dice sobre este tema: “Es un ejercicio inocente. ¿A quién cree que está tratando de engañar?...”³²

Técnicas y procedimientos

Los públicos le otorgan al emisor del mensaje un atributo de credibilidad a partir de la relación que se establece entre ambos, y a la claridad o transparencia en la intención de persuadir: si la misma es muy evidente o muy débil, el efecto sobre la audiencia será reducido o nulo. Por otra parte, la persuasión requiere que la fuente sea atractiva para el público, para lograr la atención y activar los mecanismos de identificación para con ella.

Uno de las exigencias que se había impuesto la Jefatura de Inteligencia del Estado Mayor Conjunto era trasladar a un tercero (Radio Liberty) la responsabilidad de presentar y reivindicar ante los británicos, sus aliados y al mundo los derechos legítimos de la causa argentina. Como el gobierno militar estaba duramente cuestionado por los países europeos por su carácter de facto y su restricción de las libertades individuales, cualquier argumentación directa se consideraría mediatizada y sería contraproducente. Liberty nacería expiada de esos cargos, ofreciendo una credibilidad que se iría construyendo y conservando mientras no se la vincule como un esfuerzo oficial de propaganda.

De igual manera, pesó en la elección de la locución y de su presentadora la condición de que la fuente sea atractiva, requisito que fue cumplido no sólo con la elección de una locutora profesional y con experiencia en los medios sino también por un acabado conocimiento del idioma inglés y su belleza física.

³² OLIVA, Enrique. *Malvinas desde Londres*. 1ra Edición, Buenos Aires, Ciudad Argentina, 2002, pp 200 – 201.

Los medios gráficos y visuales tienen la ventaja de movilizar un sinnúmero de sentimientos y actitudes, aprovechando la naturaleza icónica de la imagen: una fotografía, un retrato o una ilustración provoca un efecto visual similar al que produce la realidad representada porque se le otorga veracidad documental y, por ende, no se pone en duda.

En un medio oral como el radiofónico, el contenido del mensaje (especialmente la calidad de sus argumentos) y el énfasis del mensaje (si está sustentado en aspectos racionales o emocionales), corren a la par de la capacidad del libretista para recuperar al nivel consciente la incontable cantidad de imágenes que el oyente tiene almacenada en su mente, por medio de la adecuada aplicación de estímulos como las palabras, los sonidos o la música.

El canal comunicativo elegido, el auditivo, aprovechaba plenamente las ventajas que ofrece la radiodifusión. La radio permite la transmisión de información a través de grandes distancias rápidamente, y aunque su fidelidad (en cuanto a la calidad del sonido) puede verse perjudicada por las condiciones de propagación o por la interferencia electrónica del enemigo, la emisión del mismo programa en distintas frecuencias y horarios permite salvar estas dificultades.

Se explotaba también la amplia difusión de receptores de radio en los hogares británicos, particularmente su capacidad multibanda que permite sintonizar la programación emitida en onda corta y onda larga, además de las irradiadas en modulación de amplitud y frecuencia. Y aunque la palabra oral carece de la persistencia de la comunicación escrita, algunas emisiones fueron cubiertas por los periódicos británicos, permitiendo que el mensaje llegue a un mayor número de público evitando que sea olvidado o distorsionado con el paso del tiempo.

Por último, el contexto en que se darían a conocer los mensajes y su estilo, para que resulten atractivos y de interés para el público blanco y se genere el contrato mediático. Mientras la flota británica se acercaba a la zona de operaciones y todavía no habían iniciado las acciones de combate principales, estaba previsto que cumpliera una aparente función de entretener, e informar sobre derechos soberanos que sustentaban la acción militar argentina.

Teniendo presente que la comunicación oral carece de la permanencia y persistencia de los medios escritos, resultaba fundamental que los mensajes fueran contundentes y se centraran sobre ideas – fuerza puntuales, que irían creando en el público británico una conciencia favorable hacia nuestro país y neutral o contraria al conflicto. Ello exigía que la programación sea atractiva, y satisfagan el gusto y las necesidades de la audiencia, para generar cierta fidelidad hacia la emisora.

También deben ser preparados minuciosamente por profesionales. Generalmente se conforma un equipo de trabajo interdisciplinario en el que trabajan psicólogos, sociólogos,

libretistas y lingüistas, que elaboran un guión de acuerdo con la situación táctica y estratégica proporcionada por las fuerzas armadas. Es que todo mensaje o discurso debe tener un viso de verdad, más allá que luego deba alterarse positiva o negativamente para lograr sus resultados.

Resultaba fundamental, entonces, que mantuvieran un estilo y formato establecido, adecuando las palabras, la música y los efectos de sonido. Radio Liberty contemplaba estas premisas al pautar una programación diaria que se repetía cada dos horas a partir de las 15 (hora local). El programa estaba estructurado en cuarenta y cinco minutos de emisión, donde se daba lectura a mensajes y comunicados en bloques que no superaban los cinco minutos, para no saturar a la audiencia y facilitar la aprehensión del mensaje.

Se intercalaba entre cada uno de ellos una pieza musical, que guardaba relación con la esencia del mensaje recientemente leído:

*“¿Todavía no te has preguntado que hace un arma en tus manos, si hasta ayer tenías tus discos, la raqueta de tenis y el manubrio de tu motocicleta?
¿Es lógico que hoy te obliguen a empuñar una ametralladora para matar?”³³”*

... y a continuación sonó el tema musical pacifista “Blowin in the wind” (“soplando en el viento”) del cantautor norteamericano Bob Dylan:

*“¿Cuántos caminos una persona debe de caminar
antes de que lo llames un hombre?
¿Cuántos mares una paloma blanca debe de navegar
antes de que duerma en la arena?
¿Cuánto tiempo tienen que volar las balas de cañón
antes de que sean prohibidas para siempre?
La respuesta, mi amigo, está soplando en el viento,
la respuesta está soplando en el viento*

*¿Cuántos años puede existir una montaña
antes de que esté descolorida por el mar?
¿Cuántos años puede la gente existir
antes de que se les sea permitida la libertad?
¿Cuántas veces un hombre puede voltear la cabeza
pretendiendo que él no ve?
La respuesta, mi amigo, está soplando en el viento,
la respuesta está soplando en el viento*

*¿Cuántas veces un hombre debe de alzar la vista
antes de que pueda ver el cielo?*

³³ ¿Acaso una nueva Rosa de Tokio?, Op Cit.

*¿Cuántos oídos debe tener un hombre
antes de que pueda escuchar a la gente llorar?
¿Cuántas muertes tendrán que pasar hasta que él sepa
que mucha gente ha muerto?
La respuesta, mi amigo, está soplando en el viento,
la respuesta está soplando en el viento.³⁴*

“Blowin in the Wind” es una canción escrita por Bob Dylan en 1962 y lanzada un año después. En sus versos, plantea una serie de preguntas retóricas acerca de la paz, la guerra y la libertad, y fue adoptada como el himno para el Movimiento de Derechos Civiles y el Movimiento de Paz de Vietnam, en Estados Unidos. En Latinoamérica, la melodía fue utilizada en ceremonias religiosas reemplazando su letra, entonándose con el nombre de “Saber que vendrás”

Era esencial que la programación tuviera un estilo ágil, informal y relajado que asemeje una conversación entre la voz y los oyentes, con palabras de uso común para los destinatarios y estructuras de oración simples cuya longitud debe ir variando de manera de evitar que suenen rítmicamente, como una repetición de slogans o glosas vacías de contenido. Por regla general, cada intervención de Liberty terminaba con una ironía, como la que refería los barcos alcanzados por la aviación argentina durante los ataques a la flota británica el 21 de mayo de 1982:

“... ¿Cómo estás Andy? El Ministerio de Defensa inglés sigue dando sus noticias con evidente retardo, ahora admitió que varios focos de incendios se declararon a bordo de la fragata británica alcanzada el domingo en el estrecho de San Carlos por el fuego de nuestros aviones...Claro, para inventar nuestras bajas y aumentar el número de Marines invasores tienen una gran celeridad...Para admitir sus propias bajas, se manejan con palomas mensajeras...”³⁵

Cerrando con sarcasmo cada intervención y aproximándose al estilo humorístico inglés se hacía referencia a los informes sobre las bajas en las filas británicas, pero en ningún momento se apeló a lo profano o de mal gusto, evitándose las descripciones horripilantes de batallas, bombardeos, y sufrimiento humano. Un ejemplo lo proporciona la siguiente intervención de Liberty cuando hizo referencia a las supuestas bajas que los británicos sufrieron al recuperar las Islas Georgias:

“...Williams.... ¿Te has percatado que ni el Ministerio de Defensa Británico ni la BBC, ni nadie en Gran Bretaña habla una sola palabra de las Georgias? Nunca se dijo nada de las bajas británicas, pareciera que la cuenta de

³⁴http://www.songstraducidas.com/letratrducida-Blowin_In_The_Wind_9581.htm, (consultado el 12 de octubre de 2015).

³⁵Reapareció ayer Radio Liberty. *Tiempo de Córdoba*. Córdoba, 24 de mayo de 1982, p 4.

las bajas que hacen los ingleses es regresiva, eso es lo que mantiene optimista a Francis Pym. Pronto llegará a cero... ”³⁶

Liberty aplicó los métodos sugestivo, persuasivo y compulsivo para influir sobre la moral de los combatientes

El método sugestivo comprende a las acciones que tienden a motivar conductas y actitudes mediante apelaciones afectivas que actuarán sobre las emociones y los sentimientos, lo afectivo y el subconsciente. Trabaja sobre imágenes yacentes en los públicos y creará una imagen referida a otras que ya existen, para facilitar la influencia por vía de asociación afectiva:

“...Soy Liberty, y tú eres Tommy, simpatizante del Tottenham Hotspur... mmm... y debes estar navegando en este momento en alta mar, por eso he decidido brindarte compañía. ¿Te gustaría que te recordara tu pueblo? ¿Recuerdas esto...? (Se oyen las campanas del Big Ben)... ”³⁷

El Big Ben, ícono de la ciudad de Londres como lo son el té, el servicio de transporte de dos pisos o las cabinas de teléfono, es la campana del reloj situado en el lado noroeste del Palacio de Westminster, la sede del Parlamento. Al oír su familiar sonido, relacionará las campanadas con su imagen asociada, la torre del Parlamento, y ésta a un recuerdo como puede ser el paseo con un ser querido por St. James Park. Aislados en medio del mar con escasas noticias de sus afectos, próximos a entablar combate y con probabilidades de perder la vida, con esta imagen sonora se buscaba inducir la nostalgia del hogar, dejando abierta la posibilidad de no regresar jamás.

Por otra parte, dos jugadores argentinos se destacaban en el Tottenham Hotspur desde 1978: Osvaldo Ardiles (Ossie, como era conocido en Gran Bretaña) y Ricardo Villa, ambos miembros de la selección argentina. Ardiles y su equipo resultaron campeones en dos ocasiones de la Copa de Inglaterra y en 2008 fueron incorporados en el Salón de la Fama de ese club de fútbol. La referencia a estos jugadores buscaba resaltar los vínculos, en este caso deportivos, que unían a ambos países, además de insinuar una superioridad futbolística de nuestro país.

Lo deportivo también fue utilizado como disparador para abordar, desde la ironía, logros de las armas argentinas, como fue el supuesto ataque al portaaviones Hermes o los derribos de aviones Harrier que Gran Bretaña omitía o demoraba informar:

³⁶ “Soy Liberty, una voz, un espíritu, un país que sabe que lo escuchan”. *Tiempo de Córdoba*. Córdoba, 12 de mayo de 1982, p 14.

³⁷ RADIO LIBERTY. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

“...Jimmy...sé que todas las selecciones de fútbol, menos las británicas, han demostrado su interés por acudir al campeonato mundial del '82. En cuanto a las selecciones de Inglaterra, Escocia e Irlanda, en caso de intentar un boicot, serían reemplazadas por las de Portugal, Suecia y Rumania. ¿Con qué reemplazarán al Hermes...Discúlpame Jimmy, nos fuimos otra vez del tema deportes” “Uno aquí parece estar mirando un partido de tenis, porque los Harriers vienen y se van, vienen y se van, y hay momentos en que solamente vienen...”³⁸

En otra emisión movilizaba el sufrimiento que provocaría la muerte del oyente en sus seres queridos:

“...Hola, como esta Mr. Edward Smith. Su hoy muchacho ha muerto. Su Sea Harrier ha sido derribado, pero tú tienes que tener la tranquilidad de que fue inhumado de acuerdo con la normativa de la convención de Ginebra y su religión anglicana. Queremos decirle que cada muerte, tanto de ustedes como nuestra nos cae muy mal Lo sentimos mucho. Puedo decirle señor Smith que lo imaginamos a usted yéndose en este momento que nos escucha al cuarto de su muchacho, donde seguramente habrá un poster, algún afiche que recuerde a los artistas preferidos de su hijo...”³⁹

...A continuación sonaba un tema del grupo musical inglés The Rolling Stones.

Las personas consideran como una ley universal que un padre no debería tener que enterrar a un hijo, sin importar su edad. Quienes atravesaron por este duro trance, lo conceptualizan como un sufrimiento que sólo puede ser descrito como uno de los momentos más difíciles y dolorosos en su vida, despertándose sentimientos de culpabilidad por lo sucedido y a preguntarse qué podría haber hecho para prevenir su muerte.

Brotan también cuestionamientos de índole religiosa, sobre adónde ha ido el alma del hijo y dónde estaba Dios que no lo protegió en ese trágico momento, especialmente si el deceso se produce en forma violenta como es en un conflicto armado.

En otros casos, el método sugestivo buscará la movilización psicológica mediante un impacto emotivo, sin que preceda o acompañe juicio alguno. En el caso de Radio Liberty, esta premisa fue cumplida en todos los casos ya que los mensajes eran amplios y abarcativos, dejando al oyente la posibilidad de interpretarlo de acuerdo con su historia personal:

³⁸ “Soy Liberty, una voz, un espíritu, un país que sabe que lo escuchan”. *Op Cit.*

³⁹ RADIO LIBERTY. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

*“...en casa los esperan vuestras madres y novias; no tarden mucho en volver, piensen en ellas como lo hacen con ustedes: no las olviden y no dejen de escribirles, recuerden que si el viaje hacia el sur sigue, quizás nunca más puedan verlas”.*⁴⁰

También con determinados clichés, porque cuanto más simple es la mentalidad de un público determinado, más susceptible y permeable será a la acción de esta técnica; Por su simpleza, los mensajes podían ser comprendidos por todos los públicos:

*“...Con un arma en tus manos asesinar es fácil, pero la muerte llega fácilmente a un joven en sus años más bellos...”*⁴¹

Otra de las frases repetidas era:

*“...Estoy aquí para hacerte compañía... ¿has escrito a tu novia? ¡Sé que te mueres de ganas de volver a verla!...”*⁴²

El método persuasivo aplicado en las operaciones psicológicas, que tiene como ámbito de aplicación lo intelectual y lo consciente, pretende inducir el cambio o la aparición de conductas, actitudes y comportamientos de un determinado público mediante argumentaciones racionales. La capacidad de persuasión de los mensajes, dependerá fundamentalmente de la credibilidad de la fuente, las características del mensaje en sí mismo, la naturaleza del medio que lo comunica y las características del público blanco.

Tanto para el hombre común como para el soldado, las Islas Falklands formaban parte del Imperio británico como otras tantas islas y colonias, sin cuestionarse cuál era el estatus de esos ciudadanos. Para lograr un cambio en su actitud, era necesario poner en crisis sus conceptos de ciudadano británico, estatus jurídico y legal que no alcanza a todos los habitantes del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

*“...Cuanta hipocresía. No hay gentes más egoístas que las que alardean de hipersensibles, decía Ramón y Cajal. Por ahorrarse la pena de presenciar el dolor ajeno son capaces de abandonar a la persona más querida. Es lo que hicieron durante más de un siglo los ingleses con respecto a sus compatriotas, aquí en las islas Malvinas, para terminar considerándolos ciudadanos de segunda clase...”*⁴³

⁴⁰ “¿Acaso una nueva “Rosa de Tokio”. Op Cit.

⁴¹ Una voz enigmática “Liberty”. Diario Clarín, 24 de abril de 1982, p 9.

⁴² Una voz enigmática “Liberty”. Op Cit.

⁴³ Reapareció ayer Radio Liberty. Op Cit.

Para Gran Bretaña, las Islas forman parte de los Territorios Británicos de Ultramar pero no forman parte del Reino Unido. Por eso, sus habitantes tienen la ciudadanía del territorio dependiente, pero no tienen la condición de ciudadanos británicos, el derecho a residir en el territorio metropolitano, y deben respetar las leyes de inmigración para ingresar al mismo: pasaporte y visa de permanencia como cualquier extranjero.

Los tres métodos de acción psicológica (el persuasivo, el sugestivo y el compulsivo), considerados, no suelen ser implementados en forma pura. Su balance responde a las causas del conflicto, su nivel de violencia, las características de los públicos blancos, los objetivos propios y los medios disponibles.

El siguiente mensaje combina la persuasión y la sugestión para impactar en la moral de civiles y militares:

“¿Cómo estás Andy? El Ministerio de Defensa inglés sigue dando sus noticias con evidente retardo, ahora admitió que varios focos de incendios se declararon a bordo de la fragata británica alcanzada el domingo en el estrecho de San Carlos por el fuego de nuestros aviones...Claro, para inventar nuestras bajas y aumentar el número de Marines invasores tienen una gran celeridad...Para admitir sus propias bajas, se manejan con palomas mensajeras...”⁴⁴”

Al igual que este otro:

“... ¿Cómo estás Bobby? Con una gran desesperanza...te comprendo. Por eso trato de acompañarte lo más que puedo ¿Qué sistema de regla de cálculo utiliza el gobierno británico para sus estadísticas? Si desembarcan 500 dicen que son 5000. Si mueren 200, dicen que son 20...A la hora de hacer el balance definitivo me temo que la señora Thatcher va a tener una larga jaqueca. Pero de las que no se curan con un simple analgésico...”⁴⁵”

Los comunicados oficiales del Ministerio de Defensa mencionaban la existencia de bajas y daños materiales en sus aviones y barcos, pero luego de un estudiado atraso que les permitía acomodarse ante su opinión pública. Este modo de acción permitía elaborar mensajes en los que con la persuasión, se buscaba poner en evidencia las falacias en los datos que brinda el adversario a su propio público y sembrar la desconfianza del oyente hacia sus propios canales de información oficial; con la sugestión, se argumentaba que un considerable número de bajas británicas se estaba produciendo.

⁴⁴ Reapareció ayer Radio Liberty. Op Cit.

⁴⁵ Reapareció ayer Radio Liberty. Op Cit.

El método compulsivo, involucra a las acciones que tienden a motivar conductas y actitudes apelando a instintos y tendencias básicas del hombre. Por medio de los mensajes se apela a instintos como el de supervivencia, despertando en el público destinatario angustias, temores y miedos, que colocan ese sentido en posición preeminente y reducen la voluntad de lucha del adversario.

El miedo a la muerte es el más natural y generalizado entre las personas. A pesar de que las creencias religiosas, los valores altruistas y el auto convencimiento de salir ileso del combate contribuyen a paliar este duro trance, es innegable la angustia que genera reflexionar sobre el inevitable final de nuestras vidas.

El mensaje: “...*Con un arma en tus manos asesinar es fácil, pero la muerte llega fácilmente a un joven en sus años más bellos...*”⁴⁶ buscaba impactar en el sentimiento de superioridad de las tropas británicas basado en su entrenamiento superior y su apoyo logístico, que aseguraba un mayor grado de supervivencia en el campo de combate. No obstante, nadie queda exento de la azarosa caída de un proyectil de artillería o de la trayectoria de una bala que cercene su vida.

Hay un temor adicional que se desarrolla en las tropas que van a empeñarse en combate. La angustia a sufrir una mutilación es mucho más profunda que el de la muerte misma, pero no se realizaron argumentaciones en ese sentido por el morbo necesario para activar esas imágenes en el público, que hubieran impactado negativamente en la fidelidad de la audiencia.

*“... ¿Qué hará la señora Thatcher para evitar una muerte segura a estos marines encerrados en esta verdadera trampa, a merced del frío, del hambre y de los ataques de nuestras fuerzas?...”*⁴⁷

Este mensaje difundido a fines de mayo de 1982 es representativo del método compulsivo, ya que eran los temores que sentían a las tropas embarcadas en instantes previos a tomar tierra. De hecho, estos recelos se materializaron el 8 de junio cuando las fuerzas que debían desembarcar en Bahía Agradable, permanecieron en los buques por descoordinaciones que demoraron la operación y recibieron impotentes el ataque de la Fuerza Aérea Argentina dentro de las bodegas de carga.

El final

La voz de “Liberty” se irradió hasta el 16 de junio de 1982 (dos días después de la caída de Puerto Argentino). Durante más de 40 días, el equipo que le dio vida brindó lo mejor de sí para socavar la moral británica y echar luz sobre los derechos soberanos argentinos sobre

⁴⁶ Una voz enigmática “Liberty”. *Op Cit.*

⁴⁷ *Reapareció ayer Radio Liberty. Op Cit.*

las Islas Malvinas. En su última emisión, cerró el programa con un emotivo mensaje transmitido en español e inglés:

“...no hemos perdido la oportunidad que seguramente sobrevendrá, de algún día reconquistar nuestras Malvinas. No sabemos por qué... por qué método, las Malvinas serán argentinas... Muchas Gracias... ¡Viva nuestra Patria!...”⁴⁸

Conclusiones

En primer lugar, debe advertirse que una operación psicológica requiere una acción prolongada en el tiempo, porque el establecimiento de un contrato mediático debe atravesar etapas intermedias donde están en juego la credibilidad de la fuente; la aceptación de los discursos como válidos; y finalmente la modificación de actitudes, creencias y valores que son adoptados por la audiencia como ciertos o propios. Radio Liberty estuvo aproximadamente dos meses en el aire, tiempo breve para alcanzar los objetivos propuestos por las autoridades argentinas.

La iniciativa radiofónica argentina puede ser considerada como la aplicación escolástica de las técnicas y procedimientos de acción psicológica que enuncia la bibliografía militar, dando satisfacción a cada exigencia que requiere la implementación de una operación psicológica. Nacida en la necesidad de romper el cerco mediático que se había formado en torno a la República Argentina por sus limitaciones en su estructura mediática y por la prevenciones que generaba su régimen de gobierno, logró satisfacer en parte su objetivo.

Se aprovecharon las ventajas que ofrece la radiodifusión: la transmisión de un determinado volumen de información a través de grandes distancias y rápidamente, aunque su fidelidad (en cuanto a la calidad del sonido) puede verse perjudicada por condiciones de propagación o la interferencia. También la disponibilidad de receptores portátiles de onda corta en los hogares británicos

La necesidad de presentarse como una emisora de propaganda negra fue exitosa. Aunque se la señalaba como una emisora argentina, no fue hasta más de veinte años después que se confirmó la sospecha, cuando los protagonistas brindaron sus testimonios y se hicieron públicos algunos documentos oficiales clasificados. Hasta entonces, la instrumentación de Radio Liberty se mantuvo en un halo de misterio.

El imaginario británico difícilmente podía ser conmocionado o puesto en crisis por un programa radial, ya que aquel se fue construyendo a lo largo de siglos de lucha y conquistas. Es por eso que algunas argumentaciones, aunque acertadas, estaban destinadas a ser cuanto menos, ignoradas.

⁴⁸http://programasdx5.podomotic.com/entry/2012-01-25T05_01_47-08_00 . (Consultado el 12 de julio de 2014).

La apelación a que los soldados estaban llevando a cabo una guerra colonial en unas tierras desconocidas para ellos caía en el vacío, cuando desde 1945 los soldados británicos continuaron dando su vida en territorios tan lejanos y exóticos como Borneo, Malasia, Kenia, Adén, y otros.

Mismo efecto podían tener para los ciudadanos mayores las argumentaciones sobre la muerte de jóvenes británicos alistados en sus Fuerzas Armadas, cuando generaciones enteras fueron aniquiladas en los campos de batalla europeos durante la Primera Guerra Mundial y los padres de los soldados que se aproximaban al Atlántico Sur habían sufrido – siendo niños o jóvenes – los bombardeos alemanes sobre sus ciudades. No obstante, estas argumentaciones fueron adecuadamente instrumentadas y podían tener efecto sobre aquellos indecisos en apoyar la guerra.

La Radio fue escuchada en Gran Bretaña, aunque durante la primera etapa del conflicto mientras la mayor parte del personal se hallaba embarcado, resultó imposible que pudieran sintonizar Radio Liberty debido al efecto “Jaula de Faraday” que generaban las estructuras metálicas de las unidades navales.

“...En términos técnicos, es el fenómeno físico por el cual un campo electromagnético en el interior de un conductor en equilibrio es nulo, anulando el efecto de los campos externos. Esto se debe a que, cuando el conductor está sujeto a un campo electromagnético externo, se polariza, de manera que queda cargado positivamente en la dirección en que va el campo electromagnético, y cargado negativamente en el sentido contrario. Puesto que el conductor se ha polarizado, este genera un campo eléctrico igual en magnitud pero opuesto en sentido al campo electromagnético, luego la suma de ambos campos dentro del conductor será igual a 0...”⁴⁹

En la práctica, cuando un receptor de radio o teléfono se encuentra dentro de una habitación con revestimiento metálico o en su estructura hay rejillas de hierro, no puede recibir la señal receptora. Por este motivo, ningún radioreceptor que estuviera dentro de un barco podía captar ninguna señal de radio, excepto las que se captaran con antenas exteriores y se difundieran a través de circuitos de propalación internos.

Un oficial de la Armada Real embarcado en el buque Glamorgan cuenta en una carta a sus familiares que no tenían muchas noticias de tierra, situación que no era habitual porque siempre se transmiten las novedades al instante, por pequeñas que sean, por las redes radiales. Agregaba que “...la mayor parte de las noticias sobre movimientos de tropas las escu-

⁴⁹ <http://www.analfatecnicos.net/archivos/11.JaulaDeFaraday.pdf> , (Consultado el 10 de septiembre de 2015).

*chamos por la BBC, aunque las disposiciones de detalle nos llegan eventualmente ya filtradas...*⁵⁰

Las fuerzas británicas que desembarcaron en las Islas disponían de receptores de onda corta, ya que existen testimonios de que escuchaban la BBC. Dos periodistas que acompañaban a las tropas en tierra ofrecen este testimonio:

*“... La vida se volvió aburrida. Aún los ataques aéreos eran pocos y espaciados en tiempo, y cuando se producían la Fuerza Aérea Argentina evitaba llegar a Teal Inlet. Todas las noches escuchábamos en nuestras radios Sony de nueve bandas las noticias de la BBC. Hay un punto a mitad de camino del boletín en el cual el locutor hace una pausa y dice: ‘Estas noticias llegan a ustedes a través del Servicio Internacional de la BBC’...”*⁵¹

Iniciados los combates finales por la posesión de Puerto Argentino, un oficial británico les comentó que:

*“...Deberíamos estar con nuestros uniformes de gala, pero estamos aquí tirados, celebrando el cumpleaños de la Reina. Acabo de sintonizar la BBC y puedo escucharlos marchando por el Mall...”*⁵²

La implementación de un canal alternativo para la difusión de los temas de acción psicológica, logró ampliar la audiencia destinataria de los mensajes. Fue la Agencia de Noticias oficial Télam la que vehiculizó la acción psicológica, al dar a conocer mediante la prensa escrita los argumentos que presentaba Radio Liberty noche a noche.

Estos cables eran recibidos por agencias internacionales europeas, dando la posibilidad a nuestro país de que se difundan sus derechos sobre el Archipiélago y que de manera indirecta, en forma de comentarios periodísticos o rumores, se afecte la moral británica. Sólo que la brevedad del conflicto no permitió que esta iniciativa tuviera efectos palpables.

⁵⁰ TINKER, David. *Malvinas, cartas de un marino inglés*. 2da Edición, Buenos Aires, Emecé Editores, 1983, p 86.

⁵¹ BISHOP John y WHITHEROW, John. *La Guerra de Invierno. Las Malvinas*. 2da Edición, Buenos Aires, Editorial Claridad, 1985, p 152.

⁵² BISHOP John y WHITHEROW, John. *Op Cit.* p 161.

La Gaceta Argentina.

Breve aproximación histórica al empleo de medios gráficos en acciones de propaganda y contrapropaganda

Las gacetillas, revistas y periódicos, empleados como medios de acción psicológica, cumplen una función informativa presentando contenidos relativamente extensos destinados a informar, instruir, educar y también satisfacer necesidades de propaganda. Distribuidos en forma gratuita, pretenden acercar información oficial a partir de una adecuada selección de noticias y fotografías.

El más emblemático es *The Stars and Stipes (Estrellas y Barras)* que tuvo su origen en noviembre de 1861, durante la Guerra Civil americana, cuando unos soldados de la Unión utilizaron elementos de imprenta capturados en Bloomfield (Missouri) y editaron con aquel nombre cuatro ejemplares de noticias, de una página cada uno, para distribuirse entre la tropa.

A comienzos de 1918, el General John Pershing, Comandante en Jefe de la Fuerza Expedicionaria Americana, recuperó ese nombre y dispuso imprimir un periódico que promoviera la unión y la moral de las tropas, con singular éxito. La iniciativa es retomada en 1942 y desde entonces, *The Stars and Stipes* ha acompañado a los ejércitos norteamericanos en la Guerra de Corea, Vietnam y más recientemente en Irak y Afganistán.

Durante la Segunda Guerra Mundial, algunos agrupamientos editaron periódicos para su distribución interna. El 8vo Ejército Británico publicó *Eighth Army News (Noticias del Octavo Ejército)* y la 12ª División Blindada estadounidense *Hellcat News (Noticias Hellcat)* con noticias variadas. En él pueden encontrarse listados de personal de la División condecorados por actos heroicos y la narración de los hechos por los cuales fueron distinguidos, ascensos en combate y anuncios de traslados de personal que ocupó puestos relevantes. El esparcimiento tenía lugar con la difusión de horarios de programación radial o la cartelera de películas en proyección, las oportunidades de los distintos servicios religiosos y hechos.

La organización de propaganda alemana "Skorpion" que tenía la responsabilidad de implementar las operaciones psicológicas, editó en 1945 piezas en apoyo de la moral destinadas a sus propias fuerzas que se encontraban aisladas en el frente oriental. "*Willst Du Wahrheit wissen, Kamerad, den frage "Skorpion" (Quiere saber la verdad, camarada, pregunte a "Skorpion")*" era una gacetilla con un formato de respuesta, a preguntas que podían enviar los soldados interesados a una dirección postal de campaña.

"*Deutsche Zeitung Guernsey*" (*Prensa Alemana de Guernsey*) fue una publicación diaria de una sola hoja que se distribuyó entre las fuerzas alemanas de ocupación situadas en esa

isla británica en el Canal de la Mancha, a partir 1942. Difundió noticias políticas, sociales, resultados deportivos de la liga alemana de fútbol y de los distintos frentes de batalla, ofreciendo además una sección de entretenimientos con rompecabezas, chistes y caricaturas.

Informar la verdad

El 8 de mayo de 1982 apareció “La Gaceta Argentina”, gacetilla de noticias distribuida para cubrir una necesidad informativa entre los miembros de las Fuerzas Armadas, porque: “...*La falsedad en las informaciones crea ilusiones absurdas o imaginarias. (...) la misión informativa limpia, muestra horizontes y mantiene en nosotros el alerta viril de la lucha justa y noble que hemos emprendido y no debe cesar*”. [En tal sentido, la Gaceta tenía por finalidad] “...*informar la verdad, que viene de lo real y da un nuevo sentido histórico y social a estas tierras malvinenses...*”⁵³

La doctrina de operaciones psicológicas del Ejército Argentino aconsejaba que la mejor manera de contrarrestar la acción enemiga era ignorarla para restarle identidad. Aunque ante determinadas situaciones, recomendaba implementar medidas de carácter defensivo consistentes en la aplicación de los métodos, técnicas y procedimientos propios de la acción psicológica sobre los propios públicos, para neutralizar y contrarrestar las acciones de propaganda del enemigo.

Las operaciones psicológicas británicas durante el Conflicto del Atlántico Sur pueden estructurarse en dos etapas: una informal al inicio de las operaciones militares principales, que transcurre desde el 2 de abril hasta el 1 de mayo, y otra formal que se planifica e implementa desde esta fecha hasta días después que finalizara el conflicto. No obstante, las acciones psicológicas informales implementadas durante la primera etapa continuaron durante la segunda y fueron con éstas que La Gaceta Argentina debió lidiar.

La situación informativa en el mes de abril de 1982

Apenas comenzó el despliegue de tropas argentinas en las Islas Malvinas y Georgias del Sur, los medios de comunicación argentinos, británicos y de terceros países desarrollaron apreciaciones sobre los acontecimientos que ocupaban la escena mundial: especulaciones con distinto grado de seriedad sobre las capacidades materiales y humanas de la República Argentina para enfrentar a una potencia mundial, y las dificultades que la distancia le impondría a Gran Bretaña la reconquista de las Islas.

Tablas comparativas de poder militar y capacidades de despliegue se convirtieron en notas centrales de diarios y revistas de difusión nacional. En su número 873, la revista Gente explica con palabras y gráficos las distintas estrategias navales que podían adoptar las fuerzas británicas para aislar a las fuerzas argentinas desplegadas en las islas, y de qué

⁵³ Editorial. *La Gaceta Argentina*. Nro 1. Puerto Argentino, 8 de mayo de 1982, p 1.

manera podían ser contrarrestadas mediante un puente aéreo que trasladaría mercaderías y pertrechos.

Con el título de “*La guerra psicológica ya ha dado comienzo*”⁵⁴, el diario Tiempo de Córdoba publicó un cable de la agencia Noticias Argentinas que refiere el inicio de este tipo de acciones por parte de los servicios de inteligencia argentinos, para contrarrestar la campaña que organismos similares británicos habían implementado (Anexo 4).

En efecto. Aproximadamente el 10 de abril de 1982, el Departamento Acción Psicológica dependiente de la Jefatura II – Inteligencia del Estado Mayor Conjunto argentino organizó un equipo de trabajo con personal militar, de organismos oficiales, contratados y voluntarios para asumir esta responsabilidad, y elaboró un Plan de Comunicación Social “Recuperación de Malvinas”.

La Jefatura de Inteligencia del Comando en Jefe de la Armada realizó algunas observaciones a dicho Plan y propuso en un nuevo documento, un Esquema General para la Campaña de Acción Psicológica que fue aprobado por el Estado Mayor Conjunto el 21 de abril de 1982. Para esos días, ya era necesaria la instrumentación orgánica de una campaña de acción psicológica defensiva porque Gran Bretaña había logrado la iniciativa en este campo imponiendo algunos temas de acción psicológica a través de agencias de noticias extranjeras, emisoras radiales uruguayas y por el erróneo manejo informativo que algunos medios argentinos daban a la gesta.

Las agencias de noticias como vehículo de la acción psicológica británica

Un país que promueve y valora la libertad de expresión y de prensa erosiona su credibilidad cuando se descubre que está manipulando la información. Pero la cuestión cambia cuando a la noticia no se la está alterando, pero tampoco se la aclara o desmiente, dejándose que los medios construyan historias útiles para los propios objetivos, interviniéndose solamente cuando las distorsiones afectan los propósitos fijados.

Gran Bretaña adoptó esta modalidad en los momentos iniciales del conflicto debido a la sorpresa estratégica nacional y militar que representó la acción militar argentina. Le resultaba necesario tomar medidas conducentes a calmar a la propia opinión pública que acusaba al gobierno de inacción; y presentar a los argentinos el poderío militar británico y las consecuencias de su decisión de aceptar un enfrentamiento armado.

El caso más emblemático lo representa la presencia del submarino de propulsión nuclear Superb en aguas del Atlántico Sur, que fue visto partir desde Gibraltar por un periodista

⁵⁴ *La guerra psicológica ya ha dado comienzo*. Diario Tiempo de Córdoba. Córdoba, 11 de abril de 1982, p 16.

británico de la ITV (Independent Television Network)⁵⁵ el 26 de marzo. Cuatro días después, un funcionario del Foreign Office concurre al Parlamento a presentar un informe sobre la crisis que se avecinaba e insinuó que el gobierno estaba adoptando las medidas necesarias.

Es una constante que cada vez que las grandes potencias enfrentan situaciones de crisis, el despliegue de unidades navales (de superficie y / o submarinas) es la primera medida adoptada y difundida a través de la prensa. Así lo interpretaron los parlamentarios y lo trascendieron a la prensa, que relacionó la partida del Superb con el despacho preventivo de fuerzas hacia el Atlántico Sur. Un artículo del diario La Nación narra la derrota imaginaria seguida por el sumergible:

“...el 31 de marzo, dos días antes del desembarco argentino en las islas, Clarín publicó una noticia que parecía proceder de Londres: los ingleses habían enviado a aguas australes al submarino atómico Superb. El Foreign Office se abstuvo de comentar la versión. La prensa argentina había concluido que se estaba frente a la filtración de noticias militares estrictamente reservadas (...)

El 4 de abril, algunos medios europeos señalaron que el mismo sumergible estaba por zarpar hacia los mares del Sur a la cabeza de la Task Force. El 5 de abril, la agencia de prensa DAN (pool de agencias del ex bloque socialista) lo había avistado a 250 kilómetros del archipiélago. Un día más tarde, la Armada argentina verificó su presencia en la zona, junto con otro sumergible atómico, el Oracle. El Superb también fue divisado por un piloto brasileño cerca de Florianópolis (Estado de Santa Catarina, al sur del Brasil), quien ofreció una prueba fútil: una foto ilegible (...)

Cuando la flota británica estaba realmente en los umbrales del teatro de operaciones, el Superb se esfumó de escena para darle lugar a los verdaderos buques y submarinos. El 23 de abril, el Daily Record dijo que el Superb estaba fondeado en costas escocesas. Nunca se había ido de ese lugar...”⁵⁶

La reproducción de información de las agencias de noticias europeas respecto de la presencia del Superb por los diarios argentinos y las deformaciones subsiguientes fueron afines a las necesidades británicas, logrando que a partir del 12 de abril el transporte por modo marítimo de pertrechos hacia las Islas se redujera al mínimo. Ian Macdonald, vocero del Ministerio de Defensa declaró que:

⁵⁵ La ITV es una empresa británica dedicada a la producción y distribución de contenidos informativos a cadenas de televisión privadas del Reino Unido.

⁵⁶ <http://www.lanacion.com.ar/202442-la-guerra-que-no-se-vio>, (consultado el 24 de septiembre de 2014).

“...el error de los medios sobre el Superb fue extremadamente útil para nosotros, pero di instrucciones precisas a mi equipo de nunca decir nada más que: ‘Como Uds. saben, nunca discutimos la posición de los submarinos nucleares’...”⁵⁷

El rol de Radio Carve de Montevideo

El Informe Oficial del Ejército Argentino hace mención a la existencia de programas radiales de otros países (además del Reino Unido) que retransmitían informaciones provenientes de Londres u otras tendenciosamente elaboradas en los propios servicios informativos.

A fines de abril, empezaba a presentarse en algunas emisiones radiales extranjeras un cambio discursivo, manifestando una tendencia pro británica. Una de las primeras denuncias la realizó el jefe de la Delegación Naval de Concordia, Teniente de Fragata (RE) Héctor Maquiera, mediante un comunicado publicado en el diario El Heraldo de esa ciudad y que fue reproducido en otros medios de circulación nacional.

Maquiera atribuía a la emisora CW 23 Radio Cultural de Salto (Salto, República Oriental del Uruguay) la difusión de informaciones originadas por las agencias de noticias France Press, AFP y Saporitti, además de entrevistas que manifestaban desde un desconocimiento total de lo que significaban las Malvinas y el acto soberano argentino, hasta un ataque velado hacia las Fuerzas Armadas.

Nicolás Kasanzew afirmó en su libro *Malvinas a sangre y Fuego* que “...*algunas radios uruguayas se distinguieron no sólo por el sensacionalismo de sus informaciones, sino también por su tendencia probritánica, lo que, como es natural, indignaba sobremanera a los defensores de las islas...*”⁵⁸. Por su parte, el capitán Jorge Farinella, recuperó en su libro *Volveremos* algunas impresiones que provocaban estas emisiones radiales:

“...Algunos hombres habían llevado consigo una pequeña radio portátil que usaban para mantenerse informado de todo lo que supuestamente acontecía en esa guerra y sufrían el impacto de informaciones que los “inflaba” o “desinflaba”, los ponía más eufóricos o menos eufóricos. Estos estados anímicos se traducían directamente en una disposición espiritual que se materializaba en una mayor o menor eficacia en la tarea que a cada uno le correspondía cumplir...”⁵⁹

⁵⁷ MERCER, Derrik, MUNGHAM, Geoff, y WILLIAMS, Kevin. *The Fog of War. The Media on the Battlefield (La Niebla de la Guerra. Los medios en el Campo de Batalla)*. 1ra Edición, Londres, Heinemann Ltd., 1987, p 199.

⁵⁸ KASANZEW, Nicolás. *Malvinas a Sangre y Fuego*. 1ra Edición, Buenos Aires, Editorial Abril, 1992, p 141.

⁵⁹ FARINELLA, Jorge. *Volveremos*. 1ra Edición, La Plata, Editorial Rosario, 1984, pp 47 – 48.

Radio Carve fue fundada en 1928 por Karl Kärbe, un radioaficionado alemán que castellanizó su nombre a Carlos Carve cuando se radicó en Montevideo, Uruguay, y con ese apellido dio nombre a su radio. Tres años después fue vendida, pero los nuevos propietarios decidieron no cambiarle la denominación.

Por su amplia cobertura radial era posible sintonizarla hasta en lugares distantes de nuestro país, siendo de escucha casi obligada cuando las convulsiones políticas argentinas reducían el flujo informativo. Fue popular particularmente entre los oyentes porteños, llegando a ocupar los primeros puestos de audiencia en Buenos Aires entre 1984 y 1986, hasta que el auge de las emisoras de frecuencia modulada la desplazó de las preferencias.

Algunos ex combatientes se refieren de manera imparcial a la emisora uruguaya, calificándola como único medio disponible para obtener información relacionada con el conflicto. El capitán Jorge Svendsen, quien se desempeñó como piloto de helicópteros, al referirse al derribo de una aeronave que había partido en busca de los sobrevivientes del pesquero Narval atacado el 9 de mayo, relata que:

*“...Siendo aproximadamente las 16, partió la mencionada aeronave rumbo a la Isla de los Leones Marinos [...] A las 19 del mismo día, Radio Carve de Montevideo anunció que la Armada inglesa había abatido un helicóptero Puma...”*⁶⁰

Otros, en cambio, le atribuyen una postura pro británica a sus emisiones; el ex soldado conscripto Pedro de Bartolo, del Grupo de Artillería Aerotransportado 4 testimonia que la información que proporcionaba Radio Carve:

*“...era al revés de lo que nos decían. Siempre había más bajas de Argentina que de Gran Bretaña entonces empezamos a bajonearnos tanto que al final tiramos los cascos con algunos soldados y dijimos qué sea lo que Dios quiera pero que haya un final...”*⁶¹

Esto permite apreciar el impacto que tenían las emisoras uruguayas (Radio Carve y en menor medida Radio Colonia), escuchadas por que llegaban con la suficiente potencia y fidelidad, a diferencia de las radios argentinas. Pero fundamentalmente, establecer que fue la información proporcionada por las agencias de noticias, sobre las que Carve elaboraba sus informativos, que magnificaban los éxitos y minimizaban los fracasos de los británicos la que afectaba la moral de los combatientes.

⁶⁰ BALZA, Martín. *Malvinas. Relatos de soldados*. Buenos Aires, Círculo Militar, 1984, p 41.

⁶¹MUÑOZ, Diego. http://www.180.com.uy/articulo/32587_Queria-que-terminara-sea-como-sea-para-bien-o-para-mal (Consultado el 15 de septiembre de 2015).

La información difundida afectaba a las tropas porque existía un contrato mediático construido a lo largo de muchos años entre la radio uruguaya y los argentinos, a partir del reconocimiento de veracidad que éstos le otorgaban y los lazos de hermandad histórica y cultural que une a ambos países. Para la audiencia desplegada en las Islas, ese contrato era percibido como roto. El ex combatiente Cosme Luna refirió que:

“...la acción psicológica la hacía la radio Carve de Uruguay. Todo en contra nuestra, todo era malo lo que hacía Argentina. Y todo era bueno lo que hacían los ingleses. Carve y radio Colonia. Y se las escuchaba clarito allá. (...) Siempre tuve mis reservas con respecto a esas radios y a esa gente. Peor que del otro lado, porque nosotros con los chilenos éramos enemigos. Y vos de tus enemigos no podés esperar otra cosa que lo que hizo Chile con nosotros. No olvidemos que en el '78 estuvimos a punto de entrar en guerra. Y para el 82, no habíamos solucionado los problemas. Al contrario. Estaban intensificados. Jamás los chilenos iban a salir a favor tuyo. Yo no considero que ellos nos hayan traicionado. Ellos obraron como debían haber obrado ante un enemigo. Y nosotros éramos enemigos de ellos. Pero lo de la radio Carve, para mí fue traición...”⁶²

El manejo inapropiado de la información por los medios argentinos

Pese al bloqueo impuesto por Gran Bretaña, el puente aéreo establecido por la Fuerza Aérea Argentina permitía la conexión física con el continente. Cada vuelo permitía abastecer a las tropas, y mantener sus vínculos afectivos por medio de la correspondencia; también llegaban a Puerto Argentino algunos periódicos y revistas que permitían apreciar cuál era la situación político – militar del conflicto.

Kasanzew relató que al personal destacado en las Islas le horrorizaba el triunfo rampante que exudaban los pocos medios de difusión que llegaban del continente (Anexo 5). “...*Algunas crónicas no sólo eran inexactas, sino inverosímiles...*”⁶³ y un caso emblemático lo representa el relato del ataque al portaaviones Hermes realizado por un avión Pucará piloteado por el teniente Daniel Jukic.

Según la crónica publicada en el número 876 de la revista Gente, del 6 de mayo de 1982, el teniente Jukic se acercaba con su aeronave al portaaviones Hermes a las 12,30 horas del 1 de mayo, sin ser detectado por el radar gracias al perfil aerodinámico del Pucará. En su corrida de ataque, pudo ver cómo los Harriers hacían su despegue vertical y la aproximación de los Douglas A4B en formaciones, instantes antes que “tire y pegue” (la crónica no precisa el armamento empleado) en los costados. Luego barrió la pista del portaaviones en vuelo rasante con el fuego de sus ametralladoras provocándole un principio de incendio en

⁶²UNIVERSIDAD NACIONAL DEL CENTRO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES. <http://www.extension.unicen.edu.ar/familia/?p=2734> (Consultado el 5 de septiembre de 2015).

⁶³KASANZEW, Nicolás. *Op Cit*, p 143.

el elevador, inutilizándolo temporalmente. Incluso en una comunicación con otros compañeros de vuelo se llegó a escuchar en el continente: “...*Huy, huy, huy, que grandote que es este barco. No se imaginan que desparramo armé acá abajo...*”⁶⁴

Lamentablemente el teniente Daniel Jukic había fallecido dentro de su avión a las 8,31 del 1 de mayo de 1982, durante el ataque de una escuadrilla británica a la Base Aérea Militar “Cóndor”, en Darwin, junto a los cabo principales Juan Rodríguez y Mario Duarte, y los cabos primeros José Maldonado, Agustín Montaña, Andrés Brashich, Miguel Carrizo y José Luis Peralta.

La Comisión de Análisis y Evaluación de las Responsabilidades del Conflicto del Atlántico Sur dictaminó que el manejo de este tema de acción psicológica (el ataque de Jukic a un portaaviones), si lo hubo, no fue adecuado. Fundamenta su opinión en que esta información, cuando no falsa, es absolutamente exagerada, y que “...*la muerte de este Soldado ha perdido seriedad a la luz de la opinión general, que puede presuponer que otras acciones también han sido magnificadas...*”⁶⁵

Hasta aquí puede concluirse que iniciados los combates, el personal de las Fuerzas Armadas y de Seguridad desplegados en las Islas comenzó a percibir los embates de las acciones de la propaganda gris (cuando el emisor es identificado pero sus mensajes se apoyan en la falsedad). También que su moral se veía afectada desfavorablemente tanto por la adecuada instrumentación de la propaganda enemiga, como por la inapropiada acción de la propaganda propia.

Su instrumentación

Gran Bretaña conceptualizaba a las Operaciones psicológicas como el “...*uso planificado de la propaganda y otras acciones psicológicas, para influir en las opiniones, emociones, actitudes y comportamientos de grupos enemigos, neutrales y amigos en tiempo de guerra...*”⁶⁶. Durante la Guerra de Malvinas, el Reino Unido desarrolló operaciones psicológicas en los ámbitos estratégicos y tácticos.

Las estratégicas estaban dirigidas hacia la población argentina en general (sin distinguir a civiles o militares) para dar a conocer los objetivos de la acción británica y los derechos que la asistían, socavar la moral de las Fuerzas Armadas argentinas, trocar el sentimiento hostil hacia el Reino Unido por otro neutral o favorable, y promover el disenso en el seno de la sociedad para que la población retire su apoyo al gobierno militar.

⁶⁴ COCIFI, Gabriela. *Y el Hermes le quedó chico*. Revista *Gente y la actualidad*. Nro 876, 6 de mayo de 1982, p 90.

⁶⁵ COMISIÓN DE ANÁLISIS Y EVALUACIÓN DE LAS RESPONSABILIDADES DEL CONFLICTO DEL ATLÁNTICO SUR. *Op Cit*, p 1820.

⁶⁶ UNITED KINGDOM – WAR OFFICE. *Staff Officers guide to Psychological Operations*. 1962.

Las tácticas, por su parte, buscaban reducir la voluntad de lucha de los combatientes argentinos para disminuir su resistencia cuando las acciones militares iniciaran su fase terrestre, imponiendo determinados temas de acción psicológica

La Gaceta Argentina obró (como lo estipulaba la doctrina vigente) como un medio de contrapropaganda directa, al rebatir la acción psicológica británica y proteger a la audiencia propia de los mensajes negativos a los que estaban expuestos los combatientes (Anexo 6).

El material impreso como La Gaceta Argentina ofrecía algunas ventajas: la redacción breve y sencilla de los temas argumentales, permitía presentar y divulgar los hechos facilitando su fijación y asociación por parte del público destinatario; el mensaje se mantenía en su forma original, evitándose su tergiversación; y materializaba un principio de autoridad, porque era palabra autorizada proveniente de canales oficiales, y no podía ponerse en duda la validez de lo que se estaba leyendo.

Esta gacetilla periódica, dirigida por el capellán castrense Fray Salvador Santore acompañado por el oficial de prensa de la gobernación capitán Fernando Rodríguez Mayo, consistía en tres o cuatro hojas mimeografiadas cuyo tiraje no superaba los ochocientos o novecientos números, repartidos entre los elementos desplegados y leído en voz alta por los oficiales y suboficiales a su tropa.

Cada publicación ofrecía en primer lugar un breve texto editorial relacionado con un acontecimiento sobre el que se iba a opinar, el que representaba una visión articulada y relacionada de los acontecimientos. Algunas veces indagaba sobre un hecho noticioso de especial importancia, concordante con el contexto histórico, político y militar vivido en el continente y en las Islas. Tal es el caso de la editorial publicada en su segundo número, donde da noticia de las intenciones de varios Estados latinoamericanos de crear un organismo internacional que suplante a la OEA, dada la actitud favorable a Gran Bretaña que había adoptado Estados Unidos de América.

En otras, formulaban juicios morales y llamaban a la acción, como el artículo que conmemoraba el Día de la Armada Nacional y un nuevo aniversario de la Batalla de Montevideo. Durante 1814, el Almirante Guillermo Brown había iniciado una serie de operaciones destinadas a mermar la influencia de la flota realista en las aguas del Río de la Plata, y que culminaron con la caída de Montevideo y el fin de la presencia española en territorio rioplatense. En sus párrafos finales, sentenciaba que “*Hoy 17 de Mayo de 1814, la Patria lucha por defender nuestro suelo contra la agresión de otra ex potencia colonial, que se resiste a dejar de serlo*”⁶⁷.

⁶⁷ Editorial. *La Gaceta Argentina*. Nº 4. Puerto Argentino, 17 de mayo de 1982, p 1.

Se presentaba a continuación una reseña de los principales hechos militares ocurridos entre una publicación y otra, enumerando las acciones de combate desarrolladas por argentinos y británicos. El hundimiento del Crucero General Belgrano, las bajas en las fuerzas terrestres producidas por el casi diario cañoneo de las naves británicas y el derribo de un avión Hércules en proximidades de la Isla Gran Malвина, se intercalaban con importantes éxitos logrados por las armas argentina como el hundimiento del Destructor Sheffield por parte de la Aviación Naval, o del Destructor Brilliant, atacado por la Fuerza Aérea Argentina.

Su primer número presentó un resumen de las bajas de personal propias, producidas durante la primera semana de operaciones de combate en las Islas Malvinas, que acumulaban 12 muertos y 37 heridos. Aclara en un párrafo anterior que estos últimos ya habían sido evacuados al Hospital Militar Comodoro Rivadavia entre los días 6 y 7 de mayo.

Las bajas materiales del enemigo también fueron consideradas. En la edición especial del 26 de mayo, se hace un racconto de aeronaves y buques británicos averiados y hundidos. Hasta esa fecha se contabilizaban un total de doce helicópteros destruidos: tres Sea Lynx, dos Sea King y siete no identificados; catorce aviones Sea Harriers; y cinco buques de guerra: 2 destructores Tipo 42, una fragata Tipo 22 y otras dos sin identificar. Entre los buques de transporte hundidos, se mencionan un “buque porta contenedores de Harrier” (sic) y al trasatlántico Canberra.

A partir del 11 de mayo, la publicación incorporó noticias nacionales e internacionales. Fueron reseñadas la cruzada de gorros y bufandas, junto con el rezo del Santo Rosario que las mujeres argentinas encararon “...para ayudar a los soldados que se encuentran en las Malvinas defendiendo la soberanía nacional...”⁶⁸; el anuncio del Primer Ministro de Curçao rechazando un pedido británico para reparar el averiado portaaviones Hermes; la visita del Papa Juan Pablo II al Reino Unido y Argentina; y el otorgamiento de la nacionalidad argentina de Derek William Rozee, el primer ciudadano argentino nacido en las Islas que al recibir su documento manifestó: “...Ahora sí soy un ciudadano de primera, y no un kelper de segunda o tercera...”⁶⁹

La información deportiva también ocupó un espacio entre sus líneas, publicándose los resultados parciales del Campeonato Nacional de Fútbol, las victorias de la Selección Juvenil de Basquet que participaba del Campeonato Juvenil Sudamericano, y el fallecimiento de del corredor de Fórmula 1 Gilles Villeneuve en el Gran Premio de Bélgica.

La Gaceta Argentina como medio de contrapropaganda

⁶⁸ *Noticias Nacionales – Adhesiones por la recuperación de las Islas Malvinas. La Gaceta Argentina. Nº 2. Puerto Argentino, 11 de mayo de 1982, p 1.*

⁶⁹ *Ahora sí soy un ciudadano de primera, y no un kelper de segunda o tercera. La Gaceta Argentina. Nº 10. Puerto Argentino, 3 de junio de 1982, p 2.*

Esencialmente, la contrapropaganda es la propaganda dirigida a los públicos que son blanco de la propaganda enemiga, de manera que los efectos de la acción psicológica del enemigo puedan ser contrarrestados o al menos neutralizados. Para ello, cualquier iniciativa en ese sentido debe dar satisfacción un interrogante fundamental: Cuál es el impacto de la propaganda enemiga en la propia población, sea ésta combatiente o no.

La instrumentación de la contrapropaganda requiere la aplicación de una serie de técnicas específicas que dependerán de la situación estratégica y táctica que se está viviendo y percibiendo. No es lo mismo el tránsito hacia una victoria arrolladora que a una pírrica, porque la propaganda enemiga podrá debilitar con más éxito la voluntad de lucha de un pueblo extenuado por el esfuerzo bélico, que aquel que alcanza el éxito sin grandes sacrificios o dificultades.

Pudo haberse considerado la aplicación de medidas restrictivas, condicionando o prohibiendo la circulación de información. Esta prevención podía ser aplicada en ámbitos controlados o reducidos, pero de ninguna manera en una guarnición tan numerosa y extensa como Malvinas, sin provocar resultados contraproducentes. El silencio informativo estimula la necesidad natural de disminuir la incertidumbre, haciendo que el público blanco se vuelva ávido de noticias y se convierta en un auditorio altamente receptivo de la propaganda enemiga.

Ya existía una restricción natural, debido a los escasos medios gráficos que fueron llevados a las Islas sólo circularon por Puerto Argentino. El vacío producido era cubierto por los noticieros radiales emitidos por las radios de Uruguay, que reproducían los cables de la agencia Reuters con sede en Gran Bretaña.

La falta de información propiciaba la propagación de rumores, que afectaban positiva o negativamente la moral individual y colectiva en las tropas. El rumor es *“...una actividad por la cual se transmiten noticias no verificadas que pretenden representar sucesos reales, circulan en un público determinado y se comunican con frecuencia de modo inexacto...”*⁷⁰

Desde la perspectiva de las operaciones psicológicas, la divulgación de determinados rumores permite que ciertas ideas, creencias e imaginarios se transformen en verdades, provocando el temor, la distracción, la diversificación, la cohesión o la división dentro de un grupo humano. En ambientes ávidos de información adquirirá una extraordinaria velocidad de propagación, y siempre se difundirá en forma indiscriminada, siendo imposible circunscribirlo a un ámbito determinado.

Los rumores transmiten con eficiencia y rapidez información con enorme potencial manipulador, ya que todos los individuos – especialmente aquellos sometidos a situaciones de presión y aislamiento – tienden a ajustarlos a su propia visión del entorno según sus per-

⁷⁰ EJÉRCITO ARGENTINO. RC 5-2 *Operaciones Psicológicas* (Derogado). Instituto Geográfico Militar, Buenos Aires, 1968, p 36.

cepciones de la realidad. Desde su proyección hasta su condensación, van sufriendo modificaciones, magnificaciones y deformaciones.

Diversos rumores corrieron entre las tropas con distinto grado de asidero. El arreglo diplomático del conflicto, el ingreso del averiado portaaviones Hermes a Puerto Belgrano y la captura de fuerzas especiales británicas que habían desembarcado en vehículos a colchón de aire en medio del dispositivo defensivo argentino.

Por eso fue un acierto, desde el punto de vista defensivo de las operaciones psicológicas, la difusión de La Gaceta Argentina, porque permitió cubrir las necesidades de información con un discurso unificado, neutralizar las magnificaciones y falsedades provenientes de las radios extranjeras que eran escuchadas por la tropa, y limitar el fenómeno del rumor.

La lectura de las gacetas, permite apreciar que también fue implementada la técnica del silencio, consistente en la omisión deliberada de un hecho o tema. Este procedimiento es aplicable en situaciones en que la publicidad de un hecho, por su resultado adverso a los propios intereses, pueden afectar negativamente la moral del propio público, o porque la contrapropaganda a desarrollar instala el tema en la audiencia y termina siendo contraproducente.

El 25 de abril de 1982, el Reino Unido inició las acciones militares para recobrar las Islas Georgias del Sur, como operación subsidiaria a la principal que tenía como objetivo retomar las Islas Malvinas. Una rápida victoria les proporcionaría un importante punto de apoyo a la flota británica, y un impacto propagandístico de importancia.

La operación se llevó a cabo con serios inconvenientes para las fuerzas atacantes, que sufrieron importantes bajas materiales pero ninguna a causa de acciones de combate. La guarnición argentina, enfrentando fuerzas superiores, aislada estratégicamente e imposibilitada de recibir refuerzos, se rendía al promediar la tarde de ese día.

Los sucesivos comunicados oficiales anunciaban que la reducida dotación naval acantonada en Puerto Leith, al Noreste de Grytviken, había resuelto resistir en la posición hasta agotar su capacidad defensiva; que las fuerzas se habían replegado de sus posiciones iniciales, y continuaban combatiendo en zonas interiores “...con un inquebrantable espíritu de combate, basado en la superioridad moral de quien defiende el territorio de la patria...”⁷¹ y llegan a desmentir las versiones difundidas por el gobierno británico sobre la supuesta rendición de los efectivos que se defendían en la Isla de San Pedro.

Los días subsiguientes, los medios de prensa nacionales daban noticias de la resistencia argentina en proximidades de Puerto Leith, por parte de un centenar de efectivos conduci-

⁷¹ LATIN AMERICAN NEWSLETTER. *Partes oficiales y comparativos*. 1ra Edición, Editora Catálogos, Buenos Aires, 1983, p 93.

dos por un Capitán de Fragata de Infantería de Marina. Agregaban además que estas fuerzas especiales eran voluntarios surgidos de grupos de comandos “Patatas de Rana”, entrenados en las islas del Atlántico Sur desde varios años atrás, preparados para sobrevivir sin apoyo exterior por tres meses y equipados con el más moderno y sofisticado armamento para este tipo de lucha.

El número 876 de la revista Gente, publicado el 6 de mayo de 1982, continuaba el relato de la resistencia de los “Patatas de Rana, inmortalizados ahora como “Los Lagartos”. Según este semanario, se había logrado obtener contacto con la resistencia cuando un avión Hércules intentó reabastecerlos desde el aire.

Sin embargo, estos episodios heroicos que hubieran insuflado el ánimo de las tropas que soportaban diariamente el fuego naval, los ataques de los Harriers, y que estaban consernadas por las pérdidas sufridas por el hundimiento del crucero General Belgrano, fueron omitidos en forma deliberada.

Es que las condiciones geográficas de las Islas Georgias hacían imposible la resistencia más allá de la estrecha zona costera carente de vegetación y refugio, la Infantería de Marina desplegada en las Islas Malvinas eran conscientes de la inexistencia de ese grupo especial, y las radios uruguayas ya habían anunciado la rendición de esa guarnición en sus noticieros, por lo que era cuestión de tiempo que ese tema fuera desmentido por la realidad.

Incluso días antes del desembarco en San Carlos, los británicos habían diseñado panfletos para ser arrojados sobre las tropas argentinas incitándolos a deponer las armas, ya que los combatientes que habían combatido en las Islas Georgias ya estaban en el continente.

Resulta esclarecedor el testimonio del periodista Nicolás Kasanzew cuando describe las reacciones de la tropa ante los rumores que solían circular entre ellas:

“...Las versiones de este tipo insuflaban gran euforia en aquellos que las tomaban como ciertas. Y por contrapartida, cuando se comprobaba su falsedad, producían un terrible abatimiento. Es tanta la diferencia entre la altura anímica a la que se asciende ante una noticia favorable y el abismo que se abre al confirmarse su falsedad, que el soldado queda moralmente destrozado...”⁷²

Si las fuerzas argentinas hubieran asimilado este argumento sostenido por los medios oficiales y oficiosos, el impacto con la realidad a momentos de iniciarse los combates terrestres hubiera sido desastroso y la confianza hacia la información oficial y la cadena de mandos hubiera desaparecido.

⁷² KASANZEW, Nicolás. *Op Cit*, p 150.

Otro caso en que se aplicó el silencio fue con los gurkhas, soldados reclutados en Nepal a los que se les atribuía la cualidad de ser los más temidos del mundo, ya que satisfacían su honor una vez que desenvainaban sus cuchillos kukris.

Sobre el tema de los gurkhas, los británicos instrumentaron un principio de la acción psicológica conocido como exageración y desfiguración, consistente en convertir cualquier anécdota, por pequeña que sea, en amenaza grave. Con tanto éxito fue aplicado que finalizado el conflicto, Daniel Kon recoge en *Los Chicos de la guerra*, un testimonio que recopila todos los atributos sanguinarios endilgados a estas tropas que nunca entraron en combate:

“...Los gurkhas venían muy estimulados, muy dopados, se mataban entre ellos mismos. Avanzaban caminando, sin protegerse, a los gritos. No era difícil matarlos, pero eran demasiados. Tal vez matabas a uno o dos, pero el siguiente te mataba a vos. Eran como robots: un gurkha pisaba una mina y volaba por el aire, y el que venía atrás no se preocupaba en lo más mínimo, pasaba por la misma zona, sin inmutarse, y a lo mejor también volaba él. No tenían instinto de supervivencia. Algunos gurkhas venían barriendo zonas con las Mag, las ametralladoras, que pesan tres veces más que un fusil, y si el otro de ellos se metía en la línea de fuego no les importaba nada, chau gurkha. Cuando iban sobrepasando nuestras posiciones, si encontraban alguna lata de ración de nuestras provisiones, la abrían de inmediato de un cuchillazo ¡La partían al medio! Comían un poco, y seguían peleando, a los gritos. No les interesaba nada, ni sus propias vidas...”⁷³”.

Durante toda la campaña, no se hizo mención a la presencia de esta Unidad ni se procuró desmentir la fama que le precedía, de manera de no darle identidad a los rumores que corrían en el continente y en las mismas Islas.

Existen otras técnicas de contrapropaganda, como el acondicionamiento o la minimización, que se instrumentaron de manera pura o combinada para lograr resultados abarcativos y adaptables a cada situación en particular, en distintos momentos de la campaña.

El acondicionamiento consiste en la aplicación de procedimientos formativos y programas de información, de manera que el público propio esté preparado para enfrentar la propaganda enemiga y reducir sus efectos negativos sobre la moral y la voluntad de lucha. En los niveles operativos, se centrará en la difusión de temas relacionados con las tácticas y los procedimientos de combate del adversario, el uso de determinados armamentos, y la situación táctica.

⁷³ KON, Daniel. *Los Chicos de la guerra*. 1ra Edición, Buenos Aires, Editorial Galerna, 1982, p 37.

Durante el primer mes de operaciones el personal desplegado en la zona de operaciones no estaba adecuadamente acondicionado, ya que hasta el 1 de mayo algunos aguardaban aún una solución pacífica al conflicto. El ataque al aeropuerto representó un punto de inflexión en la situación moral de la tropa ante el convencimiento pleno de que habría guerra y la toma de conciencia del aislamiento en que se encontraba la guarnición.

La minimización también fue empleada para reducir el daño que podían producir en la moral los sucesos negativos, como el resultado de las incursiones aéreas británicas y las pérdidas humanas y materiales. Esto se logra otorgándoles un valor menor a los hechos, restándole significación al compararlo o relacionarlo con otro, enfatizando aspectos favorables propios y destacando los negativos del adversario, o insinuando que toda la historia completa no se puede contar en la actualidad, al tiempo que los hechos plenos demostrarán que la historia del enemigo es inexacta o totalmente falsa.

Gran Bretaña había destacado fracciones del Special Air Service (SAS) del Ejército y del Special Boat Service (SBS) de la Armada, para infiltrarse en la profundidad del dispositivo defensivo argentino, obtener información de utilidad para el área de Inteligencia y ejecutar ataques dentro de ese territorio sobre objetivos militares de alto valor y estructuras clave para las operaciones.

Hacia mediados de mayo, ambas fuerzas especiales ya habían intervenido exitosamente en la ocupación de las islas Georgia del Sur, reconocieron playas y zonas costeras aptas para desembarcos anfibios, y señalaron blancos vitales como las zonas de aterrizaje de los helicópteros y depósitos.

El 15 de mayo de 1982 una patrulla del SAS había incursionado contra las aeronaves estacionadas en la Estación Aeronaval “Calderón”, en la Isla Borbón. Conformada como base auxiliar de aviones ligeros asignados al Componente Naval del Teatro de Operaciones, sus dos pistas de tierra permitían el despegue de cuatro Aermacchi MB-339A de entrenamiento avanzado, cuatro Mentor T-34C de entrenamiento básico, un Short SC-7 Skyvan de la Prefectura Naval Argentina, y varios IA – 58 Pucará trasladados el 1 de mayo desde la Base Aérea Militar “Cóndor”, después de los bombardeos del 1 de mayo.

Iniciando la operación, el destructor Glamorgan efectuó un cañoneo de apoyo y distracción sobre la guarnición, mientras que los grupos de demolición se aproximaban para colocar cargas explosivas bajo las aeronaves que detonaron a las 4,30 horas. Seis Pucará, cuatro Mentor y el Skyvan, además del radar, el depósito de municiones y los tambores de combustible fueron destruidos.

La Gaceta Argentina daba a conocer en su número del 17 de mayo, que los británicos habían atacado “...la base de Bahía Elefante, con una acción combinada de cañoneo naval y helidesembarco de comandos, logrando producir daños de diversa magnitud entre las 10 aeronaves que se encontraban en dicho lugar. No sufrieron bajas de personal propio. Se

*desconoce si el enemigo las tuvo entre el personal desembarcado. A la fecha se ha logrado recuperar parte del material afectado por el ataque...*⁷⁴

Al analizar estas líneas es posible observar que se aplicó el acondicionamiento y la minimización. Al darse a conocer los daños materiales producidos por la incursión de las fuerzas de élite británicas se le quitaba la oportunidad de explotar este éxito, y relativizaba el verdadero alcance de sus efectos negativos al informar que el material estaba siendo recuperado.

Bajo el título de “Las acciones de Comando Enemigas”, La Gaceta Argentina reconocía en parte estos hechos al decir que había indicios de algunas operaciones realizadas en las Islas, alcanzando en un caso cierta envergadura y causando daños de consideración. Pero los minimizaba al advertir que “...*Los comandos ingleses son buenos soldados, pero no son superhombres (...) ninguno de ellos tiene el pellejo tan duro como para resistir un impacto ubicado de un FAL, FAP o MAG...*”⁷⁵; y relativizaba su accionar porque pese a operar en la oscuridad, debían moverse en un terreno ocupado y conocido por las tropas argentinas, pudiéndose determinar quién se mueve en determinados horarios o lugares.

En su último número, mientras se aguardaba la fase final de las operaciones, minimizaba las capacidades de las tropas británicas al señalar habían aprendido que el soldado argentino era difícil de doblegar, que sus bombardeos no habían dado los resultados esperados, y que la rutina había comenzado a angustiarnos y perder confianza en sus fuerzas.

La propaganda adversaria también puede ser contrarrestada por dos técnicas dialécticas que objetan los argumentos sustentados por el oponente: la refutación directa y la refutación indirecta. Ambas objetan punto por punto los temas sustentados por la propaganda enemiga, sólo que la primera los cuestiona en forma abierta y evidente, en tanto que la segunda los rebate introduciendo sutilmente otros nuevos mediante la insinuación.

La primera presenta el inconveniente de mantener vigente en el público el tema impugnado, al despertar el interés por la polémica suscitada y se le otorgue validez a los argumentos sostenidos por el oponente; incluso puede tener resultados adversos si la propaganda enemiga es más sólida y creíble que la propia refutación. La segunda es más flexible y no compromete las posiciones oficiales.

En su edición número 11, La Gaceta Argentina rebatió directamente la propaganda británica en su editorial. Dando respuestas a algunos interrogantes, expone que el enemigo había aprendido a que los soldados argentinos no eran fáciles de doblegar, que sus bombardeos no daban los resultados esperados, los enfrentamientos parciales les habían sido ad-

⁷⁴ *Reseña de los hechos militares ocurridos el 15 y 16 de mayo de 1982. La Gaceta Argentina. Nro 4. Puerto Argentino, 17 de mayo de 1982, p 1.*

⁷⁵ *Las acciones de comando enemigas. La Gaceta Argentina. N° 4. Puerto Argentino. 17 de mayo de 1982, p 3.*

versos, las condiciones meteorológicas en tierra los afectaba, y que la rutina estaba comenzando a angustiarlos haciéndoles perder confianza en sus fuerzas.

Por parte de las tropas argentinas, argumentaba que se disponía de munición por tiempo indeterminado, víveres por tiempo indeterminado y una Fe infinita. Por último reflexiona: “... ¿No estará comprendiendo el enemigo que se equivocó de lugar, de adversario, y fundamentalmente que carece de motivaciones sinceras y honestas?...”⁷⁶

La gaceta como medio de propaganda

La contrapropaganda incluye también la instrumentación de métodos de acción psicológica para fortalecer la voluntad de lucha de las propias fuerzas como la acción persuasiva, que busca motivar conductas racionales, actuando sobre lo intelectual y lo consciente a través de la educación y la instrucción.

La educación es un procedimiento que busca la incorporación y reafirmación de valores superiores como la abnegación, la resignación, la resistencia, el heroísmo y el patriotismo, mediante actividades colectivas como los ritos religiosos, las celebraciones patrióticas, las ceremonias y los homenajes. Esto permite sublimar y canalizar ciertos sentimientos como el miedo, la presencia del dolor y la muerte, hacia un objetivo superior.

Contribuye también a crear conciencia sobre las causas por las que se lucha, independientemente si sus antecedentes históricos o morales son válidos o no. Cada organización – sea nacional, social, política, etc. – sostendrá que su causa es la verdadera y construirá su propio andamiaje de hechos, principios y valores que la sustente.

Más allá de los fundados derechos de nuestro país sobre el archipiélago, las Islas Malvinas están incorporadas al sentir nacional por todos los estamentos de la sociedad de una manera particular. Incluso otros territorios irredentos o en conflicto como el Canal de Beagle, Laguna del Desierto, o los Hielos Continentales, aunque percibidos como propios no generan las pasiones como las despertadas en 1982.

Según Violeta Rosemberg, Cecilia Flachsland y Matías Farías, el lema “Las Malvinas son argentinas” se encuentra en cada una de las escuelas del país: “...en una cartulina confeccionada prolijamente con brillantina para la efeméride, en las palabras de una profesora, en el nombre mismo de la institución y hasta en el pin de la mochila de un alumno...”⁷⁷

⁷⁶ Respecto a propia tropa. *La Gaceta Argentina*. Nro 11. Puerto Argentino, 7 de junio de 1982, p 1.

⁷⁷ ROSEMBERG, V., FLACHSLAND, C. y FARÍAS, M. *Las Malvinas en la escuela: enseñar la Patria*. *Revista de la Facultad de Ciencias Sociales / UBA*. N° 80, 2012, p 38.

Así incorporadas al imaginario colectivo nacional, no era necesario ninguna campaña de concientización a las tropas de los derechos argentinos que ellos defendían. No obstante, se propusieron temas que exaltaban la afirmación del amor propio, el patriotismo, la Fe y la inflamación de ciertos instintos necesarios para la supervivencia durante el combate.

Evocando la lucha contra la dominación colonial española y las luchas que permitieron consolidar la independencia de nuestro país liberándonos del yugo impuesto, en el primer número de la publicación analizada se compara a “*Los argentinos de ayer [que] fueron capaces de cruzar los Andes y surcar los mares para dar libertad a medio continente*” con “*Los argentinos de hoy [que] tenemos la tarea de reintegrar la parte de nuestro territorio arrebatado hace 149 años atrás por Inglaterra...*”⁷⁸

Más adelante destaca que: “...*Nadie abandonó su puesto. Bajo las bombas o el fuego de los cañones cada uno cumplió con honor su deber. Ahora el enemigo sabe de la precisión de nuestros fuegos, de la capacidad de nuestras armas, sabe que el juramento que hemos hecho no es palabra vana. Cada hombre debe sentirse satisfecho, en la hora de la prueba ha triunfado...*”⁷⁹

Este llamamiento se reiterará el 25 de mayo, día en que se conmemora la revolución que dio inicio al proceso de Independencia de nuestro país, al afirmar que entre las revoluciones libertarias de América, el movimiento patriota de 1810 fue el único que nunca fue vencido.

La religiosidad aportaba el sustento espiritual, materializado por la entrega de rosarios y escapularios a los soldados. Junto a estos símbolos, la Gaceta incluye temas que otorgaban a la causa argentina ribetes de cruzada. En una reflexión titulada “Un templo Mariano llamado Malvinas”, sostiene que “...*Hoy las Islas Malvinas son un campo de batalla y un gran templo del Señor de los Ejércitos. [...] En otro aspecto, pueden ser las Malvinas el Lepanto contemporáneo.*”⁸⁰, y en el número 11 reflexiona sobre la visita del Papa Juan Pablo II a un país subdesarrollado y católico enfrentado a dos superpotencias mundiales protestantes, y se pregunta si el Santo Padre podrá poner su fuerza moral católica frente a la felonía de esa religión.

Por un decreto firmado por el General Menéndez el 27 de abril de 1982, la Gobernación Militar había sido colocada bajo la protección de la Santísima Virgen María en su advocación de Nuestra Señora del Rosario de la Reconquista y Defensa. Reforzando este acto, la editorial del número 6 estaba acompañada por una ilustración, que presentaba una bandera flameando sobre unas Islas Malvinas encerradas en un Rosario.

⁷⁸Nuestro bautismo de fuego. *La Gaceta Argentina*. Nro 1. Puerto Argentino, 8 de mayo de 1982, p 1.

⁷⁹Nuestro bautismo de fuego. *Op. Cit.*

⁸⁰Un templo Mariano llamado Malvinas. *La Gaceta Argentina*. Nro 6. Puerto Argentino, 17 de mayo de 1982, p 3.

Valores como la entrega, la abnegación y el sacrificio por un fin superior fueron puestos de manifiesto en una extensa editorial presentada el 3 de junio, en el relato de un supuesto acto heroico protagonizado por un soldado de infantería llamado Luis, que al rescatar a un camarada herido durante un bombardeo, recibe esquirlas en su pierna. Esta reflexión que exalta la pureza de que “...*Nos dan la pauta de la grandeza de nuestros soldados frente a la vida y la muerte...*”⁸¹

La instrucción, otro procedimiento de acción psicológica, pretende acrecentar la capacidad de combate de la tropa poniéndola en conocimiento de las características del enemigo, sus tácticas, su armamento y los efectos que produce. La información permite contrarrestar las consecuencias que puede representar lo desconocido, ya que proporciona una descripción de evento que se vivirá y los pasos a seguir para enfrentarlo.

Normalmente tienen formato de cartillas o publicaciones, aunque las limitaciones logísticas impusieron que se divulgaran datos de las bombas de racimo o “beluga” que arrojaban los británicos, a través de *La Gaceta Argentina*. El 30 de mayo, se informaba a la tropa que este proyectil tenía un propósito antipersonal y era expulsado del contenedor de una bomba convencional arrojada desde un avión. Las granadas dispersadas detonaban por percusión o un sistema eléctrico y se recalca que “...*EN CASO DE SER ENCONTRADA LA CARGA HUECA JUNTO CON LA TURBINA Y UNOS RAYOS ACERADOS, NO DEBEN SER TOCADOS, PUES CORRE EL PELIGRO DE DETONACION...*”⁸²

Finalmente, el procedimiento de la propaganda permitirá influir sobre las emociones, actitudes y opiniones de un grupo social, para lograr el comportamiento deseado en un momento determinado. Aplicado en forma ofensiva sobre el enemigo, se busca por este medio reducir su voluntad de lucha a partir de la presentación de temas que influirán en la percepción de su realidad. Por el contrario, instrumentado sobre la propia tropa, fortalecerá su disposición para el combate incrementando su resistencia para soportar las penurias de la vida en campaña, valor para superar los riesgos y la resolución para alcanzar los objetivos.

El diario *La Nación* del 14 de abril, publicó un artículo titulado *Mercenarios en el Queen Elizabeth* dando cuenta de la presencia de miembros del 1er Batallón del 7mo Regimiento Rifleros del Duque de Edimburgo, conformado por 600 gurkhas guerreros nepaleses. Esta relación era incomprendida por los argentinos, aunque la incorporación de tropas foráneas a los ejércitos europeos era una tradición sustentada en sus pasados coloniales. Gran Bretaña sostuvo su dominación en la India con regimientos Cipayos y contemporáneo al conflicto, La Legión Extranjera francesa y La Legión española formaban parte de las fuerzas terrestres de esos países.

El sistema de conscripción obligatorio de las Fuerzas Armadas argentinas se fundaba en el Artículo 21 de la Constitución Nacional, que estipula la obligación de todo ciudadano argentino de armarse en defensa de la Patria; en cambio, las británicas incorporaban vo-

⁸¹Editorial. *La Gaceta Argentina*. Nro 6. Puerto Argentino, 3 de junio de 1982, p 1.

⁸²*Beluga*. *La Gaceta Argentina*. Nro 8. Puerto Argentino. 30 de mayo de 1982, p 1.

luntarios a sus filas que percibían un sueldo a cambio de sus servicios. De ahí que se las considerara mercenarias.

El 17 de mayo, diferenciaba a los soldados argentinos de sus pares británicos de la siguiente manera:

- “- El enemigo no conoce las razones por la cual combate*
- El enemigo combate por una paga*
- El enemigo combate para defender el colonialismo*
- El enemigo no tiene detrás suyo la voluntad de toda una nación*
- Ud. conoce las razones por las cuales combate*
- Ud. combate por la soberanía y el honor nacional*
- Ud. tiene detrás suyo la voluntad de toda la nación Argentina*
- Ud. combate por una causa justa... ”⁸³*

Una pieza destacable como pieza de propaganda es el número 7 (edición especial) del 26 de mayo, donde se transcribe el parte de guerra del Equipo de Combate Güemes (Compañía C del Regimiento de Infantería 25) que se hallaba destacado en proximidades de San Carlos, lugar del desembarco británico.

Con un estilo netamente militar, se redactan punto por punto y en forma cronológica las acciones de combate que llevaron a cabo, destacándose en el relato el valor de combate de las menores fracciones. Indica a la tropa que aplicando la técnica del fuego reunido, consistente en el uso de todas las armas portátiles de la infantería contra las aeronaves en vuelo, el Equipo de Combate “Güemes” había logrado averiar un helicóptero Sea King, un Sea Lynx, y derribar otros dos.

En carácter de instrucción se informaba que durante los combates, el enemigo efectuaba reconocimientos en un helicóptero Sea King operando de noche y a muy baja altura, y que *“...el enemigo era lento para efectuar punterías y débil el fuego, sobre todo las tripulaciones de helicópteros, lo que proporcionaba tiempo a la infantería a derribarlos sin dificultad...”⁸⁴*

El final

El último número de Gaceta Argentina fue difundido luego del 8 de junio de 1982, sin posibilidades de ofrecer unas últimas reflexiones a sus lectores que aguardaban el asalto

⁸³*Nuestras diferencias con el enemigo. La Gaceta Argentina. Nro 4. Puerto Argentino, 17 de mayo de 1982, p 4.*

⁸⁴*Parte de guerra del Equipo de Combate “Güemes” (Ca “C” / RI 25), enviado al Cte Br I III al finalizar las operaciones de hostigamiento al enemigo que desembarcó en la zona de San Carlos. La Gaceta Argentina. Nro 7 (Edición Especial). Puerto Argentino, 26 de mayo de 1982, p 3.*

final a Puerto Argentino. Quizás avizorando el seguro desenlace publicó en su última hoja una rebelde poesía firmada por “Juan Durazno (en operaciones)”, como una última bala que dispara el soldado seguro de su suerte:

*“Y mañana cuando seas
descolado mueble viejo,
y no tengas esperanzas
de sentarte en el sillón,
si precisás unas libras
si te queda algún complejo
acordate de este amigo
que ha de darte este consejo:
Si se te acabó la “Colonia”
pedile al Yanqui loción.”⁸⁵*

Y aunque está fechado el 7 de junio, a último momento pudo ser agregada la noticia de los daños producidos por la Fuerza Aérea Argentina a los barcos que intentaban un desembarco en Bahía Agradable, el 8 de ese mes.

Conclusiones

El análisis de los conflictos armados comprende generalmente hechos cuantificables como número de efectivos, la tecnología y procedimientos tácticos, entre otros factores. Aunque pocas veces se explora en profundidad otros aspectos como el estado de su moral, su voluntad de lucha, o las motivaciones que hacen que una persona entregue su vida en pos de una misión.

En sus páginas, es posible apreciar que sus editores buscaban reforzar en sus lectores el sentido de gesta histórica que estaban viviendo, con repetidas referencias a las luchas por la libertad y el imperio español. Una vez más, la Patria requería de su pueblo para que defendan su territorio de la agresión colonialista como en 1807 y 1808.

Repetidamente se aludía al carácter soberbio, imperialista y colonial de Gran Bretaña, criticando al soldado inglés que, a diferencia del sistema de conscripción obligatoria que estaba vigente en Argentina, era voluntario y profesional, percibiendo un sueldo para combatir.

Incluso se insistía en el desconocimiento de la tropa británica acerca de la ubicación de las Islas, lo que elevaba por encima al soldado argentino ya que la justicia de su causa estaba dada por la naturaleza del conflicto: la defensa del propio territorio.

⁸⁵ *Hand to hand (Mano a mano)*. *La Gaceta Argentina*. Nro 11. Puerto Argentino, 7 de junio de 1982, p 3.

Aplicó metódicamente los conceptos prescriptivos del Reglamento de Operaciones Psicológicas del Ejército Argentino vigente en momentos del conflicto, proporcionando la información disponible para cubrir el vacío informativo de las tropas y que facilitaba el fermento de rumores desmoralizantes.

Llevaba a la tropa el acompañamiento de la población en el continente, pretendiendo reducir la sensación de aislamiento real que se percibía en las posiciones defensivas. Aportaba además la fortaleza que brinda la religión, destacando la superioridad del soldado católico por sobre el anglicano

Médicos militares argentinos que participaron del conflicto, detallan ciertos factores que condicionan el desarrollo de las respuestas psicológicas de los individuos durante una agresión bélica, clasificándolos en endógenos: como la personalidad del individuo, su formación militar y los mecanismos psíquicos de funcionamiento de un grupo; y en exógenos: como la geografía, el clima, la tecnología, la situación, la alimentación, el vestuario y las informaciones. La Gaceta operó únicamente sobre éstas.

Ninguna operación psicológica logrará por sí misma rendiciones en masa, como tampoco provocar el fanatismo para defender una causa; sólo es un recurso de la conducción necesario y válido para influir en las opiniones, las emociones, y en los comportamientos de los grupos enemigos, neutrales y amigos durante un conflicto.

Por sus limitaciones materiales, cumplió parcialmente con la misión informativa que se había impuesto en su primera editorial. Aunque no haya logrado llegar hasta el último soldado en la posición más lejana, su lectura colectiva permitía la transmisión boca en boca de sus contenidos, buscando reducir la incertidumbre propia de las tropas aisladas. Sólo el tiempo no permitió que se consolidase como un instrumento significativo el sostén moral de los combatientes.

Volantes

Volantes entregados en Cajas de Raciones

Durante el conflicto, en determinadas oportunidades se distribuyeron raciones de combate para alimentar a las tropas. Estas solían estar compuestas de dos comidas enlatadas, pastillas de alcohol para calentarla, fósforos, un sobre de café y un sobre de leche en polvo, galletitas, mermelada, cigarrillos y una ración alcohólica pequeña de whisky, suficientes para proporcionar a una persona las calorías y proteínas necesarias para un día de actividad. En su interior contenían además una carta de ciudadano argentino y volantes de acción psicológica (Anexo 7).

Los volantes son piezas gráficas con mensajes breves y sencillos que desarrollan una sola idea o tema argumental. Se diferencian de los panfletos en que estos se diseminan en una amplia zona sin un destinatario fijo; en cambio los volantes son entregados “en mano”. No se consideran como piezas de acción psicológica a las cartas porque respondían a una iniciativa personal y no seguían una línea argumental oficial.

Hay al menos dos variedades de estos volantes de 15 x 10 centímetros aproximadamente, impresos en papel blanco y letras negras, y con una tipografía de escritura a mano que hacía más cálido y personal su mensaje. Uno de ellos informaba al destinatario que:

“Esta ración fue embalada por voluntarios, hombres y mujeres de todas las edades. Estamos con ustedes. ¡VIVA LA PATRIA!”

El otro ejemplar contenía un texto un poco más amplio, pero esencialmente la misma idea fuerza.

“Los hombres y mujeres, voluntarios de todas las edades, que hemos embalado esta ración, nos sentimos hermanados con ustedes en esta lucha por la justicia. ¡HASTA LA VICTORIA FINAL! ¡VIVA LA PATRIA!!”

Ambas piezas comunicaban el apoyo incondicional del pueblo argentino a la causa que ellos sostenían con las armas. Por otra parte, ponían de manifiesto el apego afectivo y la integración del archipiélago en el sistema cultural argentino caracterizando a la gesta como un acto de justicia que puso fin a una usurpación que ya llevaba 149 años.

Se entregaron también otras piezas gráficas. El historiador Ricardo de Titto refiere que:

“...La comandancia militar de las Islas Malvinas distribuyó volantes – en color y de buena calidad – para alentar a las tropas...muchos soldados lograron conservarlos...”⁸⁶

Consisten en banderas argentinas en color con las frases: “LAS MALVINAS SON ARGENTINAS” o “UNION Y SOBERANIA. MALVINAS ARGENTINAS. ORGULLO NACIONAL”. Estas leyendas ratifican el significado de la gesta, no siendo necesario proporcionar más argumentos al receptor porque ya tiene internalizada la pertenencia de las Islas a la República Argentina.

⁸⁶ DE TITTO, Ricardo. *Voces en las calles*. 1ra Edición, Buenos Aires, Aguilar, p 385.

En el continente, las autoridades argentinas desarrollaron una campaña de acción psicológica mediante la distribución en la vía pública de volantes de corte humorístico. Haciendo equilibrado uso de la ironía, reafirmaban los derechos argentinos sobre las Islas Malvinas, hacían alusión al apoyo de Estados Unidos a Gran Bretaña, y al carácter colonialista inglés.

El ex Soldado Ricardo Sergio Viganó que participó en la guerra formando parte del Regimiento de Infantería 8, dio a conocer en la página oficial de los Veteranos de Guerra de la localidad cordobesa de Villa Allende una serie de caricaturas que les fueron entregadas en sus posiciones en Bahía Fox, en la isla Gran Malvina.

Impresas en color azul, la primera de ellas representa a un pájaro Hornero saliendo de su nido construido en barro tomando una bandera argentina con su ala. Al pie, se lee “¡¡DEFENDAMOS LO NUESTRO!!”.

La siguiente, hace referencia al episodio que tuvo como protagonistas al Contraalmirante Carlos Büser y el Gobernador británico Rex Hunt, cuando éste se negó a estrechar su mano luego de la rendición. Editado en dos colores, rojo y azul, se aprecia una mano extendida con una bandera argentina como manga, que se ofrece a un garfio con la Union Jack. Debajo reza lo siguiente: “EL INGLÉS HUNT SE NEGÓ A ESTRECHAR LA MANO DEL COMANDANTE ARGENTINO...PARA NO PINCHARLO CON EL GARFIO.

La última pieza tiene las mismas características que el anterior, mostrando a un Guardia Galés con su emblemático uniforme de parada mojado y visiblemente deteriorado. Con un rostro resignado, expresa: “OTRA VEZ CON EL ACEITE”.

El entonces Teniente Coronel Martín Balsa, Jefe del Grupo de Artillería 3, refiriéndose al convencimiento de la superioridad de que no iba a producirse enfrentamiento armado con Gran Bretaña, pese a que esta enviaba la fuerza naval más poderosa desde la Segunda Guerra Mundial, opina que:

“...Estas pavadas [la sensación de que el conflicto se iba a solucionar por medios pacíficos] formaron parte de la pésima acción psicológica que llegaba desde el continente mediante panfletos y caricaturas...”⁸⁷

En estas tres piezas queda plasmada la estructura mental y la visión que el argentino tenía de las Islas Malvinas y del conflicto. El primero de ellos se enmarca en el sentimiento de pertenencia del archipiélago, manifestado a través de un ave típica de la Argentina (el Hornero), la imagen mental de hogar que refiere su nido y el epígrafe que hace un llamamiento

⁸⁷http://www.laperlaaustral.com.ar/contenidos/index.php?view=article&catid=37%3Agrupodeartilleria3&id=49%3Atestimoniodeltenientegeneralmartinbalza&tmpl=component&print=1&page=&option=com_content&Itemid=128, (Consultado el 3 de junio de 2015).

a la defensa del propio territorio; el carácter pirático y colonialista de Gran Bretaña, queda representado por un atributo típico de los bucaneros: su garfio; y haciendo un paralelismo con la Defensa de Buenos Aires en 1808, manifiesta que los ingleses van a recibir el mismo castigo cuando intenten volver a pisar suelo argentino.

Conclusiones

Los volantes distribuidos entre las tropas argentinas pueden enmarcarse doctrinariamente como propaganda gráfica de consolidación, ya que el público destinatario de los mensajes no ponía en duda los derechos de la República Argentina sobre los territorios en litigio. Destacaba un rasgo estereotipado del pueblo británico: la piratería, y recupera históricamente su rechazo durante su incursión en Buenos Aires, por parte de un pueblo pacífico que no duda en empuñar las armas en defensa de su tierra.

Además se hacía saber a las tropas que no estaban solos en la lucha, sino que había un pueblo detrás que los apoyaba. De esta manera se intentaba reducir la sensación de desinterés que algunos combatientes percibían de la ciudadanía, que parecía más preocupada por los resultados del mundial de fútbol que entonces se desarrollaba, que por la suerte de la guerra.

Capítulo III

Operaciones Psicológicas británicas

Finalidad del presente capítulo

El desembarco argentino en las Islas Malvinas también tomó por sorpresa a Gran Bretaña, aunque ya circulaba en círculos de su gobierno algunos indicios de la intención argentina. Concretado el Operativo Rosario, el gobierno de Su Majestad se abocó de inmediato a la preparación de una fuerza militar que restituyera su dominio sobre las Islas Falkands.

Las imágenes que mostraban derrotados a los soldados ingleses y del arriado de la Union Jack de la casa del gobernador colonial dieron vuelta al mundo, provocando un sentimiento de humillación en los súbditos británicos que pronto clamarían dar satisfacción.

La prensa se hizo eco de ese sentimiento popular. El 5 de abril, el diario The Sun titulaba con enormes letras “Surrender” (Rendición) ilustrando la nota con una fotografía donde podía apreciarse a los marines tirados boca abajo vigilados por buzos tácticos argentinos. The Express incluyó en su edición una foto del ex gobernador Rex Hunt en uniforme de gala con el título “La Batalla por las Malvinas”, encabezando la primera plana en letras catástrofe: “Sometidos al enemigo”.

La sorpresa política y militar dejó al gobierno de Margaret Thatcher en una incómoda situación política y militar. De pronto se veía en la obligación de despachar rápidamente una poderosa flota hacia el Atlántico Sur y dar inicio a una serie de operaciones de información que demostraran que sus fuerzas estaban en capacidad de derrotar a los argentinos que, día a día, engrosaban las defensas de Puerto Argentino.

En primer lugar se abordarán las acciones informales que los británicos instrumentaron a través de canales oficiosos, aprovechando el tratamiento que los medios de comunicación le daban a determinados temas y que resultaban funcionales a sus intereses. Se identificarán y desarrollarán los temas explotados y se establecerá de qué manera operaron sobre las fuerzas argentinas.

Seguidamente se explicarán las operaciones psicológicas formales británicas que dieron comienzo el 20 de mayo de 1982, cuando un comunicado de prensa del Ministerio de Defensa anunció la salida al aire de Radio Atlántico del Sur, una emisora de propaganda blanca destinada a difundir el punto de vista británico del conflicto entre el público argentino. Se presentarán indicios que revelan algunas falencias en su planeamiento e instrumentación y que condicionaron la adopción de canales alternativos para la difusión de sus contenidos.

La propaganda gráfica, materializada por la preparación y confección de panfletos destinados a ser diseminados en las posiciones argentinas, será analizada estableciéndose las líneas argumentales que iban a incidir sobre la voluntad de lucha de los soldados argentinos. Pero no se tuvieron en cuenta las necesidades operativas que requieren este medio de acción psicológica y la difusión de sus contenidos se logró de nuevamente manera no doctrinaria.

Además se abordará una breve e inusual campaña gráfica sostenida por iniciativa de un grupo de isleños que resistían activa y pasivamente la presencia argentina en las Islas.

Las operaciones psicológicas argentinas evidenciaban dificultades para alcanzar los públicos blanco seleccionados por los motivos expuestos en el capítulo anterior. No obstante, la British Forces Broadcasting Service (Servicio de Radiodifusión de las Fuerzas Británicas) consideraron oportuno la emisión de un programa radial destinado a las tropas embarcadas para sostener su moral y la BBC incrementó sus emisiones destinadas a las Islas Falklands, incluyendo un segmento dedicado al conflicto en desarrollo durante sus informativos. Se implementaban así una serie de acciones de carácter defensivo que a Radio Liberty debió penetrar.

Cabe agregar que en este capítulo se citarán extractos de piezas de acción psicológica gráfica y radial. Todos ellos serán transcritos textualmente con los errores sintácticos, de ortografía y de pronunciación, de manera de no alterar su valor documental.

Acciones de subpropaganda

En los momentos iniciales del conflicto, comenzaron a circular en los medios argentinos informaciones relacionadas con la presencia del submarino nuclear Superb en aguas próximas a las Islas Malvinas. Iniciadas las operaciones terrestres, nuevamente los diarios y revistas locales se hacían eco del envío del 7mo Regimiento de Rifleros Gurkhas “Duque de Edimburgo”, Unidad del Ejército británico conformada por soldados nepaleses a los que se les atribuía un carácter sanguinario.

Estas historias constituyeron operaciones de subpropaganda, tipificación de propaganda que aunque no es doctrinaria, fue empleada con singular éxito por parte del Reino Unido. Sotelo Enríquez considera que estas acciones se concretan:

“...cuando el emisor recurre a terceros para transmitir contenidos – falsos o verosímiles – con los cuales se persigue crear un estado de opinión entre los

destinatarios, y que sirva de base para una posterior campaña de propaganda... ”⁸⁸

Instrumentalmente se utilizan a determinados medios de comunicación y comunicadores sociales para difundir por medio de voceros oficiosos que suelen permanecer en el anonimato, trascendidos cuidadosamente elaborados para instalarlos en la opinión pública; luego son recuperados, profundizados y explotados convenientemente por los mismos u otros medios, de manera que queden internalizados en el público objetivo.

Enrique Oliva, periodista que cubrió el conflicto desde Londres para el diario Clarín, apreció hacia el 13 de abril que se había montado...

“...en el Ministerio de Defensa [británico], con la colaboración de periodistas de diversos medios y otros profesionales, un gabinete para la “guerra psicológica”, el que ya comenzó a mostrar sus producciones. (...) Ahora, cuando la prensa trae un tema tratado uniformemente, se advierte que es obra el equipo de psicólogos. De allí vienen las oleadas de belicismo en forma de fotos y películas sobre armas terroríficas, los sufrimientos de los isleños “cautivos”, la crueldad del gobierno militar, los desaparecidos, etc...”⁸⁹

Efectivamente, apenas iniciado el conflicto, las autoridades británicas adoptaron medidas para organizar una campaña de acción psicológica para acompañar el desarrollo de la crisis:

“...Un Grupo Especial de Proyectos (Special Projects Group) fue encargado de desarrollar planes de engaño y operaciones psicológicas. Tenía un pequeño staff de miembros permanentes, y de tiempo compartido pertenecientes a distintas dependencias del Ministerio de Defensa, vinculados al SAPU [South Atlantic Presentation Unit / Unidad de Presentación de Atlántico del Sur] del Gabinete de Gobierno y en el Estado Mayor del CINCFLEET [Commander – in – Chief Fleet / Comando en Jefe de la Flota]...”⁹⁰

La misión de este equipo de trabajo era difundir las capacidades militares de Gran Bretaña, la eficacia de su armamento y su determinación política a emplearlo para recuperar las Islas Falklands y Georgias. Al mismo tiempo “...denigrar, desacreditar y desmoralizar a los argentinos...”⁹¹ estigmatizando a la Junta Militar y despertando la inquietud en los

⁸⁸ SOTELO ENRIQUEZ, Carlos. *Introducción a la comunicación institucional*. 1ra Edición, Barcelona, Ariel, 2008, p 77.

⁸⁹ OLIVA, Enrique. *Op Cit.* p 113.

⁹⁰ FREEDMAN, Lawrence. *The Official History of Falklands Campaign. Volume II: War and Diplomacy (La Historia Oficial de la Campaña de las Falklands. Volumen II: Guerra y Diplomacia)*. 1ra Edición, Abingdon, Routledge, 2005, p 410.

⁹¹ FREEDMAN, Lawrence. *Op Cit.* p 410.

ámbitos económicos internacionales acerca de los problemas que iba a conllevar el conflicto en caso de que no se alcanzara una solución pacífica. Para ello, iban a dejar trascender en la prensa determinadas informaciones a través de los canales oficiales del Foreign and Commonwealth Office (FCO / Oficina de Asuntos Exteriores y Commonwealth) o los servicios secretos.

El 8 de abril este grupo de trabajo propuso una serie de ideas a los Jefes de Estado Mayor, que magnificaban el poder militar y las capacidades de las Fuerzas Armadas británicas, y que serían confiadas a un periodista elegido por el Ministerio de Defensa para su difusión en los medios ingleses y la correspondiente resonancia en los medios argentinos.

El secretario de Relaciones Exteriores se opuso a toda medida que dejara entrever que Gran Bretaña estaba dispuesta a tomar medidas contra el continente o sus puertos porque algunas ideas eran poco creíbles; podían provocar una reacción desmedida por parte de Argentina, en el sentido que la urgencia podría llevarla a adquirir una capacidad militar superior a las posibilidades reales británicas; y sobre todo porque se podía poner en riesgo las relaciones con los medios de comunicación, si éstos tomaban conciencia que se les estaba suministrando información tergiversada.

No obstante primó la convicción que si bien no había intención de atacar el continente, no era desfavorable para las intenciones británicas que los argentinos llegaran a temer esa posibilidad. Se esperaba así que los medios navales y aéreos se distribuyeran a lo largo del litoral marítimo y no se concentraran en el sur del país.

A partir de entonces no fue sólo la divulgación de estas noticias lo que le importó al Gobierno, sino también las construcciones, deformaciones y magnificaciones que el periodismo hacía con esa información, molestándose cuando afectaban sus propios intereses o conformándose cuando eran de su utilidad.

Los temas de acción psicológica planteados a través de la subpropaganda versaban sobre cuestionamientos hacia los militares argentinos por la política de derechos humanos aplicada en el país; anuncios ostentosos de movimientos de fuerzas con destinos desconocidos; capacidad de las aeronaves para poder alcanzar el territorio continental argentino; el eventual apoyo de aliados como Estados Unidos, Australia o Nueva Zelanda en el conflicto; y fundamentalmente persuadir a la Argentina que sus instalaciones en territorio continental e insular no eran seguras. Estas cuestiones luego fueron explotadas por Radio Atlántico del Sur

El cuestionamiento hacia los militares argentinos

Apoyándose en las acusaciones que se le hacían al gobierno argentino en materia de derechos humanos, los británicos hicieron importantes esfuerzos para instalar en la opinión

pública la idea de que los militares cometieron e iban a cometer abusos contra los isleños. De esta manera, se desplazaba la connotación colonialista que se le podía atribuir a la fuerza expedicionaria por otra libertaria.

El 5 de abril, el diario Daily Mirror publicó un artículo titulado “Captain Blood is set to move in” (El Capitán Sangre está listo para entrar”) en el que su autor, Frederick Wills, hacía una crónica con gruesos errores. Wills informaba que:

“...La suerte de 1.800 británicos en las ocupadas islas están ahora en manos de un general de ejército que fue responsable de uno de los más conocidos campos de concentración argentinos...”⁹².

Haciendo referencia a que el General Benjamín Menéndez, conocido como Capitán Sangre por sus prisioneros, fue Comandante del Tercer Cuerpo de Ejército con asiento en la ciudad de Córdoba, el periodista confundió – si no tergiversó – al General Mario Benjamín Menéndez con el General Luciano Benjamín Menéndez (días después, The Guardian, The Times y Daily Record, incurrieron en la misma supuesta equivocación).

Además, el artículo fue ilustrado con una fotografía que tampoco correspondía al Gobernador Militar de las Islas e incluso no sería un militar argentino. Pero el gesto adusto y la mirada fría del sujeto podían despertar en el lector desprevenido una sensación de aprehensión al establecer la consecuente relación entre el relato y los crueles atributos que se le endilgaban al retratado (Anexo 8).

Se reforzaba esta idea con frecuentes apelativos a la Junta Militar que gobernaba nuestro país en 1982 como sangrienta dictadura, y se comparaba frecuentemente al General Leopoldo Fortunato Galtieri con el Kaiser Guillermo II de Alemania, Adolfo Hitler o Benito Mussolini. Incluso el 12 de abril, algunos medios escritos despertaron inquietud en los ciudadanos británicos cuando hacían referencia a los marines capturados en las Islas Georgias como:

“...El enigma de los infantes de marina capturados” (...) “...La brutal Junta de Gobierno argentina puede estar usando a los soldados prisioneros como rehenes en la zona de guerra...” [y] “...No tenemos la menor idea de dónde pueden estar y es causa de preocupación...”⁹³

Esta línea argumental fue retomada posteriormente en las emisiones de Radio Atlántico del Sur, cuando se acusó a las tropas argentinas de operar un centro de detención para los isleños que se oponían a la ocupación.

⁹² OLIVA, Enrique. *Op Cit.* p 46.

⁹³ OLIVA, Enrique. *Op Cit.* p 108.

Anuncios ostentosos de movimientos de fuerzas

Al siguiente día de producido el desembarco argentino en las Islas Malvinas, el gobierno británico dispuso el envío de una flota para reestablecer su dominio sobre el archipiélago. El 5 de abril, una parte de la fuerza de tareas zarpó del puerto de Portsmouth, encabezada por el portaviones. Al llegar a Gibraltar, se sumaron al despliegue buques afectados a las maniobras navales en aguas del Mediterráneo.

En los días subsiguientes, la prensa británica anunció la salida de distintas naves hacia el Atlántico Sur y los elementos que transportaban: a la avanzada inicial le siguieron el buque SS Canberra, el Europic Ferry y la motonave Norland (que transportaron al Batallón de Paracaidistas), y el MV Elk (con los Blues y Royals y parte de su material blindado).

La zarpada del portacontenedores Atlantic Conveyor no pasó desapercibida en la opinión pública el 23 de abril, destacándose además que un escuadrón completo de helicópteros Wessex y tres helicópteros pesados Chinook, junto a otros pertrechos, formaban parte de la carga; y un día después, se hizo lo propio con el segundo grupo de naves que partió de Ascensión.

Todos los movimientos fueron reportados por la prensa británica, hallando el consecuente rebote informativo en los medios argentinos, que acompañaban estos movimientos y hasta tomaban como cierto la información proveniente de cables del exterior que daban cuenta de su avistaje en distintas partes de su recorrido.

Capacidad de sus medios aéreos para poder alcanzar el territorio continental argentino

Promediando el mes de abril, se instala en la prensa británica la posibilidad de que bombarderos Avro Vulcan, aeronaves de velocidad subsónica pero con capacidad para lanzar bombas atómicas de caída libre operen contra objetivos en el Atlántico Sur y en el continente (Anexo 9). Estos bombarderos, operativos por desde 1957 en la Real Fuerza Aérea, estaban por ser radiados de servicio por su antigüedad y porque la evolución de misiles tácticos y estratégicos con mayor precisión, embarcados en los submarinos y barcos de guerra los dejaron obsoletos

Voceros del Ministerio de Defensa informaron a los medios ingleses que esos aparatos iban a tener como misión bombardear bases militares y navales en territorio argentino, ordenándose a sus pilotos el inicio de prácticas intensivas con armas convencionales. Esta información fue reproducida simultáneamente por los periódicos Daily Mail, The Times y Daily Telegraph. Pocos días después, The Guardian presentaba en su primera plana la fotografía de un Vulcan y su tripulación en la base de aérea de Waddington, en Lincolnshire, preparándose para un posible raid sobre las Falklands.

La prensa argentina se hizo eco de la posibilidad de que territorio continental se viera involucrado en acciones directas de guerra, y reproduce un cable de la agencia UPI donde Winston Churchill, nieto del Primer Ministro británico durante la Segunda Guerra Mundial, aconsejaba que su país debía realizar un ataque aéreo estilo israelí para recuperar las Malvinas. Expresaba además que los bombardeos Vulcan tenían el alcance y la capacidad de dejar inoperables las principales bases aéreas argentinas.

El apoyo de sus países aliados

Gran Bretaña destacaba en los inicios del conflicto el eventual apoyo que iba a recibir de sus países aliados de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, particularmente de Estados Unidos de América, y de la Commonwealth. La prensa gráfica se hacía eco de estas pretensiones y daban por descontado el apoyo logístico de Estados Unidos, el uso de sus bases de ultramar, la provisión de armamento sofisticado e información.

El 7 de abril el periódico The Standard revelaba que un avión espía norteamericano había volado sobre las Islas a pedido de Gran Bretaña; y dos días después, los demás medios daban a entender que “...*toda la ayuda solicitada se ha movilizado con gran rapidez y las fuerzas británicas la están recibiendo en abundancia, en especial desde la discreta y bien provista Isla Ascensión...*”⁹⁴

En esa línea, se insistió en el traspaso de información obtenida por satélites a los submarinos nucleares. En su artículo “War of wills” (“Guerra de voluntades”) del 18 de abril, el periódico The Observer ofrecía un gráfico esquemático de la situación diplomática y militar, destacándose un satélite estadounidense que observaba a la flota argentina y a su vez, establecía un enlace entre Whitehall (el centro administrativo del gobierno británico) y la flota que se hallaba posicionada en la isla de Ascensión. Resaltaba además que el enlace no podía ser interceptado o interferido.

La prensa argentina terminó haciéndose eco estas afirmaciones y la opinión pública nacional tomó conocimiento de que no sólo se les estaba proporcionando a los británicos información proveniente del satélite Big Bird⁹⁵ (Gran Pájaro) relacionada con la concentración y movimiento de las propias fuerzas. Además, que iban a disponer de dos millones de gasolina de aviación y carburante para la flota en la isla de Ascensión e información meteorológica (Anexo 10).

Un apoyo inesperado: La Voz de las Américas

⁹⁴ OLIVA, Enrique. *Op Cit.* p 86.

⁹⁵ Hace referencia a la serie de satélites espía KH 8.

Versiones de que la República Argentina estaba interfiriendo las emisiones del Servicio Latinoamericano de la BBC, circularon desde los primeros momentos del conflicto. Esto generó que el gobierno británico iniciara acciones para llevar su punto de vista al público hispanohablante.

Un cable de la embajada británica en Washington, con destino el Foreign and Commonwealth Office y las sedes diplomáticas de Santiago (Chile), Montevideo (Uruguay) y Brasilia (Brasil) informaba que de acuerdo a contactos establecidos en el más alto nivel con John “Jock” Shirley, miembro de la United States International Communications Agency (Agencia de Comunicaciones Internacionales de los Estados Unidos / USICA) se iba a poder salvar esa dificultad (Anexo 11).

La Agencia iba a reforzar con dos corresponsales el departamento londinense de La Voz de las Américas, los que tenían como instrucción particular atender y reportar las declaraciones oficiales del gobierno, especialmente, las del ministro de Defensa.

“...Shirley dijo que, como resultado, la Voz de las Américas está haciendo llegar a la Argentina, prácticamente toda la información relevante que sale de Londres...”⁹⁶

El apoyo también iba a ser material. Como la recepción de la Voz de las Américas no era tan buena, la Agencia estaba tratando de adquirir tiempo de emisión a una radio brasilera, para incrementar el alcance de la señal en territorio argentino. Shirley requería además que esta información fuera protegida, ya que su revelación podría perjudicar las discusiones.

Capacidad de las Fuerzas Especiales británicas

Durante el período de aproximación de los medios navales a la zona de operaciones la prensa británica hacía referencia a las capacidades de las los batallones de Infantería de Marina y los Regimientos de Paracaidistas. Se destacaba su entrenamiento previo al conflicto y el desarrollado a bordo de los buques que los transportaban.

No es hasta que Radio Atlántico del Sur, que tenía como uno de sus lineamientos la magnificación de las Fuerzas Especiales, salió al aire que los medios gráficos se abocaron al tema en forma sistemática. Incluso es luego del 21 de mayo en que se hacen referencias particulares a los soldados gorkhas, y comienzan a tejerse las versiones de su ferocidad.

Conclusiones

⁹⁶ EMBAJADA BRITÁNICA DE WASHINGTON. *Telegrama Número 1684*, 5 de mayo de 1982.

El empleo de la subpropaganda como acción concurrente a las operaciones psicológicas adquirió durante la Guerra del Atlántico Sur una nueva dimensión, pese a que bajo otras denominaciones o concepciones ya fue utilizado en otros conflictos. Es en esta guerra cuando su empleo comienza a institucionalizarse con un elemento estatal que de alguna manera coordina la información a trascender a los medios.

La información así difundida logró llegar de manera indirecta a los combatientes argentinos, además del público militar movilizadado en el continente, como queda demostrado con la presencia en la prensa argentina de los temas considerados como importantes a ser explotados, y los ingentes esfuerzos que realizó la diplomacia británica para alcanzar la iniciativa informativa durante el conflicto.

Los temas de acción psicológica seleccionados habían sido cuidadosamente. Desprestigiar al gobierno argentino validaba las acciones británicas, de lo contrario la liberación de las Falklands de sus ocupantes podría ser considerado como una nueva aventura colonial, en momentos en que el colonialismo era resistido por casi todo el mundo.

La idea de atacar a la Argentina continental llegó a ser una opción – al menos – conversada en los ámbitos políticos, en caso de que las pérdidas materiales disminuyeran a un punto crítico las capacidades militares de la Task Force. Incluso aún sobrevuelan las dudas acerca de lo que se llamó Operación Mikado, el fallido ataque por parte de las fuerzas especiales a la base aeronaval de Río Grande; el gobierno de Gran Bretaña se mostró reacio a cualquier acción contra el territorio continental, por lo que puede pensarse también que la aparición del helicóptero caído cerca de Punta Arenas podría haber sido una operación de engaño similar a la del submarino Superb.

En otros casos, como el apoyo de inteligencia estadounidense a Gran Bretaña, en algunos casos fue deformado y magnificado, pero de toda manera útil para sus propios objetivos; en el caso de la información satelital proporcionada por el satélite Big Bird es una combinación de estas dos acciones.

Al momento del conflicto los Estados Unidos tenían realmente en órbita un satélite KH 8 que luego fue reemplazado por un KH 9 cuando aquel finalizó su vida útil en mayo de 1982; ambos eran de reconocimiento fotográfico y registraban imágenes de los objetivos en rollos especiales de película que una vez que eran consumidos, caían a la tierra para ser recogidos desde un avión Hércules C – 130 con un dispositivo de captura. El rollo luego debía ser revelado y analizado, lo que lleva varios días para obtener la información requerida.

De ninguna manera la información que puedan haber proporcionado era transmitida en tiempo real, ni era viable que hubiera sido utilizado para detectar la flota argentina, ya que kilómetros de rollo hubieran sido desperdiciados en obtener fotos de la superficie del mar.

Sí existen fotografías aéreas de las posiciones argentinas en las islas obtenidas por aviones Harrier y el informe de vuelo de un avión U2 sobre territorio argentino, procedimiento de obtención de información menos oneroso y más apto a situaciones de relativa movilidad.

La capacidad de las fuerzas especiales británicas y las características sanguinarias de los Gurkhas fueron explotadas convenientemente y obligó a la adopción de acciones de contrapropaganda por parte de las autoridades militares argentinas, que debieron refutar por medio de La Gaceta Argentina las potencialidades del soldado británico, minimizando sus potenciales; y con respecto a las demás informaciones, la Junta Militar debió emitir un comunicado donde advertía que

“...en los actuales momentos el Reino Unido se halla ejecutando una fuerte agresión de tipo psicológico, destinada a minar la resistencia de todos los argentinos. Esto es realizado mediante abundante información intencionada y deformada convenientemente para esos fines; en consecuencia se exhorta a la ciudadanía a mantenerse prevenida contra este accionar de Inglaterra...”⁹⁷

El uso de la subpropaganda por parte de Gran Bretaña se evidenció como efectivo.

Radio Atlántico del Sur

Introducción

Luego de la guerra, varios mitos se fueron construyendo a partir de hechos que fueron inventados, distorsionados y agrandados. Radio Atlántico del Sur, la emisora que Gran Bretaña montó como parte de sus operaciones psicológicas para desmoralizar a las tropas argentinas desplegadas en las islas, fue duramente criticada por los periódicos ingleses que la calificaron de improvisada, de bajo nivel y hasta ridícula. Algunos documentos oficiales desclasificados treinta años después por parte del gobierno británico, permiten realizar un nuevo abordaje al tema

El 20 de mayo de 1982, un comunicado del Ministerio de Defensa Británico anunciaba mediante un comunicado oficial el inicio de operaciones de Radio Atlántico del Sur.

“...El Gobierno de Su Majestad se hará cargo de uno de los transmisores de la BBC en la Isla de Ascención por ciertos períodos cada día, para transmitir sus propios programas al Atlántico Sur.

⁹⁷ LATIN AMERICAN NEWSLETTER. *Op Cit.*, p 48.

La estación se denominará Radio Atlántico del Sur, y cuando esté operando, lo hará entre 0815 y 0945, y entre 2300 y 0200 GMT.

El programa, en castellano, será específicamente para las fuerzas argentinas en las Islas Falkland. Contendrá algo de música popular e informaciones. Las noticias se limitarán estrictamente a los hechos; la estación no efectuará propaganda. Su propósito es que la guarnición argentina esté informada correctamente sobre los hechos en el Atlántico Sur y sobre la opinión mundial acerca de la actual crisis, dándosele una comprensión mejor de la que dispone ahora a través de la muy inexacta información argentina...

...Los programas serán producidos por el MOD [Ministerio de Defensa]. El ministro de Defensa será responsable ante el Parlamento por las operaciones de la emisora... ”⁹⁸

Argentina tenía sus razones para montar una emisora negra para llevar su mensaje al resto del mundo, por los cuestionamientos que se le planteaban a su gobierno. Pero Gran Bretaña evidenció otros motivos para montar una emisora blanca que adoptaría el nombre de Radio Atlántico del Sur, con programación destinada a las fuerzas argentinas establecidas en las islas.

Una circular secreta del Ministerio de Defensa fechada el 13 de mayo (Anexo 12), proponía la creación y operación de una emisora que haría uso de unas instalaciones propiedad de la BBC instaladas en la Isla Ascensión, para difundir programación destinada a la guarnición argentina en las Islas Malvinas y en menor medida a las fuerzas estacionadas en el continente. Su objetivo general era:

“...puramente militar, destinado a maximizar el uso de la radio para desmoralizar a las tropas argentinas (en especial los soldados conscriptos) que actualmente ocupan las Islas Malvinas, reforzar su sentimiento de aislamiento y reducir la voluntad de la guarnición argentina para resistir cualquier desembarco... ”⁹⁹

9,71 – Radio Atlántico del Sur

Habiendo llegado la guerra al Archipiélago con los primeros bombardeos a objetivos terrestres y combates aéreos, el Consejo de Ministros consideró oportuno pedir asesoramiento a la FCO (Foreign and Commonwealth Office) para determinar qué esfuerzos adicionales

⁹⁸ LATIN AMERICAN NEWSLETTER, *Op Cit.* p

⁹⁹ MINISTRY OF DEFENCE. *Radio Atlántico del Sur – Note by Ministry of Defence officials.* 13 de mayo de 1982.

les podían hacerse en materia informativa y considerar la posibilidad de incrementar en calidad y cantidad las emisiones radiales de la BBC destinadas a Argentina y a las Islas Malvinas.

Mientras tanto, el conflicto se profundizaba. El 12 de mayo los Jefes de Estado Mayor británicos exponían al Gabinete de Guerra los pormenores de la Operación Sutton, que concretaría el desembarco británico en las Islas. Tres días después, las fuerzas especiales británicas incursionaron exitosamente contra la Estación Aeronaval Auxiliar Calderón, destruyendo cinco aviones Pucará, cuatro Mentor y un Skyvan, dejando abierto el paso al Estrecho de San Carlos. Incluso algunas actitudes políticas adoptadas a lo largo de la crisis, hacían suponer que no suspendería la operación. De hecho:

“...el tenor de las declaraciones del Ministro de Defensa indicaban claramente que se estaba preparando a la opinión pública para la aceptación de la opción militar como única salida del conflicto...”¹⁰⁰

El próximo cambio de la situación estratégica operacional exigía a los británicos el inicio de su propia acción psicológica para difundir mensajes destinados – particularmente – a los soldados conscriptos que se hallaban en las Islas, para acentuar la sensación de aislamiento que ellos percibían a esa altura del conflicto y reducir su disposición para resistir un desembarco.

Pero había otros motivos para instrumentar una emisora de propaganda blanca como Radio Atlántico del Sur. El Ministerio de Defensa apreciaba que no era conveniente que la BBC difundiera este tipo de programas o proporcione determinada información ya que su reputación en el mundo dependía de que el enfoque con que abordaba el conflicto, fuera percibido como lo menos dirigido y selectivo posible. Las emisiones del Servicio para América Latina eran consideradas adecuadas para un público más amplio y de nivel más alto.

Por otra parte, el gobierno consideraba la posibilidad de recibir duras críticas si Radio Atlántico del Sur era acusada – como lo fue – de difundir propaganda negra, aunque confiaba en que la naturaleza de los programas iba a revelar las verdaderas intenciones de la emisora.

El 13 de mayo de 1982, el Ministerio de Defensa daba a conocer al Gabinete su propuesta de montar una emisora destinada a las tropas argentinas. Operaría en la frecuencia de onda corta de 9.710 Kilohertz en la banda de 31 metros, muy próxima a Radiodifusión Argentina al Exterior (RAE) que operaba por entonces en 9.690 Kilohertz, lo que aumentó las posibilidades de que sea captada por algún oyente de habla hispana (Anexo 13).

¹⁰⁰ MORO, Rubén. *La Guerra Inaudita*. Editorial Pleamar. Buenos Aires. 1985. p 291.

De esta manera podía alcanzarse no sólo las islas, sino también todo el litoral costero del país en dos emisiones diarias: una matutina entre las 5,30 a 6,30 horas y otra vespertina de 20 a 23 horas (horarios de las Islas Malvinas), tiempo en que las tareas diarias disminuyen en intensidad y aumentan las probabilidades de que la radio sea sintonizada. Además, ese horario no afectaba los servicios informativos de la BBC para América Latina y África Occidental.

Los programas nocturnos de tres horas de duración estaban estructurados en dos segmentos de una hora y media cada uno. La información contenida en las secciones de noticias, crónicas y análisis era reiterada en las dos fracciones, así se aseguraba que el radioescucha que sintonizara la radio tardíamente pudiera oírlos. El resto de los micros, consistentes en variedades y música, presentaban contenidos nuevos.

La acción psicológica iba a estar dada por la aplicación de los métodos persuasivo, sugestivo y compulsivo, pero en vez de difundirse piezas elaboradas *ad hoc*, se desarrolló mediante una adecuada selección de noticias previamente difundidas por la prensa, que siguieran alguna de las líneas argumentales pautadas o hicieran referencia a determinadas situaciones factibles de ser explotadas y presentadas con una relativa objetividad.

Como era fundamental lograr la aceptación de la audiencia argentina, debía presentarse a sus oyentes como neutral y no demasiado parcial, porque la presentación de contenidos que pudieran ser percibidos como tendenciosos iba a ir en desmedro de la eficacia de la operación psicológica.

Además preveía dos fases para el desarrollo de la operación. La primera, previa al desembarco, tenía por objetivo establecer la credibilidad de la estación, lograr la fidelidad de los conscriptos e incrementar la sensación de aislamiento de la guarnición. La segunda, posterior a la acción anfibia, apuntaba a que los defensores vacilen oponerse a las tropas británicas y que consideren la posibilidad de rendirse.

La emisora tuvo su sede en Gran Bretaña y utilizó una de las cuatro estaciones repetidoras que la BBC disponía en la Isla de Ascensión para su Servicio Mundial. Al respecto, se afirmó que el Ministerio de Defensa británico había requisado los equipos, sustentando la medida estaba en la cláusula diecinueve de la carta orgánica que regula su funcionamiento. Este aparente avasallamiento dio inicio a una serie de protestas por parte de algunos medios escritos y sindicatos que nucleaban a los trabajadores de la prensa.

Pero en realidad había un acuerdo para preservar a la BBC de las acciones de propaganda que realizara Radio Atlántico del Sur. La circular del Ministerio de Defensa que presentaba a la emisora, dejaba en claro que:

“...no debemos socavar la alta reputación de la BBC en todo el mundo. El Director General [de la BBC] ha dicho que iban a entender si el Gobierno decidía crear dicho servicio [Radio Atlántico del Sur]. Su principal preocupación es ser "desinfectada"¹⁰¹ [desvinculada] de ella públicamente (por ejemplo, que su transmisor fue requisado en lugar de cedido voluntariamente, y que no existen vínculos visibles con el Servicio Exterior de la BBC)...”¹⁰²

El 19 de mayo del Subsecretario Permanente, en nombre del Secretario de Estado de Defensa, le encargó al Director General de la BBC ceder el transmisor número 302 ubicado en la Isla de Ascensión. Esa misma noche a las veinte horas, Radio Atlántico del Sur se daba a conocer mediante una voz femenina en el jingle de presentación:

“(escala musical) ... Nueve – Setenta y Uno – Radio Atlántico del Sur (escala musical)...”¹⁰³

Con música de fondo, los animadores presentaban de esta manera las distintas secciones, del programa:

“(Música)...
- *Muy buenas noches... sus locutores para esta noche... aquí Francisco Marín [la voz principal].*
- *Y aquí José Miguel Antonov [el locutor secundario].*
- *Oye José Miguel... ¿Qué tenemos para esta noche?*
- *Bien...para esta noche tenemos las noticias...*
- *Los discos...*
- *Las crónicas...*
- *Las dedicaciones...*
- *Y las pausas sentimentales...*
- *...y los astros...*
(Música)...”¹⁰⁴

Su instrumentación

Para establecer rápidamente el contrato mediático con su auditorio, se había previsto que Radio Atlántico del Sur se presentara como relativamente neutral y no demasiado parcial. La difusión de noticias excesivamente pro – británicas alejarían a los potenciales oyentes, al igual que si fuera tendenciosamente pro – argentina. No obstante, los éxitos británicos se exageraban sutilmente.

¹⁰¹ “Sanitised” en el original

¹⁰² MINISTERIO DE DEFENSA, *Op Cit.*

¹⁰³ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

¹⁰⁴ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

Se establecían dos metas: una de mínima, que las emisiones convencieran a los conscriptos argentinos a vacilar antes de disparar contra las tropas británicas; y una de máxima, esperando mantener la desmoralización en la guarnición y persuadiendo a una rendición.

A diferencia de su contraparte, Radio Liberty, los programas iban a emitirse en vivo con presentadores experimentados en locución radial y con fluidez en el español que se hablaba en Argentina, adoptando una impostura relajada y un enfoque informal. Pero esta fue precisamente una de las principales críticas que recibió, al igual que la dicción de los conductores porque la mayoría de ellos hablaban español pero con acento chileno y colombiano.

Radio Atlántico del Sur era una radio de propaganda blanca, con un emisor reconocido: el Ministerio de Defensa, por ende, no necesitaba ocultar que los locutores eran británicos que hablaban español. Durante la Segunda Guerra Mundial se consideraba más apropiado que los anunciadores ingleses hablen alemán con acento británico, que los presentadores alemanes lo hagan con el aire vienés o judío que ellos tenían.

Así como un público nazificado iba a rechazar a un locutor judío por más que sus argumentos fueran reales y convincentes, es muy probable que la misma repulsión se hubiera generado si un locutor con acento argentino fuera el presentara noche a noche noticias pro – británicas. Dicho de otra manera:

“...era más fácil construir la imagen de un enemigo merecedor de confianza, que crear la confianza en un traidor...”¹⁰⁵

Un equipo agrupado bajo el nombre de Media Assessment Team (Equipo de Evaluación de Medios) estaría encargado de planificar y concretar cada programa. Participaron del mismo un pequeño número de locutores experimentados en el habla hispana, traductores, redactores, y un editor militar responsable de que el contenido difundido esté de acuerdo con los lineamientos impuestos por el Ministerio de Defensa.

La aplicación de los métodos de acción psicológica

Los segmentos de noticias y las crónicas iban a permitir vehiculizar los temas la acción psicológica que el equipo de analistas consideraba oportuno explotar. En primera instancia, los argumentos persuasivos apelaban a la larga amistad entre los pueblos argentinos y británicos, el bajo nivel de entrenamiento de los soldados argentinos en comparación con sus adversarios y el aislamiento físico de la guarnición, enfatizando la lejanía con sus afectos.

¹⁰⁵ LINEBARGER, Paul. *Op Cit.* p 116.

Posteriormente se aplicaría el método sugestivo para resaltar la carencia de facilidades sanitarias para la atención de los heridos en combate, las condiciones meteorológicas desfavorables, la capacidad de las fuerzas especiales británicas como el SAS, el SBS y los Gurkhas y sembrar la desconfianza hacia los miembros de la Junta Militar que gobernaba el país desde 1976. Pero la inminencia de las operaciones terrestres provocó que las fases previstas prácticamente quedaran de lado y las líneas argumentales quedaran unificadas y sutilmente entrelazadas.

El método persuasivo

Los ingentes esfuerzos diplomáticos por alcanzar un acuerdo no daban los resultados esperados y las operaciones militares de envergadura que se venían desarrollando desde el 1 de mayo en las Islas, preanunciaban el endurecimiento de la posición británica. La emisión de la noche del 20 de mayo dio este anuncio – casi ultimátum – haciendo referencia al discurso presentado por la Primer Ministro Margaret Thatcher ante la Cámara de los Comunes ese mismo día:

“...La Primer Ministro inglesa, la señora Thatcher, ha dejado a los parlamentarios sin duda alguna que la solución militar es la única opción que existe para solucionar la crisis de las Malvinas...”¹⁰⁶

La noticia continuaba desarrollando la línea argumental propuesta por el Ministerio de Defensa, que incluía el rechazo de la validez de los reclamos argentinos sobre el archipiélago y la posición diplomática de nuestro país adversa a cualquier arreglo pacífico:

“...El Gobierno británico ha publicado un llamado papel blanco, o sea, un informe oficial de asuntos políticos, planteando los detalles en la búsqueda para el establecimiento de un acuerdo por medios pacíficos. Como declaró la ministra Thatcher, refiriéndose a tal informe que Gran Bretaña había la emitido publicamente para que la posición del país sea claramente visible. Sin embargo, el gobierno argentino ha rechazado todas las propuestas que a este momento son las séptimas que se han ofrecido. Dijo ella que este era un camino por la cual ya habían caminado muchas veces. Subrayó que ahora existe un abismo entre las situaciones políticas entre ambos países y agregó que los argentinos habían rechazado propuestas tras propuesta con la sola idea en andarse con dilaciones...”¹⁰⁷

Horas después, los infantes de marina y paracaidistas británicos hacían pie en las playas Azul, Roja y Verde en la zona de San Carlos, en la Isla Soledad. Se sucedieron intensos

¹⁰⁶ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

¹⁰⁷ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

combates entre las tropas desembarcadas y los miembros de la Fuerza de Tarea Güemes, sin que puedan impedir la consolidación de la cabeza de playa.

En la misma línea, era importante dar a conocer a los defensores que la intransigencia demostrada por Argentina iba incrementando su aislamiento político. No sólo porque algunos miembros de la Commonwealth como Australia daban su apoyo explícito a su Madre Patria, o porque Nueva Zelandia ofrecía además una de sus fragatas, permitiéndole a Gran Bretaña mandar otro buque de guerra a la zona de conflicto. Según la emisora, el agravamiento del conflicto obligaba a Brasil a imponer:

“...un impuesto de guerra sobre los buques mercantes en el sur atlántico. El Ministro de Transporte brasilero indica que entrará en vigencia en una semana y que alzarán sustancialmente el costo de seguro para buques mercantes...”¹⁰⁸

Podía generarse una reacción adversa si los mismos británicos hablaban de su superioridad operacional y material a esta altura del conflicto, porque se interpretaría – naturalmente – como una conducta lógica; pero es distinto si esa cuestión es abordada por interlocutores ajenos al conflicto y la afirmación proviene de ambientes eruditos de prestigio. Un artículo publicado en una revista académica chilena, fue utilizado para destacar la primacía aérea de los ingleses:

“...El profesor Emilio Meneses, especialista en relaciones internacionales y estudios estratégicos del Instituto de Ciencia Política de la Universidad de Chile ha sido citado en un artículo en la revista chilena “Ercilla”. El artículo que confirma que el Sea Harrier es considerablemente superior a los aviones Mirage usados por la fuerza argentina. No deberíamos olvidar, dijo Meneses, que las escuadrillas británicas ya han demostrado su capacidad de permanecer en el aire por largo tiempo. Mientras que el hecho es que los argentinos, además de tener aviones de calidad inferior, les costará una fortuna mantenerlos en el aire sobre las Malvinas, lo cual les impedirá dominar la zona aérea sobre las islas...”¹⁰⁹

Emilio Meneses Ciuffardi era en 1982, profesor de Ciencias Políticas y analista civil encargado de los asuntos argentinos en la Dirección de Inteligencia de la Defensa Nacional de Chile. Nigel West, autor del libro *La Guerra Secreta de las Malvinas*, asegura que Meneses fue el autor de un documento de difusión interna que concluía la inminencia de la acción argentina y su fecha de realización.

¹⁰⁸ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

¹⁰⁹ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR, Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

Además, se completaba la información con la reciente llegada del refuerzos de aviones Harrier a los portaaviones Invencible y Hermes, que a partir de ese momento iban a operar con su máxima capacidad.

El método sugestivo

Los medios de comunicación nacionales daban cuenta de la aparición de un helicóptero Sea King destruido a unos cuarenta kilómetros de Punta Arenas, desconociéndose los motivos por los cuales la aeronave pudo alejarse a considerable distancia de la zona de operaciones. Un hecho de tal magnitud y que afectaba a un país neutral no podía escapar del conocimiento general de la población ni del personal desplegado en las Islas. El segmento de noticias de la emisora informaba que:

*“Un helicóptero Sea King, del tipo usado por el grupo táctico británico ha sufrido un aterrizaje forzoso en Chile. El Ministerio de Defensa Británico confirmó que había aterrizado forzosamente y que la tripulación de tres no parece haber sufrido heridas”.*¹¹⁰

Promediando el programa ampliaba la información citando a la BBC, que especulaba con que el helicóptero siniestrado podía haber llevado tropas cuya situación actual era desconocida. Sembraba así la duda sobre la existencia de tropas especiales operando en territorio argentino, sembrándose el “... miedo a unidades especializadas británicas como SAS y SBS...”¹¹¹, cuya ferocidad ya había sido puesta en relevancia en su primera emisión.

Radio Atlántico del Sur informó en su emisión nocturna del 22 de mayo que la operación anfibia se había desarrollado a un ritmo sostenido permitiendo a los 2.500 hombres desembarcados alcanzar los objetivos previstos, pese a los ataques aéreos argentinos, y de inmediato se consideró la necesidad avanzar sobre Darwin. Si bien esa guarnición no tenía una relevancia estratégica, debía ser considerado su control debido a su aeródromo y las fuerzas que lo guarnecían

Entre el 28 y 29 de mayo de 1982 se libraron los combates de Darwin – Pradera del Ganso, siendo el primer encuentro de magnitud en el que midieron fuerzas los elementos terrestres. Luego de que las fuerzas británicas desembarcadas consolidaran su cabecera de playa en San Carlos, el Regimiento de Paracaidistas 2 inició su avance hacia las posiciones defensivas argentinas, sostenidas por el Regimiento de Infantería 12 y fracciones de los Regimientos de Infantería 25 y 8.

¹¹⁰ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

¹¹¹ MINISTRY OF DEFENCE. *Radio Atlántico del Sur – Note by Ministry of Defence officials – Anex A.* 13 de mayo de 1982.

Luego de denodados esfuerzos la Guarnición argentina debe rendirse, procediendo las fuerzas atacantes a la reunión y clasificación de los prisioneros de guerra. Los británicos consideraron difundir listas de pérdidas materiales y humanas argentinas como parte de la campaña de acción psicológica, pero se concertó que sólo iban a ser difundidas una vez que se tuviera confirmación oficial, ya que el anuncio de datos erróneos hacía perder credibilidad.

La certeza de que esa guarnición había caído y que miembros comprobables de las Unidades de Combate se hallaban ahora bajo esa condición, produciría un impacto de magnitud en la moral de los defensores de Puerto Argentino. Este efecto llegaría de manera indirecta a conocimiento de los argentinos.

La emisora informó una lista parcial de los argentinos prisioneros de guerra. Pero su conocimiento en el continente se concretó cuando un cable de la agencia Noticias Argentinas fechado en Bahía Blanca el 2 de junio de 1982, comunicó que Radio Atlántico del Sur, en el programa nocturno del día anterior, proporcionó los datos filiatorios de esos soldados conscriptos capturados luego de los ataques a Ganso Verde y Darwin (Anexo 14).

Por las interferencias propias de la transmisión en onda corta que suelen dificultar la escucha o la mala pronunciación e los locutores, se han producido errores de transcripción de los datos proporcionados por la radio. No obstante, fue posible reconstruir gran parte del listado, corroborando los datos con el padrón de ex – combatientes de la Dirección de Bienestar del Ejército Argentino:

Soldados Conscriptos				
Datos proporcionados por Radio Atlántico del Sur		Datos confirmados por el Padrón de Ex – Combatientes		
Apellido y nombre	Matrícula	Apellido y nombre	Matrícula	Unidad
Bustos, M.	S/N	Bustos, Manuel Alberto	16408753	RI Mec 8
Rapa, E.	14292366	Rappa, Eduardo Nicolás	14292366	RI Mec 8
Cuello, L.	16083548	Cuello, Luis Alfredo	16083548	RI Mec 8
Lanar, N.	16339629	Blanar, Omar Ricardo	16339529	RI Mec 8
Viola real, R.	16293157	Villarreal, Miguel Ángel	16108249	RI Mec 8
Ciabano, R.	16159196	Saldaño, Enrique Mario	16159196	RI Mec 8
Morinigo, R.	16000061	Moriningo, Roberto	16004061	RI Mec 12
Benítez, R.	16011013	Benítez, Ramón Humberto	16011013	RI Mec 12
Díaz, I. E.	14765519	Díaz, Gustavo Raúl	14765519	RI Mec 12
Algre, E.	16170014	Alegre, Teodoro Mártires	16170014	RI Mec 12
Paredes, B.	16176365	Paredes, Víctor Hugo	16176365	RI Mec 12
Iane, J.	16093107	Yanes, Juan	16093107	RI Mec 12
Bonacorti, C.	14362486	Bonacorsi, Carlos Hugo	14362486	RI Mec 12
López, R.	14981178	López, Rubén Eduardo	14981178	RI Mec 12
Gómez, R.	14712423	Gómez, Rolando Oscar	14712423	RI Mec 12
Ramírez, C.	16046706	Ramírez, Carlos	16046706	RI Mec 12

Santos, A.	16420002	Salto, Alberto Omar	16420002	RI Mec 12
Núñez, N.	14783723	Núñez, Mario Oscar	14783723	RI Mec 12
Rodríguez, L.	16646610	Rodríguez, Luis Eduardo	16646610	RI Mec 12
Correa, F.	14746797	Correa, Francisco	14746797	RI Mec 12
Gauna, E.	14799463	Gauna, Ernesto	14799463	RI Mec 12
Buta. I.M.	14592800	Butassi, Marcelo Juan	14592800	RI Mec 12
Altamirano, R.	S/N	Altamirano, Ramón Martín	14919766	RI Mec 12

El listado incluía al Jefe del Regimiento de Infantería 12:

Oficiales						
Datos proporcionados por Radio Atlántico del Sur			Datos confirmados por el Padrón de Ex – Combatientes			
Grado	Apellido y nombre	Matrícula	Grado	Apellido y Nombre	Matrícula	Unidad
Tte	Acdao, C.	1468194	Tcnl	Aldao Carlos Osvaldo	14468194	RI Mec 12

No ha podido establecerse alguna relación con el personal que más abajo se detalla:

Soldados Conscriptos	
Datos proporcionados por Radio Atlántico del Sur	
Apellido y nombre	Matrícula
Ceballos, J.	16200816
Camarro, J.	Sin Matrícula
Cabrera, W.	14656672
Jiménez	Sin Matrícula
Escobar, N.	14737766
Alfareti, L.	18041616
Windmeer, M.	14660653

Esto no significa que no hayan sido combatientes, sólo que los números de matrícula no se encuentran en la base de datos, los apellidos pueden presentar errores fonéticos, o hay más de un soldado conscripto con el mismo nombre, dificultándose su identificación con algún porcentaje de exactitud. De hecho, se cumplía una premisa que se había impuesto la conducción política de no dar a conocer las pérdidas de hombres o equipos argentinos a menos que hayan sido debidamente verificados por fuentes británicas.

Apenas iniciado el mes de junio hizo pie en las Islas la 5ta Brigada de Infantería británica mientras que, luego un intenso combate, fracciones adelantadas tomaron Monte Kent, a unos 20 kilómetros de Puerto Argentino. Con los refuerzos recibidos y las posiciones al-

canzadas, comenzaba a cerrarse el dogal sobre la defensa de Puerto Argentino. El 8 de junio las fuerzas británicas desembarcaron en Bahía Agradable, pero recién dos días después Radio Atlántico del Sur lo informaba a su auditorio argentino de la siguiente manera:

“...El Secretario de Defensa británico, el señor Nott ha dado detalles de las operaciones en las Malvinas ejecutadas el martes pasado durante, las cuales fueron desembarcadas alrededor de Puerto Argentino más tropas británicas. Con el desembarque se concluyó el involucramiento de la guarnición argentina...”¹¹²

Pero antes de completarse la operación anfibia, recibieron duros ataques por parte de la Fuerza Aérea Argentina causando un considerable número de bajas y daños materiales. Con el mandato de informar de la manera más imparcial posible, reconocen que:

“...durante el desembarque, aviones argentinos bombardearon dos buques británicos: el Sir Galahad y el Sir Tristram. La mayor parte de las tropas y de la carga a bordo del Sir Tristram, ya había sido desembarcadas, pero un número todavía desconocido de soldados y una cantidad de materiales quedaron a bordo del sir Galahad. No se sabe todavía el total de los heridos”. El señor Nott agregó que durante estos ataques fueron derribados siete aviones argentinos y probablemente tres o cuatro más. Fue averiada también la fragata Aikemespidet [aproximación fonética] y hubo cinco heridos, pero el buque continúa listo para el combate...”¹¹³

La fragata mencionada era la Plymouth que mientras navegaba en aguas del Estrecho San Carlos, realizaba un bombardeo naval sobre Monte Rosalía, en la Gran Malvina. En la oportunidad fue atacada por aviones Dagger argentinos cuyas bombas no explotaron, pero provocaron detonaciones secundarias y las heridas a 5 marinos. Puede apreciarse que la noticia es veraz en sus partes esenciales, pero hay una exageración respecto de los aviones derribados, ya que en la acción principal se perdieron sólo tres aviones Skyhawk, con sus respectivos pilotos

Un tema álgido de acción psicológica fue la situación de los derechos humanos en Argentina, buscando explotarse las denuncias presentadas por exiliados ante organismos internacionales y difundidos por medios afines, acerca de excesos ocurridos durante la lucha contra la subversión. Pero muchas de estas situaciones no eran sabidas por los soldados conscriptos por su edad (en los momentos más álgidos de la lucha contra la guerrilla promediaban los 12 a 14 años de edad) o por no haber sido de pleno conocimiento en el seno de la sociedad.

¹¹² RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

¹¹³ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

El locutor Mario Santana dio una crónica acerca de ciudadanos detenidos, tomando como base las noticias difundidas por los periódicos londinenses Daily Mail y Times. Ellos mencionaban el arresto de varios miembros distinguidos de la sociedad isleña inglesa entre los que se encontraban el señor Gerald Check, hermano de un consejero isleño que se hallaba en esos días en Gran Bretaña; el médico Haines, ex jefe de sanidad de las Islas; y otros nueve isleños más. Agregaba dramatismo al expresar que:

“...Se piensa que los detenidos están ubicados en un centro de detención establecido por las autoridades militares argentinas. El centro está ubicado en la región de Bahía Fox, unos 100 kilómetros al oeste de puerto argentino, en la isla de Gran Malvina...”¹¹⁴

Replicando la forma de denuncia que los exiliados argentinos presentaban en el exterior ante foros internacionales, destacaba que las autoridades militares argentinas no disfrutaban del apoyo de los isleños:

“...Resulta que los isleños que dan voz contra el régimen ajeno atraen los elementos siniestros del sistema político argentino. Las autoridades ya no se disponen a los críticas de los isleños, y han introducido fichas personales sobre los isleños que hacen conocer su hostilidad a las autoridades de ocupación. Los isleños que dan voz contra el régimen nuevo, han sido recogidos de sus hogares y detenidos en el centro de detención...”¹¹⁵

Igual tratamiento recibió el Teniente de Navío Alfredo Astiz, prisionero de las fuerzas británicas luego de la caída de las Islas Georgias del Sur. Las acusaciones de violación de los derechos humanos durante los años anteriores al conflicto que pesaban sobre él, resultaban ajenas a la mayor parte de las tropas en el archipiélago, por lo que posiblemente la información tuviera como objetivo un público puntual en el continente. La emisora informaba que:

“...El ex comandante argentino de las Georgias del Sur el Capitán Alfredo Astiz, que se rindió el mes pasado a los británicos, va a ser repatriado. Está actualmente en la cárcel militar en el sur de Inglaterra. Francia, como la Suecia, quisieron interrogar al Capitán Astiz respecto a la desaparición de sus súbditos durante los años del 1970. Se cree que Astiz era miembro de las escuadras de torturas argentina, pero conforme a la Convención de Ginebra, Astiz no tuvo que responder a pregunta alguna...”¹¹⁶

Las “Pausas Sentimentales”

¹¹⁴ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

¹¹⁵ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

¹¹⁶ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

Continuando con la aplicación del método sugestivo, se desarrollaban apelaciones emotivas para provocar la nostalgia de las tropas. El segmento Pausa Sentimental conducido por la locutora Mariana Flores consistía en la declamación de poesías o selección de estrofas seguidas de algún tema musical, dedicadas por los mismos locutores o supuestos familiares a algún miembro movilizadado a las Islas con el objetivo de reforzar su sensación de aislamiento afectivo.

Las poesías y las canciones eran dedicadas a supuestos miembros de las fuerzas argentinas en las Islas y en el Continente: a Jaime, quien estaba en las Malvinas, su novia le mandaba besos y mucho cariño dedicándole el tema Sólo pienso en ti, de Víctor Manuel; la locutora Mariana Flores le ofrecía una poesía al inexistente subteniente Juan Esteban Olmedo Zigorruga; y el presentador Mario Santana hacía lo propio con Carlos Pombo. Había dedicatorias generales a los soldados que estaban en las Islas y provenían de la ciudad de Posadas, de la Provincia de Catamarca, o los que se hallaban en la Base Naval de Puerto Belgrano en Bahía Blanca.

El locutor Francisco Marín presentaba el espacio de esta manera:

- *“...y el programa se llama La Pausa Sentimental con la señorita Mariana Flores, y aquí está la señorita de nuevo... ¿Cómo estás Mariana?*
- *Muy bien, Francisco. Gracias. ¿Cómo estás tú?*
- *Yo estoy muy bien... pero tú linda como siempre...Oye, que creo que nuestro auditorio te ha estado esperando, desde que terminamos ayer [19 de mayo] a las 23 horas, porque tus dedicaciones y tus versos fueron magníficos...*
- *Gracias...*
- *Mira que...ojalá que tengas más esta noche...*
- *Ojalá que sí... aquí tengo una*
- *Bueno...*
- *Ahora deseo mandar una poesía de mi parte, o digamos de parte de todas las mujeres argentinas, que lamentan estar sin maridos, hijos o novios. Estas siguientes líneas fueron escrito por el único Federico García Lorca, y se llama Es Verdad.*

*¡Ay qué trabajo me cuesta
quererte como te quiero!*

*Por tu amor me duele el aire,
el corazón
y el sombrero.*

*¿Quién me compraría a mí
este cintillo que tengo
y esta tristeza de hilo
blanco, para hacer pañuelos?*

*¡Ay qué trabajo me cuesta
quererte como te quiero!*

...Y ahora canta Julio Iglesias...De niña a mujer”

La locutora a cargo del segmento poseía un ligero acento colombiano e impostaba su voz de manera suave, entre maternal y confidente, lo que debía despertar en la audiencia la sensación de encontrarse frente a una mujer querida y extrañada: una madre, una esposa o una amiga. Pero se percibía durante las lecturas un dejo de frialdad en la entonación costándole colocar sentimiento a las palabras.

Aunque los poetas cuyas obras eran leídas noche a noche no formaban parte del acervo cultural popular, un mejor intento representó la lectura de un fragmento del “Martín Fierro” del escritor argentino José Hernández. Pero la falta de información los llevó a cometer un grueso error en la presentación:

- *“...Gracias, José Miguel, ahora, estos pensamientos podrán haber sido escrito para todos ustedes en las Malvinas. El gran escritor, Martín Fierro tiene lo siguiente:*

*Yo he conocido esta tierra
en que el paisano vivía
y su ranchito tenía
y sus hijitos (hijos en el original) y mujer...
Era una delicia el ver
como pasaba sus días.
Entonces... cuando el lucero
brillaba en el cielo santo,
y los gallos con su canto
nos decían que el día llegaba,
a la cocina rumbiaba
el gaucho... que era un encanto.*

Y ahora, dedico una canción que se llama A Little Peace [Un poco de Paz], un pedazo chico (sic).”

Cada poesía era continuada de un tema musical del género romántico, tanto en español como en inglés. De niña a mujer, la canción melódica del conocido cantante español Julio Iglesias, era muy popular en Latinoamérica y nuestro país. Inspirada la letra en su hija mayor que estaba ingresando a la adolescencia, refería en sus emotivos versos la sensación de un padre que ve crecer y madurar a su hija, situación común a oficiales y suboficiales de jerarquías medias y altas.

A Little Peace es la versión en inglés de la canción “Ein bißchen Frieden” (Un Poco de Paz). De fuerte contenido pacifista, era interpretada por la cantante alemana occidental Nicole (Nicole Hohloch) y con ella ganó el Festival Eurovisión ese año. Ese año se había convertido en la 500ª canción en llegar al puesto número uno en las listas de popularidad inglesas.

Es su presentación la que merece ser considerada en detalle. La locutora anuncia el título en inglés: “*A Little Peace*” e inmediatamente su supuesto significado en español, “*un pedazo chico*”. La traducción correcta es “Un poco de paz”, no hallándose explicación para éste y otros errores de traducción.

Letra en Inglés	Traducción en español
<i>Just like a flower when winter begins</i>	<i>Al igual que una flor, cuando comienza el invierno</i>
<i>Just like a candle blown out in the wind</i>	<i>Al igual que una vela apagada en el viento</i>
<i>Just like a bird that can no longer fly</i>	<i>Al igual que un pájaro que no puede volar</i>
<i>I'm feeling that way some times</i>	<i>Me siento de esa manera algunas veces</i>
<i>But then as I'm falling, weighed down by the load</i>	<i>Pero entonces, como que estoy cayendo, agobiada por la carga</i>
<i>I picture a light at the end of the road</i>	<i>Me imagino una luz al final del camino</i>
<i>And closing my eyes I can see through the dark</i>	<i>Y cerrando los ojos puedo ver en la oscuridad</i>
<i>The dream that is in my heart</i>	<i>El sueño que está en mi corazón</i>
<i>A little lovin', a little givin'</i>	<i>Un poco de amor, un poco de caridad</i>
<i>To build a dream for the world we live in</i>	<i>Para construir un sueño para el mundo en que vivimos</i>
<i>A little patience and understandin'</i>	<i>Un poco de paciencia y entendimiento</i>
<i>For our tomorrow, a little peace</i>	<i>Para nuestro mañana, un poco de paz</i>
<i>A little sunshine, a sea of gladness</i>	<i>Un poco de sol, un mar de alegría</i>
<i>To wash away all the tears of sadness</i>	<i>Para lavar todas las lágrimas de tristeza</i>
<i>A little hopin', a little prayin,</i>	<i>Un poco de esperanza, un poco rezando,</i>
<i>For our tomorrow, a little peace</i>	<i>Para nuestro mañana, un poco de paz</i>
<i>I feel I'm a leaf in the mound on the snow</i>	<i>Siento que soy una hoja en el montículo en la nieve</i>
<i>I fell to the ground, there was no-one below</i>	<i>Caí al suelo, no había nadie debajo</i>
<i>So now I am helpless alone with my song</i>	<i>Así que ahora no puedo hacer nada a solas con mi canción</i>
<i>Just wishing the storm was done</i>	<i>Sólo deseando que termine la tormenta</i>
<i>A little lovin', a little givin'</i>	<i>Un poco de amor, un poco de caridad</i>
<i>To build a dream for the world we live in</i>	<i>Para construir un sueño para el mundo en que vivimos</i>
<i>A little patience and understandin'</i>	<i>Un poco de paciencia y entendimiento</i>
<i>For our tomorrow, a little peace</i>	<i>Para nuestro mañana, un poco de paz</i>
<i>A little sunshine, a sea of gladness</i>	<i>Un poco de sol, un mar de alegría</i>
<i>To wash away all the tears of sadness</i>	<i>Para lavar todas las lágrimas de tristeza</i>
<i>A little hopin', a little prayin,</i>	<i>Para lavar todas las lágrimas de tristeza</i>

*For our tomorrow, a little peace
We are feathers on the breeze
Sing with me my song of peace
We are feathers on the breeze
Sing with me my song of peace*

*Un poco esperanza, un poco rezando
Para nuestro mañana, un poco de paz
Somos plumas en la brisa
Canta conmigo mi canción de la paz
Somos plumas en la brisa
Canta conmigo mi canción de la paz*

La mayor parte de los temas musicales que amenizaban la programación eran de calidad (habían alcanzado las primeras posiciones en los rankings internacionales) o eran conocidos en por el auditorio argentino. Tal era el caso del grupo británico Queen, los americanos Bee Gees, el ex Beatle John Lennon, o la cantante de tango argentina Susana Rinaldi. En esa gama, era posible escuchar canciones electrónicas, jazz, pop, chacareras, tangos cantados e instrumentales, aunque a veces algunos temas melódicos eran de grupos latinoamericanos no conocidos en nuestro país.

El horóscopo y el deporte

Concebido como un programa de variedades que incluía crónicas acerca del conflicto, se guardó un espacio para los signos del zodiaco y los resultados deportivos. Haciendo una breve mención del significado y características de cada signo zodiacal, se daba lectura a los pronósticos del día de manera muy vaga y general; por ejemplo: “debes prestar atención a un problema de ultramar que se solucionará”.

Los deportes eran un enlace con la realidad fuera del conflicto y para Radio Atlántico del Sur fue una prioridad informar los resultados de los distintos eventos antes que las estaciones argentinas pudieran hacerlo. Se puso énfasis en las actuaciones de los jugadores argentinos que se destacaban en la liga inglesa de fútbol: Ricardo Villa y Osvaldo Ardiles, “Ricky” y “Ossie” como eran conocidos por sus simpatizantes británicos; los resultados de Torneo Abierto de Tenis en Alemania; la defensa del título que el boxeador nicaragüense Alexis Argüello realizó con éxito en mayo de ese año; o los resultados del Campeonato de Fórmula Uno internacional.

La radio como contrapropaganda

La radio también realizaba acciones de contrapropaganda refutando directamente la versión que circulaba en Argentina, acerca de la avería de los portaaviones británicos luego de los ataques de la Fuerza Aérea Argentina, planteando el interrogante de cómo podían continuarse los ataques a objetivos terrestres y navales si esos buques estaban limitados en su capacidades operativas.

Para ello hace referencia al comunicado N° 54 del Estado Mayor Conjunto que aludía a versiones circulantes en los distintos medios de comunicación social argentinos que de-

formaban los hechos (como el ataque al Hermes por un avión Pucará) creando falsas expectativas y confusión a la opinión pública. Se reiteraba que la única información oficial era la que producía ese organismo por ajustarse a elementos de juicio valederos y disponer de la totalidad de los antecedentes utilizables. Apoyándose en el anuncio argentino, contrataba de la siguiente manera:

“...Otros comunicados oficiales han confirmado que los aviones Harrier continúan atacando las instalaciones en las Malvinas, y a buques de abastecimiento que intentan romper el bloqueo. Esto, por lo tanto, parece confirmar que los portaaviones están intactos y enteramente operacionales...”¹¹⁷

Aludía a los comunicados del Estado Mayor Conjunto: N° 55 que daba noticia del ataque de aviones Harrier sobre Bahía Zorro y Darwin el 16 de mayo de 1982; los N° 56 y 57 donde se anunciaba el hundimiento del buque Isla de los Estados; el N° 58 que comunica el ataque de aviones Sea Harrier a los buques de transportes Río Carcarañá y Bahía Buen Suceso; y el N°63 que informaba el rechazo, por parte de las baterías antiaéreas, de aeronaves inglesas que efectuaban tareas de reconocimiento.

El final

Las emisiones finalizaron el 15 de junio de 1982, habiéndose puesto al aire unos 47 programas de tres horas de duración en el horario de 20,00 a 23,00 (2300 – 0200 GMT) y entre las 5,30 a 6,30 horas (0830 – 0930 GMT).

A menos de un mes de finalizado el conflicto, la Cámara de los Comunes interpelaron al Ministro de Estado para las Fuerzas Armadas Peter Blaker, acerca de la evaluación que había hecho el Ministerio de Defensa acerca de la eficacia de Radio Atlántico Sur, para influir en los miembros de las fuerzas armadas argentinas durante el conflicto. Revistaba preocupación el resultado del proyecto que había costado 40.000 Libras Esterlinas a los contribuyentes.

Blaker dio como respuesta que:

“...el objetivo principal de la emisora fue llevar a las fuerzas argentinas en las Islas Malvinas, información libre de censura acerca de los acontecimientos en el Atlántico Sur y el desarrollo de la crisis. Pero que resultaba difícil juzgar los efectos de la operación por ser menos tangibles que el de las actividades puramente militares...”¹¹⁸

Conclusiones

¹¹⁷ RADIO ATLÁNTICO DEL SUR. Fragmento de transmisión. Desgrabación propia.

¹¹⁸ GREAT BRITAIN. PARLIAMENT. HOUSE OF COMMONS. *Parliamentary Papers, House of Commons and Command, Volume 5, Anexo D*. Londres, H.M. Stationery Office, 1982, p 1420.

El establecimiento de un contrato mediático debe atravesar distintas fases hasta que sus discursos sean aceptados como válidos y lleguen a modificar ciertas actitudes o creencias en una determinada audiencia. El corto tiempo de las operaciones terrestres impidió que esas etapas se fueran concretando, pero principalmente porque la gran masa de los soldados argentinos en las islas no tuvieron oportunidad de enterarse de su inicio de transmisiones, o carecían receptores de onda corta.

El Informe Oficial del Ejército Argentino no hace referencia a escuchas comprobables de su programación. Nicolás Kasanzew refiere que lo único que se pudo escuchar de ella fueron unos fragmentos reproducidos por una radio uruguaya. En el continente, donde las condiciones de recepción eran mejores, la radio fue monitoreada por la Inteligencia Naval argentina que realizaba las escuchas y transcripciones correspondientes para su posterior estudio y explotación.

La aplicación de canales indirectos para la instrumentación de esta operación psicológica queda puesta de manifiesto en los dichos del periodista argentino y en la nota publicada por un diario local, detallando la lista de los soldados argentinos capturados en Darwin y Pradera del Ganso. De igual manera está verificado su rol como instrumento de la subpropaganda implementada en los comienzos del conflicto, ya que explotó esos temas seleccionados: el cuestionamiento hacia el Gobierno militar argentino, la superioridad del soldado británico y el apoyo de sus aliados.

El proyecto recibió duras críticas desde el lado británico, con acusaciones hacia sus organizadores y locutores de amateurismo; y su programación, de vulgar y de mal gusto. Si se compara Radio Atlántico del Sur con otras operaciones radiofónicas llevadas a cabo por los británicos a lo largo de su historia, indudablemente esas apreciaciones son acertadas. Pero tampoco es claro cuáles eran las expectativas que los medios británicos habían puesto en el proyecto.

No obstante, la estructura de los programas respetaba los lineamientos esenciales de una operación psicológica radiofónica, pudiendo cuestionarse la selección de determinados temas musicales, el abordaje de algún tema en particular o los errores de dicción. En definitiva, aspectos propios de formato que hubieran podido ser corregidos si el conflicto se hubiera prolongado por más tiempo.

La emisora mantuvo a lo largo de su programación tres líneas argumentales, consideradas como propicias para explotar persuasiva y sugestivamente: la amistad entre los pueblos británicos y argentinos forjada por más de cien años de historias comunes fue destacada por mediante la lectura de fragmentos de memorias e impresiones de ingleses que viajaron o se radicaron en el Río de la Plata; la falta de formación de los conscriptos argentinos, cuya preparación militar era permanente contrastada con la recibida por la tropa británica;

y el aislamiento físico de las tropas en las islas Malvinas, con especial referencia a sus familiares y afectos en el continente.

De ninguna manera se presentaron algunos argumentos que la conducción política había rechazado como contraproducentes. Los analistas británicos tenían un claro conocimiento de los sentimientos afectivos que los soldados argentinos habían construido en base a la idea de defensa de la Patria y del territorio en disputa; es por ello que omitieron cualquier intento de disminuir o rebajar la lealtad de los soldados argentinos a su bandera, o tratar de convencerlos de que los reclamos de soberanía sobre las Islas Malvinas, sostenidos por el gobierno argentino, carecían de justificación.

Panfletos

El 4 de junio de 1982, el diario británico Morning Star daba a conocer a sus lectores que el avión bombardero Vulcan que días pasados se había visto forzado a aterrizar de emergencia en Brasil, luego de incursionar sobre Puerto Argentino, tenía como misión arrojar miles de panfletos sobre la guarnición argentina intimando el cese de la resistencia, con sendas misivas al General Mario Benjamín Menéndez y a las tropas que se hallaban bajo sus órdenes.

Cierto era que el 3 de junio ese bombardero de la Real Fuerza Aérea había sobrevolado las posiciones argentinas pero para atacar, con misiles anti radar Shrike de origen estadounidense, las defensas antiaéreas de Puerto Argentino, destruyendo un radar de control de tiro Skyguard del Grupo de Artillería de Defensa Aérea 601 y matando a cuatro de los operadores. Pero durante el regreso, la rotura en la sonda de reabastecimiento obligó a que se realizara un aterrizaje de emergencia en Brasil, permaneciendo internadas la aeronave y su tripulación en Río de Janeiro, hasta días antes que finalizara el conflicto

El periódico británico The Guardian del mismo día publicó una historia titulada: Un raid de panfletos le dicen a la guarnición que salgan. El artículo refiere en sus parte principales que “...aviones británicos arrojaron panfletos sobre las posiciones argentinas ayer [3 de junio] llamando a los defensores a rendirse y ofreciéndoles pases de salvoconducto a través de las líneas británicas...”¹¹⁹. Detallaba también que otro panfleto destinado a los soldados de las posiciones llevaba una fotografía del Teniente de navío Alfredo Astiz, firmando el documento de rendición, mientras que el otro incluía una carta enviada al comandante Argentino en las Malvinas, Brigadier Benjamín Menéndez, por el parte del Almirante Woodward.

Uso de la propaganda gráfica

¹¹⁹ FAIRHALL, David. *Leaflets raid tells garrison to quit (Un raid de panfletos le dicen a la guarnición que salgan)*. *The Guardian*, 4 de junio de 1982.

Al igual que con el uso de las radioemisoras, la Segunda Guerra Mundial dio origen a la tecnificación de la propaganda gráfica, gracias al aporte de la psicología, la sociología y los medios técnicos de impresión y dispersión de los panfletos. Pero es desde la Primera conflagración mundial que Gran Bretaña utilizó panfletos para influir en la voluntad de lucha de sus adversarios.

El primer panfleto lanzado desde el aire por el Reino Unido data de octubre de 1914. En él anoticia a los soldados alemanes que habían ocupado Francia pero aún no habían tomado París, que el Ejército británico no había sido derrotado y que en realidad estaba siendo reforzado día a día, que Rusia y Serbia habían vencido a Austria, y que la guerra había sido iniciada por el Kaiser dando la espalda a los intereses de su Patria.

En 1940 nuevamente destinó sus esfuerzos a persuadir a los soldados alemanes; y a reforzar la moral de los habitantes de las ocupadas Islas del Canal de la Mancha, llevándoles noticias en formato de periódicos y hasta el final de la contienda, uniría sus esfuerzos con los aliados en todos los teatros de guerra desde Europa hasta el Pacífico.

En lo sucesivo serán empleado en los distintos conflictos coloniales, derivados de la pérdida de la hegemonía mundial durante la posguerra. En la Emergencia Malaya, en la que debió enfrentar a las guerrillas del Ejército de Liberación Nacional Malayo desde 1948 a 1960. Los panfletos de salvoconducto ofreciendo un trato preferencial a los milicianos que abandonaban la lucha, se intercalaban con otros que exhibían los rostros de aquellos ejecutados por poseer armas y explosivos.

Las luchas contra los Mau Mau de Kenia, los insurgentes en Borneo, la Crisis de Aden, y los alzamientos en Borneo y Rodhesia, aportaron el conocimiento y la experiencia necesarios para elaborar su propia doctrina de operaciones psicológicas, y en partículas la propaganda gráfica, que será aplicada durante la Guerra de Malvinas.

Los condicionantes políticos y estratégicos

El 5 de abril de 1982, la Task Force 317 partió desde Portsmouth con destino el Atlántico Sur, incorporándose a lo largo de los días el resto de las unidades navales y el adelantamiento de pertrechos por modo aéreo a la Isla de Ascensión. Pero no sería hasta una semana después en que entraría en vigor la Zona de Exclusión Marítima en un perímetro de 200 millas náuticas alrededor del archipiélago.

La probable presencia de submarinos en la zona limitó el movimiento de naves argentinas con invalorable equipos y materiales para las tropas que estaban llegando a las Islas, trasladándose sólo aquellos efectos reemplazables como víveres y combustible. Sólo los guardacostas de la Prefectura Naval Argentina Islas Malvinas y Río Iguazú burlarían el bloqueo durante el mes de abril, junto a los mercantes Formosa, Río Carcarañá y el remolcador Yehuín.

A medida que el conflicto fue escalando y se alejaban las posibilidades de una solución pacífica a la crisis, las autoridades británicas consideraron prioritaria la preparación de panfletos para ser arrojados sobre las Islas, por las posibilidades de acelerar la victoria con un mínimo derramamiento de sangre. Las percepciones de aislamiento, la imposibilidad de recibir refuerzos y las condiciones climáticas extremas que enfrentarían las tropas terrestres conforme se aproximase el invierno, fueron adecuadamente explotadas en tres panfletos estandarizados elaborados en estas etapas iniciales del conflicto.

Un pase de salvoconducto con un mensaje del Almirante Sandy Woodward dirigido al General Benjamín Menéndez, una representación gráfica de la situación crítica que iban a enfrentar las tropas argentinas una vez que se concretara el cerco naval alrededor de las Islas y un comunicado del ex gobernador Rex Hunt a los ciudadanos malvinenses estaban listos para ser diseminados sobre las Islas en esta primera etapa.

Promediando el mes de mayo, los esfuerzos diplomáticos corrían paralelos a las acciones militares. En el plano internacional, la situación distaba de ser esperanzadora con el anuncio del Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, de que sus gestiones en favor de la Paz habían resultado inútiles, al igual que la propuesta presentada por el gobierno del Perú. En los días subsiguientes, Gran Bretaña fue adoptando una postura cada vez más intransigente, exigiendo el retiro unilateral de la Guarnición argentina sin mención de negociaciones sobre la futura soberanía del archipiélago.

La situación política y estratégica de Gran Bretaña exigía que se fueran concretando los objetivos previstos para la campaña. El desembarco en San Carlos y la rendición de las tropas que defendían Darwin – Pradera del Ganso dieron aire político al gobierno británico, cuestionado desde algunos sectores por los costos que estaba insumiendo una campaña que hasta ese momento no ofrecía resultados palpables.

Las tropas que ocupaban las alturas que rodeaban Puerto Argentino sufrían desde el 1 de mayo los bombardeos navales y aéreos de la Fuerza de Tareas británica. A las penurias que vivían las tropas en sus pozos de zorro soportando frío y privaciones, debía sumarse a la incertidumbre que caracteriza las operaciones defensivas, que deben esperar que su enemigo decida cuando y donde atacar.

Todo esto hacía presumir a los británicos que la moral de los defensores estaba alicaída y que podían ser convencidos, mediante acciones psicológicas apropiadas, a ofrecer una resistencia más débil al avance británico e incluso rendirse ante su sola presencia. A tal fin se elaboraron dos nuevos panfletos que serían diseminados sobre las tropas argentinas: un panfleto que anunciaba la rendición de la Guarnición de las Islas Georgias y otro comunicaba el inicio de las emisiones de Radio Atlántico del Sur.

Como copia de los panfletos son agregados como anexo al presente trabajo, a continuación se analizará cada uno de ellos desde el contexto histórico y el propio de las operacio-

nes psicológicas. Debo advertir que las citas textuales provenientes de las piezas de acción psicológica británicas, son transcriptas con los errores de ortografía y sintaxis que presentan los ejemplares originales, para no desvirtuarlos.

La propaganda gráfica

Un panfleto (leaflets en inglés) es una publicación de reducida extensión que tiene por finalidad difundir una sola idea fuerza a gran cantidad de público, presentando un texto breve en lenguaje directo que suele ser acompañado por una ilustración (dibujos, esquemas o fotografías) que lo complementan y facilitan su comprensión de manera inmediata. Se diferencia del volante en que este es entregado en mano a cada destinatario, en tanto que el panfleto es diseminado en un área extensa y el público receptor debe recogerlo.

Su efectividad exige el conocimiento de la idiosincrasia del público destinatario del mensaje, su nivel cultural y las motivaciones por las cuales sostiene una causa. Una pieza mal diseñada puede producir efectos contraproducentes y difíciles de revertir en el corto plazo, porque el destinatario ya no le otorga seriedad y confianza a la palabra del enemigo

El material impreso exige el cumplimiento de ciertas normas que permiten alcanzar el éxito de la operación, al igual que otros medios de acción psicológica, como la radiodifusión. Un mensaje de propaganda impreso en material resistente, es un documento relativamente permanente que puede ser conservado o transferido fácilmente de persona a persona, sin que se distorsione; y si se diseña atendiendo la forma, el color, la textura y otras características físicas, puede tener un efecto profundo y duradero en el público blanco.

Su tamaño condiciona los procedimientos y los elementos técnicos para su diseminación, Los panfletos casi siempre son dispersados en zonas bajo control del enemigo y este siempre prohibirá recogerlos o leerlos; en ese caso, el lector que desee recoger una pieza debe poder ocultarla fácilmente para leerla subrepticamente en un momento posterior. Las dimensiones recomendables son 15 x 7,5 centímetros u 11 x 16 centímetros (formato conocido como octavilla), con gramajes que no deben superar los 42 gramos / metros cuadrados de papel (el papel de periódico).

Hay aspectos comunes en todos los panfletos que fueron elaborados por los británicos. La estructura era apropiada a los hábitos de lectura del público objetivo, si consideramos que la mayor parte de la tropa argentina había cursado, al menos, los estudios primarios completos. Todas las piezas estaban encabezadas por un título que además de atraer la atención, resumía el contenido completo del mensaje, en tanto que los subtítulos introducían párrafos separados y destacaban los puntos importantes del mensaje.

Por la especificidad de los mensajes, estas piezas pueden ser clasificadas como panfletos estándar y panfletos de operaciones. Los primeros presentan argumentaciones generales, aptas para su uso repetido en todo tipo de operaciones psicológicas, siendo particularmente valiosos en operaciones de alta movilidad cuando no se pueden imprimir panfletos adaptados a la situación particular. Los segundos tienden a obtener los máximos resultados cuan-

do las presiones psicológicas son mayores, y cuando una línea de conducta entre los destinatarios se hace visible.

También se pueden categorizar como persuasivos, informativos, y directivos, dependiendo de la finalidad que busquen. El panfleto persuasivo alcanza su objetivo a través del uso de la razón, con hechos que son presentados como argumentos que tratan de convencer al público de la validez de las premisas sostenidas por el autor. En cambio los informativos, presentan hechos desconocidos por el público porque son ocultados deliberadamente por las fuentes oficiales, despertando la curiosidad y sembrando la desconfianza de los destinatarios hacia sus autoridades y canales informativos. El directivo, simplemente dirige o propone realizar una determinada acción. Los panfletos producidos por Gran Bretaña son agregados a la presente investigación (Anexo 15).

*Pase de Salvoconducto*¹²⁰

El pase de salvoconducto es un panfleto estándar / directivo impreso en papel azul, que la prensa británica señala como diseminado el 3 de junio de 1982, y que no debe confundirse con un panfleto de rendición, pese a que ambos tengan por finalidad el cese de la resistencia por parte del adversario.

Para la doctrina británica, el panfleto de rendición es una pieza de operaciones / informativa empleada para anunciar al oponente que su situación táctica es desfavorable y que las posibilidades de revertirla son mínimas, siendo razonable cesar la resistencia para resguardar sus vidas. Los impresos deben presentar información precisa, real y actualizada del contexto en el que se encuentran las tropas enemigas para que sean creíbles y produzcan resultado, suelen estar acompañadas de salvoconductos.

Presentes en todos los conflictos armados desde la Primera Guerra Mundial, estos pases pretenden que los combatientes antepongan sus deseos personales a los intereses del conjunto o al cumplimiento de la misión y se rindan, para terminar con el aislamiento, el esfuerzo prolongado y las penurias del combate.

Esta pieza de acción psicológica elaborada por el Special Project Group cumplía dos exigencias que la doctrina de operaciones psicológicas británica contemplaba para este tipo de productos: dar la impresión de que el panfleto tiene validez como documento oficial, mediante el Sello Real y la firma facsímil del comandante supremo de las fuerzas británicas (Contraalmirante John Woodward); y el color azul, que lo distinguía de las demás piezas de la serie.

¹²⁰ Todo el texto encomillado y en cursiva, en la presente sección, es cita textual de fragmentos del panfleto Pase de Salvoconducto, con excepción de las citas 121 y 122 que corresponden a otra fuente.

Era condición fundamental que se ofrezca al combatiente la seguridad absoluta de que recibirá un buen tratamiento. “...*estrictamente de acuerdo a lo estipulado por la Convención de Ginebra y deberá ser evacuado del área de las operaciones lo más pronto posible. Se le suministrará alimentos y tratamiento médico de ser necesario y después será internado en un lugar de albergue donde esperará su repatriación...*”

Además se pretendía golpear la moral de los defensores, porque quien ofrece clemencia lo hace desde una segura posición de superioridad. No obstante, se guardaban las formas para que el vencido no se sintiera estigmatizado o humillado por su decisión, porque “...*El soldado que porta este pase ha señalado su deseo de no seguir peleando...*”, no de rendirse.

Fuera de recuadro y ahora dirigiéndose directamente a las fuerzas argentinas, la pieza termina con las siguientes instrucciones para utilizar este pase:

“Si Vd. desea acogerse a las ventajas ofrecidas en este pase, Vd. deberá hacer lo siguiente:

- a. Deponer su arma.*
- b. Mantener este pase en posición bien visible.*
- c. Avanzar hacia el integrante de las fuerzas británicas más próximo”*

El reverso tenía impresa un mensaje destinado al “...*General de Brigada Don Mario Benjamín Menéndez. Comandante en Jefe de las Fuerzas Argentinas...*”, y reforzaba oportunamente la invitación que el contralmirante Woodward le envió al gobernador militar de las Islas a través de la red del radioteléfono sanitario, luego del segundo ataque aéreo realizado el 1 de mayo de 1982.

El comandante británico ponía a disposición de sus pares argentinos un helicóptero para trasladarse al portaaviones Hermes para negociar las condiciones de capitulación, pero el gobernador militar, decidido a no rendirse, ordenó ignorarla porque “...*la lucha acababa de empezar...*”¹²¹. La exhortación volvió a repetirse luego del tercer ataque de ese día, pero el jefe de la guarnición naval en Malvinas almirante Edgardo Otero respondió que si quería la rendición de la plaza “...*nos viniera a buscar con el principito...*”¹²²

El mensaje de Woodward está construido en bloques sutilmente diferenciados. El primero aplica un principio de similitud, por el cual las personas aceptan la influencia de aquellos a quienes perciben como semejantes a sí mismos: “...*Indudablemente Vd. y el que suscribe comprendemos perfectamente la muy seria situación militar ante la cual se encuentran hoy día Vd. y las fuerzas militares bajo su comando...*”.

¹²¹ TÚROLO, Carlos. *Malvinas. Testimonio de su gobernador*. Editorial Sudamericana. Buenos Aires. 1983. p 119.

¹²² TÚROLO, Carlos. *Op Cit.* p 125.

Le siguen una apelación racional enfatizando que las fuerzas británicas “...han logrado establecer una presencia dominante en el área y de que no existe posibilidad alguna de que las suyas reciban ayuda o socorro...”; y una emotiva, al imponerle al general argentino que “...tiene que tener que decidir respecto al bienestar suyo personal, la de sus fuerzas y de la población civil...”, porque “...las cosas han llegado al punto que hacen necesario que Vd. ponga en tela de juicio la justificación de continuar resistiendo fuerzas tan abrumadoras...”.

Su tono equilibrado y medido reduce al mínimo el efecto de advertencia, reacción lógica de las personas que se resisten a ser influidas por un determinado mensaje debido a que están conscientes de que una fuente antagonista está tratando de influir en ellas. Cuando el emisor manifiesta abiertamente su intención persuasiva, el público destinatario tiende a mostrarse más receptivo y abierto porque no oculta su intención de convencer con su comunicación.

Por eso ofrece razones honorables y dignas para la capitulación, desde el momento en que el comportamiento del comandante argentino “...indica claramente que la preservación de vidas humanas es (...) motivo de primerísima importancia, y (...) esta motivación seguirá siendo (...) de primordial consideración...”

Finalmente advierte:

“...Entiendo perfectamente que antes de hacerme llegar su decisión, o comunicarla a las fuerzas bajo su comando, Vd. querrá valorar su posición minuciosamente. No obstante, y dadas las dificultades en lo que tiene que ver con las comunicaciones internas dentro de las islas, hago llegar a Vd. una copia de las órdenes impartidas a mis fuerzas, las que van reproducidas al dorso de la presente...”

*Isla de Condenados*¹²³

El segundo de ellos, de papel blanco con letras rojas, hace un llamamiento a las fuerzas argentinas con argumentos racionales acerca del escenario de incomunicación que estaban viviendo a partir de la concreción del bloqueo, y buscaba romper la cohesión entre las fuerzas estacionadas en las Islas y la dirigencia militar que conducía la guerra desde el continente.

El texto está acompañado en su reverso con una imagen titulada ¡¡ISLA DE CONDENADOS!! Es un dibujo que muestra en un primer plano y en color rojo a las Islas

¹²³ Todo el texto encomillado y en cursiva, en la presente sección, es cita textual de fragmentos del panfleto Isla de Condenados. Se han respetado las oraciones en mayúsculas del original, los errores de sintaxis y los de ortografía, para no alterar su significación.

Malvinas y Georgias del Sur rodeadas por un cerco de alambre de púas, mientras que en segundo plano y en color gris la circundan siluetas de naves de guerra, aeronaves, barcos de aprovisionamiento de la flota.

El uso de una ilustración hacía más atractiva a la pieza despertando una mayor atención y provocando un impacto más profundo que un simple texto, a la vez que aportaba una información significativa en un espacio relativamente reducido, realzando el mensaje impreso. Como la imagen situaba a las Georgias del Sur dentro del cerco impuesto por las fuerzas navales británicas, podía apreciarse que fue elaborado días previos al primer desembarco de las tropas del Special Air Service (SAS) en esas islas, el 21 de abril de 1982.

El orden de presentación del texto había sido planificado cuidadosamente. Diagramado con un título (que llamaba la atención e insinuaba el contenido del panfleto) y subtítulos (que introducían párrafos separados y destacaban los puntos importantes del mensaje), el texto era simple y directo. La primera frase de cada sección contenía la sustancia del mensaje: “...*Están Vds. completamente a solas...*”, “...*Los responsables son los egoístas que se han nombrado a sí mismo como dirigentes de la Argentina (...)*” y “...*HAN CUMPLIDO VDS. CON TODO QUE LA PATRIA LES PUEDE EXIGIR...*”

Destinado a los “*SOLDADOS DE LAS FUERZAS ARGENTINAS*”, insistía en que estaban “...*completamente a solas. (...) condenados a la triste tarea de defender una isla remota...*”. Este argumento que, para un argentino puede resultar antipática en una primera lectura, fue empleado cuidadosa y recurrentemente por las partes para minimizar el significado de la causa que ambos sostenían y por la cual luchaban.

Les advertía que en breve sentirían “... *todos los rigores de un invierno cruel y despiadado y la armada argentina no está en condiciones de suministrarle los víveres o refuerzos...*”, y buscaba disparar un conflicto individual interno de frustración al culpabilizarlos del tremendo terror que vivían sus familias porque nunca los volverían a ver.

Luego utilizaba un recurso estilístico, la pregunta reflexiva, para volver más persuasivo el discurso y darle la oportunidad al interrogado de repensar, o volver a manifestar los pensamientos e ideas que les han llevado a dar una respuesta: “¿*CUALES SON LAS RAZONES POR LAS CUALES SE ENCUENTRAN VDS. EN ESTA SITUATION TAN CALAMITOSA?*”

La respuesta propuesta por los mismos británicos buscaba desvirtuar la gesta argentina con un argumento que se manifestó en los momentos iniciales del conflicto como subpropaganda y que ahora era explotado en la propaganda:

“...*Los responsables son los egoístas que se han nombrado a sí mismo como dirigentes de la Argentina sin tomar en consideración la voluntad del pueblo*”

Argentino, y quienes embarcaron a Vds. en una absurda aventura, sabiendo que no existía esperanza de éxito alguno...”

Se repiten en esta pieza nuevas razones honorables y dignas para la capitulación, porque “...*detrás del reconocido coraje del soldado argentino, los mismos dirigentes buscan esconder su torpe incompetencia...*”, cerrando el argumento con una exaltada exhortación final:

“¡¡SOLDADOS!! HAN CUMPLIDO VDS. CON TODO QUE LA PATRIA LES PUEDE EXIGIR. UNICAMENTE SON LOS GENERALES QUE EXIGEN MAS. NO ES JUSTO QUE CON SUS VIDAS PAGUEN VDS. LAS TORTUOSAS AMBICIONES DE LOS RESPONSABLES DE ESTA LOCA AVENTURA MAL VISTA POR EL MUNDO ENTERO.”

Este tipo de alegato de tinte político tiene por finalidad obtener la desaprobación de las tropas, sugiriendo que la idea de continuar la resistencia es sólo popular entre el grupo dirigente, que es rechazado o aborrecido por el receptor. En sí, alentaba la idea de que continuar la resistencia era una decisión de una superioridad política – militar, supuestamente repudiada por los combatientes, que pretendían satisfacer sus intereses particulares que no eran los del conjunto de la Nación.

En realidad, desde que finalizó la Segunda Guerra Mundial no se instrumentaban temas de acción psicológica donde se abordaba la cuestión política, porque la mayoría de la tropa (excepto determinadas unidades adecuadamente adoctrinadas) se mantiene unida y combate por los vínculos de lealtad y sentimiento que se construyen dentro de su grupo primario, y no por adhesión a un régimen, forma de gobierno o un líder.

Un estudio que realizaron los estadounidenses Edward Shils y Morris Janowitz sobre la cohesión y desintegración en el ejército alemán durante la Segunda Guerra Mundial, estableció que las acciones de propaganda fueron más eficaces cuando se dejó de lado la cuestión política y se puso énfasis en temas como la supervivencia individual, del grupo o la situación desesperada de algunas tropas.

Fue con mensajes de ese tenor que se presionaba al grupo primario para generar discusiones en su interior acerca de la situación crítica que vivían o lo razonable que era una rendición honrosa, saliendo a la luz el deseo de permanecer con vida para bien de sus familias, tal cual lo sugiere la primera parte de este panfleto.

*Rex Hunt*¹²⁴

¹²⁴ Todo el texto encomillado y en cursiva, en la presente sección, es cita textual de fragmentos del panfleto Rex Hunt. Se han respetado las oraciones en mayúsculas del original.

El tercer panfleto impreso en papel blanco tiza y letras negras, contiene un “...*Mensaje de Su Excelencia el Gobernador Sr. Rex Hunt CMG...*” en idioma inglés a sus ciudadanos. Su finalidad era elevar la moral de la población de las Islas Malvinas, recordarles que los británicos estaban en camino y que la experiencia de la ocupación iba a terminar pronto. En el reverso de la hoja se aprecia un retrato fotográfico en tono de grises de Rex Hunt, que ocupa casi toda la superficie de la octavilla, sin ningún texto aclaratorio.

Las iniciales “CMG” a continuación del apellido indicaban la pertenencia del gobernador a la Distinguidísima Orden de San Miguel y San Jorge en la jerarquía de Compañero, cofradía de caballería británica fundada en 1818 por el futuro rey Jorge IV. Con esta distinción se honraban a los funcionarios que habían prestado servicios significativos vinculados a la Mancomunidad Británica de Naciones (Commonwealth) o a naciones extranjeras.

Para reforzar su carácter oficial, el texto estaba encabezado por el Escudo de las Falklands Islands que en su parte superior presenta un carnero sobre matas de hierba y por debajo un barco a vela con el lema “Desire the Right” (Desea lo Justo). La firma facsímil del “*Gobernador y Comandante-en-Jefe R. M. Hunt*”, cierra la pieza.

Hace saber a los isleños que “...*La Fuerza de la Tarea británica está cerca y ha cortado el acceso de Argentina a las islas...*”, en consonancia argumental con las otras dos piezas, y aunque sentía “...*no poder estar personalmente con ella...* [la Flota]”, les anunciaba con seguridad un próximo reencuentro. Con tono esperanzador les advierte que: “...*Su experiencia terrible bajo la fuerza ocupante se acabará pronto...*” y les instruye que “...*continúen siendo pacientes y resueltos. No hagan nada para oponerse a los argentinos y quédense encubiertos hasta la Fuerza de la Tarea los haya liberado...*”

La figura de Hunt en este panfleto, y no de la Reina Isabel II o de la Primer Ministro Margaret Thatcher como cabezas de Estado, debe contextualizarse dentro del estatus jurídico que regía a las Islas Malvinas como parte de los Territorios Británicos de Ultramar (British Overseas Territories): un espacio geográfico que se encuentra bajo la soberanía del Reino Unido, pero no forma parte de él; y aunque no es administrado directamente por el gobierno de Gran Bretaña, tiene un gobernador elegido por el monarca que trabaja como representante del “Gobierno de Su Majestad”.

Además de representar al territorio ante el gobierno británico, era responsable de su seguridad en calidad de Comandante-en-Jefe. Para ello tenía bajo su mando directo al Destacamento de Infantería de Marina Británica 8901, al 8902 y una pequeña fuerza de voluntarios isleños a los que condujo asesorado por el Mayor Gareth Noott durante las acciones del 2 de abril.

La segunda serie: Soldados

Soldados es un pieza de operaciones / informativa / de rendición confeccionado por la Armada Real, donde anuncia y describe con detalles la capitulación de las tropas que defendían las Islas Georgias. Como panfleto de rendición, presentaba información precisa, real y actualizada del destino de los prisioneros capturados, para que fuera creíble y produjera el resultado adecuado.

Estaba concebido y diseñado para producir un duro impacto en la moral de las tropas argentinas en Malvinas, porque la información oficial y oficiosa que se brindaba en el continente exaltaba la heroica resistencia de la guarnición que defendía Grytviken y Puerto Leith.

El Comunicado N° 31 del Estado Mayor Conjunto consignaba que la reducida dotación naval acantonada en Puerto Leith, al Noreste de Grytviken, había resuelto resistir en la posición hasta agotar su capacidad defensiva, informando su comandante “...*que ha destruido sus claves y que hará lo propio con sus equipos de radio, antes de enfrentar el combate final...*”¹²⁵. El siguiente comunicado reforzaba la idea que las “...*fuerzas se replegaron de sus posiciones iniciales, y continúan combatiendo en zonas interiores, con un inquebrantable espíritu de combate, basado en la superioridad moral de quien defiende el territorio de la patria...*”¹²⁶. Finalmente, el Comunicado N° 33 desmentía las versiones difundidas por el gobierno británico sobre la supuesta rendición de los efectivos que se defendían en la Isla de San Pedro, pese a la superioridad desplegada por los atacantes.

El 29 de abril, el Diario Córdoba (de la ciudad homónima) publicaba un cable de la agencia oficial Télam originado en la ciudad de Río Gallegos titulado “Georgias: sofisticado armamento”. Este mismo cable, aunque con pequeñas diferencias de redacción, fue publicado con el título de “Los Comandos en las Georgias” por el periódico La Razón, de Buenos Aires.

En él se da cuenta de la continuidad de la resistencia argentina en proximidades de Puerto Leith por parte de un centenar de efectivos que resistían la ocupación al mando de un Capitán de Fragata de Infantería de Marina. Estas fuerzas especiales eran voluntarios surgidos de un grupos de comandos llamado “Patatas de Rana”, que se venían entrenado en las islas del Atlántico Sur desde varios años atrás; su preparación les iba a permitir sobrevivir sin apoyo exterior por tres meses porque contaban con armamento moderno y sofisticado para este tipo de lucha.

Más de 10 días después de haber cesado la resistencia en esa zona del Teatro de Operaciones, en el número 876 de la revista Gente se continuó haciendo referencia a la resistencia en la Isla San Pedro. Bajo el título de “Habla el piloto que sobrevoló las Georgias”, se publicó un supuesto reportaje al Capitán Julio D., piloto de un avión Hércules C – 130 que

¹²⁵ LATIN AMERICAN NEWSLETTER. *Op Cit.* p 40.

¹²⁶ LATIN AMERICAN NEWSLETTER. *Op Cit.* p 44.

el 29 de abril sobrevoló las islas para “...reaprovisionar a los 140 infantes de marina – comando especial Lagartos – que estaban luchando contra las tropas inglesas...”¹²⁷

El texto principal, en letras rojas, estaba impreso en primer plano sobre el acta de rendición que el Teniente de Navío Alfredo Astiz había firmado el 26 de abril cesando la resistencia en las Georgias. Además, fue centrado de tal manera que se apreciara la frase “...Debido a la superioridad de las fuerzas (...) Británicas...”, párrafo incluido a mano por ese oficial en el citado documento.

Se dirigía concretamente a los soldados, haciéndoles saber que sus “...valerosos compañeros de armas ubicados hace poco en las islas Georgias del Sur han vuelto a su tierra patria. Fotografías de ellos recibiendo la bienvenida con honores militares y reunidos a sus seres queridos han aparecido en todos los periódicos argentinos...”.

Para reafirmar la veracidad de la noticia y que la repatriación en el menor tiempo posible ofrecida en el pase de salvoconducto era cierta, refería con fechas concretas que “...Las tropas argentinas ultimamente acantonados en esas islas, se rindieron el día 24 de abril. A corto plazo fueron trasladados por mar a la Isla de Asunción y luego enviados por avion a Montevideo. Llegaron a Buenos Aires el 14 de mayo...”

Destacando que una capitulación es un acto respetable, especialmente cuando la situación argentina no ameritaba continuar con una estéril resistencia, refería que “...El Capitán de Fragata don Alfredo Astiz, comandante a cargo de las fuerza en Georgia del Sur se rindió con honor al darse cuenta que las fuerzas británicas poseen una superioridad en potencia de fuego. Esta fotografía lo muestra firmando el documento de rendición...”.

La imagen a la que se hacía referencia ocupaba todo el reverso del panfleto y mostraba al Teniente de Navío Astiz frente oficiales británicos refrendando el documento de capitulación de sus fuerzas, siendo aportada como una prueba positiva de los acontecimientos que representaban y dándole aún mayor credibilidad al mensaje.

En una segunda instancia invocaba el tradicional lazo de amistad que unía a argentinos y británicos, aunque advertía que ellos no querían derramar más sangre, pero estaban dispuestos a hacerlo si no había alternativa:

“... Más pérdidas inútiles de vida no crearán más que madres más desconsoladas.

Tus compañeros de armas en Georjía del Sur tomaron una decisión correcta y honorable...”

¹²⁷ COCIFI, Gabriela. *Habla el piloto que sobrevoló las Georgias*. Revista *Gente y la actualidad*. Nro 876, 6 de mayo de 1982, p 88.

Finalmente los exhortaba a imitarlos, sugiriéndoles reflexionar sobre la situación crítica que a esa altura del conflicto estaban viviendo porque las:

“...raciones y pertrechos de guerra están escasísimos debido al bloqueo naval británico. Tu situación empeora. Piensa en tus seres queridos y en tu hogar que esperan tu dichoso retorno...”

Radio Atlántico del Sur

El segundo panfleto de la serie era una pieza de operaciones / informativa, donde anunciaba a la guarnición argentina que a partir de ese momento comenzaba a operar Radio Atlántico del Sur, una emisora montada por el Ministerio de Defensa británico como parte de las operaciones psicológicas destinadas a minar la moral de los defensores.

Según el comunicado oficial iba a transmitir de 0815 a 0945 y de 2300 a 0200 GMT, aunque el panfleto sólo anunciaba la emisión nocturna. Los programas en idioma español castellano tenían como destino las fuerzas argentinas posicionadas en las Islas y en el continente.

De papel color azul celeste y letras negras, en su anverso presentaba a “Radio Atlántico del Sur”, anunciando que “...transmitirá a diario desde las 20 a las 23 horas en frecuencia de 9.71 MHz (...) como una emisora adicional a LRA Radio Nacional Malvinas.”

La pieza hacía referencia a LRA 60 Radio Nacional Malvinas, que transmitía desde el 4 de abril de 1982 aprovechando la infraestructura del servicio local de la FIBS (Falklands Island Broadcasting Service). Su programación consistía en la difusión, en inglés y castellano, de noticias, servicios, música clásica y folklore nacional.

En el reverso sintetizaba nuevamente las instrucciones para sintonizar la emisora proporcionando horarios y frecuencia:

*“Desde las
20 a las 23 horas.
R. A. S. (dentro de la silueta de un rayo)
Frecuencia 9.71 MHz.”*

Su diseminación

Para concretar sus efectos, los panfletos deben ser entregados físicamente al público destinatario y como las áreas de diseminación siempre están bajo control de las fuerzas enemigas, la dispersión por medios aéreos es la más efectiva. Siempre deben considerarse factores tales como los dispositivos de diseminación disponibles, las condiciones meteorológicas, la situación táctica y estratégica, la densidad y distribución del público destinatario, la cantidad y tamaño de los panfletos a diseminar, y la capacidad antiaérea del enemigo.

Las condiciones meteorológicas en las Islas durante el desarrollo de las operaciones dificultaba la diseminación de panfletos por medios aéreos. El Informe Oficial del Ejército Argentino sobre las Operaciones en el Atlántico Sur describe al clima malvinense:

“...Lo que más se experimenta es una serie de temporales de vientos impetuosos y fríos, intermitentes lloviznas, granizo, nieve y escarchas nocturnas, los cuales al tercero o cuarto día de su duración, se interponen con la corta mejoría del tiempo y luego comienza el ciclo de la nueva inestabilidad...”¹²⁸

Estas condiciones, sumado a que el clima es decididamente ventoso y que las frecuentes precipitaciones y abundante nubosidad impiden la acción del sol, provocan que tanto el suelo como la vegetación están impregnados de humedad. Los vientos fuertes generaban un mayor rango de dispersión que sólo podía ser reducido aumentando el número de panfletos a lanzar, y la humedad permanente del suelo los hubiera deteriorado si no eran recogidos rápidamente.

La situación estática de las fuerzas argentinas era un factor favorable pero las defensas antiaéreas ya habían provocado varios derribos de aeronaves británicas, por lo que el lanzamiento desde aviones Harrier hubiera debido realizarse desde una altura y velocidad que hacía inviable la acción. Mucho menos el empleo de helicópteros como lo aventuró la prensa escrita londinense.

Finalmente, el factor decisivo fue la carencia de los dispositivos de diseminación: No había contenedores aptos para la diseminación de panfletos que pudieran ser utilizados por los medios aéreos disponibles ni munición panfletaria para su distribución por medio de la artillería de campaña.

Acerca del envío de panfletos al Atlántico Sur y su uso

El historiador Lawrence Freedman afirmó en su Historia Oficial de la Campaña de las Falklands que “...unas 12000 copias de dichos panfletos fueron producidas y enviadas al

¹²⁸ EJERCITO ARGENTINO. *Informe Oficial del Ejército Argentino: Conflicto Malvinas*. Tomo 1. 1ra Edición, Buenos Aires, 1983, p 224.

Hermes, a tiempo para los desembarcos...”¹²⁹. Herbert Friedman cita a Kevin Prout, Able Seaman Gunner (Marino Artillero) del Hermes, quien afirmó que:

*“...Estaba destinado en el Director de Tiro del misil Sea Cat, ubicado próximo a la cubierta de vuelo. Las tripulaciones de vuelo frecuentemente nos entregaban panfletos como souvenirs, previo a ser cargados en los Harriers. No se cómo lanzaban panfletos a 500 mph, pero probablemente pocos de ellos sobrevivían considerando las condiciones en tierra firme. La mayoría de esos panfletos fueron arrojados en los primeros días, luego de la caída de las Georgias del Sur. Recuerdo haber visto cajas de ellos, pero desaparecieron luego de un tiempo, por lo que asumo fueron todos distribuidos. Tuve un pequeño depósito de esos panfletos de souvenir en el bolso de mi chaleco salvavidas hasta que regresé a mi hogar...”*¹³⁰

De acuerdo con los registros militares británicos, Kevin Prout sirvió durante la campaña del Atlántico Sur a bordo del HMS Intrepid, buque de desembarco anfibio gemelo del Fearless, con el grado de Able Seaman (Misileman) – AB(M) entre los años 1981 y 1986¹³¹ y ¹³². Es posible que temporalmente haya sido transferido al portaaviones HMS Hermes, ya que ambos disponían de estaciones de misiles antiaéreos Seacat de los que Prout era especialista y que los panfletos hayan sido despachados para su distribución. Pero puede no ser válido su testimonio acerca de la diseminación de los panfletos por las razones ya expuestas.

Ian J. Strange, británico residente en las Islas durante el conflicto refirió que:

*“...aproximadamente a las 6 a.m. un avión en vuelo bajo se había oído pasar sobre la parte trasera del pueblo, con muy poca visibilidad. Después relacionamos ese hecho con la información de que panfletos de propaganda estaban arrojándose sobre las posiciones argentinas. Estos panfletos, que tenían la forma de salvoconductos, ofrecían la oportunidad a las tropas individuales, a rendirse. Éste era uno de los misterios del conflicto, porque nunca vimos uno de estos panfletos, y todavía no escuchamos que alguien los vio. Nos preguntamos si se arrojaron en alguna región remota donde todavía pueden encontrarse, o, si en lugar de dispersarlos, los podrían haber bajado en un bulto y los podrían haber destruido rápidamente...”*¹³³

Bryan Perrett dice en *Weapons of the Falklands Conflict*:

¹²⁹FREEDMAN, Lawrence. *Op Cit.* p 412.

¹³⁰<https://www.psywar.org/falklands.php>. (Consultado el 10 de septiembre de 2015).

¹³¹<https://www.forcesreunited.co.uk/Units/1376/hms-intrepid>. (Consultado el 24 de octubre de 1982).

¹³² <https://www.forces-war-records.co.uk/namesearch/>. (Consultado el 24 de octubre de 1982)

¹³³ STRANGE, Ian J. *The Falklands Islands*. 3ra Edición, Londres, David & Charles, 1983, p 283.

“...El esfuerzo siguiente para socavar la moral de la guarnición era la impresión de los panfletos en español, instándoles a los soldados que se rindan en sus intereses propios e incorporando el paso del salvoconducto. Hay algunas dudas de si algunas veces los panfletos han sido usados, porque no existieron los medios de distribución. El método mejor de entrega estaba por medio de una cápsula panfletaria que se hacía estallar sobre las posiciones enemigas y así esparcir los panfletos, pero este tipo de la munición no estaba disponible; los Harriers tampoco podrían usarse como un suplente porque era zona de mucho riesgo y no valía la pena usar los aviones valiosos para esa operación...”¹³⁴

La decisión política de su difusión a través de los medios

Sí existen aportes documentales (Anexo 16) que permiten inferir la intención de utilizarlos. El 2 de junio de 1982 se celebró una reunión en el Ministerio de Defensa británico, en la que estuvieron presentes los Jefes del Comité de Estado Mayor y Ian Mc Donald, Jefe adjunto de Relaciones Públicas. Finalizada la misma, se elaboró un documento con los temas tratados y uno de ellos era la diseminación de panfletos:

“...El Grupo de Comunicados de Prensa debería preparar una adecuada declaración acerca del lanzamiento de panfletos sobre Puerto Stanley la noche anterior. Debería considerarse la entrega para su difusión, de copias a la prensa de Londres...”¹³⁵

Al día siguiente, el Information Group on the Falklands – IGF (Grupo de Información sobre las Falklands) celebró un encuentro donde se expusieron algunas cuestiones que luego serían comunicadas a la Primer Ministro Thatcher. Entre ellas, la diseminación de estas piezas de acción psicológica el día anterior, pero *“no estaba claro si los panfletos habían sido arrojados o no...”¹³⁶* aunque la intención era lanzarlos todos de una vez. Esta duda continuó en la reunión del 4 de junio, dado que:

“...El Ministerio de Defensa no tenía nueva información para comunicar sobre la acción en las Falklands (...) No habían sido capaces de confirmar si los panfletos en realidad habían sido lanzados (...)”¹³⁷

De Operación Psicológica a Acción de Subpropaganda.

¹³⁴ PERRETT, Bryan, *Weapons of the Falklands Conflict*, 1ra Edición, Londres, Blandford Press, 1984, p 140.

¹³⁵ MINISTRY OF DEFENCE. *Confidential Annex to COS 65th Meeting / 82*. 2 de junio de 1982, p 1.

¹³⁶ MEETING OF INFORMATION GROUP ON THE FALKLANDS. *Minute*. 3 de junio de 1982, p 1

¹³⁷ MEETING OF INFORMATION GROUP ON THE FALKLANDS. *Minute*. 4 de junio de 1982, p 1

Lo que inicialmente fue concebido e instrumentado como una operación psicológica, se transformó en una acción de subpropaganda ya que la difusión del contenido e imágenes de los mismos panfletos se canalizó a través de los medios de comunicación social orales y escritos.

El Daily Express publicó el 4 de junio en primera plana “...*Ahora Sandy bombardea con papeles al enemigo. PASAPORTE A LA SEGURIDAD...*”¹³⁸. Ilustra la nota una fotografía con un fragmento del Pase de Salvoconducto (el texto en inglés del mismo) y la imagen en la que aparece el Teniente de Navío Astiz en el panfleto Soldados. (Anexo 17).

Mientras que el Daily Star y el Morning Star atribuían los lanzamientos al bombardeo Vulcan que aterrizó de emergencia en Brasil, el Daily Star lo hacía a aviones Harrier. En líneas generales, todos los medios citaban textualmente fragmentos del texto de los panfletos.

Finalmente, la noticia de la existencia de esas piezas de acción psicológica y su contenido llegaron a Argentina. Los medios gráficos de nuestro país se hicieron eco de los hechos difundidos en Gran Bretaña, incitando al cese de la resistencia y la rendición de la Guarnición. La edición vespertina del Diario Córdoba reproduce un cable de la agencia AFP originado en Londres, que consigna el lanzamiento de millares de volantes que llamaban a rendirse a los soldados fortificados en Puerto Argentino. La información proporcionada por el Ministerio de Defensa británico, hacía referencia que los panfletos fueron arrojados por aviones Harriers.

Esa misma noche, la guarnición argentina en las Islas se enteraba por los noticieros uruguayos del ofrecimiento de cesar la resistencia: Nicolás Kasanzew refirió que:

“...*La noche del jueves 3 [de junio] los noticieros de algunas radios uruguayas dieron la noticia, viciada de toda falsedad, de que los británicos habían arrojado sobre Puerto Argentino miles y miles de panfletos invitando a la rendición (...) los locutores leyeron repetidas veces con melodramatismo digno del peor teleteatro, una extensísima proclama en la que Sandy Woodward trataba de tentar a los soldados argentinos con comida, ropa y un glorioso retorno a casa (...) además (...) leyeron otra larguísima, que Woodward le dirigía al General Menéndez...*”¹³⁹

El 8 de junio, The Times informaba a sus lectores que nuevamente se habían reanudado los lanzamientos de panfletos sobre las fuerzas argentinas.

Panfletos elaborados por la resistencia de los isleños

¹³⁸ EVANS, Michael. *Passport to safety (Pasaporte a la seguridad)* en Daily Express, 4 de junio de 1982.

¹³⁹ KASANZEW, Nicolás. *Op Cit.* p 141.

Durante el conflicto, un grupo de isleños manifestaron su oposición contra las fuerzas argentinas con distintas manifestaciones. Desde el desafío de pasar en motocicleta casi rozando a vehículos y militares en las calles de Puerto Argentino, hasta haber guiado a las tropas británicas en su avance a hacia la capital.

La Gobernación Militar había establecido un servicio de limpieza de residuos que se apodó MALIMA (Mantenga Limpia Malvinas), remedando el nombre de la empresa que realizaba el mismo servicio en la capital del país: MANLIBA (Mantenga Limpia Buenos Aires). Los contenedores tenían pegados unos carteles con la leyenda “SECRETARÍA DE OBRAS PÚBLICAS. MANTENGA LIMPIA MALVINAS” y un dibujo de un soldado que patea con su taco un bollo de papel que es cabeceado por otro que viste casco y lo encesta en el tacho de basura (Anexo 18).

Ron Buckett, uno de los isleños que participaban de la resistencia civil informal a la presencia argentina, elaboró un pequeño afiche en el que ridiculizaba a los argentinos. Su caricatura representaba a un diminuto isleño (con gorro de lana, botas de goma y la colilla de un cigarrillo colgando de su boca) dando una patada a un soldado argentino hacia un infante de marina británicos, que a su vez lo patea hacia un contenedor con la leyenda MALIMA.

“...Fotocopiado debajo de la nariz del coronel Manuel Dorrego, en el Departamento de Obras Públicas, los volantes fueron colocados en las paredes y los postes de luz alrededor de la ciudad. Tan pronto como se retiraban, aparecerían más. Otro cartel común representaba el dibujo del perro Snoopy bailando extasiado por encima de la palabra frase “La alegría no es sólo británica...”¹⁴⁰

Conclusiones

Gran Bretaña ha utilizado los panfletos en todos los conflictos en los que ha tenido participación, habiendo acumulado una vasta experiencia en la materia. Es por eso que desde los momentos iniciales del conflicto se procedió a su diagramación con mensajes de carácter general.

El material impreso elaborado por Gran Bretaña cumplía las normas estandarizadas para este tipo de material: sus medidas, tipo y color de papel, su gramaje, textura y resistencia son los apropiados para su diseminación por medios aéreos. Su diagramación también se evidenciaba como apropiada para atraer la atención y comunicar el mensaje fácilmente, especialmente los panfletos Isla de Condenados, Soldados y Radio Atlántico del Sur.

¹⁴⁰ BOUND, Graham. *Falkland Islanders at war (Los isleños de las Falklands en guerra)*. 1ra Edición, Barnsley, Leo Cooper, 2002, p 111.

Las imágenes y los textos utilizados combinaban el impacto visual de las primeras con el mensaje destinado a la reflexión de los segundos, facilitando la asimilación del tema de acción psicológica por el público destinatario, independientemente de su preparación cultural. Incluso la presencia de sellos y escudos en la parte superior de las piezas pretendían enfatizar su carácter oficial para que el mensaje tuviera mayor fuerza.

Es la segunda serie de panfletos la que provocan mayor impacto, ya que advierten con veracidad la posición estratégica de los defensores, prácticamente aislados. La ilustración de las Islas Malvinas rodeadas de todos los medios navales y aéreos estaba destinado a provocar zozobra en el público blanco, pero la fotografía del Capitán Astiz firmando el acta de rendición de sus fuerzas es un buscaba un impacto contundente en la moral de los combatientes argentinos.

Los errores ortográficos que se hallan en los textos no deben ser tomados a la ligera. La doctrina británica considera que estos deslices son naturales y le otorgan mayor veracidad a las piezas de acción psicológica, con el argumento de que una extrema perfección en los mismos genera desconfianza en los públicos blanco.

Su diseminación también merece un párrafo aparte, ya que pareciera inconcebible que una potencia con un largo historial en operaciones psicológicas. Era imposible su diseminación por medios aéreos, ya que las condiciones meteorológicas imperantes en la zona de operaciones la tornaban imposible en esa época del año.

La rapidez del conflicto impidió que esta operación psicológica progresara, quedando en el espacio de la conjetura si los británicos hubieran trasladado al Atlántico Sur los elementos apropiados para la diseminación de los panfletos o hubiera utilizado algún otro método de entrega.

Si fue rápida la reacción para darlos a conocer por medio de la prensa, en una clara acción de subpropaganda verdaderamente exitosa. Con celeridad la noticia fue tomada por los medios de comunicación extranjeros, con el consecuente repercusión en los medios nacionales. Su mensaje finalmente llegó a los combatientes argentinos, de la mano de las emisoras uruguayas inicialmente, luego de la prensa argentina.

Otras acciones concurrentes al apoyo de la moral

Las operaciones psicológicas argentinas evidenciaron algunas falencias en su planeamiento e instrumentación, pero mucho o poco impacto que pudieron tener en la moral de los soldados británicos pudo ser contrarrestado a través de las noticias que transmitía la BBC, cubriendo el vacío informativo en las tropas, y un programa que la BFBS – British Forces Broadcasting Service (Servicio de Radiodifusión de las Fuerzas Británicas) organizó espe-

cialmente para los miembros de la Fuerza de Tareas, manteniendo los lazos afectivos entre los soldados y sus familiares.

Calling the Falklands. British Broadcasting Corporation (Llamando a las Falklands. Servicio de Radiodifusión Británico)

La BBC fue fundada inicialmente como British Broadcasting Company en 1922 por un conglomerado de seis empresas de telecomunicaciones: Marconi, Radio Communication Company, Metropolitan – Vickers, General Electric, Western Electric y British Thomson – Houston. El 31 de diciembre 1926, la entidad pasó a manos estatales y se convirtió por una Carta Real en la British Broadcasting Corporation (BBC) siendo su primer director John Reith, que ya había ocupado ese cargo cuando la empresa era comercial, y que le imprimió la impronta comunicacional que aún mantiene: informar, educar, entretener y mantener la imparcialidad en política, noticias y asuntos de actualidad.

Roberto Belo, periodista latinoamericano de la cadena relata que Radio Atlántico del Sur nació como una respuesta del gobierno porque la BBC se negaba a renunciar a su prestigio de imparcialidad, construido en poco más de medio siglo¹⁴¹; en el mismo artículo la periodista Julia Zapata afirma que:

*"...Hubo grandes presiones de parte del gobierno sobre la dirección de la BBC, pero a nosotros los periodistas nunca nadie nos impuso qué había que cubrir en materia informativa..."*¹⁴²

La crítica más importante que le hicieron miembros del gobierno y periodistas al multimedia fue la actitud ecuánime que manifestaba al tratar como iguales a británicos y argentinos, no mencionar a las fuerzas británicas y argentinas como “nuestras fuerzas” y “fuerzas enemigas”, y la difusión de la posición argentina en varios programas, actitud que llegó a ser calificada “traición” por algunos oyentes.

Estos reproches tenían su fundamento en el rol activo que jugó la BBC en la Segunda Guerra Mundial: como entidad estatal había asumido un rol contrapuesto respecto del aparato propagandístico alemán, al haber asumido además de sus deberes de radiodifusión, las tareas de proporcionar un amplio y creíble servicio de noticias; resucitar y mantener la moral nacional con un variado programa de entretenimiento.

Incluso las críticas llegaron a la misma Margaret Thatcher, quien respondió el 18 de mayo en términos duros una carta enviada por el diputado John Cope:

¹⁴¹ http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/specials/newsid_1865000/1865530.stm (Consultado el 9 de septiembre de 2014).

¹⁴² http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/specials/newsid_1865000/1865530.stm (Consultado el 9 de septiembre de 2014).

“...Como he dejado claro en la Cámara de los Comunes, puedo entender la preocupación de muchas personas acerca de algunas – de ninguna manera todas –coberturas de la televisión y la radio sobre la disputa de las Islas Falklands. Los medios de comunicación en este país son libres de difundir lo que deseen sin interferencia del gobierno. Si nuestra gente está en desacuerdo con el contenido de algunos programas, espero que se quejen vigorosamente a la BBC y la IBA [The Independent Broadcasting Authority / la Autoridad Independiente de Radiodifusión, es el organismo regulador de la televisión comercial], que son mucho más propensos a tomar aviso de las opiniones de la gente de lo que son los diputados y los Ministros...”¹⁴³

Es necesario hacer una distinción entre la BBC nacional y BBC Worldwide (Servicio Mundial de la BBC): La primera emite programación en radio y televisión destinada al público británico en el país, goza de autonomía y sus periodistas pueden mantener posiciones imparciales y críticas hacia la política del país y miembros del gobierno; la segunda es su Servicio Mundial, es subsidiaria de la BBC y emite programación destinada al extranjero.

Con respecto a este último y al igual que todos los servicios al exterior de la Corporación, el financiamiento para su funcionamiento noticioso, técnico y administrativo era proporcionado por el Foreign Office, por lo que la información difundida era funcional a los intereses y lineamientos de ese Ministerio. De hecho, el director del servicio durante el conflicto, llegó a afirmar que:

“Tratamos de ser lo más objetivos posibles, pero damos ampliamente información británica...”¹⁴⁴

La BBC emitía ya antes del conflicto, un programa dominical en inglés de cuarenta y cinco minutos denominado Calling the Falklands, con información de interés para los isleños; desatado el conflicto, se ampliaron a tres emisiones semanales: domingo, martes y jueves, y a una diaria a partir del 26 de abril. Por otra parte, Radio Minería de Chile, y Carve y Colonia de Uruguay, también podían sintonizarse, llevando el punto de vista británico del conflicto en español a través de su conexión diaria con el Servicio Latinoamericano de la BBC.

Los informativos de la BBC eran sintonizados en las Islas por los combatientes británicos, pese a que hay informaciones oficiales del gobierno de Margaret Thatcher afirmando que las emisiones eran interferidas dificultándose su recepción, al menos, en el continente. Ca-

¹⁴³ Carta de Margaret Thatcher al Diputado John Cope el 18 de mayo de 1982.

¹⁴⁴ OLIVA, Enrique. *Op Cit*, p 254.

da programa incluía “...reportes de los periodistas Harold Briley, corresponsal en Buenos Aires, y de Brian Hanrahan y Robert Fox, que acompañaban a la Flota...”¹⁴⁵

La emisora estatal cubría así las necesidades de información del personal embarcado y en tierra, evitando que fueran influenciados por noticias parciales, magnificadas o deformadas que pudieran proporcionar otras estaciones. Por otra parte, neutralizaba la información sobre el conflicto que Radio Liberty propalaba diariamente.

Task Force Request. British Forces Broadcasting Service

El Servicio de Radiodifusión de las Fuerzas Británicas (BFBS) es un servicio de radio y televisión destinado a los distintos despliegues de las Fuerzas Armadas Británicas. Creado en 1943 por la entonces Oficina de Guerra (hoy Ministerio de Defensa), su primera salida al aire tuvo lugar el 1 de enero de 1944 bajo el nombre de British Forces Experimental Station (Estación Experimental de las Fuerzas Británicas) en Argelia. Más de setenta años después “...todavía lleva sus propios programas a las fuerzas británicas de todo el mundo...”¹⁴⁶, ofreciendo una programación variada para las fuerzas que el Reino Unido mantiene desplegada por el mundo.

Con estudios centrales en Buckinghamshire, Inglaterra, y operacionales en Afganistán se transmiten boletines de noticias producidos por su propio equipo de cronistas y reporteros que suelen compartir los despliegues de las fuerzas británicas. Incluso una rama, la British Forces Gurkha Radio transmite en nepalés para los soldados gurkhas incorporados en el ejército británico.

Cuando se produjo el desembarco argentino en el Archipiélago y se despachó la flota hacia el Atlántico Sur el 5 de abril, se convocó al productor Alan Grace para producir un programa destinado al personal embarcado. A tal fin convocó a la locutora Sarah Kennedy, quien ya había trabajado para el servicio y había sido designada Personalidad del Año.

La calidez de su voz se complementaba con su juventud y belleza, lo que era destacado en los afiches que pronto se iban a difundir. Por otra parte, se fortalecía el vínculo afectivo que se construye entre la voz de la locutora y el oyente quien no debe idealizar un rostro, sino que ese rostro era real y atractivo. Luego se agregaría un co – conductor: Nicol Raymond

El 26 de abril salió al aire Task Forces Requests, donde se leían dedicatorias y noticias recibidas por correo, de parte de familiares y amigos del personal movilizado. Previamente

¹⁴⁵ BOUND, Graham. *Invasion 1982: The Falklands Islanders's story*. 1ra Edición, Barnsley, Pen and Sword Military, 2007, p 112.

¹⁴⁶ GRACE Alan. *The Link with home. Sixty Years of Forces Radio*. 1ra Edición, Reading, British Forces Broadcasting Service, 2003, p 5.

te, se verificaba con los listados del Ministerio de Defensa que aquellos que iban a ser nombrados durante el programa, no hubieran muerto en combate.

Se organizaron programas especiales dedicados a unidades militares o naves en particular. Uno de esos programas fue grabado en Londres con la participación de las esposas de algunos miembros del 2do Regimiento de Paracaidistas encabezadas por la esposa de su Jefe. “...Desafortunadamente, antes de que el segundo programa pudiera ser emitido, llegó noticia de que su marido, el Teniente Coronel Herbert Jones fue muerto en Gosse Green...”¹⁴⁷

Las emisiones continuaron hasta el 14 de julio a pedido del Ministerio de Defensa, para acompañar a las tropas que ahora guarnicionaban en las Falklands o patrullaban sus mares adyacentes.

Conclusiones

El acompañamiento que realizó el programa a las fuerzas británicas buscaba reducir la sensación de aislamiento o soledad que pudieran llegar a sentir, haciéndoles llegar a la distancia el calor del hogar; un resultado similar se pretendía con las cartas enviadas a los soldados argentinos desde el continente. Pero también lograba que las apelaciones sugestivas y persuasivas relacionadas con la lejanía del hogar que día a día les hacía Radio Liberty, fueran atenuadas.

¹⁴⁷ GRACE, Alan. *Op Cit*, p 144.

Conclusiones finales

Conclusiones de las operaciones psicológicas desarrolladas por Argentina

Disponiéndose en este punto de una visión completa de las operaciones psicológicas argentinas desarrolladas durante el conflicto, se abordarán las conclusiones desde lo instrumental y lo argumental.

Las operaciones psicológicas argentinas, pese a que no fueron planificadas y ejecutadas en forma centralizada, se desarrollaron siguiendo algunos lineamientos fundamentales emanados desde el Estado Mayor Conjunto. No obstante, algunas falencias durante sus planeamientos e instrumentaciones obligaron a la adopción de medidas innovadoras, para alcanzar los objetivos previstos por la conducción.

Ofensivamente, las emisiones de Radio Liberty tenían por finalidad difundir en el público británico y sus aliados los fundamentos de la posición argentina respecto del conflicto, y desgastar la moral del soldado británico durante la aproximación y posteriores acciones terrestres.

Esta no logró cumplirse porque las emisiones no podían ser captadas desde el interior de las naves debido al efecto “Jaula de Faraday”; y porque su salida al aire fue tardía, siendo posible que el personal embarcado no se haya enterado de su existencia.

Pero fue oportuno e innovador que se los difundiera a través de la prensa escrita utilizando la agencia de noticias oficial de la República Argentina, Télam. Así lo evidencian sus apariciones en los periódicos locales, y el hecho de que existan referencias de Radio Liberty en los diarios británicos, a fines del mes de abril. De esta manera se logró romper el cerco informativo al que estaba sometido nuestro país.

Gran Bretaña hizo algo muy parecido, dejando trascender en sus medios periodísticos aquellos temas que consideraba conveniente que sean conocidos por los argentinos. La falta de información genera incertidumbres que son salvadas por analistas que parten de premisas falsas y llegan a conclusiones distorsionadas, falaces y hasta exageradas. Aprovechando una amplia capacidad de movilización mediática, aprovechaban la magnificación y distorsión de la información para sus propios fines.

Esto derivó en que se implementara La Gaceta Argentina, una iniciativa necesaria para evitar la propagación de rumores y la desmolarización de la tropa que consumía esa información proveniente del exterior. Con limitados medios se trató de llegar a todas las posiciones con información que si no era cien por ciento veraz, al menos era la misma que se difundía en el continente en forma oficial.

De igual manera resultaron oportunos los volantes distribuidos entre la tropa por distintos medios, brindando un mensaje de aliento en los momentos más difíciles de la campaña.

Argumentalmente deben dividirse en ofensiva y defensiva. Radio Liberty, que debe incluirse en la primera categorización, fue creada en segunda instancia para desmoralizar a las tropas británicas, desarrollándose varias líneas argumentales, algunas más efectivas que otras.

Demostrando un acabado conocimiento de la cultura británica, el equipo de trabajo de la emisora evidenció un alto grado de compromiso y profesionalismo, particularmente en la selección de los temas de acción psicológica y el desarrollo de dos líneas argumentales. Una de carácter general y otra particular.

En la primera, la idea fuerza consistió en caracterizar la intervención armada de Gran Bretaña como un nuevo acto de colonialismo, apelando a imágenes estereotipadas de un imperialismo caduco vigentes en la mentalidad argentina. En la segunda, se ponía énfasis en las consecuencias nefastas que la guerra conlleva a sus participantes como pueden ser la separación de los seres queridos, la mutilación o la muerte.

En el marco de las operaciones psicológicas defensivas, instrumentadas por La Gaceta Argentina y los volantes, las líneas argumentales se construyen alrededor de tres ideas centrales: la respuesta británica es un nuevo acto de colonialismo, arrastrando al pueblo argentino a una nueva gesta comparable a la lucha de la independencia donde los argentinos pudieron vencer a un imperio gracias a su fortaleza moral, los soldados británicos a enfrentar no eran superiores ni mejores que sus pares argentinos y el apoyo del pueblo argentino a la campaña. Todas estas imágenes mentales están presentes con distinta intensidad en el imaginario colectivo argentino.

Retomando la afirmación de Pierre Bordieu, el Estado nacional moldeó una estructura mental e impuso una visión propia acerca de las características atribuibles a la identidad argentina y británica. Es por eso que la gesta de Malvinas era concebida para unos como una nueva epopeya libertadora, en que nuevamente las fuerzas de la libertad y la independencia volvían a enfrentarse a una potencia colonialista y opresora.

Estos aspectos del colectivo mental fueron recuperados y explotados adecuadamente en el público interno, en el que el territorio irredento estaba incorporado al propio sistema cultural. Era imposible que cualquier argumento, racional o no, que presentaran los británicos pudieran conmovir la causa que abrazaban los soldados argentinos. De igual manera, los argumentos acerca de la lejanía de las Islas de la metrópoli pudieron hacer mella en la moral británica, cuyas fuerzas militares han regado con su sangre los lugares más recónditos del planeta.

Se puede concluir finalmente que las operaciones psicológicas argentinas defensivas instrumentadas por las Fuerzas Armadas argentinas fueron adecuadas y tuvieron un relativo éxito, no así Radio Liberty cuyo impacto fue menor.

Conclusiones de las operaciones psicológicas desarrolladas por Gran Bretaña

El Reino Unido es un país con una vasta experiencia militar, quedando en evidencia su capacidad para sobrellevar conflictos al preparar y sostener una fuerza militar en pocos días. Por añadidura, para planificar e implementar operaciones psicológicas con un grado de eficiencia suficiente para ir incidiendo sobre el público blanco adversario en los momentos iniciales de la crisis.

Habiendo seleccionado adecuadamente los temas de acción psicológica que iban a ser implementados por medio de la subpropaganda, luego de una adecuada evaluación de la mentalidad argentina, los instalaron con éxito en la opinión pública nacional y en el exterior, generando una corriente de opinión desfavorable hacia la posición de nuestro país, falsas expectativas respecto al movimiento de tropas, cierto temor en la población acerca de la posibilidad de que el territorio continental sea blanco de ataques, y construir entre los militares argentinos una imagen feroz de ciertas tropas.

Tuvieron el acierto de no pretender convencer a los defensores de los fundamentos que sostenían la causa nacional. Tan grabado a fuego estaba en las tropas el convencimiento de que las Malvinas son argentinas que cualquier intento en ese sentido hubiera reforzado la postura de los combatientes.

No fue acertada la implementación de Radio Atlántico del Sur, que fue duramente criticada por los mismos medios de prensa británicos que la etiquetaron como improvisada y en algunos momentos, casi infantil.

La escucha de algunos fragmentos de sus emisiones lleva a compartir, a veces, esas impresiones, pero en líneas generales se respetaron los lineamientos que la doctrina de operaciones psicológicas imponía; pero al igual que Radio Liberty, sus programas no podían escucharse masivamente en el archipiélago porque las tropas carecían de radios que sintonizaran frecuencias de onda corta. Tampoco pudieron anoticiarse de su existencia, porque falló la propaganda gráfica destinada a difundir su inicio de emisiones.

El contenido de algunas piezas de propaganda gráfica que iba a lanzarse sobre las posiciones argentinas en las islas, finalmente fue dada a conocer al público por medio de la prensa británica, noticia que fue tomada por los medios de comunicación internacionales y tomada con un alto grado de veracidad.

Pese a que no se arrojaron panfletos sobre las posiciones argentinas, hay testigos que sostienen su diseminación. Es probable que la primera tanda haya sido embarcada en tiempo y que sea esa la que haya sido vista por el personal del Hermes, pero la falta de soportes externos para el lanzamiento desde aeronaves y las condiciones climáticas imperantes en la zona de operaciones en combinación con la efectiva defensa antiaérea que las obligaba a volar fuera de su alcance eficaz, impidieron su entrega por medio aéreo.

Un párrafo aparte merece la iniciativa de los isleños de elaborar volantes gráficos en señal de protesta a la presencia argentina. Totalmente fuera de la campaña de acción psicológica, hacía visible la resistencia de los kelper y complementaba otras acciones activas para incomodar a las tropas argentinas. A tal punto que las autoridades militares debieron, varias veces, destacar personal para retirar los volantes que eran diseminados durante la noche.

También lo ameritan las acciones concurrentes al apoyo de la moral como los programas de la BBC y la BFBS, que reafirman el valor que las fuerzas armadas con gran experiencia en conflictos armados le otorgan a la moral del combatiente, especialmente cuando se componen esencialmente de fuerzas expedicionarias acostumbradas a operar lejos de su patria.

Párrafo explicativo de la corroboración de la hipótesis

La presente investigación tenía como objetivo demostrar que “*durante la Guerra del Atlántico Sur los beligerantes desarrollaron operaciones psicológicas en apoyo a las acciones militares, que por deficiencias en el planeamiento y ejecución, debieron implementarse a través de canales alternativos*”.

El Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas fue el organismo encargado de delinear y establecer las pautas que iban a regir las operaciones psicológicas a nivel estratégico, conformando un equipo de trabajo que materializó a Radio Liberty.

El empleo de la radio era fundamental para comunicar la posición argentina respecto de sus derechos sobre el archipiélago y luego, desmoralizar a las fuerzas británicas y su selección como medio fue adecuada para cubrir los amplios espacios que separaban la emisora de sus destinatarios.

A lo largo de este trabajo, se detallaron los pormenores de su instrumentación y las dificultades que debieron enfrentarse; principalmente el aislamiento que proporcionaba la estructura metálica de las naves que componían la flota y la ausencia de receptores de onda corta entre las tropas que luego operaron en tierra.

Los documentos no evidencian que las autoridades argentinas se hayan servido de la agencia de noticias Télam para difundir los mensajes que Liberty no podía hacer llegar a los británicos, a modo de subpropaganda. Pero esta dependencia difundía noticias relacionadas con la programación de la emisora que era publicada posteriormente por los medios argentinos y luego los internacionales.

Gran Bretaña debió valerse de la prensa de su país para desarrollar la acción psicológica sobre su adversario durante todo el conflicto. Al inicio del mismo, se valió de la prensa y comunicadores sociales para instalar determinados temas que la conducción política consideraba oportuno difundir y explotar.

Lo mismo cuando debió superarse la imposibilidad de diseminar la propaganda gráfica, especialmente el cese de la resistencia en las Islas Georgias y la propuesta de rendición de las tropas argentinas.

Lo que no pudo obtenerse con los medios técnicos correspondientes, se logró por medio de la subpropaganda y la intervención de emisoras extranjeras como Radio Carve y Radio Colonia, sintonizadas regularmente con receptores de amplitud modulada disponibles en las Islas. De esta manera las tropas defensoras consumían la información tendenciosa proveniente de Gran Bretaña, afectándose su moral.

Esta afectación obligó a las autoridades militares de las islas a contrarrestar la acción psicológica, debiendo improvisar una gacetilla mimeografiada en el marco de operaciones psicológicas defensivas.

Aporte profesional

Los ejércitos anglosajones han ido a la cabeza de las operaciones psicológicas en razón de su participación en conflictos de diversa intensidad, pero es el de Estados Unidos quien marca la tendencia en este tipo de acciones al rever permanentemente su doctrina y adecuarla a las formas de comunicación. Es así que de la doctrina de operaciones psicológicas (donde el centro de gravedad era el combatiente enemigo), en la actualidad hablan de Operaciones de Información.

El General estadounidense Ralph O. Baker publicó en 2011 un artículo en la publicación *Military Review* titulado Operaciones de Información: de buenas a grandiosas, donde expresa que:

“...Las operaciones de información son las actividades realizadas por organizaciones militares y no militares para dar forma a la historia esencial de un conflicto o situación y, por tanto, afectan las actitudes y comportamiento del público al que van dirigida. Entre los ejemplos de las actividades de IO [Information Operation] se in-

cluyen los compromisos del comandante, la distribución de materiales como folletos y volantes, diálogos y entrevistas con las organizaciones de prensa, anuncios de radio y televisión y cualquier otra actividad que promueva la difusión de información¹⁴⁸.”

Este extracto parece resumir lo actuado por ambos contendientes: Ambos supieron aprovechar a sus respectivas prensas para vehicular la acción psicológica que no podía llegar por los canales correspondientes y a la vez modificar la actitud de la sociedad del adversario hacia el conflicto.

Las Fuerzas Armadas argentinas carecen actualmente de doctrina de Operaciones Psicológicas, tanto en el ámbito específico como conjunto, aunque el nuevo Reglamento de Conducción de las Fuerzas Terrestres han incorporado prescripciones reglamentarias bajo el acrónimo de COSACO (Comunicación Social Aplicativa al Combate).

La nueva doctrina la conceptualiza como el conjunto de técnicas y procedimientos de comunicación social que desarrollarán elementos con organización, capacitación y adiestramiento especial para asegurar la transmisión, recepción y correcta percepción e interpretación de uno o más mensajes contribuyentes a los objetivos de las fuerzas terrestres en operaciones para:

“ 1)...lograr el cambio de una conducta (principalmente percepciones) de las Fuerzas propias, las enemigas y/o de la población local.

2) Lograr en forma previa, durante y después del desarrollo de operaciones tácticas, el apoyo de la población en las zonas de operaciones, ya sea en territorio bajo control propio u ocupado por el enemigo.

3) Incrementar la voluntad de lucha de las propias Fuerzas.

4) Reducir la voluntad de las fuerzas enemigas para combatir.¹⁴⁹”

El aporte de este trabajo de investigación es ofrecer al profesional militar la experiencia que en este campo ha podido extraerse del último conflicto convencional en el que ha participado las Fuerzas Armadas argentinas, atento a la reformulación doctrinaria mencionada en el párrafo anterior.

¹⁴⁸ BAKER, Ralph. *Operaciones de Información: de buenas a grandiosas. Military Review*. Septiembre – Octubre de 2011, p 2.

¹⁴⁹ EJÉRCITO ARGENTINO. *ROB 00 – 01 Conducción para las Fuerzas Terrestres*. 1ra Edición, Buenos Aires, Departamento Doctrina, 2015, p 219.

Anexo 1 – Pistas de audio de Radio Liberty.

Anexo 2 - Transcripciones y traducciones de pistas de audio de Radio Liberty.

Pista Nro 1: Saludo de presentación de Radio Liberty

Transcripción

“... Hello, I am Liberty and I'm speaking to you from the heart of our Malvinas Sandwich and South Georgian Islands. I am a voice, a spirit, a country, and who can proudly say today, the world listens when Argentina speaks...”

Traducción

Hola, soy Liberty y estoy hablando desde el corazón de nuestras Islas Malvinas, Sandwich y Georgias del Sur. Soy una voz, un espíritu, un país, que hoy puede decir con orgullo que el mundo escucha cuando Argentina habla.

Pista Nro 2: Fragmento de emisión de Radio Liberty.

Transcripción:

“...Good evening Mr. Gibson ... I'm Liberty. It is very likely that at this time is reading Chesterton, or listening to the music of Bela Bartok in his house in Belgrave Square.

It is also very likely to be interested in knowing what the political William Walsh said on the other side of the world. It is the one with the best chances to become senator for the state of California in the next election.

It was he who proclaimed to the people participating in the march through the streets of Los Angeles that England is acting with a colonialist mentality several years after the United Nations exhort to leave the islands of the South Atlantic...”

Traducción

Buenas tardes señor Gibson...esta es Liberty. Es muy probable que en este momento esté leyendo a Chesterton, o escuchando la música de Béla Bartók en su casa de Belgrave Square.

Es también muy probable que esté interesado en conocer lo que el político William Walch dijo en el otro lado del mundo. Es el que tiene las mejores chances para convertirse en senador por el Estado de California en las próximas elecciones.

Fue él quien proclamó a la gente que participa de la marcha por las calles de Los Angeles que Inglaterra está actuando con una mentalidad colonialista varios años después que las Naciones Unidas la exhortaran a abandonar los archipiélagos del Atlántico Sur

Pista Nro 3: Fragmento de emisión de Radio Liberty

Transcripción

“(Fragmento musical) ...That was a good war tune, but it belongs of course to the Roman Empire days, and Empires today are not what they were. Are they Mrs. Thatcher? ...they are listening to me. Aren't you? It is at everybody.

To my dear Susan, your boyfriend is on the Exeter. I am Liberty, I know that he is so far all right. Anxious of course and a little disappointed at all this useless waiting on board. Yesterday he was right here swimming his friend. If the Crown would care for every mile we travelled they would be... (chuckles)

Our boys all sit with humor and are waiting comfortably. Of course they are on their native land on firm ground, well fed, someone with whom you realize that they aren't animals. They aren't 600,000 head of sheep that are here on our Malvinas island or the property of Falkland Island Company and I can assure you that since all these started on the second of April we have not taken a single piece of land not even during Easter. And if you still not believe me ask Ted in your next letter and that is if he gets any letters of course.

The marines in order to sleep count sheep at night. It's useless waiting that is making them nervous irritable unable to get some shut eye.

Mrs. Thatcher says that some prisoners of our ARA have turned and on board and have repeated cases of dysentery and on numerous occasions they remember Sir John Harington he tutored Prince Henry prominent literate and the founder of Medieval medicine to whom they attribute the invention of the first lavatory loo (flush) in 1556 (chuckling)

Well, anyway after our day nothing nicer than a little music to calm the nerves...”

Traducción

(Fragmento musical)...Esa fue una buena melodía de guerra, pero pertenece por supuesto a los días del Imperio Romano, y los Imperios de hoy no son lo que eran. ¿Lo son señora Thatcher? ... Ellos me están escuchando ¿No es cierto? Es a todo el mundo.

A mi querida Susan, su novio está en el Exeter. Yo soy Liberty. Sé que les va bien... ansioso, por supuesto, y un poco decepcionado por esta espera inútil a bordo. Ayer estuvo aquí nadando su amigo. Si a la Corona le importara por cada milla que viajamos estarían... (...risas...)

Nuestros muchachos están con humor y esperan cómodamente. Por supuesto, están en su tierra natal en tierra firme, bien alimentados, con alguien que se da cuenta que no son animales. Ellos no son 600 mil cabezas de ganado ovino que están aquí en nuestras Islas Malvinas ni son propiedad de la Falkland Island Company y les puedo asegurar que desde que todo esto comenzó el 2 de abril, no hemos tomado un solo pedazo de tierra ni siquiera durante la Pascua. Y si todavía no me cree, pregunte a Ted en su próxima carta y eso es si le llega alguna carta, por supuesto.

Los infantes de marina para poder dormir ovejas cuentan ovejas de noche. Es que la espera inútil los está poniendo nerviosos, irritables, incapaces de conseguir cerrar un poco los ojos.

La señora Thatcher dice que algunos prisioneros de nuestra Armada están volviendo y a bordo han repetido casos de disentería en numerosas ocasiones. Ellos recuerdan a Sir John Harrington, que fue tutor del príncipe Enrique, alfabetizador prominente y el fundador de la medicina medieval, a los que les atribuyen la invención del primer lavabo en 1556 (...riendo...)

Bueno, de todos modos después de nuestro día nada mejor que un poco de música para calmar los nervios....

Anexo 3 – Referencias de periodismo gráfico a Radio Liberty

Acaso una nueva Rosa de Tokio en La Voz del Interior. Córdoba, 24 de abril de 1982, p 6.



¿Acaso una nueva "Rosa de Tokio"?

Madrid. (Télam). — Como una nueva "Rosa de Tokio", una voz "dulce y susurrante" acompaña el viaje de los soldados británicos hacia el Atlántico Sur, a través de una emisora clandestina autotitulada "Liberty".

La locutora de "Liberty" les habla a los marineros, todas las noches; les susurra recuerdos de sus seres queridos y hasta les convence de la "inutilidad" de arriesgar sus vidas por "unas lejanas y poco importantes" islas en el sur, según informó Romulado Pérez, un radioaficionado que vive en las afueras de Madrid y que, desde hace un par de días, recibe con su equipo las emisiones de "Liberty".

La voz, sensual y cálida, aparece hablando un inglés correcto y fluido en la onda de 17.740 kilociclos, mientras se intercala música internacional, casi siempre de procedencia británica.

Anoche, entre dos conocidos temas de los grupos ingleses "Pink Floyd" y "The Rolling Stones", la voz de "Liberty" les recordó a los soldados que "en casa los esperan vuestras madres y novias; no tarden mucho en volver, piensen en ellas, como ellas lo hacen en ustedes; no las olviden y no dejen de escribirles; recuerden que si el viaje hacia el sur sigue, quizás nunca más puedan verlas".

Según el radioaficionado, "Liberty" emite sus programas nocturnos con "buena calidad" y la emisión es recibida "casi siempre optimamente" en su equipo seal - profesional.

Música pacifista

¿Todavía no te has preguntado qué hace un arma en tus manos, si hasta ayer tenías tus discos, la raqueta de tenis y el manubrio de tu motocicleta? ¿Es lógico que hoy te obliguen a empuñar una ametralladora para matar? Preguntó anoche "Liberty" y su voz se acalló, dejando paso al tema musical Folk del norteamericano Bob Dylan, "Blowin in the wind" (soplando en el viento).

La canción, compuesta en 1962, fue el himno pacifista por excelencia de la juventud norteamericana de las décadas pasadas.

¿Cuántas balas deben surcar el cielo para que los hombres se den cuenta de la inutilidad de la guerra?, dice una parte de la canción transmitida para los "marines". "La respuesta, mi amigo, está soplando en el viento", concluye diciendo el estribillo.

"Liberty", según opinaron algunos técnicos en comunicaciones, recuerda a "Rosa de Tokio", la emisora japonesa que transmitía para las tropas aliadas durante la Segunda Guerra Mundial.

Los expertos de radio dijeron que "Liberty" es una voz "posiblemente británica", ya que la dicción y las inflexiones son "casi londinenses", aunque no descartaron que las emisiones provengan de América Central y que la locutora contratada "tenga un inglés perfecto".

Una voz enigmática: "Liberty"

LONDRES, 23 (ANSA). — La sensual voz de "Liberty" volvió anoche a ser escuchada por los soldados y marinos de la formación naval británica que navega hacia el Atlántico sur.

Se trata de una voz dulce y cálida, insinuante, que habla a los jóvenes británicos en viaje hacia una probable guerra, de su tierra y de las familias que han dejado para "ir a morir" a unas desconocidas islas ubicadas a 14.000 kilómetros de distancia.

La voz repite que Gran Bretaña está realizando una "agresión" contra una "nación pacífica" como la Argentina e insiste en la inutilidad del "sacrificio" de los miembros de la Royal Navy.

¿No quisieran estar en casa y ver un partido de fútbol, aplaudir a sus favoritos?, dice la suave voz de "Liberty" difundida por una emisora que, según los oficiales ingleses, está instalada en la Argentina.

"Con un arma en tus manos asesinar es fácil. Pero la muerte llega fácilmente a un joven en sus años más bellos", es otra de las frases repetidas.

La Inteligencia británica dijo que el objetivo de las emisiones es desmoralizar a los integrantes de la formación naval.

"Estoy aquí para hacer-te compañía. ¿Has escrito a tu novia? Sé que te mueres de ganas de volver a verla", dijo anoche la voz difundida por "Liberty".

Las transmisiones de la emisora fueron interceptadas por un radioaficionado británico, John Hurn, residente en Grantham (Lincshire) que conectó casualmente sus aparatos.

Reapareció ayer Radio Liberty. en Diario Tiempo de Córdoba. Córdoba, 24 de mayo de 1982, p 4.

MEMORIA CULTURAL CONQUISTADA POR LOS (Goose Green).

Con sus mensajes a la flota británica

Reapareció ayer Radio Liberty

Bonn, Alemania Occidental (Télam) — La misteriosa y sensual voz femenina de Radio Liberty reapareció anoche nuevamente —y fue captada aquí— con su mensaje a los marines embarcados en la flota británica, a quienes se dirigió dulcemente en inglés: "Hola... Soy Liberty, una voz, un espíritu, un país; una mujer orgullosa de saber que el mundo escucha cuando Argentina habla..."

—¿Cómo estás, Andy?, dijo la suave mujer y agregó: "El Ministerio de Defensa inglés sigue dando sus noticias con evidente retardo. Ahora admitió que varios focos de incendio se declararon a bordo de la fragata británica alcanzada el domingo en el estrecho de San Carlos por el fuego de nuestros aviones... Claro, para inventar nuestras bajas y aumentar el número de marines invasores tienen una gran celebridad... Para admitir sus propias bajas, se manejan con palomas mensajeras..."

La música de una melodía se oyó después y posteriormente Liberty informó sobre la reunión del TIAR. "¿Qué actitud asumirá ahora Estados Unidos si el TIAR resuelve pronunciarse con otro tipo de apoyo a nuestro país?", dijo y luego recordó una anécdota que se vivió días pasados en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas cuando el canciller de Panamá preguntó por qué Parsons se hace llamar sir. "Mr Parsons está conociendo el verdadero sentido del humor de los latinoamericanos"

Se sabe positivamente que Radio Liberty es escuchada por la flota inglesa y por ello la dulce voz femenina pregunta: "¿Cómo estás, Bob-

by? Con una gran desesperanza... Te comprendo. Por eso trato de acompañarte lo más que puedo" Y luego pregunta sobre el número de efectivos desembarcados en San Carlos: "¿Qué sistema de regla de cálculo utiliza el gobierno británico para sus estadísticas? Si desembarcaron 500 dicen que son 5.000, si mueren 200 dicen que son 20... A la hora de hacer el balance definitivo me temo que la señora Thatcher va a tener una larga jaqueca. Pero de las que no se curan con un simple analgésico"

La emisión captada aquí continúa con las informaciones dadas por la Argentina y Gran Bretaña y luego se pregunta sobre los marines desembarcados: "¿Qué hará la señora Thatcher para evitar una muerte segura a estos marines encerrados en esta verdadera trampa, a merced del frío, del hambre y de los ataques de nuestras fuerzas? Pues la señora Thatcher dirá sus largos discursos de siempre en los Comunes... Olvida que para hacer un discurso inmortal no hay necesidad de hacerlo eterno"

Luego Radio Liberty lee los principales diarios ingleses y reflexiona: "Cuánta hipocresía. No hay gentes más egoístas que las que alardean de hipersensibles, decía Ramón y Cajal. Por ahorrarse la pena de presenciar el dolor ajeno son capaces de abandonar a la persona más querida. Es lo que hicieron durante más de un siglo los ingleses con respecto a sus "compatriotas", aquí, en nuestras Malvinas. Para terminar considerándolos ciudadanos de segunda clase"

"Soy Liberty, una voz, un espíritu, un país que sabe que lo escuchan". En Diario Tiempo de Córdoba. Córdoba, 12 de mayo de 1982, p 14.

marina. ... vital que sea un

La flota inglesa hostigada por una voz sensual

"SOY LIBERTY, UNA VOZ, UN ESPIRITU, UN PAÍS QUE SABE QUE LO ESCUCHAN"

París (Télam) — "¿Es cierto, Bobby, que el Hermes está siendo remolcado a Curazao? A Liberty no se lo ha contado un pajarito, porque después de la última incursión que le hicimos al famoso portaaviones con nuestros aviones Pucará no ha quedado un pájaro a veinte millas a la redonda".

Así se dirigió el miércoles, 12 de mayo, la misteriosa y seductora voz femenina que se autodenomina "Liberty", a los jóvenes marines de la flota inglesa enviada al Atlántico Sur.

Parte de la emisión de la antevíspera de "Liberty", que llega con notable nitidez a toda Europa, fue captada aquí.

En esa emisión la locutora se dirige a un oyente británico llamado Williams en estos términos: "¿Te has percatado que ni el Ministerio de Defensa Británica, ni la BBC (British Broadcasting Corporation), nadie en Gran Bretaña habla una sola palabra de las Georgias?".

"Nunca se dijo nada de las bajas británicas —continuó la susurrante voz—, pareciera que la cuenta de las bajas que hacen los ingleses es regresiva, eso es lo que mantiene optimista a Francis Pym. Pronto llegará a cero..."

Luego, dirigiéndose a "Jimmy" dice: "...Sé que todas las selecciones de fútbol, menos las británicas, han demostrado su interés por acudir al Campeonato Mundial del '82. En cuanto a las selecciones de Inglaterra, Escocia e Irlanda, en caso de intentar un boicot, serían reemplazadas por las de Portugal, Suecia y Rumania".

"¿Con qué reemplazarán al Hermes?", se preguntó la voz, y dijo luego: "Discúlpame Jimmy, nos fuimos otra vez del tema deportes".

"Liberty" comenta luego: "Uno aquí parece estar mirando un partido de tenis, porque los Harriers vienen y se van, vienen y se van, y hay momentos en que solamente vienen..."

Al cierre de la transmisión la sensual voz recordó que "...Vuelvo en dos horas. Me presentaré igual como cuando vine. Soy Liberty. Una voz, un espíritu, un país. Una mujer orgullosa de saber que el mundo escucha cuando Argentina habla".

Anexo 4 – Acción de emisoras extranjeras

La guerra psicológica ya ha dado comienzo, en diario *Tiempo de Córdoba*, Córdoba, 11 de abril de 1982, p 3.



Gran Bretaña ejecuta agresión psicológica, en *Diario Córdoba*, Córdoba, 11 de abril de 1982, p 2.

La Junta Militar dice que "hay abundante información intencionada"

Gran Bretaña ejecuta agresión psicológica

Buenos Aires (NA) — La Junta Militar dispuso que en lo sucesivo "a los efectos de que la población se mantenga correctamente informada, las noticias serán difundidas diariamente por un vocero autorizado o por medio de comunicados de la Junta Militar, cuando la circunstancia así lo requiera".

La medida fue anunciada a través del comunicado número 36, difundido ayer y en el que se denunció que "el Reino Unido se halla ejecutando una fuerte agresión de tipo psicológico, destinada a minar la resistencia de todos los argentinos".

El texto del comunicado es el siguiente: "La Junta Militar comunica al pueblo de la Nación que en los actuales momentos el Reino Unido se halla ejecutando una fuerte agresión de tipo psicológico, destinada a minar la resistencia de todos los argentinos.

"Esto es realizado mediante abundante información intencionada y deformada convenientemente para esos fines. En consecuencia se exhorta a la ciudadanía a mantenerse prevenida contra este accionar de Inglaterra.

"A efectos de que la población se mantenga correctamente informada, las noticias serán difundidas diariamente por un vocero autorizado o por medio de comunicados de la Junta Militar, cuando la circunstancia así lo requiera.

"La información, tanto en volumen como contenido, se ajustará a la real disponibilidad de noticias, evaluadas con

toda la seriedad del caso, a fin de evitar inexactitudes y la creación de falsas expectativas.

"Además, debe existir la certeza de que en los casos en que no se propale información, ello no debe producir alarma, sino que muy por el contrario, sólo evidenciará la carencia de noticias importantes a dar.

"En otras palabras, esa actitud sólo evidencia la seriedad y responsabilidad con que se maneja la información y su difusión".

Emissiones radiales extranjeras

Concordia (Telam) — Continúa siendo intensa la irradiación de informaciones pro británicas por parte de la emisora C.W.23 Radio Cultural de Salto, aduciendo permanentemente que las noticias pertenecen a las agencias France Press y Saporiti.

Durante las 18 horas de transmisión, aparentemente en una selección de noticias en contra de nuestro país, son irradiadas, principalmente las de AFP, fechadas en París o Londres.

Esta situación ha dado lugar a que el teniente de fragata (RE) Héctor E. Maquiera, jefe de la delegación naval Concordia, emitiera un comunicado que fue publicado por el diario *El Herald*, titulado "La publicidad en radios extranjeras".

En tanto, a la agresividad demostrada

por los radioaficionados de Chile, se sumaron Radio Nacional y Radio Agricultura que, desde Chile "confirman informaciones procedentes de Londres, del Ministerio de Defensa británico, de un inminente desembarco masivo en las islas "Falkland" en el mismo puerto "Stanley".

Estas mismas emisoras, sólo espaciadamente suministran información procedente de Buenos Aires, haciéndolo incluso minimizando nuestra posición ante la Organización de Estados Americanos, aludiendo por Radio Nacional que "el canciller Costa Méndez acusó el golpe de furca dado por el secretario de Estado norteamericano".

La Argentina nuclear

Bruselas (AFP) — Las "alegaciones de la radio británica BBC sobre la eventualidad de la producción de armas nucleares en Argentina" fueron claramente puestas en duda hoy por la Comisión de las Comunidades Europeas, que publicó una declaración del vicepresidente Etienne Davignon.

La comisión afirmó que la República Federal Alemana, ligada a Buenos Aires por acuerdos de cooperación en el terreno nuclear, había respetado "escrupulosamente todos sus compromisos en lo que concierne a la utilización pacífica de la energía nuclear" en sus relaciones con otros países y especialmente con Argentina.

Anexo 5 – Manejo inapropiado de la información por los medios nacionales.

Los demonios del aire, en Diario *La Razón*, 4 de mayo de 1982, p 4.

LOS DEMONIOS DEL AIRE

"Parecían verdaderos demonios. Saltaban como pulgas con sus aviones, estaban en todas partes esperándonos, mientras nosotros debíamos permanecer impotentes". Así se expresó sobre los Pucará, un tripulante de una de las fragatas británicas averiadas el último sábado, en un reportaje de la BBC de Londres, captado por un radioaficionado.

LA PLATA — Durante un reportaje difundido por la BBC de Londres y captado aquí por un radioaficionado, se escuchó decir a un tripulante de una de las fragatas británicas averiadas el sábado último por los aviones Pucará argentinos, que los pilotos de esas naves "parecían verdaderos demonios. Saltaban como pulgas con sus aviones, estaban en todas partes disparándonos, mientras nosotros debíamos permanecer impotentes". La transmisión fue escuchada por un aficionado a la localización de onda corta radial, en esta capital, en banda de 19 metros. En sus declaraciones —reproducidas en inglés por la emisora londinense— el marino británico

ALEMANIA Y ARGENTINA

Expresiva Carta de un Profesor

EL profesor Rafael Steinberg, jefe del departamento de física industrial y metrología del INTI, recibió una carta del doctor ingeniero Kalus Schweimer, ex jefe de la oficina de desarrollo metrologico del PTB, República Federal de Alemania, en la que le expresa sus verdaderos sentimientos de solidaridad y simpatía "en estos días en que una potencia extranjera colonialista con sus exigencias anacrónicas al territorio argentino está amenazando a la patria de ustedes con fuerza y guerra". Añade que "profundamente lamento que Alemania, como la mayoría de los países del hemisferio norte, muestre tan poca comprensión por la acción argentina en razón de que no se dan cuenta de los infatigables esfuerzos argentinos durante tantos años a fin de llegar por vía diplomática y pacífica a una solución justa del problema. Sobre todo espero —aclara la carta— que la cooperación alemano-argentina que ha tenido tanto éxito durante más de diez años en el campo de la metrología, no sufra en consecuencia de las actuales tonterías políticas".

dijo que "mientras estábamos esperando con las baterías antiáreas preparadas que se acercaran a aproximadamente 12.000 pies de altura, los aviones Dagger y

Mirage argentinos, sentimos ruidos de motores similares a nuestras lanchas torpederas, por lo que pensamos que serían algunas de esas naves. Sin embargo —continuó el marino inglés— ante nuestra sorpresa, advertimos que a ras del agua avanzaban hacia nosotros los IA-56 que los argentinos llaman Pucará. No pudimos hacer nada, estábamos impotentes ya que nuestra artillería estaba emplazada para atacar a los Mirage y Dagger. Realmente —continuó el británico en sus declaraciones de la BBC de Londres— estaban en todas partes; aunque sólo eran tres máquinas, saltaban como pulgas de un lado al otro disparando cohetes contra nuestra línea de flotación y

menores de los Mirage, los Dagger o los Douglas A4B de la Fuerza Aérea Argentina. Son angostos (no más de dos metros cuadrados vistos de frente), de un color pálido entre amarillo y verde claro, y dos hélices que giran a no mucha velocidad. (Generalmente su velocidad de crucero no sobrepasa los cuatrocientos cincuenta kilómetros por hora.) Pero ellos, sin duda, fueron los grandes protagonistas del primero de mayo durante el ataque británico a las Malvinas.

Sin una línea aerodinámica, sin computadoras sofisticadas, sin radares especiales, sin misiles Cat-Sea y sin tener un despegue vertical, combatieron de igual a igual con los supertecnificados Sea Harrier británicos.

Los pilotos: alférez, primeros tenientes y tenientes. Muchachos de no más de 23 años.

Y estos hermanitos menores, de fabricación nacional, que pueden volar a menos de tres metros de la cresta de las olas en mares tormentosos, que tienen una autonomía de más de dos horas (permitiéndoles ir y volver a las islas Malvinas sin necesidad de reaprovisionarse en el aire) de ahora en más son llamados —por lo menos acá en el sur— “Los Invisibles”. Los radares del “Hermes” de los destructores ingleses y de las fragatas que ahora están en el mar argentino, no pueden detectar. Vuelan demasiado bajo, tienen una excelente maniobrabilidad y son sumamente angostos en su perfil delantero, lo que los hace casi invisibles (por lo menos para los radares). El primero de mayo, en la batalla en Malvinas, pasó exactamente eso: nadie —mejor dicho, ningún británico— pudo detectar a los aviones argentinos.

Los Pucará volaban a tres metros sobre el mar con sus hélices casi tocando el agua. Los Mirage y los Dagger combatían en el aire —a grandes alturas— con los Harrier británicos. Los radares de la fragata británica, que había entrado en la Bahía de San Carlos, al norte de Puerto Argentino, no detectaron al Pucará que de frente parece sólo una hoja de cartulina doblada. Venía a ras del agua y al llegar a pocos metros de la fragata el piloto disparó dos veces. La fragata (no se identificó todavía su nombre) se escoró treinta grados y se prendió fuego. En la base el controlador escuchó que el piloto gritaba:

Le pegué, le pegué. La hundi. Hundi una barcaza inglesa.

(Hizo con su avión un giro de ciento ochenta grados para salir de la línea de fuego de la fragata.) **Veo que se da vuelta** (inclinó su avión acostándolo en el aire para hacer una retirada más veloz). **¡A vuelta una fragata, comodoro. La di vuelta** (grita). Comodoro Gianpaolotti, se está prendiendo fuego el barco,



Ahora, a los Pucará, los llaman “Los invisibles”. Por su capacidad para volar a muy baja altura se convirtieron en enemigos sorpresivos para la flota británica, que nunca pudo captarlos en sus radares. Y, para asombro de los expertos en aeronáutica, lucharon de igual a igual y vencieron a los Harriers.

Fuego... ¡Huyyyyyyy... Fuego...
(A las 14.30 horas del primero de mayo en el ataque a Puerto Argentino, Bahía de San Carlos.)

Poco después un Pucará comandado por el teniente Daniel Jukić se acercaba al portaaviones “Hermes” volando a dos metros sobre el nivel del mar. El radar tampoco lo detectó. Por esto no funcionó el sistema de alarma, sus computadoras y sus misiles que jamás llegaron a dispararse (al no detectar nada el radar hace que el equipo previamente preparado y computado permanezca en estado de alerta amarillo sin entrar al rojo y por lo tanto sus misiles, también manejados por esa computadora, no se disparan). El teniente vio cómo luchaban los Harrier, vio cómo hacían su despegue vertical, vio acercarse a los Douglas A4B en formaciones. Se acercó volando muy bajo hasta menos de diez metros del “Hermes”, tiró y pegó en uno de sus costados. Levantó vuelo y al mirar vio que todos los marines ingleses corrían desesperados tratando de controlar el principio de incendio. Sonó la alarma del barco y hubo una gran confusión a bordo. Jukić aprovechó ese movimiento y elevó el avión. Lo tiró después sobre la pista del portaaviones en vuelo rasante y apretó sus ametralladoras, barriéndola completamente.

El comodoro Hugo “Gringo” Gianpaolotti (“Gringo” es su

nombre de combate), jefe de la dotación de Pucará en Santa Cruz, lo escuchó decir por el radio:

—Huy, huy, huy, qué grandote que es este barco. No se imaginan qué desparramo armé acá abajo (hablando con sus otros compañeros que volaban en diferentes Pucará). No se dan una idea... Todos están corriendo. Huy, huy, huy (grita y se ríe). Allá voy otra vez... A temblar ingleses, el Pucará les va a hacer otra visita.

(A las 12.30 horas del primero de mayo a ochenta millas al nordeste de las islas Malvinas.)

El “Hermes” tuvo un principio de incendio, la pista fue “barrida” por las ametralladoras, los aviones de combate argentinos le pegaron al elevador impidiendo que los aviones que estaban en el hangar puedan ser sacados y utilizados por los británicos. Un Sea Harrier inglés, al querer aterrizar (dos días después de ese primer ataque) no pudo mantener la estática —que debe ser perfecta— entre los dos chorros que lo ayudan a efectuar el despegue y aterrizaje vertical. Al estar sobre la pista y al no poder apoyarse “con igualdad” se dio vuelta violentamente prendiéndose fuego y ocasionando graves daños a la pista (que no pudo ser completamente arreglada en los días siguientes).

La fragata atacada por el Pucará se prendió fuego y tuvo que huir de

la bahía donde se encontraba lista para ser apoyo del desembarco. Casi hace una vuelta campana al escorarse en treinta grados, lo que hubiese significado su hundimiento. Los tres destructores (dos de ellos gravemente dañados por los Pucará) tuvieron que acompañarla en la huida para poder socorrerla mientras se alejaba hasta más de doscientos cincuenta kilómetros de las Malvinas. Los Sea Harrier no pudieron alcanzar a los Pucará aun poniéndose a sus colas y con sus misiles especiales (que siguen en el aire cualquier blanco por su temperatura y no se desvían hasta alcanzarlo).

Un piloto de Pucará que hace treinta y cuatro días que está en las Malvinas fue perseguido por un avión inglés. Esto fue lo que se escuchó en la cinta grabada en la base:

—Acá Pucará Pucará (dijo su número que no podemos revelar). ¿Dónde están los aviones ingleses ahora?

—Pucará. Pucará. Radar indica que un Harrier está en su cola, repito en su cola. Cuida sus espaldas.

—¿A cuánto lo tengo al inglés?

—Está a seis millas. Usted tiene tres millas más de ventaja antes de empezar maniobras de alcance y esquivo. Repito. Está a seis millas.

—¿A cuánto? ¿Seis millas? Ayyyyyyyy. Mejor me voy ahora... (se tira en picada haciendo maniobras de esquivo hasta quince metros del agua).

Pucará, Pucará. El Harrier está a tres millas de distancia. Siempre a sus espaldas.

—Se me vino a tres millas nomás... Yo me rajo de aquí, no pienso regalarle ni avión a ningún mizil inglés. A los Pucará no hay quién los agarre. Yo me voyyyyyyy...

(Se tira en picada rasante, haciendo maniobras de esquivo de treinta y cinco y cuarenta grados hasta dos metros del mar. Su hélice tocaba el agua una vez más.)

—Pucará, Pucará, Avión inglés no puede detectarlo más en el radar. Está a salvo. Siga operando.

—Ahhhhhh... Qué alivio...

(Fue lo único que dijo el piloto.)

Veinte minutos después tomaba la cabecera de pista de Puerto Argentino. Se sacaba el casco y la máscara de oxígeno y se sonreía al pensar que el primer teniente Carlos Días tuvo que atrasar su casamiento por estar en la base del continente. Después, se rió cuando recordó la firme negativa de Carlitos cuando él le ofreció reemplazarlo casándose por poder en su lugar.

Cuando bajó del avión ya eran las 21.55. Hacia diez minutos que había terminado el tercer y último ataque inglés a las islas ese primero de mayo.

GABRIELA COCIFI
FOTOS: ARJO CARTIER
ENTREVISTAS A MI SALVEDOR

Los marinos argentinos utilizan el "más perfecto sistema del mundo"

GEORGIAS: SOFISTICADO ARMAMENTO

Río Gallegos (Telam) — En algún lugar próximo a la bahía Fortuna, cerca de Puerto Leith, actúa el comando de los grupos de resistencia argentinos en la isla San Pedro, del grupo de las Georgias, al mando de un capitán de fragata de infantería de Marina.

La información fue suministrada en esta ciudad y proviene de fuentes militares confiables, las que se negaron a suministrar el nombre de ese oficial ni el número de efectivos que tiene bajo su mando, aunque afirmó que se trata de "más de cien", preparados para sobrevivir sin apoyo exterior durante "no menos de tres meses", y equipados "con el más moderno y sofisticado armamento para este tipo de lucha".

Indicó esa fuente que "es perfectamente posible" que este grupo pueda ocasionar graves daños a alguna nave británica, dada la capacidad del material de tiro de que disponen.

Explicó la fuente, que eso es posible mediante la utilización de una "computadora para el fuego de artillería", precisamente de fabricación británica, desarrollada por la empresa Marconi con "The Royal Armament Research and Development Establishment", y adquirida por la Armada Argentina en 1973.

Se trata —según explica el informante— de un sistema de dirección de fuego de artillería que consiste en tres elementos. El primero se denomina "Face", una valija portátil que contiene una computadora; el segundo es "Alice", un equipo portátil de comunicaciones de línea de artillería radial que transmite los datos del "Face" a las armas; el tercero es "Awdats", un sistema de transmisión de datos de las armas de artillería que programa los datos de tiro en cada arma individualmente.

Según sus fabricantes británicos este es "el más perfecto sistema del mundo" y puede computar hasta 24 armas de posiciones distintas, aunque en este caso son utilizadas solamente ocho posiciones de tiro, desde uno de las cuales se dispara a las naves enemigas.

Explica el alto oficial que el sistema es extremadamente simple y cada maniobra se programa inmediatamente y sobre la marcha. El computador controla cada paso, hasta que la operación se completa. Todos los cálculos son realizados en segundos para cada posición de tiro. Al tocar un botón, la información se transmite a la unidad display "Awdats" de cada arma. La información sobre correcciones de tiro de los observadores adelantados, puede ser rápidamente entrada en la consola "Face" y transmitida al arma correspondiente.

Agrega nuestro informante que el sistema de dirección de fuego reduce drásticamente el tiempo de respuesta del arma y preserva los elementos de sorpresas, con lo que se están creando serios problemas y grandes daños a las tropas inglesas y a sus bases de apoyo.

Se utilizan en estas operaciones cohetes de 122 mm BM 21 de fabricación soviética; obús autopropulsado de 105 mm "AMX 105 A", procedente de Francia y el obús autopropulsado de 155 mm "M109 A 1", norteamericano. En esta línea de fuego está también conectado con la computadora un cohete liviano de 105 mm "L 106/120" adquirido al mismo Reino Unido, además de otros de menor calibre.

Preparados para sobrevivir

Estas fuerzas especiales son todos voluntarios

surgidos de grupos de comandos "Patas de Rana" que vienen recibiendo desde hace varios años un duro entrenamiento, incluso en estas mismas islas del Atlántico Sur, aún antes de la crisis con Chile a fines de 1978.

Su capacidad de sobrevivencia en esas latitudes y en esas condiciones, se puede prolongar por tiempo indefinido, dado su alto grado de preparación, agrega el vocero militar.

Señala que el agua pura beber no constituye en absoluto un problema en el sur. En la tundra, el agua de los pequeños arroyos toma un color leonado a las raíces de la alta vegetación, pero es perfectamente bebible. Se puede detritar el hielo el que, una vez hervido, provee agua potable. También el mar proporciona agua potable del hielo viejo. El hielo marino reciente —explica nuestro informante— es salado, como el agua que lo constituye, pero después de un año pierde la sal y se puede beber. Aconsejan a los comandos no tomarlo directamente, ya que enfría el organismo y reduce la resistencia física.

Para hacer el fuego dentro de cuevas utilizan hierbas secas, excrementos de animales, grass animal o turba, que puede encontrarse en esas regiones. Para hacer el fuego se emplea yesca con pluma de pájaros, papeles resmosos e hierba muerta en pie.

Cada comando utiliza el pedernal que va pegado a su valiosa caja de fósforos a prueba de agua, los que no deben ser malgastados. Pero disponen, aún de otros cinco o seis fórmulas para provocar el fuego, elemento imprescindible de vida en esa latitud.

La misma fauna del lugar les proporciona el alimento necesario.

Anexo 6 – Técnicas de acción psicológica implementadas en La Gaceta Argentina

La Gaceta Argentina, Nro 1. Puerto Argentino, 8 de mayo de 1982.

"LA GACETA ARGENTINA"

EJERCITO ARGENTINO, 08 de mayo de 1982

AÑO 1-Nro 1

CREACION. Puerto Argentino - Por orden del señor Comandante Militar Conjunto de las Islas Malvinas, Gr1 Br D MARIO BENJAMIN MENENDEZ, se creó en esta capital "LA GACETA ARGENTINA", designándose como Director de la misma al Capellán Castrense FRAY SALVADOR SANTORE OP y como Subdirector al Capitán D FERNANDO ORLANDO RODRIGUEZ MAYO, Oficial de Prensa de la Gobernación Militar.

EDITORIAL: LA GACETA ARGENTINA tiene un por que: cubrir una necesidad de tipo informativo entre los miembros de las Fuerzas Armadas. Por consiguiente nuestro primer objetivo será informar la verdad, que viene de lo real y da un nuevo sentido histórico y social a estas tierras malvinenses.

La falsedad en las informaciones crea ilusiones absurdas o imaginarias, por el contrario la misión informativa limpia, muestra horizontes y mantiene en nosotros el alerta viril de la lucha justa y noble que hemos emprendido y que no debe cesar.

RESEÑA DE LOS HECHOS OCURRIDOS ENTRE EL 01 AL 07 DE MAYO DE 1982.

1. 01 MAY 82

0140 Hs. Un avión enemigo no identificado ataca el aeropuerto de PUERTO ARGENTINO, arrojando dos bombas de 450 Kgs cada una.

0734 Hs. Explota en aeropuerto PUERTO ARGENTINO una bomba con retardo arrojada durante la primera incursión del enemigo.

0740 Hs. Se produce un segundo ataque del enemigo con cuatro aviones SEA-HARRIER sobre el aeropuerto de PUERTO ARGENTINO y posición sub-marina BEN-5, con cohetes y cañones.

0825 Hs. Tercera incursión aérea del enemigo con 4 aviones SEA-HARRIER que arrojaron bombas sobre el aeropuerto de PUERTO ARGENTINO, produciendo destrozos e incendios en las instalaciones del mismo. Un avión SEA-HARRIER es derribado con el disparo de un misil superficie-aire BOLAND y otro SEA-HARRIER es derribado por los cañones bitubo de 35 mm y/o un disparo de un misil superficie-aire TIGER CAT.

0815 Hs. El enemigo ataca el aeropuerto de DARWIN con cuatro aviones SEA-HARRIER con bombas y cañones. Resultado del ataque son destruidos en tierra dos aviones propios FUCARA.

1520 Hs. Un helicóptero enemigo ataca a una de las lanchas patrulleras de la PREFECTURA NAVAL ARGENTINA, sin éxito.

1600 Hs. Tres naves de guerra enemigas bombardean con fuego naval a la posición del RI 25 sin causar bajas de importancia.

1620 Hs. La FUERZA AEREA ARGENTINA ataca con aviones DOUGLAS A-4 a buques de guerra enemigos en la zona del canal CHOISEUL, produciendo daños mayores en un buque y daños menores (sin poder precisar el grado de destrucción) en las otras dos naves. El enemigo se dió a la fuga.

En estas acciones de combate el enemigo abatió 2 aviones propios (un A-4 y un CAMBERRA), salvándose los dos tripulantes del avión CAMBERRA.

1700 Hs. En un combate aéreo se produjo un choque en vuelo entre un MIRAGE III (propio) y un SEA HARRIER (enemigo), destruyéndose en el impacto ambos aviones. Se recuperó con vida el piloto argentino, se desconoce el paradero del piloto enemigo.

1730 Hs. La lancha pesquera FORREST tripulada por personal de la Marina de Guerra, rechaza un ataque de un helicóptero enemigo armado SEA LYNX y lo persigue hasta que el mismo huye. La lancha rechaza el ataque haciendo fuego con los fusiles y las pistolas de su tripulación.

2100 a 2145 Hs. El enemigo hace fuego naval (cañoneo) sobre la zona de SUPPER HILL produciendo un muerto y cinco heridos.

2300 Hs. El enemigo repite el fuego naval sobre SUPPER HILL.

2. 03 MAY 82.

0130 Hs. Cuando el aviso ARA SOERAL se dirige al rescate de los pilotos de un avión propio CAMBERRA abatido, es atacado por tres helicópteros enemigos (un SEA KING y dos SEA LINK). El enemigo es rechazado y en la acción mueren el comandante de la nave y 7 tripulantes. La nave logra alcanzar un puerto continental argentino.

1530 Hs. Un avión propio, AEROMACCHI 339, de la Marina de Guerra (ARA) se pierde en acción, falleciendo su piloto.

1600 Hs. El crucero ARA BELGRANO es hundido por un submarino enemigo, al cual le disparó dos torpedos. Se logran rescatar más de 800 hombres de una tripulación de 1.000. Se continúan las acciones de rescate.

3. 04 MAY 82.

0530 Hs. Un avión enemigo no identificado bombardea el aeropuerto de PUERTO ARGENTINO.

1130 Hs. Dos aviones de ataque de la Marina de Guerra SUPER ETENDANT atacaron la escuadra enemiga con misiles aire-mar EXOCET, disparados desde una distancia de 32 Km del blanco, hundiendo al destructor misilístico SHEPPFIELD por impacto directo en el centro de la nave, falleciendo 97 hombres de sus 300 tripulantes. En la misma acción otro misil EXOCET produjo daños en otra nave no identificada.

1310 Hs. Tres aviones enemigos SEA HARRIER atacan a la Fuerza de Tarea Conjunta "CAPITAN GIACHINO" (DARWIN), siendo en el primer pasaje de los mismos derribados dos de ellos por el fuego de las piezas de artillería de defensa aérea. El Teniente Inglés NICHOLAS TAYLOR, piloto de uno de los aviones derribados, es enterrado con los honores militares reglamentarios en el cementerio de DARWIN.

4. 06/07 MAY 82.

Entre los días 06 y 07 de mayo han sido evacuados a COMODORO RIVADAVIA, todos los heridos durante las acciones de combate.

5. RESUMEN DE BAJAS DE PERSONAL HASTA LA FECHA:

	<u>HERIDOS</u>	<u>MUERTOS</u>
<u>EJERCITO</u>	8	—
<u>MARINA</u>	8	2
<u>FUERZA AEREA</u>	20	10
<u>PREFECTURA NAVAL</u>	1	—
<u>TOTAL DE BAJAS:</u>	<u>37</u>	<u>12</u>

6. NUESTRO BAPTISMO DE FUEGO

Los argentinos de ayer fueron capaces de cruzar los Andes y surcar los mares para dar la libertad a medio continente.

Los argentinos de hoy tenemos la tarea de reintegrar la parte de nuestro territorio arrebatado hace 149 años por Inglaterra.

En los corazones de nuestros hombres laten los mismos ideales de antaño. Nadie abandonó su puesto. Bajo las bombas o el fuego de los cañones cada uno cumplió con honor su deber.

Ahora el enemigo sabe de la precisión de nuestros fuegos, de la capacidad de nuestras armas, sabe que el juramento que hemos hecho no es palabra vana.

Cada hombre debe sentirse satisfecho, en la hora de la prueba ha triunfado.

Aplicación de la técnica de acondicionamiento. *Reseña de los hechos militares ocurridos el 15 y 16 de mayo de 1982. La Gaceta Argentina*, Nro 4. Puerto Argentino, 17 de mayo de 1982, p 4.

0450 hs. El enemigo ataca la base de BAHIA ELEFANTE con una acción combinada de cañoneo naval y helidesembarco de comandos, logrando producir daños de diversa magnitud entre las 10 aeronaves que se encontraban en dicho lugar. No se sufrieron bajas de personal propio. Se desconoce si el enemigo las tuvo entre su personal desembarcado. A la fecha se ha logrado recuperar parte del material afectado por el ataque.

Aplicación de la técnica de minimización.

Las acciones de comando enemigas. La Gaceta Argentina. Nro 4. Puerto Argentino, 17 de mayo de 1982, p 3.

¿Qué es esto de que no son superhombres? Muy sencillos: el cuero de ellos tiene un pellejo tan duro como para resistir un impacto bien ubicado de un FAL, FAP o MAG.
Para hacer ese impacto, cada uno de ellos...

Aplicación de la técnica de refutación directa.

Respecto del enemigo. La Gaceta Argentina. Nro 11, Puerto Argentino, 7 de junio de 1982, p 1.

**Sus masivos bombardeos no dan los resultados esperados.
Los enfrentamientos parciales le han sido adversos.
Las condiciones meteorológicas en tierra los afecta.
La rutina está comenzando a angustiarse y perder confianza en sus fuerzas.**

Respecto a propia tropa. La Gaceta Argentina. Nro 11, Puerto Argentino, 7 de junio de 1982, p 1.

**Tenemos munición por tiempo indeterminado.
Tenemos víveres por tiempo indeterminado,
Tenemos una fe infinita.
¿No estará comprendiendo el enemigo que se equivocó de lugar, de adversario y fundamentalmente que carece de motivaciones sinceras y honestas?**

Aplicación de la técnica de Educación.

Nuestro bautismo de fuego. La Gaceta Argentina. Nro 1. Puerto Argentino, 8 de mayo de 1982, p 1.

6. NUESTRO BAPTISMO DE FUEGO

Los argentinos de ayer fueron capaces de cruzar los Andes y surcar los mares para dar la libertad a medio continente.

Los argentinos de hoy tenemos la tarea de reintegrar la parte de nuestro territorio arrebatado hace 149 años por Inglaterra.

En los corazones de nuestros hombres laten los mismos ideales de antaño. Nadie abandonó su puesto. Bajo las bombas o el fuego de los cañones cada uno cumplió con honor su deber.

Ahora el enemigo sabe de la precisión de nuestros fuegos, de la capacidad de nuestras armas, sabe que el juramento que hemos hecho no es palabra vana.

Cada hombre debe sentirse satisfecho, en la hora de la prueba ha triunfado.

Aplicación de la técnica de Instrucción.

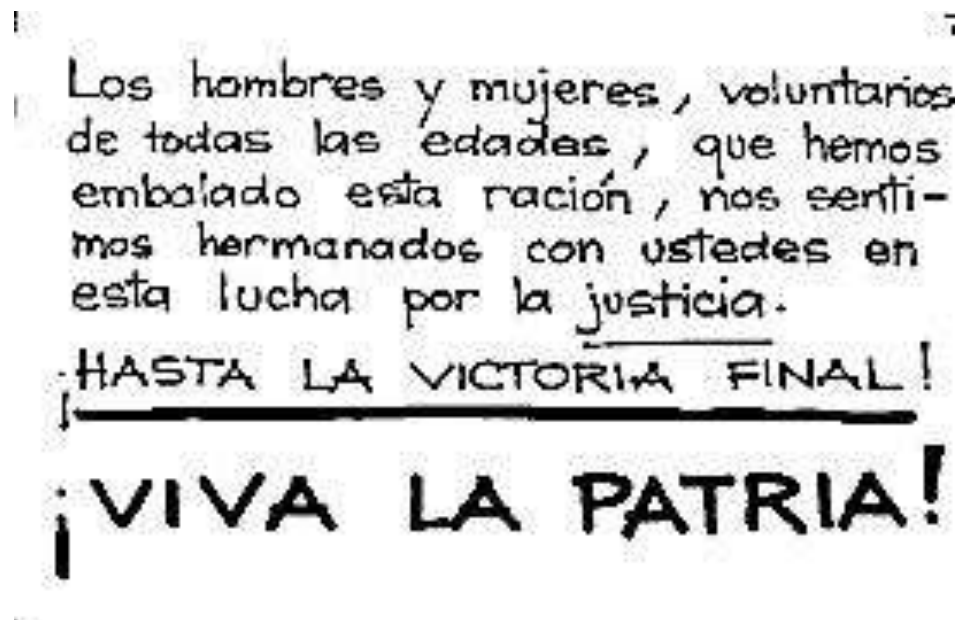
Beluga. La Gaceta Argentina. Nro 8, Puerto Argentino, 30 de mayo de 1982, p 1.

2. BELUGA.

Este proyectil de origen ISRAELI tiene propósito antipersonal y es expulsado del contenedor de una bomba convencional arrojada desde un avión; en este caso particular, desde un avión SEA HARRIER. Toda bomba de este tipo arroja 68 proyectiles "BELUGA" expidiéndolos en un radio de acción de diámetro aproximado de 30 a 50 metros.

Anexo 7 – Volantes

Modelo Nro 1 de Volantes distribuidos en las raciones de combate



Modelo Nro 2 de Volantes distribuidos en las raciones de combate



LAS MALVINAS



ARGENTINAS

UNION Y SOBERANIA

**MALVINAS
ARGENTINAS**

ORGULLO NACIONAL

Volantes humorísticos entregados en las posiciones





Anexo 8 - Cuestionamiento a militares argentinos

Captain Blood is set to move in



MENENDEZ: The "bloody" general for the Falklands.

THE FATE of 1,800 Britons in the occupied islands is now in the hands of an army general who was responsible for one of Argentina's most notorious concentration camps.

He is General Benjamin Menendez who has been named as the military governor of the Falklands which the Argentines call the Malvinas.

Menendez—sometimes known as Captain Blood by his prisoners—has flown to take over as military governor of the islands.

Menendez once commanded the 3rd Army Corps in Cordoba province, which included the camp known as La

mand were responsible for the executions.

Menendez used to visit the camp. A woman prisoner held

By FREDERICK WILLS

Traducción:

El Capitán Sangre está listo para entrar. Por Frederick Wills

El Destino de 1,800 británicos en las ocupadas islas están ahora en las manos de un general de ejército que fue responsable de uno de los más conocidos campos de concentración

Epígrafe de la imagen: *Menéndez, el "sangriento" general para las Falklands.*

Él es el General Benjamín Menéndez quien ha sido designado como gobernador militar de las Falklands, que son llamadas Malvinas por los argentinos. Menéndez – algunas veces conocido como Capitán Sangre por sus prisioneros - ha volado para hacerse cargo como gobernador militar de las islas.

*Menéndez una vez fue comandante del 3er Cuerpo de Ejército en la provincia de Córdoba, donde se encuentra el campo conocido como La Perla (...)*¹⁵⁰

¹⁵⁰ WILLS, Frederick. “*Captain Blood is set to move in*” (*El Capitán Sangre está listo para entrar*) en Daily Mirror, 5 de abril, citado por OLIVA, Enrique. *Op Cit.* p 46.

Anexo 9 – Capacidad de sus medios aéreos para poder alcanzar el territorio continental argentino

Pym jets tu US with a Thatcher package, en *The Guardian*, 21 de abril de 1982, citado por OLIVA, Enrique. *Op Cit.* p 186.



Traducción del epígrafe de la imagen:

“...EN EL COMANDO: Un bombardero – V Vulcan y su tripulación en la RAF Waddington, Lincolnshire, preparándose para un posible raid sobre las Islas Falklands...”

PODRÍAN SER BOMBARDEADAS BASES AERIAS EN LA ARGENTINA CONTINENTAL

"La orden de ataque se dará en Londres"

LONDRES, 23 (ANSA, AP Y EFE). — El Ministerio de Defensa de Gran Bretaña informó esta tarde que la orden para que una fuerza de aviones británicos ataque a las bases aéreas de la Argentina continental será impartida desde Londres.

El anuncio, que se produce en momentos de tensa actividad militar, surge de una declaración del ministro de Asuntos Exteriores, Frank Pym, quien al ser preguntado sobre el ataque, dijo que las acciones aéreas se iniciarán cuando se haya producido un intercambio diplomático que el gobierno británico vea como un entendimiento con la Argentina.

Al mismo tiempo, las declaraciones del comandante de la Flota británica de Intercepción, Vicealmirante Sadey Woodward, sobre el tema "deberá primarse", obligaron al ministro de Defensa a formular la aclaración.

Woodward había dicho: "Es esencial que estos tipos argentinos desaparezcan pronto". La aclaración oficial británica indica ahora que eso es exacto "en las circunstancias actuales", pero que, a medida que la flota se retire en el Sur, las acciones "deberán ajustarse estrictamente a las órdenes impartidas por el Ministerio de Defensa".

En la denominada "zona de exclusión marítima", los británicos están preparados para disparar primero, y así lo declaró el vicealmirante Woodward, según la aclaración del ministerio, que restituye la afirmación del ministro John Nott, días atrás, en el sentido de que "nosotros dispararemos primero".

Objetivos continentales

La primera ministra Margaret Thatcher, puede haber aceptado la posibilidad de que los aviones británicos ataquen objetivos en el territorio continental argentino, antes de organizar un desembarco en las

islas Malvinas, debido a la superintendencia aérea norteamericana de la Argentina.

Así lo afirma hoy el "London Times" al analizar los puntos de vista de expertos de defensa —a los cuales no identifica— en relación con un mensaje enviado ayer, jueves, por altos oficiales de la fuerza naval en el Atlántico sur, preocupados por el número de unidades de combate de la Fuerza Aérea Argentina.

Según el diario los oficiales pidieron a "informadores" que convenceran a los ministros del gobierno conservador de que "las bajas podrían ser inaceptablemente altas si la fuerza de aviones fuera sujeta a restricciones políticas que las obligaran a sostener una lucha prolongada".

El mensaje enviado a la señora Thatcher por los jefes militares es, en sustancia, muy claro: si se ha de combatir, debe ser sin excitar posibilidad alguna, ya que un error, iniciado los combates, podría implicar

una matanza de los soldados británicos. El "London Times" afirma que el gobierno continentalmente el resto de sus oficiales.

La fuerza británica, superior a la argentina desde el punto de vista naval, cuenta solamente con veinte cazas Harrier, cuya capacidad para imponer un bloqueo aéreo parece bastante dudosa.

De acuerdo con el artículo, la lógica indicaría que "cualquier ataque británico contra las Falkland (Malvinas) debería ser precedido por un ataque contra las bases aéreas en territorio continental de la Argentina". No obstante el "Times" agrega que no se dispone de "otros pruebas" que permitan entrever si el gobierno "está dispuesto a contemplar una medida tan drástica". El Ministerio de Defensa no formuló hasta el momento comentario alguno sobre esta información del "Times".

El honor la guerra

LONDRES, 23. — El sector más chista del Partido conservador, del cual formó parte el ex ministro John Major, declaró que "el honor de la guerra" pertenece a la Argentina. "El pueblo británico no puede permitir que se produzcan más bajas", dijo Stokes.

Stokes opinó que "no se puede retroceder" y que "las Naciones Unidas no pueden ofrecerle un subsidio fácil", "para la guerra de las Malvinas".

Añadió que el "Fleet Air Arm" de Malvinas "no solo es el gobierno, sino que da la política de la guerra".

"Arrebatadas por la fuerza"

LONDRES, 23 (ANSA Y AP). — El líder opositor británico, Tony Benn, entredicho hoy en campaña contra el envío de la flota al Atlántico sur expresando que las islas Malvinas fueron arrebatadas por la fuerza a la Argentina en el siglo pasado y olvidadas después por el gobierno de su país.

El dirigente socialista en declaraciones a la prensa londinense anunció su campaña para que se presione la "task force", enviada al Atlántico sur, expresando que las

Teatros actores y actrices británicos, entre ellos Susannah York y Tim Cuth, tomaron parte hoy en una vigilia de desarme mundial y varios dijeron que Gran Bretaña comete un error al enviar una flota a las islas Falkland (Malvinas). La protesta duró una hora y se realizó frente al Parlamento.

Cuth dijo que "el hecho de que tengamos una flota de guerra enviada a las islas Falkland da una idea de nuestra falta de capacidad para ser civilizados".

"La orden de ataque se dará en Londres", en Clarín, 24 de abril de 1982, p 8.

Propuesta de un Churchill

Londres (UPI) — Winston Churchill, nieto del hombre que condujo a Gran Bretaña a la victoria contra las fuerzas nazis en la Segunda Guerra Mundial, aconsejó hoy lanzar un "ataque sincronizado estilo israelí" para recapturar las

islas Malvinas, actualmente ocupadas por tropas argentinas.

Churchill dijo que los británicos deben atacar las bases aéreas argentinas en tierra firme a fin de acabar con su aviación militar, en caso de iniciarse una lucha en el archipiélago malvinense.

Churchill señaló que los británicos requieren mostrar el coraje de "ir directo a la yugular de Argentina y destruir su fuerza aérea".

Miembro del Parlamento y ex integrante del gabinete de Defensa en el gobierno de Margaret Thatcher, Churchill expresó en la edición de hoy del periódico Sun de Londres que los bombarderos estratégicos Vulcan tienen el alcance y la capacidad de "dejar fuera de combate, de ser necesario, a las principales bases aéreas de Argentina".

Para ello, indicó, resulta suficiente "un ataque sincronizado estilo israelí".

Los aviones Vulcan, que hasta fecha reciente transportaban armas nucleares y estaban destinados a un conflicto con la Unión Soviética, "pueden clausurar las pistas de aterrizaje con bombas convencionales y destruir en tierra la mayor parte de la Fuerza Aérea Argentina con bombas Racimo", aseguró Churchill.

Anexo 10 – Apoyo de países aliados

Un Diario británico de Londres Hace Revelaciones, en diario *La Razón*, 16 de abril de 1982, p16.

Un Diario de Londres Hace Revelaciones

Washington entregó a Londres fotos obtenidas por un satélite "Navstar" son suministrados a los submarinos ingleses apostados en el Atlántico Sur. Con prefabricada indignación la prensa londinense revela que la Argentina puede construir su bomba atómica con la ayuda de los soviéticos.

LONDRES (EFE). — Los satélites norteamericanos de observación están a la disposición de la flota británica que navega hacia el Atlántico Sur y se sirve de esos satélites para comunicarse con el ministerio de Defensa en Londres. Esa revelación de Angus Macpherson, corresponsal del "Daily Mail" en Washington se completa con la afirmación de que las fotos obtenidas por el Satélite Big Bird, de Estados Unidos, sobre la concentración de fuerzas argentinas antes de intervenir en las Malvinas, fueron entregadas a las autoridades británicas sin pérdida de tiempo. También sostiene el periódico mencionado que Estados Unidos acumula dos millones de galones de gasolina de aviación y de carburante para la flota, que serán almacenados en la isla británica de La Ascensión, dependiente de Santa Elena, lugar elegido para la concentración de las fuerzas navales que seguirán viaje hacia las Malvinas. Entre la supuesta ayuda norteamericana revelada por la prensa de Londres está también la aportación de datos meteorológicos obtenidos por los satélites norteamericanos para el servicio del mando militar de Gran Bre-

taña. Más decisiva aun parece esta asistencia norteamericana a la escuadra de Gran Bretaña: los submarinos utilizan los satélites Navstar de Estados Unidos, capaces de localizar sin error apreciable cualquier buque en el océano, según dichas informaciones. El entendimiento entre Gran Bretaña y Estados Unidos, revelado por prensa británica, está acompañado de un ejercicio para rasgarle las vestiduras por la supuesta colaboración de Argentina y la Unión Soviética, tratada como la esencia de todos los pecados mortales, frente a la esencia virtuosa de la cooperación militar angloamericana. Como muestra de como algunos temen las enormes repercusiones que puede acarrear un conflicto armado en el Atlántico Sur, sirve esta advertencia de David Floyd, conocido articulista británico: "Argentina desempeñará pronto un papel más importante aun que Cuba al servicio de los planes del Kremlin para penetrar en Latinoamérica". Así, quedaría en posición muy vulnerable todo el equilibrio político en América del Sur porque Argentina, empujada por el Mercado Común Europeo, con su embargo comercial hacia

la esfera económica de la Unión Soviética, venderá sus productos a la potencia que los compre, a sabiendas de que Moscú, escaso de dólares, paga con instalaciones industriales y armamento, que multiplican los lazos de dependencia.

Recientemente el viceministro soviético de Comercio, Alexi Manzhufo, resumió sus 15 días de conversaciones con las autoridades argentinas diciendo que esa nación es uno de los primeros socios comerciales de la Unión Soviética. Con las mentaciones y una indignación prefabricada, la prensa de Londres revela que Argentina está en condiciones de fabricar una bomba nuclear gracias a la ayuda soviética y que Moscú quiere vender armas a Buenos Aires, aspiraciones que los acontecimientos de las Malvinas favorecen sin límites. Por otra parte, hay financieros de la City de Londres que pronostican que las represalias económicas impuestas por potencias occidentales contra Argentina pueden plantear una crisis bancaria en Londres mucho más grave que la polaca si Buenos Aires suspende el pago de sus deudas ex-

Anexo 11 – Apoyo brindado por la United States International Communication Agency

WONFO842/25
00 F C O
PP SANTIAGO
PP MONTEVIDEO
PP BRASILIA
GR 150

11 C.

-5 MAY

147

CONFIDENTIAL
FM WASHINGTON 051745Z MAY 22
TO IMMEDIATE F C O
TELEGRAM NUMBER 1604 OF 5 MAY
INFO PRIORITY SANTIAGO, MONTEVIDEO AND BRASILIA.

YOUR TELNO 897
JAMMING OF BBC LATIN AMERICAN SERVICE.

1. WE HAVE SPOKEN TO USICA AT SENIOR LEVEL (JOCK SHIRLEY), WHO HAD EVIDENTLY BEEN APPROACHED BY THE U S EMBASSY IN LONDON. HIS RESPONSE (AND THAT OF STATE DEPARTMENT, TO WHOM WE ALSO SPOKE) WAS POSITIVE. USICA HAVE RECENTLY STRENGTHENED THE VOICE OF AMERICA (VOA) BUREAU IN LONDON, WHICH NOW HAS TWO CORRESPONDENTS. THEY HAVE BEEN INSTRUCTED TO PAY PARTICULAR ATTENTION TO AND REPORT OFFICIAL STATEMENTS IN LONDON, ESPECIALLY FROM THE MINISTRY OF DEFENCE. SHIRLEY SAID THAT, AS A RESULT, VOA BROADCASTS TO ARGENTINA ARE NOW CARRYING VIRTUALLY ALL RELEVANT INFORMATION COMING OUT OF LONDON.

2. SHIRLEY ADDED THAT VOA RECEPTION IN ARGENTINA WAS NOT VERY GOOD. USICA WERE THEREFORE TRYING TO BUY TIME ON A BRAZILIAN RADIO STATION, IN ORDER TO GET A STRONGER SIGNAL INTO ARGENTINA. SHIRLEY ASKED THAT THIS INFORMATION SHOULD BE PROTECTED, SINCE DISCLOSURE COULD PREJUDICE THE DISCUSSIONS.

ENDERSON

NNNN

Traducción del texto

OO FCO

PP SANTIAGO

PP MONTEVIDEO

PP BRASILIA

GR 150

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON 051742Z MAY 82

PARA INMEDIATE F C O

TELEGRAMA NÚMERO 1604 DEL 5 DE MAYO

INFO PRIORIDAD SANTIAGO, MONTEVIDEO Y BRASILIA

SU TELEGRAMA NUMERO 897

INTERFERENCIA AL SERVICIO LATINOAMERICANO DE LA BBC.

- 1. HEMOS HABLADO CON USICA¹⁵¹ A NIVEL SUPERIOR (JOCK SHIRLEY¹⁵²), QUIEN EVIDENTEMENTE HA SIDO BIEN CONTACTADO POR EL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS EN LONDRES. SU RESPUESTA (Y LA DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO, CON QUIEN TAMBIÉN SE HABLÓ) FUE POSITIVA. USICA HA REFORZADO RECIENTEMENTE LA CORRESPONSALÍA DE LA VOZ DE LAS AMERICAS (VOA) EN LONDRES, QUE AHORA TIENE DOS CORRESPONSALES. ELLOS HAN RECIBIDO INSTRUCCIONES PARA PONER PARTICULAR ATENCIÓN Y REPORTAR LAS DECLARACIONES OFICIALES EN LONDRES, ESPECIALMENTE DEL MINISTRO DE DEFENSA. SHIRLEY DIJO QUE, COMO RESULTADO, LA PROGRAMACION DE VOA A LA ARGENTINA ESTÁ DIFUNDIENDO VIRTUALMENTE TODA LA INFORMACIÓN RELEVANTE PROVENIENTE DE LONDRES.*

- 2. SHIRLEY AGREGÓ QUE LA RECEPCIÓN DE VOA EN ARGENTINA NO ES MUY BUENA. USICA ESTA TRATANDO DE COMPRAR TIEMPO¹⁵³ A UNA RADIOESTACIÓN BRASILEIRA PARA FORTALECER LA SEÑAL HACIA LA ARGENTINA. SHIRLEY PREGUNTÓ SI ESTA INFORMACION PODRÍA SER PROTEGIDA, YA QUE SU REVELACIÓN PODRÍA PREJUDICAR LAS DISCUSIONES.*

¹⁵¹ USICA: United States International Communication Agency / Agencia de Comunicaciones Internacionales de Estados Unidos.

¹⁵² John "Jock" Shirley. U.S. Information Agency Deputy and Counselor / Adjunto y Consejero de la Agencia de Información de los Estados Unidos

¹⁵³ Se refiere a tiempo de aire de retransmisión.

Anexo 12 – Radio Atlántico del Sur. Nota de funcionarios del Ministro de Defensa

SECRET

RADIO ATLANTICO DEL SUR

Note by Ministry of Defence officials

1. This project envisages the use of a BBC transmitter on Ascension Island to broadcast to the Argentine forces on the Falkland Islands and, to a lesser extent, on their mainland coastal bases. The aim will be military and designed to maximise the use of radio to demoralise Argentine troops (particularly conscripted troops) currently occupying the Falklands, reinforcing its sense of isolation, and so reducing the willingness of the Argentine garrison to resist any landing. Responsibility would rest with the Ministry of Defence.

2. Programmes would mainly consist of popular music likely to appeal to Argentine conscripts - many of whom have short-wave radios - interspersed with news items carefully selected from the world's media. No lies would be told. Presenters, experienced in radio and fluent in the Spanish spoken in Argentina, would adopt a relaxed and informal approach. Programmes would be put together in London. A note about possible approaches is at Annex A.

3. The BBC cannot be expected to provide this sort of programme since their worldwide reputation depends on a less obviously targeted and selective approach. Their current broadcasts to Latin America are effective enough to have prompted Argentine jamming but are directed at a wider and rather higher level audience. If, therefore, programmes aimed at an audience of

SECRET

SECRET

Argentine conscripts are to be broadcast, HMG will need to make the programmes and use the only suitable transmitter, which is one of the BBC's on Ascension Island. This would not cause the loss of any BBC programme, but it would limit the options open to the BBC in circumventing Argentine jamming of its current broadcasts and it would cause some loss in the quality of reception. To minimise the effects on the BBC's Latin American and West African services (both broadcast from Ascension Island), it would only broadcast between 0530 and 0730 and 2000 and 2300. The evening broadcast is the more important because less of the audience is then likely to be involved in their military duties. But transmissions then would somewhat weaken reception for listeners of the BBC World Service in English broadcasts to South America and the Falklands. One suitable frequency, allocated to the UK but currently unused, is available. Since Argentina seems bound to try jamming, further frequencies might need to be found from other countries which could cause problems in future international broadcasting negotiations.

4. Costs, including staff costs, are estimated at £15K per week, assuming 5 hours broadcasting.

5. The service would have to operate openly: to attempt to do otherwise would quickly be spotted (eg by electronic location of the transmitter).

6. One obvious concern is that we should not undermine the high reputation of the BBC world-wide. The Director-General has said

SECRET

SECRET

that they would understand if the Government decided to set up such a service. Their primary concern would be to be "sanitised" from it publicly (eg by their transmitter being requisitioned rather than volunteered, and there being no visible links to BBC External Services). This should be feasible but the BBC might have to issue a public statement and the radio station itself could become news - a press line would be needed.

7. There would no doubt be allegations of "black propaganda" in some quarters but it would become apparent from the nature of the broadcasts that this was not true. A good deal of criticism would in any case be avoided by taking an open approach to the project in public from the outset.

8. The potential gains from a radio station of this kind - weakening Argentine resistance to a landing on the Falkland Islands and saving lives - are important. No other programmes being broadcast to Latin America have this aim. On balance, the criticism we might face is justified by the potential saving of lives (on both sides).

10. OD(SA) is invited to agree that Radio Atlantico del Sur should proceed as outlined above. Broadcasts can start within 2 days.

Ministry of Defence
13 May 1982

3

SECRET

SECRETO

RADIO ATLÁNTICO DEL SUR

Nota para los funcionarios del Ministerio de Defensa

- 1. Este proyecto prevé el uso de un transmisor de la BBC en la Isla Ascensión para transmitir a las fuerzas argentinas en las Islas Malvinas y, en menor medida, a las bases costeras continentales. El objetivo será militar y estará diseñado para maximizar el uso de la radio para desmoralizar a las tropas argentinas (particularmente a los soldados conscriptos) que actualmente ocupan las Falklands, reforzando su sensación de aislamiento, y así reducir la disposición de la guarnición argentina para resistir cualquier desembarco. La responsabilidad recaería sobre el Ministerio de Defensa.*
- 2. Los programas consistirían principalmente en música popular para atraer a los reclutas argentinos – muchos de los cuales tienen radios de onda corta – intercalados con noticias cuidadosamente seleccionadas de los medios del mundo. No se dirán mentiras. Presentadores, con experiencia en la radio y fluidez en el español que se habla en Argentina, podrían adoptar un enfoque relajado e informal. Los programas se producirían en Londres. Una nota acerca de los posibles enfoques se encuentra en el Anexo A*
- 3. No se puede esperar que la BBC produzca este tipo de programa, ya que su reputación en todo el mundo depende de un enfoque menos obvio, dirigido y selectivo. Sus emisiones actuales para América Latina son suficientes como para haber llevado a la Argentina a interferirlas, pero están dirigidos a un público más amplio y más bien de alto nivel. Si, entonces, los programas dirigidos a una audiencia de conscriptos argentinos se emitieran, el HMG tendrá que producir los programas y utilizar el único transmisor adecuado, que es uno de la BBC ubicado en la isla Ascensión. Esto no causaría la pérdida de cualquier programa de la BBC, pero sería limitar las opciones abiertas a la BBC para que burlen la interferencia argentina a su emisión actual y podría causar cierta pérdida en la calidad de la recepción. Para minimizar los efectos sobre el servicio de Latinoamérica y de África Occidental de la BBC (ambos propalan desde la isla Ascensión), los programas serían emitidos entre las 05,30 y 07,30 y 20,00 y 23,00. La emisión de la tarde es el más importante porque es probable que la audiencia participe menos en sus deberes militares. Pero las transmisiones podrían ser afectar las recepciones para los oyentes del servicio mundial de la BBC en inglés transmitido a América del Sur y las Islas Falklands. Una frecuencia adecuada, asignada al Reino Unido pero que actualmente no se utiliza, se encuentra disponible. Argentina parece destinada a tratar de inter-*

ferir más frecuencias, que podrían pertenecer a otros países y podrían causarle problemas en futuras negociaciones internacionales de radiodifusión.

4. *Costos, incluidos los gastos de personal, se estiman en 15 libras esterlinas por semana, asumiendo 5 horas de emisión.*
5. *El servicio tendría que operar abiertamente: tratar de hacer lo contrario sería rápidamente visto (por ejemplo, la localización electrónica del transmisor) como desprolijo.*
6. *Una obvia preocupación es que no debemos socavar la alta reputación de la BBC en todo el mundo. Su Director General dijo que entendería si el Gobierno decidió establecer dicho servicio. Su preocupación principal sería la de ser "desinfectada" públicamente (por ejemplo, que su transmisor fue requisado en lugar de entregado voluntariamente, y no manifestando vínculos visibles con el Servicio Exterior de la BBC). Esto sería factible, pero la BBC podría tener que emitir un comunicado público y la estación de radio en sí podría ser noticia – se necesitaría una línea de prensa.*
7. *Sin duda habrá acusaciones de "propaganda negra" en algunos sectores, pero sería evidente a partir de la naturaleza de las emisiones que esto no es cierto. Una buena parte de la crítica, en cualquier permitiría adoptar un enfoque abierto al proyecto desde el primer momento.*
8. *Los beneficios potenciales de una estación de radio de este tipo – debilitando la resistencia argentina a un desembarco en las Islas Malvinas y salvar vidas – son importantes. Ningún otro programa de los que se están emitiendo a América Latina tienen este objetivo. A fin de cuentas, la crítica que podríamos enfrentar se justifica por el ahorro potencial de vida (en ambos lados).*
- 10 *Se invita a OD (SA) a acordar que Radio Atlántico del Sur debe proceder como se indica más arriba. Las transmisiones pueden empezar en 2 días.*

*Ministro de Defensa
13 de mayo 1982*

Anexo 13 – Pistas de audio de Radio Atlántico del Sur.

Anexo 14 – Listado de prisioneros difundido por Radio Atlántico del Sur

Presuntos prisioneros, diario *Córdoba*, 3 de junio de 1982.

Presuntos prisioneros

Bahía Blanca (NA) — Radio Atlántico Sur, una emisora captada aquí que transmite desde la base de la isla Ascensión, dio a conocer anoche la nómina de presuntos soldados argentinos que se encuentran prisioneros de las tropas británicas tras los ataques a Ganso Verde y Puerto Darwin en islas Malvinas.


La emisión que transmite en onda corta, dijo que se encontraban prisioneros y en buen estado los siguientes soldados rasos:

J. Ceballos, matrícula 16.200.816; M. Bustos s/n; E. Rapa 14.292.366; L. Cuello 16.983.548; M. Windmeer 14.860.853; N. Lanar 16.339.629; R. Viola Real 16.293.157; L. Ciabano 16.159.196; R. Morinigo 16.000.061; R. Benítez 16.011.013; I. E. Díaz 14.765.519; E. Algre 16.170.014; B. Paredes 16.176.365; L. Alfareti 18.041.616; J. Iane 16.093.107; C. Bonacorti 14.362.486; N. Escobar 14.737.766; R. López 14.981.178; R. Gómez 14.712.423; C. Ramírez 16.046.706; A. Santos 16.420.002; R. Giménez s/n; W. Cabrera 14.656.872; N. Núñez 14.783.723; L. Rodríguez 16.646.610; F. Correa 14.746.797; E. Gauna 14.799.463; I. M. Buta 14.592.800; M. Escobar 16.465.634; P. Busto 1.121.036; A. Teigre 14.841.998; J. Camarro s/n y R. Altamirano s/n.

Además nombran como prisionero al teniente C. Ardao 1.468.194.

Anexo 15 – Panfletos británicos

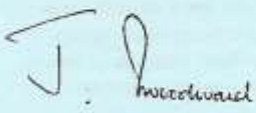
Pase de salvoconducto – Anverso



SAFE CONDUCT PASS


INSTRUCTIONS TO BRITISH FORCES

The soldier who bears this pass has signalled his desire to cease fighting. He is to be treated strictly in accordance with the Geneva Convention and is to be evacuated from the area of operations as soon as possible. He is to be given food and medical treatment if he requires it and is then to be held in a place of shelter to await repatriation.


J F WOODWARD
Rear Admiral
Commander,
British Forces

INSTRUCCIONES A LAS FUERZAS BRITANICAS

El soldado que porta este pase ha señalado su deseo de no seguir peleando. Se le tratará estrictamente de acuerdo a lo estipulado por la Convención de Ginebra y deberá ser evacuado del área de operaciones lo mas pronto posible. Se le suministrará alimentos y tratamiento médico de ser necesario y después será internado en un lugar de albergue donde esperará su repatriación.


J F WOODWARD
Rear Admiral,
Comandante en Jefe
de las Fuerzas Británicas

COMO UTILIZAR ESTE PASE

Si Ud. desea acogerse a las ventajas ofrecidas en este pase, Ud. deberá hacer lo siguiente :

- a. *Deponer su arma.*
- b. *Mantener este pase en posición bien visible.*
- c. *Avanzar hacia el integrante de las fuerzas británicas mas próximo.*

PASE DE SALVO CONDUCTO

Pase de salvoconducto - Reverso

SB.



Dirigida a :
General de Brigada Don Mario Benjamín Menendez,
Comandante en Jefe de las Fuerzas Argentinas.

Indudablemente Vd. y el que suscribe comprendemos perfectamente la muy seria situación militar ante la cual se encuentran hoy día Vd. y las fuerzas militares bajo su comando. No habrá escapado a su criterio que las fuerzas británicas bajo mi comando han logrado establecer una presencia dominante en el área, y de que no existe posibilidad alguna de que las suyas reciban ayuda o socorro.

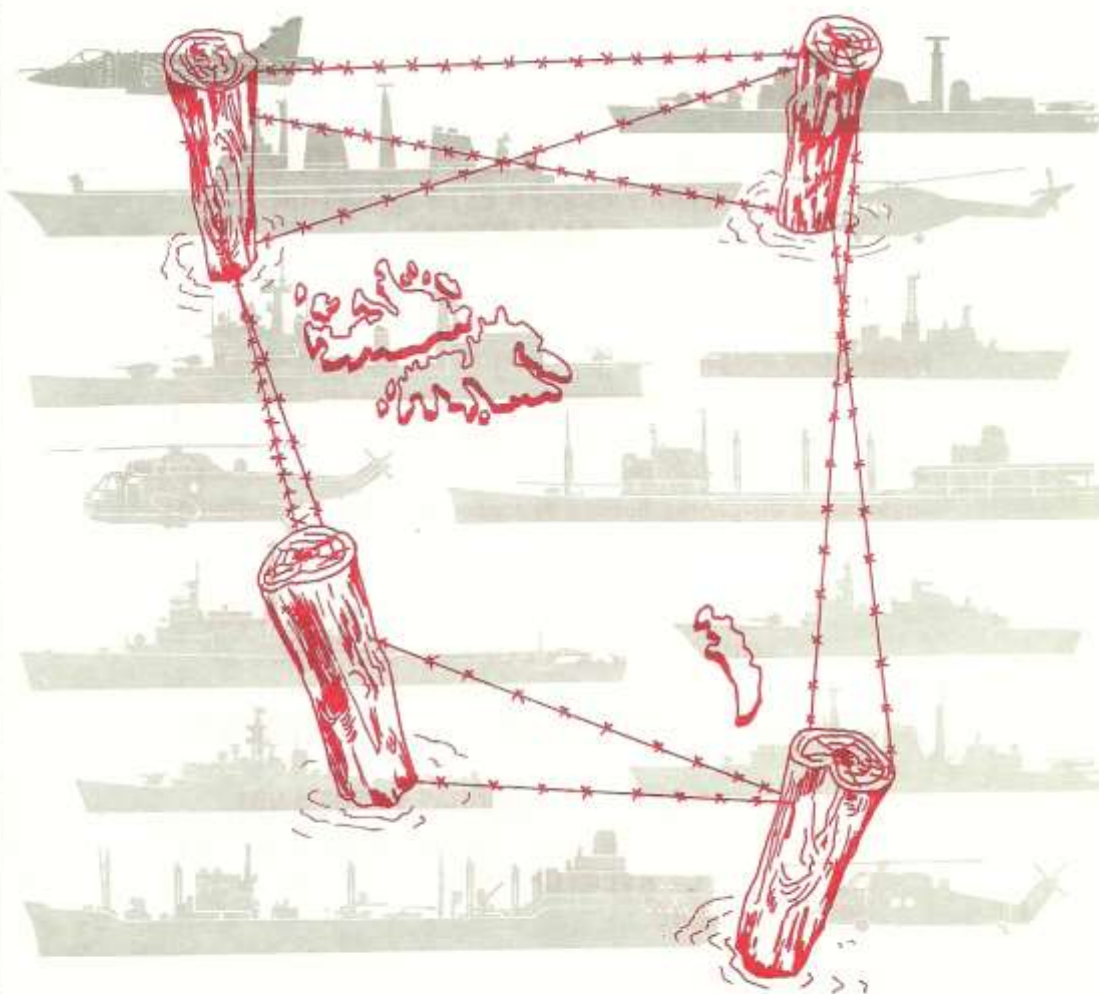
Ahora las cosas han llegado al punto que hacen necesario que Vd. ponga en tela de juicio la justificación de continuar resistiendo fuerzas tan abrumadoras. Es Vd. que tiene que decidir respecto al bienestar suyo personal, la de sus fuerzas y de la población civil.

Hasta el momento su comportamiento indica claramente que la preservación de vidas humanas es para Vd. motivo de primerísima importancia, y tengo la certeza de que esta motivación seguirá siendo para Vd. de primordial consideración.

Entiendo perfectamente que antes de hacerme llegar su decisión, o comunicarla a las fuerzas bajo su comando, Vd. querrá valorar su posición minuciosamente. No obstante, y dadas las dificultades en lo que tiene que ver con las comunicaciones internas dentro de las islas, hago llegar a Vd. una copia de las órdenes impartidas a mis fuerzas, las que van reproducidas al dorso de la presente.

Rear Admiral John Forster Woodward, Royal Navy.
Comandante en Jefe de las Fuerzas Británicas.

¡¡ISLAS DE CONDENADOS!!



SOLDADOS DE LAS FUERZAS ARGENTINAS:

Están Vds. completamente a solas. Desde su patria no hay esperanza de relevo o ayuda. Están Vds. condenados a la triste tarea de defender una isla remota. Prontamente caerá sobre Vds. todos los rigores de un invierno cruel y despiadado y la armada argentina no está en condiciones de suministrarles los víveres o refuerzos que Vds. tanto necesitan. Sus familias viven con el tremendo terror que nunca los volverán a ver. Todo esto, como Vds. bien saben, es la purísima verdad.

¿CUALES SON LAS RAZONES POR LAS CUALES SE ENCUENTRAN VDS. EN ESTA SITUACION TAN CALAMITOSA?

Los responsables son los egoístas que se han nombrados a sí mismo como dirigentes de la Argentina sin tomar en consideración la voluntad del pueblo argentino, y quienes embarcaron a Vds. en una absurda aventura, sabiendo que no existía esperanza de éxito alguno. Ahora, detrás del reconocido coraje del soldado argentino, los mismos dirigentes buscan esconder su torpe incompetencia.

¡¡ SOLDADOS!! HAN CUMPLIDO VDS. CON TODO QUE LA PATRIA LES PUEDE EXIGIR.

UNICAMENTE SON LOS GENERALES QUE EXIGEN MAS.

NO ES JUSTO QUE CON SUS VIDAS PAGUEN VDS. LAS TORTUOSAS AMBICIONES DE LOS RESPONSABLES DE ESTA LOCA AVENTURA MAL VISTA POR EL MUNDO ENTERO.



A Message from His Excellency the Governor

Mr Rex Hunt C.M.G.

The British Task Force is now at hand and has cut the Argentine access to the Islands. I am sorry that I cannot be with it in person but am confident that I shall rejoin you shortly.

Your terrible experience under the occupying force will soon be ended. I know that you will continue to be patient and resolute. Do nothing to antagonise the Argentines and stay under cover until the Task Force has liberated you.

My thoughts and feelings are with you all in this final hour of trial before the aggressors are defeated and your freedom is restored.

Best wishes and God bless you.

R. M. HUNT
Governor and Commander-in-Chief
The Falkland Islands and their Dependencies.

Traducción

Un mensaje de Su Excelencia el Gobernador Rex Hunt CMG

La Fuerza de Tareas Británica está cerca ahora y ha cortado el acceso argentino a las Islas. Siento no poder estar con ella en persona, pero estoy seguro de que me reuniré con ustedes en breve.

Su experiencia terrible bajo la fuerza de ocupación pronto se terminará. Sé que van a seguir siendo pacientes y resueltos. No hagan nada para antagonizar con los argentinos y permanezcan a cubierto hasta que el la Fuerza de Tareas los haya liberado.

Mis pensamientos y sentimientos están con todos ustedes en esta hora final, antes de que los agresores sean derrotados y su libertad se restaure.

Mis mejores deseos y que Dios los bendiga.

*R. Hunt
Gobernador y Comandante-en-Jefe
Islas Malvinas y sus dependencias*





SOLDADOS

Tus valerosos compañeros de armas ubicados hace poco en las islas Georgia del Sur han vuelto a su tierra patria. Fotografías de ellos recibiendo la bienvenida con honores militares y reunidos a sus seres queridos han aparecido en todos los periódicos argentinos.

Las tropas argentinas ultimamente acantonados en esas islas, se rindieron el día 24 de Abril. A corto plazo fueron trasladados por mar a la isla de Asunción y luego enviados por avion a Montevideo. Llegaron a Buenos Aires el 14 de Mayo.

El capitán de fragata don Alfredo Astiz, comandante a cargo de las fuerzas en Georgia del Sur se rindió con honor al darse cuenta que las fuerzas británicas poseen una superioridad en potencia de fuego. Esta fotografía lo muestra firmando el documento de rendición.

Los pueblos británico y argentino son dos naciones que tienen lazos amistosos tradicionales que abarcan mas de cien años. No queremos derramar mas sangre, pero estamos dispuestos a hacerlo si no hay alternativa. Mas perdidas inútiles de vida no crearán mas que madres desconsoladas.

Tus compañeros de armas en Georgia del Sur tomaron una decision correcta y honorable.

Tu debes ahora hacer lo mismo. Piensa en el peligro que te encuentras. Tus raciones y pertrechos de guerra estan escasísimos debido al bloqueo naval británico. Tu situacion empeora.

Piensa en tus queridos y en tu hogar que esperan tu dichoso retorno.

Soldados – Reverso



**Desde las
20 a las 23 horas**



Frecuencia

9,71 MHz

SB.

RADIO ATLANTICO DEL SUR

Aviso a los habitantes de las Islas Malvinas

**Tengo el gran placer de anunciarles
una nueva emisora radial.**

**Radio Atlántico del Sur transmitirá a diario
desde las 20 a las 23 horas en frecuencia
de 9,71 MHz.**

**Esta transmisión operará como una emisora
adicional a la LRA Radio Nacional Malvinas.**

Anexo 16 – Documentos oficiales relacionados con la difusión de panfletos

SECRET

(110)

THIS DOCUMENT IS THE PROPERTY OF HER BRITANNIC MAJESTY'S GOVERNMENT

COE 65TH MEETING/82 Copy No. 04. of 78 copies

MINISTRY OF DEFENCE
CHIEFS OF STAFF COMMITTEE

CONFIDENTIAL ANNEX
TO
COE 65TH MEETING/82 HELD ON
WEDNESDAY 2 JUNE 1982 AT 11.30 am

ALQ 050/1
10/14

OPERATION CORPORATE

ITEM 1. INTELLIGENCE

1. SIR TERENCE LEWIN invited the Deputy Chief of the Defence Staff (Intelligence) to update them on current intelligence.

2. LIEUTENANT GENERAL GLOVER (Deputy Chief of the Defence Staff (Intelligence)) reviewed the intelligence published in the latest summary (1). He assessed the possible Argentine options for reinforcement of West Falkland, and summarized the latest position on arms purchases by Argentina.

ITEM 2. OWN FORCES

3. REAR-ADMIRAL BROWN (Assistant Chief of the Defence Staff (Operations)) outlined the deployment and operations of the Task Force. He said that the airstrip at Goose Green could not be used by our aircraft before a complete Explosive Ordnance Disposal operation had been carried out. However, the Harrier site at Port San Carlos was now ready for use.

ITEM 3. PUBLIC RELATIONS

4. MR McDONALD (Deputy Chief of Public Relations) reported on press coverage.

5. In subsequent discussion the following points were agreed:

A. The News Release Group should prepare an appropriate statement about the leaflet raid over Port Stanley the previous night. Consideration should be given to releasing copies of the leaflets to the press in London.

Note:

1. INTERIM NO 118, 020600Z June 1982.

Page 1 of 3 pages

COE 829(16) SECRET

SECRET

Part I to COS 65th Meeting/82
2 June 1982

b. The News Release Group should also consider preparing a statement about the Argentine bombing attack on MV BRITISH WIM. The Foreign and Commonwealth Office would consider whether diplomatic action would be appropriate in the light of further information which had emerged during their discussion.

ITEM 4. ACTIONS AND CONDITIONS REQUIRED

6. The Committee noted the summary of actions in hand (2).

ITEM 5. BURIAL ARRANGEMENTS FOR BRITISH SERVICEMEN

7. SIR TERENCE LEWIN drew the attention of the Committee to a draft DD(SA) paper (3) which their Secretary had circulated for their information. He informed them that the 2nd Permanent Under Secretary had amended the recommendations, which now read as follows:

"I invite my colleagues to note the factors involved in arranging for the burial of British servicemen killed in action of the Falkland Islands, and to agree that the established military practice remains appropriate in this instance. I would be grateful for their agreement to an early but sympathetic announcement of this policy, coupled with a recognition of the weight that must be attached to public opinion, particularly that of next of kin."

ITEM 6. SITUATION REPORTS

8. SIR TERENCE LEWIN said that, although there had been a reduction (4) in daily situation reports on the Operation, he considered the number of different reports and the scale of their distribution were still too great. He invited all concerned to review the need for any reports they issued.

Annex:

A. Operation CORPORATE - Actions in Hand (1 page).

Notes:

2. Annex A to COS 64th Meeting/82.
3. D DS 11/10/82 dated 7 June 1982.
4. D Ops Staff 7/10/82 dated 30 May 1982.

COJ 329(15)

SECRET

Traducción del texto recuadrado:

Item 3. RELACIONES PÚBLICAS

4. El señor Mc Donald (Subdirector de relaciones públicas) informó sobre la cobertura de prensa.

5. En la discusión posterior se acordaron los siguientes puntos:

a. El Grupo de Comunicado de Prensa debe preparar una declaración adecuada sobre la incursión de panfletos obre Puerto Stanley la noche anterior. Debe tenerse en cuenta entregar copias de los folletos a la prensa en Londres.

CONFIDENTIAL

MEETING OF INFORMATION GROUP ON THE FALKLANDS

10 AM THURSDAY 3 JUNE 1982

Present:

B Mower	-	No 10
J Groves	-	Director General, COI
N Fenn	-	FCO
F E Dodman	-	MoD
D Colvin	-	Cabinet Office
S Fuller	-	Presentation Unit
R Hatfield	-	Presentation Unit
K Long	-	Chancellor of the Duchy's Office
I Kydd	-	No 10.

Military

We were consolidating our position before entering the final phase. There had been an accident involving explosives. Several versions of what might have happened had been reported by the Press. MoD were not yet in a position to deny that Argentine troops had been used to move ammunition. A Board of Inquiry had been set up; nothing could be said until its findings were known. If we had been using Argentine troops this would be in breach of the Geneva Convention.

THIS IS A COPY. THE ORIGINAL IS
RETAINED UNDER SECTION 3 (4)
OF THE PUBLIC RECORDS ACT

A number of Argentine prisoners had protested about their conditions.

MoD expected to release a statement in the near future concerning the Australian Prime Minister's message regarding HMS Invincible.

Diplomatic

The Chairman reported that the Prime Minister, when speaking to American correspondents the previous evening, had made clear that in the long term she thought there was no place for Argentina on the Falkland Islands and that she did not want them there. She also said that there was no way she could accept a pause which might allow Argentine forces to regroup. She had not spoken to any other countries about an MFO security force although she also said that it was clear President Reagan was aware of this possibility.

The Prime Minister had also volunteered that we had dropped leaflets on Tuesday whereas, in fact, it was unclear whether or not leaflets had yet been dropped. There were three separate leaflets and the intention was that they should be dropped all at once. No copies were yet available but it was thought that one leaflet was

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

2.

by Rex Hunt; the second had been produced by Naval Operations and showed a picture of Astiz; and the third was along the lines of "I am an Argentine, I surrender, I give myself up".

It was ODSA's view that there should be a civil administration but whether or not Rex Hunt would return was still under consideration. Patrick Keasley's article was incorrect. Our line should remain that his return was still under consideration although our intention to restore British administration was in no doubt.

FCO reviewed overnight developments at the United Nations. The Security Council vote on the Spanish/Panamanian Resolution was not expected until 14.00z. It was unclear whether the Resolution would command 9 votes. In any case it would not pass but given the doubt over the 9 votes, we should not say that we would use our veto.

There would be interest in the Prime Minister's interviews and we should draw attention to the texts particularly in view of the FT reporting which totally misinterpreted her remarks. Anyone who suggested magnanimity should be asked to explain what they meant; the Prime Minister made her position quite clear.

If asked whether the Prime Minister had spoken on the telephone to the President we should refuse to confirm or deny but make the point that we continued to remain in very close touch with the Americans. We should leave the impression that there would be nothing remarkable in their having spoken.

The Chairman advised that the Prime Minister had, when speaking to the Americans last night, effectively ruled out UN trusteeship.

Next Meeting

The next meeting of the Group would take place at 9.45 am on Friday 4 June 1982.

JK
IAN KYDD
3 June 1982

CONFIDENTIAL

La Primer Ministro también estuvo voluntariosa de que hubiéramos arrojado panfletos el martes mientras que, de hecho, no estaba claro si se los había lanzado no. Había series de folletos y la intención era lanzarlos todos juntos a la vez. Aún no hay copias disponibles, pero se pensó que uno de los panfletos fue por Rex Hunt; el segundo había sido producido por Operaciones Navales y mostraba una foto de Astiz, y el tercero tenía como contenido las fue líneas "Yo soy un argentino, me rindo, me entrego".

CONFIDENTIAL

MEETING OF INFORMATION GROUP ON THE FALKLANDS

9.45 AM FRIDAY 4 JUNE 1982

Present:

B Ingham	-	No 10
A Leys	-	COI
R Westbrook	-	FCO
M R C Pentreath	-	MoD
D Colvin	-	Cabinet Office
R Hatfield	-	Presentation Unit
K Long	-	Chancellor of the Duchy's Office
B Mower	-	No 10.

Military

MoD had no new information to impart about action in the Falklands. The Permanent Under Secretary is briefing defence correspondents today.

They had not been able to confirm whether leaflets had actually been dropped in the Falklands.

On the question of the Vulcan bomber, they are saying that it came down in Rio because of fuel shortage and had been doing aerial reconnaissance over the sea.

Diplomatic

FCO reported on activities in the United Nations where the Spanish/Panamanian Resolution was amended when it was clear that they would not get 9 votes. Ministers are now considering our further suggested amendments to the Resolution. The Security Council will meet again at about 8 pm our time. It is possible that further consideration of the draft might go on over the weekend but we may be forced into a lone veto tonight. Our line for today would be that the Spanish/Panamanian draft could not get the 9 votes and was thus amended. This was an improvement but at first sight probably not enough. It was being considered by Ministers today.

The Chairman told the meeting that our stance on the future of the Falklands was likely to be "self government" with multi-national guarantees and this line may well emerge after the Prime Minister's meeting with President Reagan. He confirmed that we would not be swayed in our military position by any US pressure.

Weekend Broadcasts

The Chancellor of the Duchy has agreed to be interviewed on Weekend World although not if they insisted on a three-way interview. As of now no Minister was available for World This Weekend.

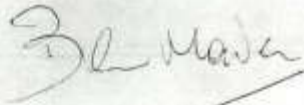
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

2.

Next Meeting

The next meeting of the Group will take place at 10 am on Monday 7 June 1982.



BRIAN MOWER
4 June 1982

CONFIDENTIAL

Militar

El Ministerio de Defensa no tenía nueva información para impartir sobre la acción en las Malvinas. El Subsecretario Permanente está informando corresponsales de defensa hoy. No habían sido capaces de confirmar si los panfletos en realidad se habían lanzado caído en las Falklands.

Anexo 17 – Referencia en la prensa británica a los panfletos

Leaflets raid tells garrison to quit, en The Guardian, 4 de junio de 1982.

Leaflets raid tells garrison to quit

By David Fairhall,
Defence Correspondent

British aircraft dropped leaflets on Argentine positions at Port Stanley yesterday calling on the defenders to surrender and offering them safe conduct through the British lines.

The drops were made as British forces continued to tighten their squeeze on the defending garrison and to reinforce their own positions on the hills overlooking the island's capital.

The leaflet says in Spanish: "Soldiers, your valiant companions at arms recently on South Georgia have returned to their fatherland. . . . Lieut. Commander Alfredo Astiz, the commander in charge of the forces in South Georgia, on

letter in Spanish from Admiral Woodward to the Argentinian garrison commander and military governor on the Falklands, Brigadier Mario Benjamin Menendez.

"We are both aware of the serious military situation which now confronts you and your men," the letter says. "The forces under my command have established a dominating presence in this area and there can be no prospect of your garrison being relieved.

"Matters have now reached the point where you must consider whether there is any further point in maintaining resistance in the face of such overwhelming odds. . . . Until now you have behaved in a way which indicates that you have a genuine concern for the preservation of life. I am sure that this consideration will remain pre-eminent in your mind."

This extraordinary propaganda tactic, with its echoes of the leaflet raids with which the RAF began the Second World War over Germany, has the hallmark of the Ministry of Defence "PsyOps" unit that produced an instant team of Spanish-speakers with "journalistic experience" to broadcast British military news to the Argentine troops.

If it does succeed in hastening the surrender of Port Stanley and lessening the blood shed, few people on the British side will quarrel with it.

The Prime Minister, Mrs Thatcher, presumably knew that leaflet raids were planned when she said in a television interview earlier this week that the Argentine had a few days in which to surrender. And if they do not, she will have that much more reason to claim that the junta in Buenos Aires should be held responsible for the final killing, not her own administration.

The Ministry of Defence said when releasing copies of the leaflet in London yesterday that several hundred more Argentines had surrendered to the British forces at Goose Green, making the total number 11,000. The latest to surrender came from the outlying posts of Lafonia, the southern part of East Falkland.

The Ministry did not say what kind of aircraft dropped the leaflets over Port Stanley, if they were distributed from task

Bravery awards, page 2; the nastiest experience, America bushes, page 19; City Notebook, page 21; industry and the Falklands, page 22.

realising that the British forces possessed a superiority in firepower, surrendered with honour. . . .

"You must now do the same yourself. Think of the danger you are in. Your rations and war supplies are in short supply because of the British naval blockade. Matters will get even worse. Think of your loved ones and the home that awaits your happy return.

The leaflet was accompanied by a photograph of Lieut. Commander Astiz, the Grytviken garrison commander whom the Swedish and French authorities want to question about the torture and killing of political prisoners in Buenos Aires, signing a surrender document aboard a British warship off South Georgia.

The safe conduct pass says in English, with a Spanish translation, that "the soldier who bears this pass has signalled his desire to cease fighting. He is to be given food and medical treatment if he requires it and is then to be held in a place of shelter to await repatriation."

The pass is signed by the British task force commander, Rear Admiral "Sandy" Woodward, and includes instructions on how to use it. It tells Argentine soldiers to lay down their weapons, hold the pass in a prominent position, and move forward to the

Un raid de panfletos le dicen a la guarnición que se vayan

*por David Fairhall
Corresponsal de Defensa*

Aviones británicos lanzaron panfletos sobre las posiciones en Puerto Stanley ayer, llamando a los defensores a que se rindan y ofreciéndoles salvoconductos a través de las líneas británicas.

El lanzamiento lo hicieron las fuerzas británicas que continuaron endureciendo su presión sobre la defensa de la guarnición y reforzando su propia posición sobre las colinas que dominan la capital de la isla.

El panfleto dice en español: "Soldados, sus valerosos compañeros de armas ubicados hace poco en las Islas Georgia del Sur han vuelto a su tierra patria... El Teniente Comandante Alfredo Asti, comandante a cargo de las fuerzas en Georgia del Sur al darse cuenta del poder de fuego superior de las fuerzas británicas, se rindió con honor..."

"Tú debes hacer lo mismo ahora. Piensa en el peligro en el que te encuentras. Tus razones y pertrechos de guerra están escasísimos debido al bloqueo naval británico. Tu situación empeora. Piensa en tus queridos y en tu hogar que esperan tu dichoso retorno.

El panfleto fue acompañado con una fotografía del Teniente Comandante Astiz, comandante de la guarnición Grytviken, quien es buscado por las autoridades suecas y francesas para ser interrogado sobre la tortura y asesinato de prisioneros políticos en Buenos Aires, firmando el documento de rendición a bordo de una nave de guerra británica fuera de las Georgias del Sur.

El pase de salvoconducto dice en inglés con una traducción en español que "El soldado que porta este pase ha señalado su deseo de no seguir peleando... Se le suministrará alimentos y tratamiento médico de ser necesario y después será internado en un lugar de albergue donde esperará su repatriación..."

El pase está firmado por el Comandante de la Fuerza de Tareas británica Contraalmirante "Sandy" Woodward, e incluye instrucciones de cómo usarlo. Les dice a los soldados argentinos que depongan su arma, mantengan este pase en posición bien visible y avancen hacia el integrante de las fuerzas británicas más próximo.

En el reverso, una carta en español del Almirante Woodward al comandante argentino de la guarnición y gobernador militar de las Falklands Brigadier Mario Benjamín Menéndez.

“Ambos comprendemos la seria situación militar ante la cual se encuentran hoy día Vd. y las fuerzas militares bajo su comando...”. La carta dice. "las fuerzas bajo mi comando han logrado establecer una presencia dominante en el área y no hay posibilidades de que su guarnición sea reabastecida"

“Las cosas han llegado al punto que hacen necesario que Vd. ponga en tela de juicio la justificación de continuar resistiendo fuerzas tan abrumadoras...Hasta ahora ha mantenido una conducta que indica una conciencia genuina para preservar la vida. Estoy seguro que esta consideración prevalecerá en sus pensamientos"

Esta extraordinaria táctica de propaganda con ecos de los raids de panfletos con los cuales la RAF comenzó la Segunda Guerra Mundial sobre Alemania llevan el sello de la Unidad de Operaciones Psicológicas del Ministerio de Defensa, unidad que cuenta con un equipo de hispano parlantes con "experiencia periodística " para difundir noticias militares británicas a las tropas argentinas.

Si esto no consigue acelerar la rendición de Puerto Stanley y disminuir el derramamiento de sangre, pocas personas del lado británico cargarán con ello.

La Primer Ministro, la señora Thatcher presumiblemente sabía que el raid de panfletos fue planificado cuando ella dijo en una entrevista televisiva a comienzos de la semana que los argentinos tienen unos pocos días para rendirse. Y de no hacerlo, ella tendrá muchas más razones para afirmar que la Junta en Buenos Aires será responsable de la matanza final, no sobre su propia administración... ”

DAILY EXPRESS
 Friday June 4 1982 • 17p • Weather: Thundery showers **THE VOICE OF BRITAIN**



NOW SANDY PAPER-BOMBS THE ENEMY



PASSPORT TO SAFETY



Argentina: The choice
Woodward: Air warnings

‘Think of your loved ones and the home that awaits your happy return’

By **MICHAEL EVANS**
Defence Correspondent

ON the eve of battle in Port Stanley yesterday the British gave 7,000 Argentinian soldiers a chance to get out and go home.

Leaflets showered over the beleaguered garrison by plane told them:—

“Think of the danger you are in. Your rations and war supplies are in short supply . . . Matters will get even worse. Think of your loved ones and the home that awaits your happy return.”

The message

One leaflet carried a safe-conduct pass for men to surrender themselves to the British. On the reverse side is a personal message from Task Force commander Rear Admiral Sandy Woodward to Argentine commander General Mario Menéndez telling him it is hopeless to fight on.

The leaflets that floated down from a high-flying Harrier followed a long two-way bombardment by Royal Navy ships and by artillery supporting the British forces now poised to attack the island capital.

That attack can be only a short time from zero-hour. No political reasons will delay it, even though Mrs Thatcher will be discussing the crisis with President Reagan in Paris today.

Unconditional

Last night Solicitor-General Sir Ian Percival, calling on the Argentinians to lay down their arms, said: “Clearly they cannot impose any conditions giving any gain from their invasion, so that sense their surrender must be unconditional.”

The first leaflet dropped on Port Stanley bore the royal crest of the Ministry of Defence, which printed it. Its safe-conduct pass, signed by Admiral Woodward, tells

SAFE CONDUCT PASS

(To be presented to the British Forces)

This safe-conduct pass is issued to the holder on the understanding that he will surrender to the British Forces and will not be held responsible for any actions taken by him or his subordinates after the date of his surrender. It is valid only in the area of operations in the Falkland Islands.

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

[Address]

[Date]

[Signature]

[Name]

[Rank]

AHORA SANDY BOMBARDEA CON PAPELES AL ENEMIGO

PASAPORTE A LA SEGURIDAD

“Piensen en sus seres queridos y el hogar que espera su feliz retorno”

*Por Michael Evans
Corresponsal en Defensa*

En la víspera de la batalla en Puerto Stanley, ayer los británicos le dieron a los 7000 soldados argentinos la oportunidad de salir y volver a casa.

Panfletos arrojados desde un avión sobre la asediada guarnición les dijo: “Piensen en el peligro en el que están. Sus raciones y pertrechos son escasos. Las cosas empeorarán. Piensen en sus seres queridos que aguardan su feliz regreso”

El mensaje

Un panfleto consistía en un salvoconducto para los hombres que se entregaran a los británicos. En su reverso había un mensaje personal del Comandante de la Fuerza de Tareas Contraalmirante Sandy Woodward al Comandante argentino Mario Benjamín Menéndez diciéndole que está esperanzado en que cesará la lucha.

El panfleto lanzado desde un Harrier a gran altura siguió a bombardeos realizados por naves de la Armada Real y la artillería, apoyando a las fuerzas británicas ahora posicionadas para atacar la capital de la isla.

Este ataque pudo haberse realizado a poco tiempo de la hora cero: No hay razones políticas para demorarlo, es el pensamiento de la señora Thatcher que hoy discutirá la crisis con el Presidente Reagan en París.

Incondicional

Anoche, el Fiscal General del Estado Sir Ian Percival, exhortando a los argentinos a que depongan las armas, dijo: “Claramente ellos no pueden imponer alguna condición, obteniendo ganancias obtenidas de su invasión. En este sentido, su rendición debe ser incondicional.”

El primer panfleto arrojado sobre Puerto Stanley encabezado con el sello real del Ministerio de Defensa. Este salvoconducto firmado por el Almirante Woodward, ordena a las tropas británicas que el poseedor “ha señalado su deseo de no seguir peleando”. Será tratado estrictamente de acuerdo a lo estipulado por la Convención de Ginebra, ser evacuado y se le suministrará alimentos y tratamiento médico... “y será internado en un lugar de albergue donde esperará su repatriación.”

Esto se repite en español instruyendo a los argentinos a que: “Si desea acogerse a las ventajas ofrecidas en este pase, deberá hacer lo siguiente: Deponer su arma; mantener este pase en posición bien visible; avanzar hacia el integrante de las fuerzas británicas más próximo.

En el reverso, bajo su propia bandera insignia, el Almirante Woodward le dice al General Menéndez: “Ahora las cosas han llegado al punto en el que debe tener en cuenta si hay algún lugar para el mantenimiento de la resistencia, en cara de tales probabilidades abrumadoras.”

“En su decisión descansa su bienestar, el de sus tropas y de la población civil”

...indica claramente que la preservación de vidas humanas es (...) motivo de primerísima importancia, y (...) esta motivación seguirá siendo (...) de primordial consideración...”
“Hasta ahora se ha comportado de una manera que indica que tiene una verdadera preocupación por la preservación de la vida. Estoy seguro de que esta consideración se mantendrá preeminente.”

“Con honor”

Un segundo panfleto, con el sello de las naves británicas Endurance y Plymouth advierte a los argentinos a pensar que “sus valerosos compañeros de armas ubicados hace poco en las Islas Georgia del Sur han vuelto a su tierra patria.”

El notorio Alfredo Astiz, comandante en las Georgias del Sur dijo que han tenido que “rendirse con honor al darse cuenta de que las fuerzas británicas poseían una superioridad en potencia de fuego” e incluye una fotografía mostrando la firma de la rendición.

“Ambos pueblos, Gran Bretaña y Argentina son dos naciones que tienen lazos tradicionales desde hace más de 100 años”, señala el panfleto.

“Estamos preparados”

“Nosotros no deseamos derramas más sangre, pero si no hay otra alternativa estaremos preparados para eso. Más muertes inútiles sólo creará más madres desconsoladas”.

Los argentinos – muchos de ellos jóvenes conscriptos – leen estas palabras bajo fuego de 8.000 marines, paracaidistas, guardias y gurkas, mientras toman sus lugares en la batalla final esperando la palabra “Vayan.”

Bibliografía

Libros

- ADAMS, Valerie. *The Media and the Falklands Campaign*. (Los medios y la Campaña de las Falklands. 1ra Edición, Londres, The Macmillan Press Ltd, 1986, 224 pp.
- BALZA, Martín. *Relatos de Soldados*. 1ra Edición, Buenos Aires, Círculo Militar, 1986.160 pp.
- BARROS, Carlos, *Historia de las mentalidades: posibilidades actuales en Problemas actuales de la Historia*. 2da Edición, Barcelona, Ediciones Universidad de Salamanca, 261 pp.
- BERGER, Martín. *El rescate de las Malvinas*. 1ra Edición, Buenos Aires, Editorial Brujuna, 1982, 228 pp.
- BISHOP, Patrick y WITHEROW, John. *La guerra de invierno*. 1ra Edición en español, Buenos Aires, Editorial Claridad, 1986, 198 pp.
- BOUND, Graham. *Falklands islanders at war (Isleños de las Falklands bajo guerra)*. 1ra Edición, South Yorkshire, Leo Cooper, 2002, 234 pp
- BOUND, Graham. *Invasion 1982: The Falklands Islanders's story*. 1ra Edición, Barnsley, Pen and Sword Military, 2007, 256 pp.
- BOURDIEU, Pierre. *Génesis y estructura del campo burocrático*, en *Revista Sociedad*. 1ra Edición, Buenos Aires, Facultad de Ciencias Sociales UBA, 1996, 66 p.
- CAMPANELLA, Bruno y RUFFA, Leandro. *La crisis permanente en el Atlántico Sur*. 1ra Edición, Buenos Aires, Editorial Dunken, 2010, 104 pp.
- CARDOSO, Oscar, KIRSCHBAUM, Ricardo y van der KOOY, Eduardo. *Malvinas: la trama secreta*. 4ta Edición, Buenos Aires, Sudamericana – Planeta, 1983, 526 pp.
- CONTRERAS, Fernando y SIERRA, Fernando (Coords.). *Culturas de guerra: medios de información y violencia simbólica*. 1ra Edición, Madrid, Frónesis, 2004, 375 pp.
- CULL, Nicholas John, HOLBROOK, David, WELCH, David. *Propaganda and mass persuasion: a historical encyclopedia, 1500 to the present*. 1ra Edición, Santa Bárbara, ABC – Clío, 2003, 479 pp.
- DE TITTO, Ricardo. *Voces en las calles*. 1ra Edición, Buenos Aires, Aguilar, p 385.
- ESCUDERO, Lucrecia. *Malvinas: El gran relato. Fuentes y rumores en la información de la guerra*. 1ra Edición, Barcelona. Editorial Gedisa. 1996. 237 pp.
- FARINELLA, Jorge. *Volveremos*. 1ra Edición, La Plata, Editorial Rosario, 1984, 296 pp.

- FERGUSON, Niall. *El Imperio Británico: como Gran Bretaña forjó el orden mundial*. 1ra Edición, Barcelona, Debate, 2005, 496 pp.
- FREEDMAN, Lawrence. *The Official History of Falklands Campaign. Volume II: War and Diplomacy*. 1ra Edición, Abingdon, Routledge, 2005, 510 pp.
- FOREIGN & COMMONWEALTH OFFICE. *The Overseas Territories. Security, success and sustainability (Los Territorios de Ultramar. Seguridad, éxito y sustentabilidad)*. 1ra Edición, Londres, The Stationery Office Limited, 2012, 124 pp.
- GEERTZ, Clifford. *La interpretación de las culturas*. 12da Edición, Barcelona, Gedisa, 2003, 387 pp.
- GIMENEZ, Gilberto. *Territorio, cultura e identidades. La región socio-cultural en ROSALES ORTEGA, Rocío (Coord). Globalización y regiones en México*. 1ra Edición, México, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, 2000, 493 pp.
- GOLDMAN, Noemí. *Crisis imperial, revolución y guerra en Nueva Historia Argentina, tomo III: Revolución, República, Confederación (1806-1852)*. 1ra Edición, Buenos Aires, Sudamericana, 1999, 445 pp.
- GRACE, Alan. *The Link with Home – sixty years of Forces radio (El enlace con el hogar – Sesenta años de la radio de las Fuerzas)*. 1ra edición, Berkshire, British Force Broadcasting Service, 2003, 236 pp.
- HIDALGO CALVO, César. *Teoría y práctica de la propaganda contemporánea*. 1ra Edición, Santiago de Chile, Editorial Andrés Bello, 1986, 365 pp.
- KASANZEW, Nicolás. *Malvinas a Sangre y Fuego*. 1ra Edición, Buenos Aires, Editorial Abril, 1992, 195 pp.
- KINZER STEWART, Nora. *South Atlantic Conflict of 1982: A case study in military cohesion*. 1ra Edición, Alexandria, U.S. Army Research Institute for the Behavioral and Social Sciences, 1988, 145 pp.
- KON, Daniel. *Los Chicos de la guerra*. 1ra Edición, Buenos Aires, Editorial Galerna, 1982, 188 pp.
- LATIN AMERICAN NEWSLETTER. *Partes oficiales y comparativos*. 1ra Edición, Editora Catálogos, Buenos Aires, 1983, 167 pp.
- LEPOT, Francois. *El colonialismo de las multinacionales*. 1ra Edición, Buenos Aires, Fundación Juan Domingo Perón, 1987, 183 pp.
- LEPOT, François. *Malvinas desde Londres*. 1ra Edición, Buenos Aires, Ciudad Argentina, 2002, 903 pp.

- LINEBARGER, Paul. *Guerra Psicológica*. 1ra Edición, Buenos Aires, Buenos Aires, Círculo Militar, 1951, 398 pp.
- MEGRET, Maurice. *La Guerra Psicológica*. 1ra Edición en español, Buenos Aires, Editorial Paidós, 1956, 123 pp.
- MERCER, Derrik, MUNGHAM, Geoff, y WILLIAMS, Kevin. *The Fog of War. The Media on the Battlefield*. 1ra Edición, Londres, Heinemann Ltd., 1987, 413 pp.
- MORO, Rubén Oscar. *La Guerra Inaudita. Historia del Conflicto del Atlántico Sur*. 1ra Edición, Editorial Pleamar, Buenos Aires, 1986, 457 pp.
- OLIVA, Enrique. *Malvinas desde Londres*. 1ra Edición, Buenos Aires, Ciudad Argentina, 2002, 903 pp.
- PEARCE, Joseph. *G.K. Chesterton: Sabiduría e inocencia*. 2da Edición, Madrid, Ediciones Encuentro, 1996, 603 pp.
- PERRETT, Bryan, *Weapons of the Falklands Conflict*, 1ra Edición, Londres, Blandford Press, 1984, 152 pp.
- POLI, Jorge Heriberto. *Estrategia psicosocial*. 1ra Edición, Buenos Aires, Círculo Militar, 1979, 360 pp.
- ROBACIO, Carlos y HERNANDEZ, Jorge. *Desde el frente. Batallón de Infantería de Marina Nº 5*. 1ra Edición, Buenos Aires, Solaris, 1996, 486 pp.
- ROBERTS, Carlos. *Las invasiones inglesas del Río de la Plata (1806- 1807) y la influencia inglesa en la independencia y organización de las provincias del Río de la Plata*. 1ra Edición, Buenos Aires, Peuser, 1937, 458 pp.
- ROMERO, Luis Alberto. “*La Argentina en la escuela. La idea de nación en los textos escolares*”. 1ra edición, Buenos Aires, Siglo XXI Editores, 2004, 240 pp.
- RUIZ MORENO, Isidoro. *Comandos en acción*. 1ra Edición, Buenos Aires, Emecé Editores, 1992, 454 pp.
- SHACKLADY, Norman. *On air: a history of BBC transmissions (En el aire: Una Historia de la BBC)*. 1ra Edición. Londres. Martin Ellen. 2004, 231 pp.
- SIERRA BRAVO, Restituto. *Técnicas de investigación social*. 7ma Edición, Madrid, Editorial Paraninfo, 1991, 714 pp.
- SOTELO ENRIQUEZ, Carlos. *Introducción a la Comunicación Institucional*. 1ra Edición, Barcelona, Ariel, 2008, 228 pp.
- STRANGE, Ian J. *The Falklands Islands*. 3ra Edición, Londres, David & Charles, 1983, 320 pp.

- TINKER, David. *Malvinas, cartas de un marino inglés*. 1ra Edición en español, Buenos Aires, Emecé Editores, 1983, 191 pp.
- TUROLO, Carlos. *Así lucharon*. 1ra Edición, Buenos Aires, Sudamericana, 1985, 328 pp.
- VAUGHN, Stephen L. *Encyclopedia of American Journalism (Enciclopedia de Periodismo Estadounidense)*. 1ra Edición Digital, Routledge, Nueva York, 2008, 636 pp.
- VON CLAUSEWITZ, Karl. *De la Guerra*. Volumen 1. 2da Edición, Buenos Aires, Círculo Militar, 1968, p 271.

Revistas

- *Gente y la actualidad*. Nro 876, Editorial Atlántida, 6 de mayo de 1982.
- *L'Espace Géographique*. N° 4. París, Centre National de la Recherche Scientifique, diciembre de 1981.
- *Military Review*. Centro de Armas Combinadas del Ejército de Estados Unidos, septiembre – octubre de 2011.
- *Revista de la Facultad de Ciencias Sociales*. N° 80, UBA, 2012.

Páginas de Internet

- <http://www.argentina-rree.com/1/1-008.htm>, (consultado el 1 de octubre de 2014).
- <http://www.psywarrior.com/Falklands.html>, (consultado el 3 de mayo de 2011).
- http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=386946, (consultado el 15 de mayo de 2010).
- <http://www.falklandshistory.org/spanish4.pdf>, (consultado el 2 de junio de 2010).
- <http://www.telegraph.co.uk/culture/music/classicalmusic/8274555/Bela-Bartok-modern-musics-invisible-man.html> (consultado el 8 de mayo de 2015).
- <http://www.analfatecnicos.net/archivos/11.JaulaDeFaraday.pdf> (Consultado el 10 de septiembre de 2015).
- http://www.songstraducidas.com/letratrducida-Blowin_In_The_Wind_9581.htm, (consultado el 12 de octubre de 2015).
- <http://www.lanacion.com.ar/202442-la-guerra-que-no-se-vio>, (consultado el 24 de septiembre de 2014).
- http://www.180.com.uy/articulo/32587_Queria-que-terminara-sea-como-sea-para-bien-o-para-mal (Consultado el 15 de septiembre de 2015).

- <http://www.extension.unicen.edu.ar/familia/?p=2734> (Consultado el 5 de septiembre de 2015).
- http://www.laperlaaustral.com.ar/contenidos/index.php?view=article&catid=37%3Agrupodeartilelria3&id=49%3Aatestimoniodeltenientegeneraldmartinbalza&tmpl=component&print=1&page=&option=com_content&Itemid=128, (Consultado el 3 de junio de 2015).
- <https://www.psywar.org/falklands.php>. (Consultado el 10 de septiembre de 2015).
- <https://www.forcesreunited.co.uk/Units/1376/hms-intrepid>. (Consultado el 24 de octubre de 2015).
- <https://www.forces-war-records.co.uk/namesearch/>. (Consultado el 24 de octubre de 2015)
- http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/specials/newsid_1865000/1865530.stm (Consultado el 9 de septiembre de 2014).

Diarios

- *Clarín*, 24 de abril de 1982.
- *Córdoba*, 11 de abril de 1982.
- *Córdoba*, 21 de abril de 1982.
- *Córdoba*, 24 de abril de 1982.
- *Córdoba*, 29 de abril de 1982.
- *Córdoba*, 3 de junio de 1982.
- *Daily Express*, 4 de junio de 1982.
- *La Razón*, 16 de abril de 1982.
- *La Razón*, 4 de mayo de 1982.
- *La Voz del Interior*, 24 de abril de 1982.
- *The Guardian*, 4 de junio de 1982.
- *Tiempo de Córdoba*, 11 de abril de 1982.
- *Tiempo de Córdoba*, 12 de mayo de 1982.
- *Tiempo de Córdoba*, 24 de mayo de 1982.

Documentos oficiales

- EJERCITO ARGENTINO. *Informe Oficial del Ejército Argentino: Conflicto Malvinas*. Tomo 1. 1ra Edición, Buenos Aires, 1983.
- EJERCITO ARGENTINO – *La Gaceta Argentina*. Nros 1 al 11 Puerto Argentino, abril – junio de 1982.
- EJÉRCITO ARGENTINO. *RC 5-2 Operaciones Sicologicas* (Derogado). Instituto Geográfico Militar, Buenos Aires, 1968.
- EJÉRCITO ARGENTINO. *ROB 00 – 01 Conducción para las Fuerzas Terrestres*. 1ra Edición, Buenos Aires, Departamento Doctrina, 2015.
- GRAN BRETAÑA – DEPARTAMENTO DE GUERRA. *Staff Officers guide to Psychological Operations*. 1962.
- GRAN BRETAÑA - EMBAJADA BRITÁNICA DE WASHINGTON. *Telegrama Número 1684*, 5 de mayo de 1982.
- GRAN BRETAÑA – MINISTERIO DE DEFENSA. *Radio Atlántico del Sur – Nota para los funcionarios del Ministerio de Defensa*, 13 de mayo de 1982.
- GRAN BRETAÑA – MINISTERIO DE DEFENSA. *Radio Atlántico del Sur – Nota para los funcionarios del Ministerio de Defensa – Anex A*. 13 de mayo de 1982.
- GRAN BRETAÑA – MINISTERIO DE DEFENSA. Anexo confidencial *COS 65Th Meeting / 82*. 2 de junio de 1982.
- GRAN BRETAÑA – MINISTERIO DE DEFENSA – REUNIÓN DEL GRUPO DE INFORMACIÓN DE LAS FALKLANDS. *Minuta*. 3 de junio de 1982.
- GRAN BRETAÑA – MINISTERIO DE DEFENSA – REUNIÓN DEL GRUPO DE INFORMACIÓN DE LAS FALKLANDS. *Minuta*. 4 de junio de 1982.
- GRAN BRETAÑA – PARLAMENTO. CAMARA DE LOS COMUNES. Papeles parlamentarios de la Cámara de los Comunes. *Volumen 5, Anexo D*. Londres, H.M. Stationery Office, 1982.
- REPUBLICA ARGENTINA – COMISIÓN DE ANÁLISIS Y EVALUACIÓN DE LAS RESPONSABILIDADES DEL CONFLICTO DEL ATLÁNTICO SUR. *Tomo 10 – Anexo VII / 19 Planeamiento y desarrollo de las principales operaciones, tareas y actividades relacionadas con AP realizadas durante el conflicto*. Buenos Aires, 1982.

Tesis doctorales

- LINFORD WILLIAMS, Laura. *Malvinas myths, Falklands fictions: cultural responses to war from both sides of the Atlantic*. Tesis doctoral, Tallahassee, The Florida State University College Of Arts And Sciences, 2005, 367 pp.